

INTRODUCCIÓN

DICCIONARIO CONCISO GRIEGO-ESPAÑOL

del

NUEVO TESTAMENTO

Preparado por

SRTA. ELSA TAMEZ L.

en colaboración con

PROFA. IRENE W. DE FOULKES



SOCIEDADES BÍBLICAS UNIDAS
EDITORIAL CARIBE

© 1978 by United Bible Societies
All Rights Reserved

Printed by

BIBLIA-DRUCK, STUTTGART

WEST GERMANY

Greek-Spanish Dictionary 785 X
UBS-1978-10 M

INTRODUCCIÓN

El que consulte este diccionario notará que en su organización se ha seguido un principio distinto al que comúnmente se conoce en los léxicos. Se fundamenta este principio en la norma de que el diccionario debe presentar las acepciones en el orden de su importancia y frecuencia en la traducción del texto neotestamentario. Queda así desplazado el método tradicional de organizar las acepciones según principios lógico-históricos, en que la etimología tiene la precedencia. De acuerdo con esfuerzos recientes por verter el lenguaje bíblico en el vocabulario del español moderno, se ha preferido expresar las acepciones no con la terminología teológica conocida sino con palabras del lenguaje diario. En esto, como también en las características que se mencionan a continuación, se ha seguido la pauta desarrollada por Barclay Newman en su diccionario griego-inglés.

Como lo indica el título, el presente diccionario es *conciso*. Sin embargo, es exhaustivo en el sentido de que incluye todo el vocabulario usado tanto en el texto como en el aparato crítico del Nuevo Testamento griego publicado por las Sociedades Bíblicas Unidas. En el caso de los topónimos, se da una referencia que los ubica en los mapas que se encuentran en la referida edición del Testamento.

En la lista alfabética general se han incluido, junto con su identificación, numerosas formas verbales irregulares. Otras, que por orden alfabético se hubieran encontrado muy cerca de su forma principal, no se han colocado aparte de dicha forma sino solamente dentro de la anotación de la forma principal. La citación de los verbos se hace con la forma de la primera persona singular del tiempo presente, modo indicativo, voz activa, a menos que se especifique en alguna manera especial. Los infinitivos se citan generalmente en tiempo presente, voz activa, y los participios en la forma del nominativo, masculino, singular del tiempo presente, voz activa.

Quisiéramos señalar que este diccionario griego-español no es una traducción de la correspondiente obra en inglés. Los paralelos que se presenten entre los dos responden a dos razones: 1° los principios ya indicados que han regido la organización y la expresión de las acepciones, y 2° la semejanza que existe en algunos puntos entre los dos idiomas occidentales modernos.

En el desarrollo de la nueva metodología lexicográfica, Barclay Newman reconoce los aportes que le hicieron las siguientes personas: Dorothy G. Axelroth, Bruce M. Metzger, Harold K. Moulton, Karen G. Munson y Erroll F. Rhodes. A estos se agrega el nombre de Eugene A. Nida, por su especial interés en la producción del diccionario griego-español.

La presente obra llega a manos de los estudiosos bíblicos del mundo hispanoparlante gracias a la feliz colaboración de tres entidades que comparten la inquietud de promover tanto las Escrituras como las herramientas necesarias para su estudio: las Sociedades Bíblicas Unidas, el Seminario Bíblico Latinoamericano y la Editorial Caribe.

La gran calidad del pequeño diccionario griego-inglés de Barclay Newman, publicado por las Sociedades Bíblicas Unidas, nos movió en el Seminario Bíblico Latinoamericano a intentar la producción de un diccionario similar en español. Me ha tocado el privilegio de impulsar y asesorar el proyecto, pero la parte gruesa del trabajo la ha llevado Elsa Tamez, primero como colega en el Seminario y luego desde su puesto en el Departamento de Traducciones de las Sociedades Bíblicas Unidas. Cabe destacar también la participación de una organización cuya meta es la de contribuir al desarrollo del ministerio cristiano en el tercer mundo. Finalmente, concurre con las Sociedades Bíblicas Unidas y el Seminario Bíblico Latinoamericano, como en algunas otras publicaciones, la Editorial Caribe, para ofrecer al público este diccionario que esperamos le sea de gran utilidad.

Irene W. de Foulkes

San José, Costa Rica

LISTA DE ABREVIATURAS

LIBROS DEL NUEVO TESTAMENTO

Mt.	Mateo	1, 2 Ts.	1, 2 Tesalonicenses
Mr.	Marcos	1, 2 Ti.	1, 2 Timoteo
Lc.	Lucas	Tit.	Tito
Jn.	Juan	Flm.	Filemón
Heh.	Hechos	He.	Hebreos
Ro.	Romanos	Stg.	Santiago
1, 2 Co.	1, 2 Corintios	1, 2 P.	1, 2 Pedro
Gá.	Gálatas	1, 2, 3 Jn.	1, 2, 3 Juan
Ef.	Efesios	Jud.	Judas
Fil.	Filipenses	Ap.	Apocalipsis
Col.	Colosenses		

OTRAS ABREVIATURAS

ac.	acusativo	masc.	masculino (cuando aparece a la par de formas verbales, para evitar confusión con media)
act.	activo	med.	media
adj.	adjetivo	ms., mss.	manuscrito(s)
adv.	adverbio	n	neutro
aor.	aoristo	neut.	neutro (cuando aparece a la par de formas verbales, para evitar confusión con nominativo)
aprox.	aproximadamente	nom.	nominativo
AT	Antiguo Testamento	NT	Nuevo Testamento
comp.	comparativo	opt.	optativo
conj.	conjunción	pas.	pasivo
cf.	compárese	pers.	persona
dat.	dativo	pf.	perfecto
demos.	demonstrativo	pl.	plural
e.g.	por ejemplo	plpf.	pluscuamperfecto
etc.	etcétera	prep.	preposición
f	femenino	pres.	presente
fem.	femenino (cuando aparece a la par de formas verbales, para evitar confusión con futuro)	pron.	pronombre
fut.	futuro	ptc.	participio
gen.	genitivo	ref.	referente a
i.e.	es decir	sg.	singular
impers.	impersonal	s, ss	siguiente(s)
impf.	imperfecto	signif.	significado
impv.	imperativo	subj.	subjuntivo
ind.	indicativo	subj.	sujeto
interj.	interjección	superl.	superlativo
interrog.	interrogativo	sust.	sustantivo
intrans.	intransitivo	trans.	transitivo
lit.	literalmente	var.	variante(s)
m	masculino		

A

α *alfa* (primera letra del alfabeto griego); *primera* (en títulos de las epístolas del NT)

Ἀαρών *m* *Aarón*

Ἀβαδδών *m* *Abadón*, *Destructor* (transliteración griega del nombre hebreo del ángel del abismo)

ἄβαρής, ἐς *se dice de quien no representa una carga (económica)*

αββα *m* (palabra aramea) *Padre* (dirigiéndose a Dios)

Ἀβελ *m* *Abel*

Ἀβιά *m* *Abías*: (1) antepasado de Jesús (Mt. 1.7); (2) fundador de un grupo de sacerdotes (Lc. 1.5)

Ἀβιαθάρ *m* *Abiatar* (Mr. 2.26)

Ἀβιληνή, ἥς *f* *Abilinia* (2 E-1)

Ἀβιούδ *m* *Abiud* (Mt. 1.13)

Ἀβραάμ *m* *Abraham*

ἄβυσσος, ου *f* *abismo*; *morada de demonios y espíritus malos*; *región de los muertos* (Ro. 10.7)

Ἀγαθος, ου *m* *Agabo* (Hch. 11.28; 21.10)

ἀγαγεῖν *inf. aor. de ἄγω*

ἀγαθοεργέω *hacer bien*; *ser generoso*

ἀγαθοποιέω *hacer bien, ayudar*; *vivir rectamente, hacer lo bueno o correcto*

ἀγαθοποιᾶ, ας *f* *acción de hacer lo bueno o correcto*

ἀγαθοποιός, οῦ *m* *persona que hace lo que es bueno o correcto*

ἀγαθός, ἡ, ὄν *bueno, capaz, adecuado para un propósito particular*; *sano* (ref. a árboles); *fértil* (ref. a tierra); *feliz* (1 P. 3.10); *justo, recto, bondadoso, generoso* (ref. a cualidad moral); *limpia* (ref. a conciencia); *perfecto, inherentemente bueno* (ref. a Dios); τὸ ἀγαθόν *el bien, lo bueno, lo justo o correcto, lo benéfico o conveniente*; τὰ ἀγαθὰ *bienes, posesiones, las mejores cosas* (Lc. 16.25); *buenas obras* (Jn. 5.29)

ἀγαθουργέω (forma contracta de ἀγαθοεργέω) *hacer bien, ser generoso*

ἀγαθωσύνη, ἡς *f* *bondad*; *quizá generosidad*

ἀγαλλίασις, εως *f* *gozo o alegría en extremo*

ἀγαλλιάω *estar radiante de gozo o alegría*

ἄγαμος, ου *f y m* *soltero, sin casar*

ἀγανακτέω *indignarse, enojarse*

ἀγανάκτησις, εως *f* *enojo, indignación*

ἀγαπάω *amar* (esencialmente

se refiere al amor cristiano);
dar muestras del amor de uno;
anhelar, querer, tener en alta
estima, sentir un afecto muy
especial por

ἀγάπη, ης f amor (esencial-
mente se refiere al amor
cristiano); predilección; con-
vivio sacramental de la iglesia
primitiva (Jud. 12)

ἀγαπητός, ἡ, ὄν amado, muy
querido

Ἀγάρ f Agar (Gá. 4.24, 25)

ἀγγαρεύω obligar a alguien a
prestar un servicio

ἀγγεῖον, ου n frasco, reci-
piente

ἀγγελία, ας f mensaje, noticia;
mandato

ἀγγέλλω avisar, referir

ἄγγελος, ου m ángel; mensa-
jero, persona enviada

ἄγγος, ους n recipiente (para
pescado)

ἀγέλη, ης f manada (de cer-
dos)

ἀγενεαλόγητος, ον sin genea-
logía

ἀγενής, ἐς insignificante, in-
ferior

ἀγιαζώ apartar para Dios;
hacer sagrado, consagrar;
considerar como sagrado; pu-
rificar, limpiar

ἁγιασμός, οὔ m consagración,
dedicación, santificación,
santidad

ἅγιος, α, ον santo, puro, per-
fecto; consagrado, apartado
por o para Dios; οἱ ἅγιοι

pueblo de Dios; τὸ ἅ. ο τὰ ἅ.
el santuario (He. 9.1, 25;
13.11); superl. ἁγιώτατος
santisimo (Jud. 20)

ἁγιότης, ητος f santidad, pu-
reza moral; sinceridad

ἁγιωσύνη, ης f santidad, con-
sagración

ἁγκάλη, ης f brazo

ἄγκιστρον, ου n anzuelo

ἄγκυρα, ας f ancla

ἄγναφος, ον nuevo, no lavado
(ref. a telas)

ἁγνεία, ας f pureza (moral);
castidad

ἁγνίζω purificar, limpiar

ἁγνισμός, οὔ m purificación
(ritual)

ἄγνοέω ignorar, no poder en-
tender; desatender; quizá pe-
car por ignorancia (He. 5.2)

ἄγνόημα, τος n pecado come-
tido por ignorancia (He. 9.7)

ἄγνοια, ας f ignorancia, des-
preocupación; quizá pecado
por ignorancia (Hch. 17.30)

ἄγνός, ἡ, ὄν puro; casto; ino-
cente, sin culpa

ἁγνότης, ητος f pureza, sin-
ceridad

ἁγνῶς adv. sinceramente, con
buena intención

ἁγνωσία, ας f falta de percep-
ción espiritual; palabrería
ignorante (1 P. 2.15)

ἄγνωστος, ον desconocido, no
conocido

ἀγορά, ἅς f plaza principal,
mercado, foro, calle

ἀγοράζω comprar; rescatar

ἀγοραῖος, ου m alguien que anda en la calle o de compras en el mercado, por extensión, ocioso, vago; reunión de la corte (en el ἀγορά); ἀ. ἄγονται tribunales hay (Hch. 19. 38)

ἄγρα, ας f pesca

ἀγράμματος, ον sin estudios, iletrado; quizá que carece de preparación rabinica formal
ἀγραυλέω vivir o estar al aire libre

ἀγρεύω atrapar, hacer caer en la trampa

ἀγριέλαιος, ου f olivo silvestre
ἄγριος, α, ον silvestre, montés; violento (Jud. 13)

Ἀγρίππας, α m Agripa: (1) Herodes Agripa I (Hch. 12.1ss); (2) Herodes Agripa II (Hch. 25.26)

ἀγρός, οῦ m campo; terreno; alrededores

ἀγρυπνέω estar alerta, estar preparado; vigilar

ἀγρυπνία, ας f noche en vela, desvelo, insomnio

ἄγω (aor. ἤγαγον, inf. ἀγαγεῖν; aor. pas. ἤχθην; fut. pas. ἀχθήσομαι) traer; llevar; ir, conducir; τρίτην ταύτην ἡμέραν ἄγει hace ya tres días (Lc. 24.21); ἄγονται ἀγοραῖοι véase ἀγοραῖος (Hch. 19.38); ἄγε νῦν ahora bien, prestad atención (Stg. 4.13; 5.1)

ἀγωγή, ἧς f modo de vida, conducta

ἄγων, ὤνος m conflicto, lucha; oposición; batalla; carrera (He. 12.1)

ἀγωνία, ας f agonía, angustia, sufrimiento extremo

ἀγωνίζομαι luchar, pugnar; esforzarse; competir (ref. a competencia atlética)

Ἀδάμ m Adán

ἀδάπανος, ον gratuitamente, sin costo alguno

Ἀδδί m Adí (Lc. 3.28)

ἀδελφή, ἧς f hermana; mujer creyente

ἀδελφός, οῦ m hermano; hombre creyente; paisano; prójimo

ἀδελφότης, ητος f hermandad, comunidad de creyentes

ἄδηλος, ον indefinido, confuso, turbio

ἀδηλότης, ητος f inseguridad

ἀδήλως adv. sin rumbo fijo, a ciegas

ἀδημονέω estar afligido o preocupado

ἄδης, ου m Hades, región de los muertos; muerte; quizá infierno, lugar del castigo final

ἀδιάκριτος, ον imparcial, sin prejuicios ni favoritismos

ἀδιάλειπτος, ον constante, incesante

ἀδιαλείπτως adv. constantemente, sin cesar

ἀδικέω maltratar, tratar injustamente, dañar; hacer mal o hacer daño; cometer un delito, ser culpable (Hch. 25.11)

ἀδίκημα, τος *n crimen; delito; pecado, transgresión*
 ἀδικία, ας *f maldad; injusticia; pecado; iniquidad*
 ἄδικος, ον *malvado; transgresor; deshonesto, injusto; (juez) no creyente (1 Co. 6.1)*
 ἄδικως *adv. injustamente*
 Ἀδμίν *m Admin (Lc. 3.33)*
 ἀδόκιμος, ον *reprobado, descalificado; inútil, de ningún valor; perverso, depravado (ref. a mente)*
 ἄδολος, ον *puro, inalterado*
 Ἀδραμυττηνός, ή, όν *de Adramitio (4 E-2)*
 Ἀδρίας, ου *m mar Adriático (4 B-2)*
 ἀδρότης, ητος *f elevada suma de dinero*
 ἀδυνατεῖ *impers. es o resulta imposible*
 ἀδύνατος, ον *imposible (τὸ ἀ. τοῦ νόμου lo imposible para la ley Ro. 8.3); débil; inválido (Hch. 14.8)*
 ἀδυσβάστακτος, ον *se dice de lo que no es difícil de cargar o llevar, liviano*
 ἄδω *cantar*
 ἀεί *adv. siempre, constantemente*
 ἀετός, οῦ *m buitre; águila*
 ἄζυμος, ον *sin levadura, sin fermento, ázimo; τὰ ἄζυμα fiesta judía de los Azimos*
 Ἀζώρ *m Azor (Mt. 1.13, 14)*
 Ἀζωτος, ου *f Azoto (2 A-6), en el AT Asdod (1 A-6)*
 ἄήρ, έρος *m aire; región etérea*

sobre la tierra, espacio (Ef. 2.2)
 ἀθανασία, ας *f inmortalidad*
 ἀθέμιτος, ον *prohibido; repugnante (ref. a la idolatría)*
 ἄθεος, ον *sin Dios, ateo*
 ἄθεσμος, ον *moralmente corrupto, malvado*
 ἀθετέω *despreciar, rechazar; pasar por alto; anular; soslayar; romper (un compromiso 1 Ti. 5.12)*
 ἀθέτησις, εως *f anulación, abolición (de mandamientos); absolución (de pecados)*
 Ἀθῆναι, ών *f Atenas (3 A-1, 4 D-3)*
 Ἀθηναῖος, α, ον *ateniense*
 ἀθλέω *competir (en una competencia atlética)*
 ἄθλησις, εως *f lucha difícil*
 ἀθροίζω *reunir, congregar*
 ἀθυμέω *desanimarse, desalentarse*
 ἀθῶος, ον *inocente, sin culpa*
 αἰγίος, α, ον *de cabra*
 αἰγιαλός, οῦ *m playa, costa*
 Αἰγύπτιος, α, ον *egipcio*
 Αἴγυπτος, ου *f Egipto (3 B-4, 4 F-5)*
 αἰδιος, ον *eterno, perenne*
 αἰδώς, οῦς *f modestia, recato*
 Αἰθίοψ, οπος *m etiope*
 αἷμα, τος *n sangre; muerte, sacrificio; asesinato; σὰρξ καὶ αἷμα hombre, naturaleza humana; ἐξ αἱμάτων por medio de la procreación humana (Jn. 1.13); color rojo (=*

presagio de desastre, visto en el cielo)
αἱματεχυσία, **ας** f derramamiento de sangre
αἱμορροέω padecer de flujo o hemorragia
Αἰνέας, **ου** m Eneas (Hch 9.33, 34)
αἰνεσις, **εως** f alabanza, adoración
αἰνέω alabar
αἰνιγμα, **τος** n imagen confusa o borrosa
αἶνος, **ου** m alabanza
Αἰνών f Enón (2 C-4)
αἰρέομαι (aor. εἰλάμην, ptc. ἐλόμενος) escoger, preferir
αἵρεσις, **εως** f secta, partido religioso, facción; falsa doctrina, herejía
αἰρετιζῶ escoger, elegir
αἰρετικός, **ή**, **όν** que causa divisiones; quizá hereje
αἶρω (fut. 3 sg. ἄρει; aor. ἤρα, inf. ἄραι; pf. ἤρκα; pf. pas. ἤρμαι; aor. pas. ἤρθην; fut. pas. ἄρθήσομαι) tomar, recoger; quitar (αἶ. ἐκ τοῦ μέσου suprimir Col. 2.14); levantar (la voz); arrastrar (ref. a un diluvio); conquistar (Jn. 11.48); matar (Jn. 19.15); αἶ. τὴν ψυχὴν tener en suspenso (Jn. 10.24)
αἰσθάνομαι comprender, captar el sentido
αἰσθησις, **εως** f percepción, comprensión, compenetración
αἰσθητήριον, **ου** n capacidad de discernimiento

αἰσχροκερδής, **ές** extremadamente avaro o ambicioso de bienes materiales
αἰσχροκερδῶς adv. con avaricia desmedida
αἰσχρολογία, **ας** f vocabulario obsceno o abusivo
αἰσχρός, **ά**, **όν** vergonzoso, deshonoroso, bajo
αἰσχρότης, **ητος** f conducta obscena, soez
αἰσχύνη, **ης** f vergüenza, deshonra; acción vergonzosa (Jud. 13)
αἰσχύνομαι quedar avergonzado; sentir vergüenza
αἰτέω pedir, solicitar; requerir, exigir
αἴτημα, **τος** n petición, súplica; demanda
αἰτία, **ας** f razón, causa; acusación, cargo; delito, agravio; relación, caso (Mt. 19.10)
αἴτιον, **ου** n culpa; causa, razón (αἶ. θανάτου que merece la pena de muerte Lc. 23.22)
αἴτιος, **ου** m causa; origen
αἰτίωμα, **τος** n cargo, acusación
αἰφνίδιος, **ον** imprevisto, inesperado
αἰχμαλωσία, **ας** f cautividad; grupo de cautivos o prisioneros (Ef. 4.8)
αἰχμαλωτεύω capturar, tomar prisionero
αἰχμαλωτίζω apresar, tomar cautivo o prisionero (αἶ. πάν νόημα εἰς τὴν ὑπακοήν someter a obediencia todo pensa-

- miento 2 Co. 10.5); *hacer presa de, engañar* (2 Ti. 3.6)
- αἰχμάλωτος, ου m** cautivo, prisionero
- αἰών, ὧνος m** edad, era; orden del mundo; eternidad (ἀπ' αἰ. ο πρό αἰ. desde el principio, desde tiempos antiguos; εἰς αἰ. y la forma enfática εἰς τοὺς αἰ. τῶν αἰ. por siempre); *Eón* (personificado como una fuerza maligna); *este mundo, la vida presente* (Mt. 13.22; Mr. 4.19)
- αἰώνιος, ον** eterno (más en cuanto a cualidad que a tiempo); *perdurable, interminable, sin fin*
- ἀκαθαρσία, ας f** impureza, inmoralidad; malas intenciones (1 Ts. 2.3); *inmundicia, podredumbre* (Mt. 23.27)
- ἀκάθαρτος, ον** sucio, impuro; *sin relación con Dios, pagano* (1 Co. 7.14)
- ἀκαιρέομαι** no tener oportunidad
- ἀκαίρως** adv. inoportunamente
- ἄκακος, ον** inocente; confiado, ingenuo
- ἄκανθα, ης f** espinoso, zarza
- ἀκάνθινος, η, ον** espinoso
- ἄκαρπος, ον** estéril, infructuoso; inútil
- ἀκατάγνωστος, ον** irreprochable, que está por encima de toda crítica
- ἀκατακάλυπτος, ον** descubierta, sin velo
- ἀκατάκριτος, ον** se dice de quien no ha sido juzgado por la ley, no condenado
- ἀκατάλυτος, ον** indestructible, sin fin
- ἀκατάπαυστος, ον** incesante, insaciable
- ἀκαταστασία, ας f** desorden, confusión; revolución, insurrección (Le. 21.9); *maltrato en un motín* (2 Co. 6.5)
- ἀκατάστατος, ον** inestable; incontrolable (ref. a la lengua)
- Ἀκελδαμάχ** Aceldama (en arameo, campo de sangre)
- ἀκέραιος, ον** inocente, inofensivo, sin mancha
- ἀκήκοα** pf. de ἀκούω
- ἀκλινής, ἐς** sin titubeos ni vacilaciones, con firmeza
- ἀκμάζω** llegar a su madurez, madurar
- ἀκμήν** adv. todavía, aún, aun ahora
- ἀκοή, ῆς f** informe, noticia; predicación; oído(s); acción de oír o escuchar; ἀκοῇ ἀκούετε en efecto, vosotros oiréis (Mt. 13.14; Hch. 28.26)
- ἀκοίμητος, ον** sin dormir, sin descanso
- ἀκολουθέω** seguir, acompañar; ser discípulo de
- ἀκούω** (pf. ἀκήκοα; ptc. aor. pas. ἀκουσθεῖς) oír; recibir noticias; prestar atención; entender; recobrar la facultad de oír; escuchar a un acusado (Jn. 7.51; Hch. 25.22)
- ἀκρασία, ας f** autocomplacencia, falta de dominio propio

ἀκρατής, ἐς *falto de dominio propio, libertino*
 ἄκρατος, *ον* *puro, sin diluirse*
 ἀκρίβεια, *ας* *f rigor, exactitud*
 ἀκριβής, ἐς *exacto, preciso*
 (ἀκριβέστατος *el más estricto* Hch. 26.5)
 ἀκριβόω *averiguar, verificar, confirmar*
 ἀκριβῶς *adv. con precisión; con cuidado o claridad*
 ἀκρίς, ἴδος *f langosta, saltamontes*
 ἀκροατήριον, *ου* *n sala de audiencia, auditorio*
 ἀκροατής, *οὔ* *m oyente*
 ἀκροβυστία, *ας* *f incircuncisión; los gentiles; ἀκροβυστίαν ἔχω* *ser un gentil, no estar circuncidado* (Hch. 11.3)
 ἀκρογωνιαῖος, *α*, *ον* *pieдра angular, piedra principal*
 ἀκροθίνιον, *ου* *n botín, despojos*
 ἄκρον, *ου* *n límite, confín; punta* (Lc. 16.24; Heb. 11.21)
 Ἀκύλας *ac. αν* *m Aquila*
 ἀκυρώ *anular, invalidar*
 ἀκωλύτως *adv. sin estorbo o impedimento*
 ἄκων *adv. involuntariamente, por fuerza u obligación*
 ἀλάβαστρον, *ου* *n frasco de alabastro*
 ἀλαζονεία, *ας* *f orgullo, arrogancia*
 ἀλαζών, ὄνος *m orgulloso, pedante, jactancioso*

ἀλαλάζω *gritar o llorar fuertemente; hacer un fuerte ruido*
 ἀλάλητος, *ον* *que no puede decirse con palabras, inexpressable*
 ἀλαλος, *ον* *imposibilitado para hablar, mudo*
 ἄλας, *ατος* *n sal*
 ἀλείφω *ungir*
 ἀλεκτοροφωνία, *ας* *f antes del amanecer (lit. canto del gallo, que era la tercera vigilia de la noche, desde la medianoche hasta las tres de la mañana)*
 ἀλέκτωρ, *ορος* *m gallo*
 Ἀλεξανδρεύς, *έως* *m alejandrino*
 Ἀλεξανδρίνος, *η*, *ον* *de Alejandria* (4 F-5)
 Ἀλέξανδρος, *ου* *m Alejandro: (1) hijo de Simón (Mr. 15.21); (2) miembro de la familia de los sumos sacerdotes (Hch. 4.6); (3) judío originario de Efeso (Hch. 19.33); (4) opositor(es) de Pablo (1 Ti. 1.20; 2 Ti. 4.14)*
 ἄλευρον, *ου* *n harina de trigo*
 ἀλήθεια, *ας* *f verdad, veracidad; realidad; ἐπ' ἀ. ο ἐν ἀ. a menudo ciertamente, por supuesto; ἀληθείᾳ sinceramente, con buenas intenciones* (Fil. 1.18)
 ἀληθεύω *decir la verdad, ser honrado*
 ἀληθής, ἐς *verdadero, sincero, honrado; real, auténtico*

ἄληθινός, ἡ, ὄν *real, auténtico; verdadero; digno de confianza*

ἄλήθω *moler (grano)*

ἄληθῶς *adv. verdaderamente, en verdad, ciertamente, en realidad*

ἄλιεύς, ἑως *m pescador*

ἄλιεύω *pescar*

ἄλίζω *salar; sazonar, devolver el sabor (a la sal)*

ἄλίσγημα, τος *n contaminación*

ἄλισθήσομαι *fut. pas. var. de ἀλίζω*

ἄλλά *conj. pero, sino, antes bien, por el contrario; con καί, γε καί, ἤ o οὐδέ se enfatiza o se contrasta; no sólo esto sino también (2 Co. 7.11)*

ἁλλάσσω (*fut. pas. ἀλλαγῆσομαι*) *cambiar, alterar; transformar; trocar (Ro. 1.23)*

ἁλλαχόθεν *adv. por otro lugar; por otro camino*

ἁλλαχοῦ *adv. a otra parte, en otra dirección*

ἁλληγορέω *hablar alegóricamente, alegorizar*

ἁλληλουϊά *alabad al Señor, aleluya*

ἁλλήλων, οἰς, οὖς *pron. recíproco uno a otro, los unos a los otros; ἐν ᾧ. mutuamente (Ro. 1.12)*

ἁλλογενής, οὖς *m extranjero*
ἁλλομαι (*aor. ἡλάμην*) *saltar; brotar (agua)*

ἄλλος, η, ο *otro (ἄλλος ...*

ἄλλος uno ... otro); en adición; diferente (1 Co. 15.39)

ἄλλοτριεπίσκοπος, ου *m al-
guien que se inmiscuye en
asuntos ajenos, entrometido;
perturbador*

ἄλλότριος, α, ον *ajeno, per-
teneciente a otro; (el) otro;
extranjero, enemigo (He.
11.34); extraño (Jn. 10.5)*

ἄλλόφυλος, ον *extranjero (ref.
al no-judío)*

ἄλλως *adv. de otra manera; τὰ
ἄ. ἔχοντα obras diferentes (1
Ti. 5.25)*

Ἄλμει *m Almi (Lc. 3.33)*

ἄλοάω *trillar*

ἄλογος, ον *irracional (ref. a
animales); absurdo, irrazo-
nable*

ἄλόη, ης *f áloes (savia aromá-
tica usada para embalsa-
mar)*

ἄλς, ἄλός *m sal*

ἄλυκός, ἡ, ὄν *salado*

ἄλυπότερος, α, ον *libre de
penas omo ansiedad, menos
triste, aliviado*

ἄλυσις, εως *f cadena, grillete;
prisión*

ἄλυσιτελής, ἑς *que no reporta
ventaja alguna*

ἄλφα *n alfa; principio, co-
mienzo, primero*

Ἄλφαῖος, ου *m Alfeo: (1)
padre de Jacobo (Santiago)
(Mt. 10.3); padre de Leví
(Mr. 2.14)*

ἄλων, ος *f era; el (grano)
trillado*

ἀλώπηξ, εκος f zorra
 ἄλωσις, εως f presa, apresamiento

ἅμα: (1) adv. simultáneamente, juntamente; (2) prep. con dat. junto con (ἅμα πρωτὶ muy de mañana, de madrugada Mt. 20.1)

ἄμαθής, ἐς ignorante

ἄμαράντινος, η, ον inmarcitable, inmarcesible

ἄμαράντος, ον inmarcitable, permanente

ἁμαρτάνω (aor. ἥμαρτον [a menudo ἁμαρτησ- en otros modos, excepto en el ind.]; pf. ἡμάρτηκα) pecar, obrar mal

ἁμάρτημα, τος n pecado, culpa, acción pecaminosa

ἁμαρτία, ας f pecado, culpa (ἔχω ἁ. ser pecador); περὶ ἁ. a menudo ofrenda por el pecado

ἁμάρτυρος, ον sin evidencia o testimonio

ἁμαρτωλός, όν pecaminoso; pecador

ἁμαχος, ον pacífico, sosegado

ἁμάω segar

ἁμέθυστος, ου f amatista (pie-dra fina de color violeta)

ἁμελέω desatender, descuidar, rechazar

ἁμεμπτos, ον irrepreensible, intachable

ἁμέμπτως adv. irrepreiblemente, intachablemente

ἁμέριμνος, ον libre de preocupación o de ansiedad; ὑμᾶς

ἁ. ποιήσομεν os evitaremos problemas (Mt. 28.14)

ἄμετάθετος, ον immutable; τὸ ἁ. inmutabilidad

ἄμετακίνητος, ον inconvivable, firme

ἄμεταμέλητος, ον se dice de lo que no hay que lamentar; irrevocable (Ro. 11.29)

ἄμετανόητος, ον impenitente, obstinado

ἄμετρος, ον inmensurable (εἰς τὰ ἁ. desmedidamente 2 Co. 10.13, 15)

ἁμήν amén (ref. a la oración); realmente, en verdad

ἁμήτωρ, ορος sin (datos en cuanto a su) madre

ἁμίαντος, ον puro, limpio, immaculado

Ἀμιναδάβ m Aminadab (Mt. 1.4; Lc. 3.33)

ἄμμος, ου f arena; playa (Ap. 12.18)

ἁμνός, οὔ m cordero

ἁμοιβή, ἥς f recompensa, pago

ἁμπελος, ου f vid, parra

ἁμπελουργός, οὔ m viñador, jardinero

ἁμπελών, ὠνος m viña, viñedo

Ἀμπλιᾶτος, ου m Ampliato (Ro. 16.8)

ἁμύνομαι acudir en ayuda

ἁμφιάζω vestir, adornar

ἁμφιβάλλω lanzar la red (para pescar)

ἁμφίβληστρον, ου n red de pescar

ἀμφιέννυμι (pf. pas. ἡμφίεσμαι) *vestir(se)*

Ἀμφίπολις, εἰς f *Anfipolis* (4 D-2)

ἄμφοδον, οὐ n *calle, camino*

ἀμφότεροι, αἱ, α *ambos; todos*

ἀμώμητος, οὐ sin *culpa, intachable*

ἄμωμον, οὐ n *especia aromática* (de la India)

ἄμωμος, οὐ *intachable, sin culpa*

Ἀμών m *Amón* (Mt. 1.10)

Ἀμός m *Amós*: (1) padre de Matatías (Lc. 3.25); (2) padre de Josías (Mt. 1.10)

ἄν partícula que denota condición o eventualidad en ciertas construcciones

ἀνά prep. usada distributivamente cón ac. *cada, cada uno, por persona*; ἀνὰ δύο *de dos en dos* (Lc. 10.1); ἀνὰ πεντήκοντα *en grupos de cincuenta* (Lc. 9.14); ἀνὰ μέσον cf. μέσον

ἀναβαθμός, οὗ m *escalera, gradas, escalinata*

ἀναβαίνω (aor. ἀνέβην; pf. ἀναβέβηκα) *subir, ascender; crecer; embarcarse*; ἐν τῇ καρδίᾳ ἂ. *venir a la mente* (Lc. 24.38); ἐπὶ καρδίαν ἂ. *ocurrírsele a uno* (1 Co. 2.9)

ἀναβάλλομαι (aor. ἀνεβαλόμην) *posponer, aplazar* (ἂ. αὐτοὺς les aplazó el asunto Hch. 24.22)

ἀναβιβάζω *sacar o arrastrar* (las redes a tierra)

ἀναβλέπω *mirar; recuperar la vista; tener o llegar a tener la capacidad visual*

ἀνάβλεψις, εἰς f *recuperación de la vista*

ἀναβοάω *gritar, clamar*

ἀναβολή, ἧς f *demorar* (ἂ. μηδεμίαν ποιησάμενος sin perder tiempo Hch. 25.17)

ἀνάγαιον, οὐ n *piso superior*

ἀναγγέλλω (fut. ἀναγγεῖλω; aor. ἀνήγγειλα, inf. ἀναγγεῖλαι; aor. pas. ἀνηγγέλην) *relatar, proclamar; dar a conocer, informar; anunciar, predicar*

ἀναγεννάω *dar nueva vida; renacer, regenerar*

ἀναγινώσκω (aor. ἀνέγνω, inf. ἀναγνῶναι, pte. ἀναγνούς; inf. aor. pas. ἀναγνωσθῆναι) *leer; leer en voz alta en el culto*

ἀναγκάζω *obligar, forzar; insistir*

ἀναγκαῖος, α, οὐ *necesario; urgente, apremiante; íntimo* (ref. a amigo)

ἀναγκαστῶς adv. *por obligación*

ἀνάγκη, ἧς f *necesidad, obligación, compulsión; dolor, congoja; ἔξ ἂ. por obligación, a la fuerza* (2 Co. 9.7); *necesariamente* (He. 7.12); κατὰ ἂ. *por obligación* (Flm. 14)

ἀναγνωρίζομαι *darse a conocer de nuevo*

ἀνάγνωσις, εἰς f *lectura* (en público)

ἀνάγω (aor. ἀνήγαγον; aor. pas. ἀνήχθην, inf. ἀναχθῆναι) hacer subir, llevar, sacar; presentar (ofrendas); presentar ante (Hch. 12.4); med. o pas. hacerse a la mar, zarpar

ἀναδείκνυμι (aor. ἀνέδειξα) mostrar claramente; señalar

ἀνάδειξις, εως f presentación pública (efectuada por la voluntad divina)

ἀναδέχομαι recibir; acoger

ἀναδίδωμι (pte. aor. ἀναδούς) entregar

ἀναζάω volver a vivir; surgir a la vida, revivir (ref. al pecado)

ἀναζητέω buscar, inquirir para hallar

ἀναζώννυμι (pte. aor. med. ἀναζωσάμενος) ceñir, ajustar; ἀ. τὰς ὁσφύας τῆς δια-
voίας mantener la mente en estado de alerta (1 P. 1.13)

ἀναζωπυρέω avivar el fuego, despertar o excitar de nuevo

ἀναθάλλω (aor. ἀνέθαλον) revivir

ἀνάθεμα, τος n maldito, bajo maldición de Dios; ἀναθέματι ἀνεθεματίσαμεν hemos jurado bajo pena de maldición (Hch. 23.14)

ἀναθεματίζω maldecir, jurar bajo pena de maldición, conjurar

ἀναθεωρέω observar atentamente; considerar; reflexionar

ἀνάθημα, τος n ofrenda prometida, voto

ἀναίδεια, ας f importunidad, impertinencia

ἀναίρεσις, εως f asesinato

ἀναιρέω (fut. ἀνελῶ, 3 sg.

ἀνελεί; aor. ἀνεῖλα, subj.

ἀνέλω, inf. ἀνελεῖν, opt.

3 sg. ἀνέλοι; aor. pas. ἀνη-

ρέθην) matar, destruir; eli-

minar, quitar; condenar a

muerte (Hch. 26.10); anular,

abolir (He. 10.9); med. adop-

tar (Hch. 7.21)

ἀναίτιος, ον sin culpa, ino-

cente

ἀνακαθίζω sentarse, incorpo-

rarse

ἀνακαινίζω renovar, restaurar

ἀνακαινόω renovar, rehacer

ἀνακαίνωσις, εως f renova-

ción

ἀνακαλύπτω descubrir, des-

correr

ἀνακάμπτω volver; regresar

ἀνάκειμαι estar, sentarse a la

mesa; ser invitado a una

cena

ἀνακεφαλαιόω resumir; unir,

juntar

ἀνακλίνω hacer sentar a al-

guien a la mesa; acostar (un

niño Lc. 2.7); pas. sentarse,

reclinarse (a la mesa)

ἀνακράζω gritar, dar voces

ἀνακρίνω (aor. pas. ἀνεκρί-

θην) juzgar, evaluar; pregun-

tar; examinar, estudiar (la

Escritura Hch. 17.11); lla-

mar a cuentas, interrogar

ἀνάκρισις, εως f *audiencia preliminar, investigación*

ἀνακυλίω *remover, quitar algo rodándolo*

ἀνακύπτω *enderezarse, levantarse, mirar hacia arriba*

ἀναλαμβάνω (aor. ἀνέλαβον; aor. pas. ἀνελήμθην) *levantar; tomar, llevar; recoger*

ἀνάλημψις, εως f *subida, ascensión; quizá muerte*

ἀναλίσκω y ἀναλόω (fut. 3 sg.

ἀναλώσει; aor. ἀνήλωσα,

opt. 3 sg. ἀναλοῖ; aor. pas.

ἀνηλώθην) *consumir, destruir*

ἀναλογία, ας f *proporción* (κατὰ τὴν ἀ. en proporción directa con, de acuerdo con Ro. 12.6)

ἀναλογίζομαι *considerar detenidamente, pensar en*

ἀναλοῖ opt. aor. 3 sg. de ἀναλίσκω

ἄναλος, ον *sin sal, insípido*

ἀναλόω cf. ἀναλίσκω

ἀνάλυσις, εως f *partida; muerte*

ἀναλύω *regresar; partir* (i.e. morir Fil. 1.23)

ἀναλώσει fut. 3 sg. de ἀναλίσκω

ἀναμάρτητος, ον *sin pecado, inocente*

ἀναμένω *esperar con ansias*

ἀναμιμνήσκω (fut. ἀναμνήσω; aor. pas. ἀνεμνήσθην) (*hacer*) *recordar; pas. acordarse*

ἀνάμνησις, εως f *recuerdo, re-*

cordatorio (εἰς τὴν ἐμὴν ἀ. en memoria de mí)

ἀνανεόω *renovar*

ἀνανήφω *recuperar el sentido* (ἀ. ἐκ recuperar el sentido y escaparse de 2 Ti. 2.26)

Ἀνανίας, ου m *Ananías*: (1) esposo de Safira; (2) cierto discípulo en Damasco; (3) sumo sacerdote judío

ἀναντίρρητος, ον *innegable, irrefutable*

ἀναντιρρήτως adv. *sin objeción, sin titubeos*

ἀνάξιος, ον *indigno, incapaz, incompetente*

ἀναξίως adv. *indignamente, indebidamente*

ἀνάπαυσις, εως f *reposo, descanso; lugar de descanso; ἀ. οὐκ ἔχουσιν ... λέγοντες no dejan de decir* (Ap. 4.8)

ἀναπαύω (fut. pas. ἀναπαήσομαι) *dar descanso, refrescar; med. descansar*

ἀναπείθω *incitar, persuadir*

ἀναπέμπω *enviar; enviar de vuelta, remitir*

ἀναπηδάω *saltar, ponerse en pie de un salto*

ἀνάπηρος, ου m *inválido, tullido*

ἀναπίπτω (aor. ἀνέπεσον) *sentarse; sentarse a la mesa; recostarse*

ἀναπληρόω *cumplir, compensar; colmar la medida* (1 Ts. 2.16); *ocupar* (1 Co. 14.16)

ἀναπολόγητος, ον *sin excusa*

ἀναπτύσσω *abrir, desenrollar*

ἀνάπτω (aor. pas. ἀνήφθην)
encender, prender fuego
 ἀναρίθμητος, ον innumerable
 ἀνασεῖω alborotar, incitar
 ἀνασκευάζω perturbar, confundir, trastornar
 ἀνασπάω sacar; levantar
 ἀνάστα impv. aor. 2° de ἀνίστημι
 ἀναστάς ptc. aor. 2° de ἀνίστημι
 ἀνάστασις, εως f *resurrección; πτώσις καὶ ἀ. caída y resurgimiento* (Lc. 2.34)
 ἀναστατώ agitar, perturbar; provocar una rebelión (Heh. 21.38)
 ἀνασταυρόω crucificar; crucificar de nuevo
 ἀναστενάζω exhalar un profundo suspiro
 ἀνάστηθι impv. aor. 2° de ἀνίστημι
 ἀναστήναι inf. aor. 2° de ἀνίστημι
 ἀναστήσας ptc. aor. 1° de ἀνίστημι
 ἀναστήσω fut. de ἀνίστημι
 ἀναστρέφω (aor. pas. ἀνεστράφη) volver; pas. *vivir, comportarse; permanecer, convivir* (Mt. 17.22)
 ἀναστροφή, ἥς f *conducta, modo de vida*
 ἀναστῶ subj. aor. 2° de ἀνίστημι
 ἀνατάσσομαι recopilar, redactar, narrar (por escrito)
 ἀνατέλλω (aor. ἀνέτειλα; pf. ἀνατέταλκα) intrans. salir

(el sol) (quizá *brillar* 2 P. 1.19); *resplandecer, amanecer* (Mt. 4.16); *ser descendiente* (He. 7.14); trans. *hacer salir* (el sol) (Mt. 5.45)
 ἀνατίθεμαι (aor. ἀνεθέμην) *exponer, presentar, someter a consideración*
 ἀνατολή, ἥς f sg. *amanecer; quizá nuevo amanecer, aurora* (ref. a salvación Lc. 1.78); pl. (y sg. en Ap. 21.13) *orientate*
 ἀνατρέπω volcar; trastornar, arruinar
 ἀνατρέφω criar, educar, adiestrar
 ἀναφαίνω (ptc. aor. ἀναφάνας) *divisar; alcanzar a ver; pas. aparecer, manifestarse*
 ἀναφέρω (aor. ἀνήνεγκον, inf. ἀνενεγκαι y ἀνενεγκεῖν) *ofrecer (sacrificio); conducir, llevar; llevar la carga de; quitar*
 ἀναφωνέω gritar, exclamar
 ἀναχθῆναι inf. aor. pas. de ἀνάγω
 ἀνάχυσις, εως f *desenfreno, exceso*
 ἀναχωρέω retirarse, alejarse; volverse (Mt. 2.12)
 ἀνάψυξις, εως f *alivio, descanso, refrigerio espiritual*
 ἀναψύχω confortar, animar
 ἀνδραποδιστής, οὔ m *secuestrador, traficante de esclavos*
 Ἀνδρέας, ου m *Andrés*
 ἀνδρίζομαι actuar valientemente, portarse varonilmente

Ἀνδρόνικος, ου m *Andrónico*
(Ro. 16.7)

ἀνδροφόνος, ου m *asesino*

ἀνεβαλόμην aor. de ἀναβάλλομαι

ἀνέβην aor. de ἀναβαίνω

ἀνέγκλητος, ον *irreproachable, intachable*

ἀνέγων aor. de ἀναγινώσκω

ἀνέδειξα aor. de ἀναδείκνυμι

ἀνέθαλον aor. de ἀναθάλλω

ἀνεθέμην aor. de ἀνατίθεμαι

ἀνέθην aor. pas. de ἀνίημι

ἀνείλον aor. de ἀναιρέω

ἀνείς pte. aor. de ἀνίημι

ἀνειχόμεν impf. de ἀνέχομαι

ἀνεκδιήγητος, ον *indescribable*

ἀνεκλάλητος, ον *inexpresable*

ἀνέκλειπτος, ον *inagotable, inexhausto*

ἀνεκρίθην aor. pas. de ἀνακρίνω

ἀνεκτός, ον *tolerable*

ἀνέλαβον aor. de ἀναλαμβάνω

ἀνελεήμων, ον *despiadado, inclemente*

ἀνελεῖ fut. 3 sg. de ἀναιρέω

ἀνελεῖν inf. aor. de ἀναιρέω

ἀνέλεος, ον *sin compasión, sin misericordia*

ἀνελήμφθην aor. pas. de ἀναλαμβάνω

ἀνέλοι opt. aor. 3 sg. de ἀναιρέω

ἀνέλω subj. aor. de ἀναιρέω

ἀνελῶ fut. de ἀναιρέω

ἀνεμίζομαι *ser agitado por el viento*

ἀνεμνήσθην aor. pas. de ἀναμνησκω

ἄνεμος, ου m *viento*; ἐκ τῶν τεσσάρων ἄ. *de todas partes* (Mt. 24.31)

ἀνένδεκτος, ον *imposible*

ἀνενέγκαι y ἀνενεγκεῖν inf. aor. de ἀναφέρω

ἀνεξεραύνητος, ον *incomprendible, impenetrable*

ἀνεξιγάκτος, ον *tolerante, paciente*

ἀνεξιχνίαστος, ον *que no se puede saber o averiguar, inescrutable*

ἀνεπαίσχυντος, ον *que no tiene de qué avergonzarse*

ἀνέπεσον aor. de ἀναπίπτω

ἀνεπίλημπτος, ον *irreprensible, sin tacha*

ἀνέρχομαι (aor. ἀνῆλθον) *subir*

ἄνεσις, εως f *descanso, reposo*; ἔχω ἄ. *tener algo de libertad* (Hch. 24.23)

ἀνέστην aor. 2° de ἀνίστημι

ἀνέστησα aor. 1° de ἀνίστημι

ἀνεστράφην aor. pas. de ἀναστρέφω

ἀνεσχόμεν aor. de ἀνέχομαι

ἀνετάζω *averiguar, interrogar, examinar*

ἀνέτειλα aor. de ἀνατέλλω

ἄνευ prep. con gen. *sin*; *sin el consentimiento de* (Mt. 10.29)

ἀνεύθετος, ον *incómodo*

ἀνευρίσκω (aor. ἀνεῦρον) *encontrar o hallar (al buscar)*

ἀνέχομαι (impf. ἀνειχόμεν; aor. ἀνεσχόμεν) *soportar*

*ser paciente con, atender con
paciencia*

ἀνεψιός, οὐ m primo

ἀνέωγα pf. de ἀνοίγω

ἀνέωγμαι pf. pas. de ἀνοίγω

ἀνέωξα aor. de ἀνοίγω

ἀνέωχθην aor. pas. de ἀνοίγω

ἀνήγαγον aor. de ἀνάγω

ἀνήγγειλα aor. de ἀναγγέλλω

ἀνήγγελην aor. pas. de ἀναγγέλλω

ἀνηθον, ου n eneldo (hierba para condimentación)

ἀνήκει impers. conviene, es correcto; τὸ ἀνῆκον lo conveniente

ἀνῆλθον aor. de ἀνέρχομαι

ἀνῆλθωην aor. pas. de ἀναλίσκω

ἀνήλωσα aor. de ἀναλίσκω

ἀνήμερος, ον cruel, salvaje

ἀνήνεγκον aor. de ἀναφέρω

ἀνὴρ, ἀνδρός m hombre, varón; esposo (ἔχω ἄ. ο γινώσκω ἄ. ser una mujer casada); persona

ἀνηρέθην aor. pas. de ἀναιρέω

ἀνήρθην aor. pas. de ἀνάπτω

ἀνήχθην aor. pas. de ἀνάγω

ἀνθέξομαι fut. de ἀντέχομαι

ἀνθίστημι (aor. ἀντέστην; pf. ἀνθέστηκα) resistir, oponer(se); mantenerse firme (Ef. 6.13)

ἀνθομολογέομαι dar gracias

ἄνθος, ους n flor

ἄνθρακιά, ἄς f brasas

ἄνθραξ, ακος m carbón (ἄ.

πυρός brasas, ascuas Ro. 12.20)

ἀνθρωπάρεσκος, ον que actúa meramente para agradar a los hombres

ἀνθρώπινος, η, ον humano; ἄ. λέγω hablar en términos conocidos (Ro. 6.19)

ἀνθρωποκτόνος, ου m asesino

ἄνθρωπος, ου m hombre, ser humano, persona, alguien (como vocativo amigo, señor); pl. gente; humanidad (κατὰ ἄ. según las normas humanas); esposo (Mt. 19.10); hijo (Mt. 10.35); sirviente (Lc. 12.36)

ἀνθύπατος, ου m procónsul (oficial encargado de una provincia senatorial romana)

ἀνίημι (ptc. pres. ἀνιείς; subj. aor. ἀνῶ, ptc. ἀνείς; aor. pas. ἀνέθην) aflojar, soltar, desatar; suspender, cesar, desamparar, abandonar

ἀνιπτος, ον sin lavar de acuerdo al rito de la ley

ἀνίστημι (fut. ἀναστήσω; aor. 1° ἀνέστησα, ptc. ἀναστήσας; aor. 2° ἀνέστην; subj. ἀναστῶ, impv. ἀνάστα y ἀνάστηθι, inf. ἀναστῆναι, ptc. ἀναστάς) trans. (en fut. y aor. 1° act.) levantar (de la muerte); comisionar (ref. a profetas); ayudar a levantar (Heh. 9.41); ἄ. σπέρμα τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ tener hijos en el nombre de su

hermano (fallecido) (Mt. 22.24); intrans. (en aor. 2° y en toda la voz med.) *levantarse, ponerse en pie; presentarse, venir; marcharse; prepararse* (para ir); *sublevarse, rebelarse* (Hch. 5.36s); *volver a vivir, resucitar* (Lc. 9.8, 19)

Ἄννα, ας f *Ana* (Lc. 2.36)

Ἄννας, α m *Anás* (sumo sacerdote judío)

ἀνόητος, ον *tonto, necio; ignorante*

ἄνοια, ας f *estupidez, necedad; rabia, furor*

ἀνοίγω (aor. ἀνέωξα [ἤνέωξα y ἤνοιξα]; pf. ἀνέωγα; pf. pas. ἀνέωγμαι y ἤνέωγμαι; aor. pas. ἀνεώχθην [ἤνεώχθην, ἤνοιχθην y ἤνοιγην]) trans. *abrir* (ἀ. τὸ στόμα *hablar, enseñar*); *restaurar, sanar* (ref. a la vista o al oído); intrans. (solamente en pf. ἀνέωγα) *abrir* (τὸ στόμα ἡμῶν ἀ. πρὸς ὑμᾶς *os hemos hablado francamente* 2 Co. 6.11)

ἀνοικοδομέω *reedificar*

ἀνοιξις, εως f *acción de abrir*

ἀνομία, ας f *maldad, desobediencia, pecado* (ὁ ἄνθρωπος τῆς ἀ. *personificación de la maldad* 2 Ts. 2.3; τὸ μυστήριον τῆς ἀ. *el poder secreto de la maldad* 2 Ts. 2.7)

ἄνομος, ον *ilegal, fuera de la ley, criminal; persona que está fuera de la ley* (judía), *gentil*

ἀνόμως adv. *sin la ley* (judía) ἀνορθόω *restaurar, reconstruir; fortalecer; pas. enderezarse*

ἀνόσιος, ον *irreligioso, impio, malvado*

ἀνοχή, ἧς f *paciencia, tolerancia*

ἀνταγωνίζομαι *luchar*

ἀντάλλαγμα, τος n *algo ofrecido en trueque*

ἀνταναπληρόω *completar*

ἀνταποδίδωμι (fut. ἀνταποδώσω, inf. aor. ἀνταποδοῦναι; fut. pas. ἀνταποδοθήσομαι) *pagar; restituir*

ἀνταπόδομα, τος n *pago, recompensa; retribución*

ἀνταπόδοσις, εως f *remuneración*

ἀνταποκρίνομαι *replicar; responder*

ἀντεῖπον aor. de ἀντιλέγω

ἀντελαβόμεν aor. de ἀντιλαμβάνομαι

ἀντέχομαι (fut. ἀνθέξομαι) *ser fiel a; apegarse a; ayudar*

ἀντί prep. con gen. (signif. original opuesto) *por, en lugar de; en vez de; de parte de; a causa de* (ἀνθ' ὧν *porque, por eso*); *como, a manera de* (1 Co. 11.15)

ἀντιβάλλω *cambiar; ἀ. λόγους conversar*

ἀντιδιατίθεμαι *oponerse* (ὁ ἀ. *adversario*)

ἀντίδικος, ου m *adversario en juicio; enemigo*

ἀντίθεσις, εως f *contradicción*

ἀντικαθίστημι (aor. ἀντικατέστην) *resistir*

ἀντικαλέω *invitar a su vez*

ἀντίκειμαι *oponer, estar en contra* (ὁ ἀ. ἐνὶ ἐναντίῳ, adversario)

ἀντικρυς *prep. con gen. frente a, enfrente de*

ἀντιλαμβάνομαι (aor. ἀντελάβομην) *ayudar, acudir en ayuda de; beneficiarse de o dedicarse a* (1 Ti. 6.2)

ἀντιλέγω (aor. ἀντεῖπον) *objetar, oponer* (εἰς σημεῖον ἀντιλεγόμενον como señal de contradicción Lc. 2.34); *contradecir, refutar; ser rebelde u obstinado; oí ἀ. ἀνάστασιν μὴ εἶναι los que niegan que hay resurrección* (Lc.20.27)

ἀντίλημψις, *εως f capacidad para ayudar; ayudador*

ἀντιλογία, *ας f controversia, disputa; hostilidad, mala voluntad, rebelión*

ἀντιλοιδορέω *responder con maldición*

ἀντίλυτρον, *ου n rescate, medio de lograr la liberación*

ἀντιμετρέω *medir a su vez*

ἀντιμισθία, *ας f remuneración* (τὴν αὐτὴν ἀ. πλατύνθητε correspondednos con los mismos sentimientos que tenemos hacia vosotros 2 Co. 6.13); *castigo*

Ἀντιόχεια, *ας f Antioquía*: (1) en Siria (4 G-3); (2) en Pisidia (4 F-2)

Ἀντιοχεύς, *εως m de Antioquia*

ἀντιπαρέρχομαι (aor. ἀντιπαρήλθον) *pasarse al otro lado del camino*

Ἀντιπᾶς, *ᾱ m Antipas* (Ap. 2.13)

Ἀντιπατρίς, *ίδος f Antipatris* (2 B-5, 4 G-4)

ἀντιπέρα *prep. con gen. frente a*

ἀντιπίπτω *resistir, luchar contra*

ἀντιστρατεύομαι *combatir contra*

ἀντιτάσσομαι *oponer, resistir*
ἀντίτυπος, *ον copia, reproducción* (He. 9.24); *figura, símbolo* (1 P. 3.21)

ἀντίχριστος, *ου m Anticristo* (alguien que alega ser el Cristo o es adversario de Cristo)

ἀντλέω (ptc. pf. ἤντληκώς) *sacar (agua)*

ἄντλημα, *τος n balde*

ἀντοφθαλμέω *hacer frente a, resistir*

ἄνυδρος, *ον falto de agua; desierto*

ἀνυπόκριτος, *ον sincero, genuino*

ἀνυπότακτος, *ον desobediente, rebelde, fuera del control de uno, no sometido*

ἄνω *adv. arriba; hacia arriba; εως ἄνω hasta el borde* (Jn. 2.7)

ἀνω subj. aor. de ἀνίημι

ἄνωθεν *adv. de arriba; otra*

- vez; desde el principio (Lc. 1.3); desde hace mucho tiempo o desde un principio (Hch. 26.5)
- ἄνωτερικός, ἡ, ὅν** de arriba; interior (ref. a región)
- ἄνωτερον** adv. primeramente, anteriormente; a un mejor asiento (Lc. 14.10)
- ἄνωφελής, ἐς** inútil; perjudicial
- ἀξίνη, ἡς** f hacha
- ἄξιος, α, ὄν** digno, meritorio; congruente con, como muestra de (arrepentimiento); conveniente, propio, justo (1 Co. 16.4; 2 Ts. 1.3); ἄ. πρὸς comparable con (Ro. 8.18)
- ἀξιόω** considerar digno, hacer digno (pas. a veces merecer); creer conveniente; desear, querer
- ἀξίως** adv. de una manera digna
- ἀόρατος, ὄν** invisible
- ᾿Αουλία** var. de ᾿Ιουλία
- ἀπαγγέλλω** (fut. ἀπαγγεῶ; aor. ἀπήγγειλα, opt. 3 sg. ἀπαγγείλοι; aor. pas. ἀπηγγέλην) contar, informar; proclamar; avisar; confesar, declarar
- ἀπάγχομαι** (aor. ἀπηγξάμην) ahorcarse
- ἀπάγω** (aor. ἀπήγαγον; inf. aor. pas. ἀπαχθῆναι) trans. llevar a alguien a la fuerza; conducir; hacer comparecer; desviar (1 Co. 12.2); matar (Hch. 12.19); intrans.
- llevar, conducir (ref. a camino)
- ἀπαίδευτος, ὄν** ignorante, estúpido
- ἀπαίρω** (aor. pas. 3 sg. ἀπήρθη, subj. ἀπαρθῶ) quitar
- ἀπαιτέω** volver a pedir; reclamar
- ἀπαλγέω** perder toda sensibilidad, hacerse insensible
- ἀπαλλάσσω** (inf. pf. pas. ἀπηλλάχθαι) trans. dar libertad, liberar (ἀπηλλάχθαι ἀπ' αὐτοῦ reconciliarte con él Lc. 12.58); intrans. salir, alejarse (Hch. 19.12)
- ἀπαλλοτριόομαι** estar apartado de, ser un extraño, ser ajeno
- ἀπαλός, ἡ, ὄν** tierno
- ἀπαντάω** encontrar, salir al encuentro
- ἀπάντησις, εως** f encuentro
- ἅπαξ** adv. una vez, una vez para siempre; ἄ. καὶ δις más de una vez, una y otra vez; εἰδότας ἄ. πάντα aunque ya lo sabéis todo (Jud. 5)
- ἀπαράβατος, ὄν** permanente, intransferible
- ἀπαρασκευάστος, ὄν** desprevenido, no preparado
- ἀπαρθῶ** subj. aor. pas. de ἀπαίρω
- ἀπαρνέομαι** negar, renunciar
- ἀπαρτισμός, οὔ** m terminación
- ἀπαρχή, ἡς** f primicias, primera parte (término que designa la práctica judía de ofrendar a Dios los primeros

frutos de la cosecha); *primero*; equivalente a *ἄρραβών* (Ro. 8.23)

ἅπας, ασα, αν (var. de πᾶς) *todo*; pl. *todo, todas las cosas*

ἀπασπάζομαι *despedirse*

ἀπατάω *engañar*

ἀπάτη, ης f *engaño*, pl. *placeres engañosos* (2 P. 2.13)

ἀπάτωρ, ορος *sin (datos en cuanto a su) padre*

ἀπαύγασμα, τος n *resplendor, esplendor*

ἀπαχθῆναι inf. aor. pas. de ἀπάγω

ἀπέβαλον aor. de ἀποβάλλω

ἀπέβην aor. de ἀποβαίνω

ἀπέδειξα aor. de ἀποδείκνυμι

ἀπεδίδουν impf. de ἀποδίδωμι

ἀπεδόμην aor. med. de ἀποδίδωμι

ἀπέθανον aor. de ἀποθνήσκω

ἀπεθέμην aor. med. de ἀποτίθημι

ἀπειθεια, ας f *desobediencia* (υἱοὶ τῆς ἀ. personas que desobedecen a Dios)

ἀπειθέω *desobedecer; no creer, ser un incrédulo*

ἀπειθής, ἐς *desobediente, rebelde*

ἀπειλέω *amenazar*

ἀπειλή, ης f *amenaza*

ἄπειμι (de εἶμι; pte. ἀπών) *estar lejos, estar ausente*

ἄπειμι (de εἶμι; impf. 3 pl. ἀπήεσαν) *ir, venir*

ἀπειπάμην (sólo en aor.) *rechazar*

ἀπείραστος, ον *que no puede ser tentado*

ἄπειρος, ον *inexperto, que no comprende*

ἀπεκαλύφθην aor. pas. de ἀποκαλύπτω

ἀπεκατεστάθην aor. pas. de ἀποκαθίστημι

ἀπεκατέστην aor. de ἀποκαθίστημι

ἀπεκδέχομαι *esperar, anhelar*

ἀπεκδύομαι *despojar(se); desarmar*

ἀπέκδυσις, εως f *despojo*

ἀπεκριθείς var. de ἀποκριθείς

ἀπεκρίθην aor. pas. de ἀποκρίνομαι

ἀπεκτάνθην aor. pas. de ἀποκτείνω

ἀπέκτεινα aor. de ἀποκτείνω

ἀπέλαβον aor. de ἀπολαμβάνω

ἀπελαύνω (aor. ἀπήλασα) *echar, expulsar*

ἀπελεγμός, οὔ m *descrédito, mala reputación*

ἀπελεύθερος, ου m *hombre libre, liberto*

ἀπελεύσομαι fut. de ἀπέρχομαι

ἀπελήλυθα pf. de ἀπέρχομαι

ἀπέλιπον aor. de ἀπολείπω

Ἀπελλῆς, οὔ m *Apeles* (Ro. 16.10)

ἀπελπίζω *esperar en recompensa*

ἀπέναντι prep. con gen. *delante de; enfrente de, frente a; contra*

ἀπενεγκεῖν inf. aor. de ἀπο-
φέρω

ἀπενεχθῆναι inf. aor. pas. de
ἀποφέρω

ἀπέπεσα aor. de ἀποπίπτω

ἀπέπλευσα aor. de ἀποπλέω

ἀπεπνίγην aor. pas. de ἀπο-
πνίγω

ἀπέραντος, *ον* interminable

ἀπερισπάστως adv. sin dis-
tracción; quizá sin reserva

ἀπερίτμητος, *ον* obstinado (lit.
incircunciso)

ἀπέρχομαι (fut. ἀπελεύσο-
μαι; aor. ἀπῆλθον; pf. ἀπε-
λήλυθα) ir, irse; dejar, aban-
donar; pasar, terminar (en
Ap.); extenderse, difundirse
(Mt. 4.24); ἀ. ὀπίσω σαρκὸς
ἐτέρας entregarse a la dege-
neración sexual (Jud. 7)

ἀπεστάλην aor. pas. de ἀπο-
στέλλω

ἀπέσταλκα pf. de ἀποστέλλω

ἀπέστειλα aor. de ἀποστέλλω

ἀπέστησα y ἀπέστην aor. de
ἀφίσταμαι

ἀπεστράφην aor. pas. de ἀπο-
στρέφω

ἀπέχω trans. recibir o tener ya
(el monto total); recuperar
(Flm. 15); intrans. estar le-
jos; med. abstenerse de, evi-
tar; impers. quizá basta, es
suficiente (Mr. 14.41)

ἀπήγαγον aor. de ἀπάγω

ἀπηγάμην aor. de ἀπάγχο-
μαι

ἀπήεσαν impf. 3 pl. de ἄπειμι

ἀπήλασα aor. de ἀπελαύνω

ἀπῆλθον aor. de ἀπέρχομαι

ἀπηλλάχθαι inf. pf. pas. de
ἀπαλλάσσω

ἀπήνεγκα aor. de ἀποφέρω

ἀπήρθη aor. pas. 3 sg. de
ἀπαίρω

ἀπιστέω no creer, rehusar a
creer; ser incrédulo, no ser
fiel

ἀπιστία, *ας* f incredulidad;
infidelidad

ἄπιστος, *ον* incrédulo; in-
creíble (Hch. 26.8)

ἀπλότης, *ητος* f generosidad,
liberalidad; sencillez, since-
ridad

ἀπλοῦς, *ῆ, οῦν* sano, salu-
dable; generoso

ἀπλῶς adv. generosamente,
abundantemente

ἀπό prep. con gen. de, desde;
por medio de; a causa de,
como resultado de; por; con;
ἀπὸ μιᾶς πάντες uno tras
otro, todos a una (Lc. 14.18)

ἀποβαίνω (fut. ἀποβήσομαι;
aor. ἀπέβην) desembarcar;

ἀ. εἰς resultar en, conducir a
ἀποβάλλω (aor. ἀπέβαλον)
arrojar (ropa); perder (áni-
mo)

ἀποβλέπω fijar los ojos en,
poner atención a

ἀπόβλητος, *ον* que ha de ser
rechazado

ἀποβολή, *ῆς* f pérdida; recha-
zamiento

ἀπογίνομαι (pte. aor. ἀπογε-
νόμενος) morir, i.e. no tomar
parte

ἀπογραφὴ, ἧς f *censo, registro*
ἀπογράφω *registrar, inscribir,*
empadronar

ἀποδείκνυμι (aor. ἀπέδειξα;
pf. med. ἀποδέδειγμαi)
acreditar; dar a conocer;
proclamar; asignar; probar
(Heh. 25.7)

ἀπόδειξις, εως f *demostra-*
ción, prueba

ἀποδεκατόω *dar el diezmo,*
diezmar; exigir los diezmos a
alguien

ἀπόδεκτος, ον *agradable*

ἀποδέχομαι *acoger con agrado;*
recibir, aceptar

ἀποδημέω *irse lejos, ausen-*
tarse, salir de viaje

ἀπόδημος, ον *que está lejos, de*
viaje

ἀποδίδωμι (pte. ἀποδιδούς,
pte. neut. ἀποδιδούv [Ap.
22.2]; impf. ἀπεδίδουν;
subj. aor. 2 sg. ἀποδῶς, 3 sg.
ἀποδῶ y ἀποδοῖ, impv.
ἀπόδος, inf. ἀποδοῦναι, pte.
ἀποδούς; aor. med. ἀπεδό-
μην; inf. aor. pas. ἀποδοθῆ-
ναι) *dar; pagar, retribuir;*
devolver, reiterar; recompen-
sar (con bien o mal); guar-
dar, cumplir (votos); produ-
cir (Ap. 22.2); ἀ. λόγον rendir
cuentas; med. vender

ἀποδιορίζω *causar divisiones;*
quizá hacer distinciones fal-
sas entre la gente

ἀποδοκιμάζω *desechar, recha-*
zar

ἀποδοχή, ἧς f *aceptación*

ἀποθανοῦμαι fut. de ἀποθνή-
σκω

ἀποθήμενος pte. aor. med. de
ἀποτίθημι

ἀποθέσθαι inf. aor. med. de
ἀποτίθημι

ἀπόθεσθε impv. aor. med. 2 pl.
de ἀποτίθημι

ἀπόθεσις, εως f *acción de de-*
poner o quitar (ἀ. τοῦ σκηνώ-
ματος muerte 2 P. 1.14)

ἀποθήκη, ἧς f *granero*

ἀποθησαυρίζω *atesorar*

ἀποθλίβω *apretar*

ἀποθνήσκω (fut. ἀποθανοῦ-
μαι; aor. ἀπέθανον) *morir;*
estar en peligro de muerte,
estar al borde de la muerte;
ser mortal

ἀποθῶμαι subj. aor. med. de
ἀποτίθημι

ἀποίσω fut. de ἀποφέρω

ἀποκαθίστημι y ἀποκαθι-
στάνω (fut. ἀποκαταστή-
σω; aor. ἀπεκατέστην; aor.
pas. ἀπεκατεστάθην) *res-*
taurar, restablecer; curar, ali-
viar; enviar o traer de vuelta
(He. 13.19)

ἀποκαλύπτω (aor. pas. ἀπε-
καλύφθην) *revelar, descu-*
brir

ἀποκάλυψις, εως f *revelación,*
manifestación

ἀποκαραδοκία, ας f *deseo*
vehemente, anhelo profundo

ἀποκαταλλάσσω (aor. pas.
ἀποκατηλλάγην) *reconciliar*

ἀποκατάστασις, εως f *restau-*
ración

ἀποκαταστήσω fut. de ἀπο-
καθίστημι

ἀπόκειμαι *estar aparte o guar-
dado; impers. estar destinado*
(He. 9.27)

ἀποκεφαλίζω *decapitar*

ἀποκλείω *cerrar, candar*

ἀποκόπτω *cortar; med. muti-
larse o castrarse*

ἀπόκριμα, τος n *sentencia (de
muerte)*

ἀποκρίνομαι (aor. pas. ἀπε-
κρίθην, ptc. ἀποκριθείς)
*contestar, responder; decir,
declarar; continuar (un dis-
curso)*

ἀπόκρισις, εως f *respuesta,
contestación*

ἀποκρύπτω *esconder, ocultar,
guardar en secreto*

ἀποκρυφος, ον *secreto, oculto*

ἀποκτείνω y ἀποκτεννώ,

-ννώ (fut. ἀποκτενῶ; aor.

ἀπέκτεινα; aor. pas. ἀπε-

κτάνθην) *matar, mandar ma-
tar; asesinar*

ἀποκυέω *dar a luz, engendrar*

ἀποκυλίω *hacer rodar, remover*

ἀπολαμβάνω (fut. ἀπολήμ-
ψομαι; aor. ἀπέλαβον) *re-
cibir; recobrar, recuperar;
med. llevar aparte (Mr. 7.33)*

ἀπόλαυσις, εως f *goce, deleite*

ἀπολείπω (aor. ἀπέλιπον,
ptc. ἀπολιπών) *dejar; dejar*

atrás; abandonar (Jud. 6);

pas. *quedar (impers. estar re-
servado He. 4.6)*

ἀπόλλυμι (fut. ἀπολέσω y

ἀπολῶ; aor. ἀπώλεσα, subj.

3 sg. ἀπολέσῃ, inf. ἀπολέ-
σαι; ptc. pf. ἀπολωλώς;
fut. med. ἀπολοῦμαι; aor.
med. ἀπωλόμην) *destruir;
matar; perder; med. per-
derse, acabarse, arruinarse;
perecer, morir; desaparecer*
(He. 1.11); ptc. pf. *perdido*

Ἀπολλύων, ονος m *Δολιόν,
Destructor*

Ἀπολλωνία, ας f *Apolonia*
(4 D-2)

Ἀπολλῶς gen. y ac. ὦ m
Apolos

ἀπολογέομαι *hablar en defensa
propia, defenderse*

ἀπολογία, ας f *defensa verbal,
defensa (ἀλλὰ ἀ. qué deseos de
disculparse 2 Co. 7.11);
respuesta, contestación*

ἀπολούομαι *limpiarse; puri-
ficar (ref. a pecados)*

ἀπολύτρωσις, εως f *acción de
liberar, liberación, salvación*

ἀπολύω *soltar; liberar; despe-
dir; despachar; divorciar;
perdonar, indultar; med. irse*
(Heh. 28.25)

ἀπολωλώς ptc. pf. de ἀπόλ-
λυμι

ἀπομάσσομαι *limpiarse o sa-
cudirse de algo (en son de
protesta)*

ἀπονέμω *mostrar (respeto)*

ἀπονίπτω *lavar*

ἀποπίπτω (aor. ἀπέπεσα) *caer*

ἀποπλανάω *extraviar, enga-
ñar; pas. desviarse*

ἀποπλέω (aor. ἀπέπλευσα)
zarpas, navegar

ἀποπληρώω *satisfacer* o *cumplir* (requisitos)

ἀποπνίγω (aor. pas. ἀπεπνίγην) *ahogar*; pas. *ahogarse*

ἀπορέω *no entender*, *estar en duda* o *incertidumbre*

ἀπορία, ας f *desesperación*, *perplejidad*

ἀπορίπτω *echarse* (al mar)

ἀπορφανίζω *separarse de*

ἀποσκίασμα, τος n *sombra*, *oscuridad*

ἀποσπάω *arrastrar*; *desenrollar*; pas. *apartarse*, *separarse* (de alguien)

ἀποστάς ptc. aor. de ἀφίσταμαι

ἀποστασία, ας f *apostasía*, *rebelión*

ἀποστάσιον, ου n (con o sin βιβλίον) *acta de divorcio*

ἀποστεγάζω *destechar*

ἀποστέλλω (fut. ἀποστελῶ; aor. ἀπέστειλα, subj. ἀποστείλω [en Hch. 7.34 puede ser una peculiaridad dialéctica del ind. pres.]; pf. ἀπέσταλκα; aor. pas. ἀπεστάλην) *enviar*; *despedir*, *despachar*

ἀποστερέω *defraudar*, *estafar*, *robar*; *negar*, *rehusar* (μὴ ἀ. ἀλλήλους *no negarse el uno al otro en las relaciones maritales* 1 Co. 7.5); ptc. pf. pas. *estar privado de*

ἀποστήναι inf. aor. de ἀφίσταμαι

ἀποστήσομαι fut. de ἀφίσταμαι

ἀπόστητε impv. aor. 2 pl. de ἀφίσταμαι

ἀποστολή, ῆς f *oficio de apóstol*, *apostolado*; *misión*

ἀπόστολος, ου m *apóstol*; *mensajero*

ἀποστοματίζω *atacar con preguntas*, *interrogar*

ἀποστρέφω (aor. pas. ἀπεστράφην) *apartar*, *quitar*; *dejar*; *devolver*; *descarriar* (quizá *amotinar* Lc. 23.14); med. (y aor. pas.) *volver la espalda*, *abandonar*, *rechazar*, *negar*

ἀποστυγέω *aborrecer*, *detestar*
ἀποσυνάγωγος, ον *excomulgado* o *expulsado de la sinagoga*

ἀποτάσσομαι *despedirse*; *renunciar a*, *deshacerse de*

ἀποτελέω *cumplir*, *realizar*; pas. *estar completamente desarrollado*

ἀποτίθημι (aor. med. ἀπεθέμην, subj. ἀποθῶμαι, impv. 2 pl. ἀπόθεσθε, inf. ἀποθέσθαι, ptc. ἀποθέμενος) *desechar*, *dejar*; *quitarse* (la ropa); *echar* (a la cárcel)

ἀποτινάσσω *sacudir*

ἀποτίνω (fut. ἀποτίσω) *pagar*, *reembolsar*

ἀποτολμάω *atreverse*

ἀποτομία, ας f *severidad*

ἀποτόμως adv. *severamente*, *duramente*, *estrictamente*

ἀποτρέπομαι *evitar*, *apartarse de*

ἀπουσία, ας f *ausencia*

ἀποφέρω (fut. ἀποιίσω; aor. ἀπήνεγκα, inf. ἀπενεγκεῖν; inf. aor. pas. ἀπενεχθῆναι) llevar; llevarse; llevar a la fuerza (Mr. 15.1; Jn. 21.18)

ἀποφεύγω (ptc. aor. ἀποφυγών) escapar

ἀποφθέγγομαι decir, declarar; expresarse (por lo general se refiere a una persona que habla bajo inspiración)

ἀποφορτίζομαι descargar

ἀπόχρησις, εως f uso, consumo

ἀποχωρέω alejarse, apartarse, irse

ἀποχωρίζομαι separarse; quiza retirarse o desaparecer (Ap. 6.14)

ἀποψύχω desmayar, desfallecer

Ἀππίου Φόρον Foro de Apio (pueblo comercial al sur de Roma) (4 A-1)

ἀπρόσιτος, ον inaccesible

ἀπρόσκοπος, ον sin culpa, sin tacha; que no causa ofensa o escándalo; limpio (de conciencia)

ἀπροσωπολήπτως adv. sin acepción de personas, imparcialmente

ἄπταιστος, ον libre de tropiezo, sin falta

ἄπτω (ptc. aor. ἄψας; aor. med. ἡψάμην) encender; med. agarrar, tocar (γυναικὸς μὴ ἄ. no casarse 1 Co. 7.1); ofender, injuriar

Ἀπρία, ας f Apia (Flm. 2)

ἀπωθέομαι (aor. ἀπωσάμην) rechazar; hacer a un lado; no hacer caso (a la conciencia)

ἀπώλεια, ας f destrucción, ruina total, perdición; despilfarro; (ὁ υἱὸς τῆς ἀ. alguien destinado a la perdición Jn. 17.12; 2 Ts. 2.3)

ἀπώλεσα aor. de ἀπόλλυμι
ἀπωλόμην aor. med. de ἀπόλλυμι

ἀπωσάμην aor. de ἀπωθέομαι
ἄρά, ἄς f maldición, blasfemia

ἄρα partícula ilativa por consiguiente, por eso, entonces, de este modo, así pues; a veces con εἰ o ἐπεὶ para reforzar la expresión

ἄρα partícula interrog. que espera una respuesta negativa

Ἀραβία, ας f Arabia (2 E-4, 3 E-4, 4 H-4)

ἄραι inf. aor. de αἶρω

Ἀράμ m Aram (Mt. 1.3, 4; Lc. 3.33)

ἄραφος, ον sin costura, inconsútil

Ἀραψ, βος m árabe

ἀργέω estar ocioso o inactivo

ἀργός, ἡ, ὄν ocioso, desocupado; perezoso (γαστέρες ἄ. glotones, perezosos Tit. 1.12); descuidado; inútil, vano

ἀργύριον, ου n moneda de plata, dinero; plata

ἄργυροκόπος, ου m platero

ἄργυρος, ου m plata; moneda de plata, dinero; imagen de plata (Hch. 17.29)

ἀργυροῦς, ᾧ, οὖν *de plata, plateado*

ἀρεῖ fut. 3 sg. de αἶρω

Ἄρειος πάγος *m Areópago, Colina de Marte* (lugar donde los atenienses convocaban la corte)

Ἀρεοπαγίτης, ου *m Areopagita* (miembro de la corte del Areópago)

ἀρεσκέια, ας *f deseo de agradar*
ἀρέσκω (aor. ἤρεσα, inf. ἀρέσαι) *tratar de agradar; agradar, ser acepto*

ἀρεστός, ἡ, ὄν *agradable; οὐκ ἀρεστόν ἐστίν no está bien* (Heh. 6.2)

Ἀρέτας, α *m Aretas* (en 2 Co. 11.32 Aretas IV, rey de la Arabia Nabatea)

ἀρετή, ἧς *f bondad, virtud; obras maravillosas, poder* (de Dios); *conducta excelente*

Ἀρηί var. de Ἀρνί

ἀρήν, ἀρνός *m cordero*

ἀρθήσομαι fut. pas. de αἶρω

ἀριθμέω *contar, enumerar*

ἀριθμός, οὔ *m número, total*

Ἀριμαθαία, ας *f Arimatea* (2 B-5)

Ἀρίσταρχος, ου *m Aristarco*
ἀριστάω *desayunar, comer*

ἀριστερός, ἄ, ὄν *izquierdo; mano izquierda* (Mt. 6.3); ὄπλον ᾧ. *arma para defenderse* (2 Co. 6.7)

Ἀριστόβουλος, ου *m Aristóbulo* (Ro. 16.10)

ἀριστον, ου *n comida; banquete*

ἀρκετός, ἡ, ὄν *suficiente, bastante; basta*

ἀρκέω *bastar, ser suficiente; pas. estar contento o satisfecho*

ἄρκος, ου *m y f oso*

ἄρμα, τος *n carroza, carro*

Ἄρμαγεδών *Armagedón* (topónimo críptico)

Ἀρμίν var. de Ἀδμίν

ἀρμόζομαι *comprometer, dar en matrimonio*

ἄρμός, οὔ *m coyuntura* (del cuerpo)

ἄρνας *ae. pl. de ἀρήν*

ἀρνέομαι *negar; rechazar, renunciar; rehusar* (He. 11.24)

Ἀρνί *m Arní* (Lc. 3.33)

ἀρνίον, ου *n cordero, oveja*

ἀροτριάω *arar*

ἄροτρον, ου *n arado*

ἀρπαγείς *pte. aor. pas. de ἀρπάζω*

ἀρπαγή, ἧς *f acción de coger o arrebatarse con violencia o voracidad; robo, rapacidad; despojo* (He. 10.34)

ἀρπαγμός, οὔ *m algo a que aferrarse, algo que conservar*

ἀρπάζω (aor. pas. ἤρπάγην, pte. ἀρπαγείς) *tomar por la fuerza, apoderarse de; quitar, arrebatarse; llevarse; quizá atacar* (Jn. 10.12)

ἄρπαξ, αγος *adj. avaro, ladrón* (ó ᾧ. *estafador*); *feroz*

ἄρραβών, ὠνος *m arras, prenda, garantía* (de algo que ha de venir)

ἄρρητος, *ον* tan sagrado que no se puede expresar

ἄρρωστος, *ον* enfermo, débil
ἄρσενοκοίτης, *ου* m hombre de costumbres depravadas, homosexual

ἄρσην, *εν* gen. *ενος* varón; hombre

Ἄρτεμᾶς, *ᾱ* m Artemas (Tit. 3.12)

Ἄρτεμις, *ιδος* f Artemisa (nombre romano Diana)

ἄρτέμων, *ωνος* m vela de proa

ἄρτι *adv.* ahora, hoy (ἀπ' ἄρτι desde ahora, en lo futuro, de nuevo); ahora mismo; inmediatamente

ἄρτιγέννητος, *ον* recién nacido

ἄρτιος, *α*, *ον* perfecto, cabal, capacitado

ἄρτος, *ου* m pan; alimento;
ᾧ. τῆς προθέσεως ο πρόθεσις τῶν ᾧ. cf. πρόθεσις

ἄρτύω sazonar; devolver el sabor (a la sal)

Ἄρφαξάδ m Arfaxad (Lc. 3.36)

ἀρχάγγελος, *ου* m arcángel

ἀρχαῖος, *α*, *ον* antiguo, anciano, viejo; antepasado; primero

Ἀρχέλαος, *ου* m Arquelao (Mt. 2.22)

ἀρχή, *ῆς* f comienzo, principio, primero; origen, primera causa; potestad, autoridad, gobernante (terrenal o espiritual); lo que es elemental, principio elemental (He. 5.12; 6.1); punta (de un lienzo)

ἀρχηγός, *ου* m jefe, fundador, autor

ἀρχιερατικός, *όν* del sumo sacerdote

ἀρχιερεύς, *έως* m sumo sacerdote; miembro de la casta de los sumos sacerdotes

ἀρχιποίμην, *ενος* m pastor principal, mayoral

Ἄρχιππος, *ου* m Arquipo (Col. 4.17; Flm. 2)

ἀρχισυνάγωγος, *ου* m jefe de la sinagoga

ἀρχιτέκτων, *ονος* m arquitecto, perito constructor

ἀρχιτελώνης, *ου* m jefe de cobradores de impuestos

ἀρχιτρίκλινος, *ου* m maestra-sala, encargado de la fiesta

ἀρχοσταςία género y signif. dudoso; podría ser: (1) neut. pl. de ἀρχοστάσιον, signif. en pl. elecciones o (2) lectura equivocada por un copista de διχοσταςία en un ms. de papiro, signif. divisiones, disensiones

ἄρχω gobernar, mandar; med. comenzar; a menudo se asocia con otro verbo en forma redundante, con poco o ningún significado propio

ἄρχων, *οντος* m jefe, gobernante; oficial, autoridad; juez (Lc. 12.58); ᾧ. τῶν Ἰουδαίων miembro del Sane-drín (Jn. 3.1)

ἄρῳ fut. de αἶρω

ἄρωμα, *τος* n especia o aceite aromático

Ἄσα var. de Ἀσάφ
 ἀσάλευτος, *ον* inmóvil; firme
 Ἀσάφ *m* Asa (Mt. 1.7, 8)
 ἄσβεστος, *ον* que no se apaga, inextinguible
 ἀσέβεια, *ας* f maldad, impiedad
 ἀσεβέω *vivir* o *actuar* impíamente
 ἀσεβής, *ές* malvado, pecador, impío
 ἀσέλγεια, *ας* f vicio, indecencia, libertinaje
 ἄσημος, *ον* insignificante
 Ἀσήρ *m* Aser (Lc. 2.36; Ap. 7.6)
 ἀσθένεια, *ας* f debilidad (de cualquier clase); enfermedad (πνεῦμα ἀσθενείας espíritu que causa enfermedad Lc. 13.11)
 ἀσθενέω *estar* enfermo o débil
 ἀσθένημα, *τος* n debilidad
 ἀσθενής, *ές* enfermo; débil; delicado (ref. a ciertas partes del cuerpo); imposibilitado (Ro. 5.6)
 Ἀσία, *ας* f Asia (4 E-2)
 Ἀσιανός, *οῦ* m procedente de la provincia romana de Asia
 Ἀσιάρχης, *ου* m Asiarca (oficial de alto rango de la provincia de Asia)
 ἀσιτία, *ας* f falta de apetito (πολλῆς τε ἀσιτίας ὑπαρχούσης como hacía ya mucho tiempo que no comíamos Hch. 27.21)
 ἄσιτος, *ον* sin alimento
 ἀσκέω *esforzarse*, *procurar*

ἀσκός, *οῦ* m odre
 ἀσμένως *adv.* con alegría, afectuosamente
 ἄσφορος, *ον* necio, tonto
 ἀσπάζομαι *saludar* (quizá saludar con cortesía o respeto Mt. 5.47); *acoger* con agrado, *visitar* brevemente; *despedirse*
 ἀσπασμός, *οῦ* m saludo, salutación
 ἄσπιλος, *ον* sin mancha, sin tacha; sin defecto
 ἀσπίς, *ίδος* f serpiente
 ἄσπονδος, *ον* implacable, irconciliable
 Ἀσσά var. de Ἀσάφ
 ἀσσάριον, *ου* n as, cuarto (moneda romana de cobre con valor de 1/16 de denario)
 ἄσσον *adv.* muy cerca, lo más cerca posible
 Ἀσσος, *ου* f Asón (4 E-2)
 ἀστατέω *no tener* morada fija, *andar* de un lugar a otro
 ἀστεῖος, *α*, *ον* agradable; hermoso
 ἀστήρ, *έρος* m estrella
 ἀστήρικτος, *ον* inestable, débil
 ἄστοργος, *ον* falto de amor, cruel
 ἀστοχέω (lit. *errar el blanco*) *desviarse*, *apartarse*
 ἀστραπή, *ῆς* f relámpago, fulgor (Lc. 11.36)
 ἀστράπτω *resplandecer*; *brillar*
 ἄστρον, *ου* n estrella, constelación
 Ἀσύγκριτος, *ου* m Asíncrito (Ro. 16.14)

ἀσύμφωνος, *ον* en desacuerdo
 ἀσύνετος, *ον* que no entiende,
 torpe, insensato, necio
 ἀσύνθετος, *ον* desleal, infiel a
 lo estipulado
 ἀσφάλεια, *ας* f seguridad;
 verdad exacta (Lc. 1.4)
 ἀσφαλής, *ές* seguro; seguridad
 (Fil. 3.1); preciso, definido
 (Hch. 25.26); τὸ ἀ. la verdad
 de los hechos (Hch. 21.34;
 22.30)
 ἀσφαλιζω asegurar, sujetar
 ἀσφαλῶς adv. bien asegurado,
 bajo vigilancia rigurosa; con
 certeza, sin lugar a duda
 ἀσχημονέω proceder indecoro-
 samente
 ἀσχημοσύνη, *ης* f hecho(s)
 vergonzoso(s); vergüenza por
 desnudez
 ἀσχήμων, *ον* menos presen-
 table (τὰ ἀ. partes íntimas del
 cuerpo 1 Co. 12.23)
 ἀσωτία, *ας* f libertinaje, vida
 desenfrenada
 ἀσώτως adv. desordenada-
 mente, inmoralmente
 ἀτακτέω ser perezoso o estar
 ocioso
 ἄτακτος, *ον* perezoso, ocioso
 ἀτάκτως adv. perezosamente,
 ociosamente
 ἄτεκνος, *ον* sin hijos
 ἀτενίζω fijar los ojos en, mirar
 atentamente o fijamente
 ἄτερ prep. con gen. sin, aparte
 de
 ἀτιμάζω deshonrar, insultar,
 poner en vergüenza (pas. pa-

decer afrenta Hch. 5.41); de-
 gradar (Ro. 1.24)
 ἀτιμία, *ας* f vergüenza, afrenta,
 deshonra; desprecio; εἰς ἀ.
 para uso común (Ro. 9.21;
 2 Ti. 2.20)
 ἄτιμος, *ον* despreciado, sin
 prestigio; insignificante o de
 menos estima (ref. a partes
 del cuerpo)
 ἀτμός, *ίδος* f vapor, neblina
 ἄτομος, *ον* indivisible; ἐν ἀ. en
 un momento, en un instante
 (1 Co. 15.52)
 ἄτοπος, *ον* malo, culpable;
 nocivo, anormal (Hch. 28.6)
 Ἀττάλεια, *ας* f Atalia (4 F-3)
 αὐγάζω ver; quizá iluminar;
 εἰς τὸ μὴ αὐγάζαι ... εὐαγγε-
 λίου para que no vean brillar
 la luz del evangelio o para que
 el evangelio no les alumbre
 (2 Co. 4.4)
 αὐγή, *ῆς* f alba, amanecer
 Αὐγοῦστος, *ου* m Augusto (= *Σεβαστός*, título que se dio
 al emperador Octavio)
 αὐθάδης, *ες* arrogante, orgu-
 lloso; terco
 αὐθαίρετος, *ον* por propia ini-
 ciativa, espontáneamente
 αὐθεντέω dominar, ejercer au-
 toridad sobre
 αὐλέω tocar la flauta (τὸ αὐλού-
 μενον lo que toca la flauta
 1 Co. 14.7)
 αὐλή, *ῆς* f patio (cercado); pa-
 lacio; casa; redil
 αὐλητής, *οῦ* m flautista
 αὐλίζομαι pasar la noche

αὐλός, οὗ *m flauta*

αὐξάνω y αὕξω (fut. αὐξήσω;

aor. ηὔξησα; aor. pas.

ἠὔξηθην) intrans. crecer,

desarrollarse, multiplicarse,

elevarse; llegar a ser más im-

portante (Jn. 3.30); trans.

hacer crecer

αὕξισις, εἰς *f crecimiento*

αὔριον adv. mañana, el día

siguiente; en seguida, pronto

αὐστηρός, ἄ, ὄν duro, severo,

exigente

αὐτάρκεια, ας *f lo necesario;*

estado de que se basta a sí

mismo, contentamiento

αὐτάρκης, ες contento; que se

basta a sí mismo

αὕτη véase οὗτος

αὐτόθι adv. allí mismo, en el

mismo lugar

αὐτοκατάκριτος, ὃν condena-

do por sí mismo

αὐτόματος, η, ὃν por sí mis-

mo, por sí solo

αὐτόπτης, οὗ *m testigo ocular*

αὐτός, ἡ, ὁ mismo, por uno

mismo, como pron. de 3

pers. él, ella, ello; ἐπὶ τὸ αὐτό

juntos; κατὰ τὸ αὐτό así, de

la misma manera; al mismo

tiempo

αὐτοῦ adv. aquí; allí

αὐτόφωρος, ὃν en el acto mis-

mo

αὐτόχειρ, ὅς con la(s) pro-

pia(s) mano(s)

αὐχέω jactarse

αὐχμηρός, ἄ, ὄν oscuro

ἀφαιρέω (fut. ἀφελῶ; aor.

ἀφεῖλον [con igual signif.

en act. y med.], inf. ἀφε-

λεῖν; subj. aor. med. ἀφέ-

λωμαι) quitar; cortar

ἀφανής, ἐς escondido, que

puede ser escondido

ἀφανίζω arruinar, destruir;

deformar, desfigurar; pas.

perecer; desaparecer

ἀφανισμός, οὗ *m desapari-*

ción, destrucción

ἄφαντος, ὃν invisible (ἄ. ἐγέ-

νέτο desapareció Lc. 24.31)

ἀφεδρών, ὦνος *m letrina*

ἀφέθην aor. pas. de ἀφήμι

ἀφεθήσομαι fut. pas. de

ἀφήμι

ἀφειδία, ας *f trato duro*

ἀφείλον aor. de ἀφαιρέω

ἀφείς pte. aor. de ἀφήμι

ἀφείς probablemente pres. 2

sg. de ἀφήμι (Ap. 2.20)

ἀφελεῖν inf. aor. de ἀφαιρέω

ἀφελότης, ητος *f sencillez,*

sinceridad

ἀφελῶ fut. de ἀφαιρέω

ἀφέλωμαι subj. aor. med. de

ἀφαιρέω

ἄφες (2 pl. ἄφετε) impv. aor.

de ἀφήμι

ἄφεις, εἰς *f perdón, cancela-*

ción (de la culpa del peca-

do); libertad (de prisioneros)

ἀφένονται pf. pas. 3 pl. de

ἀφήμι

ἀφή, ἥς *f ligamento, coyuntura*

ἀφήκα aor. de ἀφήμι

ἀφήσω fut. de ἀφήμι

ἀφθαρσία, ας *f indestructibili-*

dad, inmortalidad; ἐν ᾧ con

(amor) inquebrantable (Ef. 6.24)

ἄφθαρτος, *ον* que dura para siempre, indestructible, inmortal

ἄφθορία, *ας* f integridad, honestidad

ἀφίδω subj. aor. de ἀφοράω

ἀφίημι (pres. 2 sg. ἀφεῖς; 1 pl.

ἀφίομεν, 3 pl. ἀφίουσιν,

inf. ἀφιέναι; impf. 3 sg.

ἤφιεν; fut. ἀφήσω; aor.

ἀφήκα, impv. ἄφες, 2 pl.

ἄφετε, subj. ἀφῶ, pte.

ἀφεῖς; aor. pas. ἀφέθην;

fut. pas. ἀφεθήσομαι; pf.

pas. 3 pl. ἀφένονται) perdo-

nar, borrar (pecados o deu-

das); permitir, tolerar, dejar

(ἄφες ἴδωμεν ¡Deja! ¡Ve-

amos si ...! o simplemente

¡Veamos si ...! Mt. 27.49;

Mr. 15.36); dejar atrás, aban-

donar, no hacer caso; despe-

dir, dejar libre, divorciar;

ἀφῆκεν τὸ πνεῦμα murió (Mt.

27.50); ἀ. φωνήν μεγάλην

lanzar un fuerte grito (Mr.

15.37)

ἀφικνέομαι (aor. ἀφικόμην)

llegar al conocimiento

ἀφιλάγαθος, *ον* enemigo del

bien

ἀφιλάργυρος, *ον* que no ama

el dinero, desinteresado

ἀφίλετο var. de aor. med. 3

sg. de ἀφαιρέω

ἄφιξις, *εως* f partida

ἀφίουσιν pres. 3 pl. de ἀφίημι

ἀφίσταμαι (defectivo en todas

las formas excepto en aor.;

impf. 3 sg. ἀφίστασο; fut.

ἀποστήσομαι; aor. ἀπέ-

στησα y ἀπέστην, impv.

2 pl. ἀπόστητε, inf. ἀπο-

στήναι, pte. ἀποστάς) in-

trans. apartarse, alejarse;

abandonar, apostatar; man-

tenerse alejado; trans. incitar

una revuelta (Heb. 5.37)

ἄφρων adv. de repente, de

pronto

ἀφόβως adv. sin miedo; sin

respeto, irreverentemente; ἀ.

γίνομαι sentirse cómodo o sin

preocupaciones, sentirse aco-

gido (1 Co. 16.10)

ἀφομοιόω ser como, aseme-

jarse a

ἀφοράω (subj. aor. ἀφίδω)

fijar los ojos en; ὥς ἂν ἀφίδω

τὰ περὶ ἐμέ tan pronto vea

clara mi situación (Fil. 2.23)

ἀφορίζω (fut. ἀφοριῶ y ἀφ-

ορίσω) apartar, separar; ex-

cluir (de la compañía de

uno); elegir

ἀφορμή, *ῆς* f oportunidad,

pretexto, ocasión

ἀφρίζω echar espuma por la

boca

ἀφρός, *οῦ* m espuma

ἀφροσύνη, *ῆς* f insensatez,

tontería (ἐν ἀ. con locura

2 Co. 11.17, 21)

ἄφρων, *ον* gen. *ονος* necio;

tonto, disparatado; ignorante,

iletrado

ἀφυπνόω dormirse

ἀφυστερέρω retener

ἄφῶ subj. aor. de ἀφίημι
 ἄφωνος, *ον* mudo; silencioso;
 que carece de significado
 (1 Co. 14.10)

Ἀχάζ m Acaz (Mt. 1.9)

Ἀχαΐα, *ας* f Acaya (4 C-2)

Ἀχαϊκός, *οῦ* m Acaico (1 Co. 16.17)

ἀχάριστος, *ον* ingrato, mala-
 gradecido

ἀχειροποίητος, *ον* no hecho
 por mano de hombre; περι-
 τομῇ ἄ. no físicamente (Col. 2.11)

ἀχθήσομαι fut. pas. de ἄγω

Ἀχίμ m Aquim (Mt. 1.14)

ἀχλύς, *ύος* f tinieblas

ἀχρειόομαι hacerse inútil,
 corromperse

ἄχρεϊος, *ον* inútil, sin mérito
 ἄχρηστος, *ον* de poca ayuda,
 inútil

ἄχρι (y ἄχρις): (1) prep. con
 gen. hasta (en relación de
 lugar, tiempo y grado); (2)
 conj. hasta que; ἄχρι οὐ
 hasta; así como; cuando;
 mientras que, por todo el
 tiempo que

ἄχυρον, *ου* n granza, paja

ἄψας ptc. aor. de ἄπτω

ἄψευδής, *ές* que nunca miente,
 confiable

ἄψινθος, *ου* m y f ajenjo
 (como nombre propio Ap. 8.11)

ἄψυχος, *ον* sin vida, inani-
 mado

B

β beta (segunda letra del alfa-
 beto griego); segunda (en
 títulos de epístolas del NT)

Βάαλ m (aparece con el artí-
 culo femenino ἡ) Baal (dios
 semítico)

Βαβυλών, *ωνος* f Babilonia
 (3 F-3)

βαθμός, *οῦ* m reputación, posi-
 ción, puesto

βάθος, *ους* n profundidad;
 ἡ κατὰ β. πτωχεία pobreza
 extrema (2 Co. 8.2); mar
 adentro (Lc. 5.4)

βαθύνω ahondar, cavar pro-
 fundamente

βαθύς, *εῖα*, *ύ* profundo (τὰ β.
 los secretos profundos Ap. 2.24); ὄρθρου βαθέως muy
 temprano, al romper el alba
 (Lc. 24.1)

βάϊον, *ου* n ramas de palmera

Βαλαάμ m Balaam (2 P. 2.15;
 Jud. 11; Ap. 2.14)

Βαλάκ m Balac (Ap. 2.14)

βαλλάντιον, *ου* n bolsa

βάλλω (fut. βαλῶ; aor. ἔβα-
 λον; pf. βέβληκα; aor. pas.

- ἐβλήθην; fut. βληθήσομαι; pf. βέβλημαι; plpf. ἔβεβλήμην) trans. *echar, arrojar, tirar, derribar; poner, meter* (ptc. pf. pas. a menudo *yacente, en cama*); *ofrecer, dar; derramar; sembrar* (semilla); *traer* (paz); *depositar* (dinero); *dejar caer* (higos); *pasar* (la hoz); τὰ βαλλόμενα *dinero echado en una bolsa* (Jn. 12.6); intrans. *desenca-denarse* (una tormenta)
- βαπτίζω** *bautizar; lavarse* (en forma de rito)
- βάπτισμα, τος** n *bautismo*
- βαπτισμός, οὔ** m *ceremonia de purificación, bautismo; ablución, lavamiento*
- βαπτιστής, οὔ** m *Bautista* (ref. a Juan)
- βάπτω** (pf. pas. βέβαμμαι) *mojar* (βεβα. αἵματι *empapada en sangre* Ap. 19.13)
- Βαραβᾶς, ᾱ** m *Barrabás*
- Βαράκ** m *Barac* (He. 11.32)
- Βαραχίας, ου** m *Baraquías* (Mt. 23.35)
- βάρβαρος, ον** *no griego; bárbaro o no civilizado; extranjero; nativo* (Hch. 28.2, 4)
- βαρέω** *abrumar; cargar; estar cargado o rendido*
- βαρέως** adv. *pesadamente, con dificultad*
- Βαρθολομαῖος, ου** m *Bartolomé*
- Βαριησοῦς, οὔ** m *Barjesús* (Hch. 13.6)
- Βαριωνᾶ** y **Βαριωνᾶς, ᾱ** m *Barjonás, hijo de Jonás* (Mt. 16.17)
- Βαρναβᾶς, ᾱ** m *Bernabé*
- βάρος, ους** n *carga, peso; abundancia* (de gloria); ἐν β. εἶναι *exigir, hacer sentir el peso de uno* (1 Ts. 2.7)
- Βαρσαββᾶς, ᾱ** m *Barsabás*: (1) José (Hch. 1.23); (2) Judas (Hch. 15.22)
- Βαρτιμαῖος, ου** m *Bartimeo* (Mr. 10.46)
- βαρύς, εἶα, ύ** *pesado; difícil, duro; importante, de peso; severo; feroz* (Hch. 20.29)
- βαρύτιμος, ον** *muy costoso*
- βασανίζω** *atormentar, perturbar; agitar* (ref. a olas); β. ἐν τῷ ἐλαύνειν *fatigarse de remar* (Mr. 6.48)
- βασανισμός, οὔ** m *tormento, tortura, dolor*
- βασανιστής, οὔ** m *verdugo, carcelero*
- βάσανος, ου** f *tormento; dolor*
- βασίλεια, ας** f *reino, señorío, dignidad real; imperio, gobierno* (λαβεῖν β. *ser nombrado rey* Lc. 19.12, 15)
- βασίλειος, ον** *real; τὸ β. πα-lacio* (Lc. 7.25)
- βασιλεύς, έως** m *rey*
- βασιλεύω** *gobernar, reinar; sentirse como rey* (1 Co. 4.8)
- βασιλικός, ή, όν** *real, perteneciente al rey; funcionario real o bien pariente de la familia real*
- βασίλισσα, ης** f *reina*
- βάσις, εως** f *pie*

βασκαίνω *fascinar, hechizar*
βαστάζω *llevar (llevar un niño en el vientre Le. 11.27); soportar, aguantar, tolerar, sobrellevar; quitar, sacar; sustentar, sostener (Ro. 11.18); recoger (Jn. 10.31)*

βάτος, ου m y f *zarza*

βάτος, ου m *barril (medida de líquidos equivalente a 37 litros)*

βάτραχος, ου m *rana*

βατταλογέω *repetir palabras sin sentido, hablar*

βδέλυγμα, τος n algo detestable, abominación; τὸ β. τῆς ἐρημώσεως *objeto sacrilego que causa la profanación (de un lugar santo)*

βδελυκτός, ή, όν *detestable, odioso*

βδελύσσομαι *detestar, odiar; pte. pf. pas. odioso, abominable (Ap. 21.8)*

βεβαιος, α, ον *firme, seguro, confiable, bien fundado; confirmado, verificado; válido (ref. a testamentos)*

βεβαιόω *confirmar, verificar, comprobar; fortalecer, sustentar; cumplir*

βεβαιώσις, εως f *consolidación, confirmación*

βέβαμμαι pf. pas. de **βάπτω**

βέβηλος, ον *profano, irreverente, vil*

βεβηλόω *profanar*

βέβληκα pf. de **βάλλω**

βεβρωκώς pte. pf. de **βιβρώσκω**

Βεελζεβούλ m *Beelzebú (= el diablo)*

Βελιάρ m *Belial (= el diablo)*

βελόνη, ης f *aguja (de coser)*

βέλος, ους n *flecha*

βέλτιον adv. *bien, muy bien*

Βενιαμίν m *Benjamín*

Βερνίκη, ης f *Bernice (Heh. 25.13, 23; 26.30)*

Βέροια, ας f *Berea (4 C-2)*

Βεροιαίος, α, ον *bereano*

Βερος, ου m *Bero (Heh. 20.4)*

Βεωρσόρ var. de **Βεώρ**

Βεώρ m *Beor (2 P. 2.15)*

Βηθαβαρά f *Betábara (lugar de ubicación incierta)*

Βηθανία, ας f *Betania (2 C-6)*

Βηθεσδά f *Betesda (en algunos mss. aparece como var. de Betzata Jn. 5.2)*

Βηθζαθά f *Betzata (estanque al noreste de Jerusalén)*

Βηθλέεμ f *Belén (1 C-6, 11 A-2, 2 C-6)*

Βηθσαιδά f *Betsaida (2 D-3)*

Βηθφαγή f *Betfagé (aldea cerca de Jerusalén, posiblemente al este de Betania)*

βῆμα, τος n *tribunal de justicia, corte; β. ποδός lugar para asentar un pie (Heh. 7.5)*

Βηρεύς, εως m *Bereo (Ro. 16.15)*

βήρυλλος, ου m y f *berilo (variedad de esmeralda de color verdemar)*

βία, ας f *violencia, fuerza; uso de la fuerza*

βιάζω (med.) *usar de fuerza,*

(pas.) *sufrir violencia* (Mt. 11.12); *entrar a la fuerza* (Lc. 16.16)

βίαιος, α, ον *recio, violento*

βιαστής, οὔ *m persona violenta o impetuosa*

βιβλαρίδιον, ου *n librito o pergamino, libro*

βιβλίον, ου *n libro, pergamino; acta (de divorcio)*

βίβλος, ου *f libro; lista, registro* (Mt. 1.1)

βιβρώσκω (pte. pf. **βεβρωκώς**) *comer*

Βιθυνία, ας *f Bitinia* (4 F-2)

βίος, ου *m vida; sustento; posesiones, bienes*

βιώω *vivir*

βίωσις, εως *f manera de vivir*

βιωτικός, ή, όν *concerniente a la vida diaria*

βλαβερός, ά, όν *dañoso*

βλάπτω *hacer daño*

βλαστάνω y **βλαστάω** (aor. **έβλάστησα**) *intrans. germinar, brotar; trans. producir*

Βλάστος, ου *m Blasto* (Hch. 12.20)

βλασφημέω *hablar contra Dios, blasfemar; calumniar, difamar, insultar*

βλασφημία, ας *f acción de hablar contra Dios, blasfemia; difamación, calumnia, insulto*

βλάσφημος, ον *que habla contra Dios, blasfemo; insultante, calumnioso*

βλέμμα, τος *n lo que se ve*

βλέπω *ver, mirar, observar; poder ver, recuperar la vista; cuidar o guardarse de, velar; considerar, tomar en cuenta; percibir, sentir, encontrar, darse cuenta*

βληθήσομαι fut. pas. de **βάλλω**

βλητέος, α, ον (adj. verbal de **βάλλω**) *que se ha de echar o verter*

Βοανηργές Boanerges (Mr. 3.17)

βοάω *clamar, dar voces, gritar*

Βόες *m Booz* (Mt. 1.5)

βοή, ής *f clamor, grito*

βοήθεια, ας *f ayuda, apoyo; refuerzo; quizá soga, cable* (Hch. 27.17)

βοηθέω *ayudar*

βοηθός, οὔ *m ayudador*

βόθυνος, ου *m hoyo, zanja*

βολή, ής *f un tiro (de piedra)*

βολίζω *echar la sonda (para medir la profundidad del mar)*

Βόος *m Booz* (Lc. 3.32)

βόρβορος, ου *m lodo, cieno*

βορράς, ά *m el norte*

βόσκω *cuidar de, alimentar (ό βόσκων pastor); med. pacer, comer*

Βοσόρ *m Bosor* (2 P. 2.15)

βοτάνη, ης *f vegetación, cosecha*

βότρυς, υος *m racimo (de uvas)*

βουλεύομαι *planear, decidir; calcular, considerar*

βουλευτής, οὔ *m miembro del*

Consejo Supremo (i.e. del Sanedrín)	βρέφος, ους n criatura, niñito; niñez
βουλή, ἥς f plan, propósito; decisión, acuerdo (τίθημι β. acordar, decidir Hch. 27.12)	βρέχω llover; hacer llover; mojar
βούλημα, τος n voluntad, deseo; intención, propósito	βροντή, ἥς f trueno
βούλομαι (aor. ἐβουλήθην) querer, desear; planear; intentar	βροχή, ἥς f lluvia
βουνός, οὔ m monte, cerro	βρόχος, ου m restricción (lit. lazo)
βοῦς, βοός m buey	βρυγμός, οὔ m rechinamiento, crujido
βραβεῖον, ου n premio	βρύχω rechinar, crujir
βραβεύω actuar como juez o árbitro, dirigir	βρύω fluir, manar
βραδύνω tardar, demorar; ser negligente	βρῶμα, τος n alimento (sólido), comida
βραδυπλοέω navegar despacio	βρώσιμος, ον comestible (ἔχετέ τι β. ἔτενέις algo de comer? Lc. 24.41)
βραδύς, εἶα, ὕ lento, tardo	βρῶσις, εως f comida, alimento, vianda; herrumbre, orín (Mt. 6.19, 20)
βραδύτης, ητος f tardanza, negligencia	βυθίζω hundir; arrastrar
βραχίον, ονος m brazo	βυθός, οὔ m alta mar
βραχύς, εἶα, ὕ poco, corto, pequeño; βραχύ (τι) por un momento; δια βραχέων brevemente (He. 13.22)	βυρσεύς, έως m curtidor
	βύσσινος, η, ον de lino fino
	βύσσος, ου f lino fino
	βωμός, οὔ m altar

Γ

γ gama (tercera letra del alfabeto griego); tercera (en títulos de epístolas del NT)	γάγγραινα, ης f gangrena, cáncer
Γαββαθα (palabra aramea) Gabata (Jn. 19.13)	Γάδ m Gad (Ap. 7.5)
Γαβριήλ m Gabriel (Lc. 1.19, 26)	Γαδαρηνός, ή, όν, de Gadara (Gadara 2 D-4)
	Γάζα, ης f Gaza (1 A-7, 2 A-7, 3 C-4)

γάζα, ης f *tesoro, tesorería*
 γαζοφυλάκιον, ου n *tesorería*
 del templo, caja de las ofren-
 das

Γάϊος, ου m *Gayo*: (1) de
 Derbe (Hch. 20.4); (2) de
 Macedonia (Hch. 19.29); (3)
 de Corinto (Ro. 16.23; 1 Co.
 1.14); destinatario de 3 Jn.
 (3 Jn. 1)

γάλα, γάλακτος n *leche*

Γαλάτης, ου m *gálata*

Γαλατία, ας f *Galacia* (4 F-2,
 4 G-2)

Γαλατικός, ή, όν de *Galacia*
 γαλήνη, ης f *calma, bonanza*
 (ref. al mar)

Γαλιλαία, ας f *Galilea* (2 C-3)

Γαλιλαῖος, α, ον *galileo*

Γαλλία, ας f *Galia*

Γαλλίων, ωνος m *Galión*
 (Hch. 18.12ss)

Γαμαλιήλ m *Gamaliel* (Hch.
 5.34; 22.3)

γαμέω *casarse (con)* (aor. a
 veces ἔγημα, subj. γήμω,
 pte. γήμας) (ref. a hombres
 o mujeres)

γαμίζω *dar en matrimonio*;
 quizá *casarse* (1 Co. 7.38)

γαμίσκω *dar en matrimonio*

γάμος, ου m *boda, fiesta o*
celebración de bodas; sala de
banquete (de bodas) (Mt.
 22.10); *matrimonio* (He.
 13.4)

γάρ conj. *porque, ya que, puesto*
que, pues; si, en efecto, cierta-
mente; τί γάρ ¡qué!, ¡cómo!

γαστήρ, τρός f *matriz (έν γ.*

ἔχω concebir o estar encinta);
glotón (Tit. 1.12)

Γαύδη var. de Καῦδα

γέ partícula enclítica que
 añade énfasis a la palabra
 con la cual se asocia

γέγονα y γεγένημαι pf. de
 γίνομαι

γέγονει plpf. 3 sg. de γίνομαι

γέγραπται pf. pas. 3 sg. de
 γράφω

γέγραφα pf. de γράφω

Γεδεών m *Gedeón* (He. 11.32)

γέεννα, ης f *infierno; υἱός*
γεέννης persona merecedora
del infierno

Γεθσημανί *Getsemaní* (jardín
 al pie del Monte de los Oli-
 vos)

γείτων, ονος m y f *vecino*

γελάω *reír*

γέλως, ωτος m *risa*

γεμίζω *llenar*

γέμω *estar lleno; estar cubierto*
 (Ap. 4.6, 8)

γενεά, ᾧς f *generación, con-*
temporáneos; tiempo, época;
descendencia, posteridad (des-
cendencia o quizá proceden-
cia Hch. 8.33)

γενεαλογέομαι *descender de*

γενεαλογία, ας f *genealogía*

γενέσθαι inf. aor. de γίνομαι

γενέσια, ων n pl. *celebración*
de cumpleaños

γένεσις, εως f *nacimiento;*
linaje; τὸ πρόσωπον τῆς γ. el
propio rostro natural (Stg.
 1.23); *τροχὸς τῆς γ. curso de*
la vida (Stg. 3.6)

γενετή, ἧς f nacimiento
 γενηθήτω impv. aor. 3 sg. de
 γίνομαι
 γένημα, τος n producto; cosecha (γ. τῆς ἀμπέλου vino)
 γενήσομαι fut. de γίνομαι
 γεννάω ser padre de, engendrar; dar a luz (quizá concebir); pas. nacer; originar, producir (2 Ti. 2.23)
 γέννημα, τος n descendiente; γ. ἐχιδνῶν i raza de víboras!
 Γεννησαρέτ f Genesaret (2 D-3)
 γέννησις, εως f nacimiento
 γεννητός, ἡ, ὄν nacido (ἐν γ. γυναικῶν entre toda la humanidad Mt. 11.11; Lc. 7.28)
 γένοιτο opt. aor. 3 sg. de γίνομαι
 γένος, ους n familia, linaje, raza, nación, pueblo; descendencia; especie, clase; τῷ γένει de nacionalidad
 Γερασηνός, ἡ, ὄν geraseno (Gerasa 2 D-5)
 Γεργεσηνός, ἡ, ὄν gergeseno (Gergesa 2 D-3)
 γερουσία, ας f Consejo Supremo (i. e. el Sanedrín)
 γέρων, οντος m viejo, adulto
 γεύομαι saborear, gustar, probar; comer; experimentar
 γεωργέω cultivar
 γεώργιον, ου n terreno (cultivado)
 γεωργός, οῦ m labrador; arrendatario de terrenos; viñador
 γῆ, γῆς f la tierra; país, región; tierra, terreno; humanidad

γῆρας, ως ο ους dat. γήρει n vejez

γηράσκω llegar a viejo, envejecer

γίνομαι (fut. γενήσομαι; aor. ἐγενόμην, opt. 3 sg. γένοιτο, inf. γενέσθαι, pte. γενόμενος; pf. γέγονα y γεγένημαι; aor. pas. ἐγενήθην, impv. 3 sg. γενηθήτω; plpf. 3 sg. ἐγεγόνει y γεγόνει) llegar a ser, ser, estar; suceder, ocurrir, suscitarse (aor. a menudo impers. sucedió [que]); nacer; hacerse; venir, llegar, ir (γ. κατά llegar frente a Heh. 27.7); haber, aparecer (en la historia) (Mr. 1.4; Jn. 1.6); casarse (Ro. 7.3, 4); μὴ γένοιτο ¡de ningún modo! ¡nunca tal suceda!; a veces con dat. ref. a personas tener, poseer, recibir (e. g. Mt. 18.12)

γινώσκω (fut. γνώσομαι; aor. ἔγνων, impv. γνώθι, γνώτω, subj. 3 sg. γνῶ y γνοῖ, γνῶναι, pte. γνούς; pf. ἔγνωκα; plpf. ἐγνώκειν; aor. pas. ἐγνώσθην; fut. pas. γνωσθήσομαι) conocer, saber; enterarse, darse cuenta; entender; percibir, notar; reconocer; impv. estar seguro, recordar; tener relaciones sexuales (Mt. 1.25; Lc. 1.34)

γλεῦχος, ους n mosto (γ. μεμεστωμένος estar borracho Heh. 2.13)

γλυκὺς, εἶα, ὅ *dulce*
 γλῶσσα, ἡς *f lengua; idioma; lengua extraña*
 γλωσσόκομον, οὐ *n caja o bolsa de fondos*
 γναφεύς, ἕως *m persona que blanquea (ropa)*
 γνήσιος, α, ον *legítimo, verdadero; fiel; τὸ γ. sinceridad (2 Co. 8.8)*
 γνησίως *adv. sinceramente*
 γνοῖ y γνῶ subj. aor. 3 sg. de γινώσκω
 γνούς, γνόντος pte. aor. de γινώσκω
 γνόφος, οὐ *m oscuridad*
 γνῶθι, γνῶτω impv. aor. de γινώσκω
 γνώμη, ἡς *f propósito, deseo, voluntad; opinión; decisión; consentimiento (Flm. 14)*
 γνῶναι inf. aor. de γινώσκω
 γνωρίζω *dar a conocer, anunciar, mostrar; saber*
 γνωσθήσομαι fut. pas. de γινώσκω
 γνῶσις, εως *f conocimiento; conocimiento esotérico; κατὰ γ. con sensatez o consideración (1 P. 3.7)*
 γνώσομαι fut. de γινώσκω
 γνώστης, οὐ *m conocedor*
 γνωστός, ἡ, ὄν *sabido, notorio; conocido, amigo; lo que se puede conocer (Ro. 1.19); notable, extraordinario (Hch. 4.16)*
 γογγύζω *murmurar, criticar, quejarse; musitar*
 γογγυσμός, οὐ *m queja; murmuración, desacuerdo*

γογγυστής, οὐ *m murmurador, quejoso*
 γόης, ἦτος *m impostor, engañador*
 Γολγοθᾶ ac. ἄν *f Gólgota (nombre arameo de un lugar cerca de Jerusalén, donde se efectuaban ejecuciones)*
 Γόμορρα, ας *f y ων n Gomorra*
 γόμος, οὐ *m carga, cargamento*
 γονεὺς, ἕως *m pl. padres (ref. a padre y madre)*
 γόνυ, γόνατος *n rodilla*
 γονυπετέω *arrodillarse*
 γράμμα, τος *n letra del alfabeto (οὐ γράμματι no según la letra Ro. 2.29); Escritura; carta, comunicación (Hch. 28.21); recibo, cuenta (Le. 16.6, 7); estudio (πῶς οὗτος γ. οἶδεν ἕως cómo sabe tanto? Jn. 7.15)*
 γραμματεὺς, ἕως *m escriba, experto en la ley judía (posiblemente se refiere a cristianos Mt. 13.52; 23.34); secretario de la ciudad (Hch. 19.35); letrado, docto (1 Co. 1.20)*
 γραπτός, ἡ, ὄν *escrito*
 γραφή, ἡς *f Escritura; escrito sagrado; (sg.) pasaje de la Escritura o (pl.) del AT*
 γράφω (pf. γέγραφα; pf. pas. 3 sg. γέγραπται; aor. pas. ἐγράφη) *escribir; apuntar; redactar; firmar (2 Ts. 3.17);*

*cubrir o llenar con escritos
 (Ap. 5.1)*

γραφώδης, ες tonto, necio (lit. propio de viejas)

γρηγορέω estar o mantenerse despierto, vigilar, estar alerta

γυμνάζω ejercitar, entrenar; *habituat*

γυμνασία, ας f ejercicio

γυμνιτεύω estar vestido andrajosamente

γυμνός, ή, όν desnudo (ἐπὶ γ. en su cuerpo Mr. 14.51); descubierto, expuesto, despojado; pobremente vestido, carente de

ropa; quizá vestido sólo de ropa interior (Jn. 21.7)

γυμνότης, ητος f desnudez; *carencia de ropa, pobreza*

γυναικάριον, ου n mujer débil o fácil (moralmente)

γυναικεῖος, α, ον femenino (γ. σκευος esposa 1 P. 3.7)

γυνή, αικός f mujer, esposa, *señora*

Γώγ m Gog (nombre críptico)

γωνία, ας f esquina, ángulo, rincón; κεφαλὴ γωνίας *pie-dra angular principal, piedra clave*

Δ

δαιμονίζομαι estar endemoniado

δαιμόνιον, ου n demonio, espíritu malo; un dios (Hch. 17.18)

δαιμονιώδης, ες demoníaco, diabólico

δαίμων, ονος m demonio, espíritu malo

δάκνω morder

δάκρυον, ου n lágrima

δακρύω llorar

δακτύλιος, ου m anillo

δάκτυλος, ου m dedo

Δαλμανουθά f Dalmanuta (lugar de ubicación incierta, cerca de la orilla occidental del mar de Galilea)

Δαλματία, ας f Dalmacia (4 B-1)

δαμάζω domar, dominar; controlar

δάμαλις, εως f becerra

Δάμαρις, ιδος f Dámaris (Hch. 17.34)

Δαμασκηνός, ή, όν de Damasco

Δαμασκός, ου f Damasco (1 E-1, 2 E-1, 3 D-3, 4 H-4)

δανείζω (subj. aor. δανίσω) prestar; med. pedir prestado

δάνειον, ου n deuda

δανειστής, ου m prestamista

Δανιήλ m Daniel

δαπανάω gastar (δ. ἐπ' αὐτοῖς pagar sus gastos Hch. 21.24)

δαπάνη, ης f gastos, costo
δαρήσομαι fut. pas. de δέρω
Δαυίδ m David

δέ pero, mas, sino, de lo contrario, más bien, antes bien; y; pues, así, δὲ καὶ así también, así mismo; μὲν ... δέ es cierto que ... pero, por un lado ... pero por otro lado

δέδεκται pf. 3 sg. de δέχομαι

δεδεκώς ptc. pf. de δέω

δέδεμαι pf. pas. de δέω

δέδομαι pf. pas. de δίδωμι

δέδωκα pf. de δίδωμι

δεδώκειν plpf. de δίδωμι

δέη subj. de δεῖ

δεήθητι impv. aor. pas. de δέομαι

δέησις, εως f oración, petición

δεθῆναι inf. aor. pas. de δέω

δεῖ (subj. δέη, inf. δεῖν, ptc.

δέον; impf. ἔδει) impers. es necesario, es menester, se debe, se tiene la obligación de, se necesita; es propio o conveniente

δείγμα, τος n ejemplo, advertencia

δειγματίζω causar oprobio, infamar (δ. ἐν παρρησίᾳ exhibir, humillar públicamente Col. 2.15)

δείκνυμι (fut. δείξω; aor.

ἔδειξα, impv. δείξον; ptc. aor. pas. δειχθείς) mostrar, señalar; revelar, explicar; probar

δειλία, ας f cobardía; timidez

δειλιάω acobardarse, temer

δειλός, ή, όν cobarde, miedoso

δεῖνα m y f cierto hombre, fulano de tal

δεινός, ή, όν terrible (ἄλλα δεινά otros sufrimientos terribles)

δεινῶς adv. terriblemente; implacablemente

δειπνέω comer, cenar

δειπνον, ου n banquete; cena, comida

δείρας ptc. aor. de δέρω

δεισιδαιμονία, ας f religión

δεισιδαίμων, ον gen. ονος religioso; comp. δεισιδαιμονέστερος muy religioso o devoto

δειχθείς ptc. aor. pas. de δείκνυμι

δέκα diez

δεκαοκτώ dieciocho

δεκαπέντε quince

Δεκάπολις, εως f Decápolis (confederación que originalmente consistía en diez ciudades helenísticas) (2 D-5)

δεκατέσσαρες catorce

δεκάτη, ης f la décima parte, diezmo

δέκατος, η, ον décimo

δεκατόω cobrar diezmos; pas. pagar diezmos

δεκτός, ή, όν aceptable, bien recibido; favorable (ref. a tiempo)

δελεάζω seducir, inducir; atrapar, hacer caer

δένδρον, ου n árbol

δεξιολάβος, ου m (signif. dudoso) quizá soldado (de la infantería)

δεξιός, ά, όν derecho (opuesto

de izquierdo); ἐν δ., ἐκ δ., ἐπὶ δ. a mano derecha, a la derecha; δεξιὰς ἔδωκαν estrecharon la mano (Gá. 2.9); ὄπλον δ. arma ofensiva (2 Co. 6.7)

δέομαι (impf. 3 sg. ἔδειτο; aor. ἔδεήθην, impv. δεήθη-τι) pedir, suplicar (a menudo = interj. ¡por favor!); orar; implorar

δέον pte. de δεῖ

δέος, ους n temor, reverencia

Δερβαῖος, α, ον de Derbe

Δέρβη, ης f Derbe (4 F-3)

δέρμα, τος n piel

δερμάτινος, η, ον de cuero

δέρω (aor. ἔδειρα, pte. δείρας; fut. pas. δαρήσομαι) golpear, azotar, pegar

δεσμεύω atar, amarrar

δέσμη, ης f manojo

δέσμιος, ου m prisionero, preso

δεσμός, οῦ m cadena, atadura; prisión, cárcel

δεσμοφύλαξ, ακος m carcelero

δεσμωτήριον, ου n cárcel, prisión

δεσμώτης, ου m prisionero

δεσπότης, ου m Señor, Maestro (ref. a Dios y a Cristo); dueño de esclavos, amo

δεῦρο adv. ven; ἄχρι τοῦ δεῦρο hasta ahora (Ro. 1.13)

δεῦτε adv. venid

δευτεραῖος, α, ον en dos días o al segundo día

δευτερόπρωτος, ον (signif.

dudoso) el siguiente o el que sigue después del próximo

δεύτερος, α, ον segundo; (τὸ) δ., πάλιν δ., ἐν τῷ δ. o ἐκ δ. una segunda vez; en segundo lugar (1 Co. 12.28); después, luego (Jud. 5)

δέχομαι (pf. 3 sg. δέδεκται) recibir, aceptar; tomar; acoger; tolerar (2 Co. 11.16)

δέω (aor. ἔδησα, subj. δήσω; pte. pf. δεδεκώς; pf. pas. δέδεμαι; inf. aor. pas. δεθῆναι) atar, sujetar (δέδεμαι γυναικί estar casado 1 Co. 7.27); encarcelar; obligar (Heh. 20.22); prohibir (Mt. 16.19; 18.18)

δή verdaderamente; por consiguiente, por eso, pues, ahora
δῆλος, η, ον evidente, claro (ἡ λαλιά σου δ. σε ποιεῖ tu manera de hablar te descubre Mt. 26.73); δῆλον (ὅτι) es evidente (que)

δηλώω aclarar, demostrar; indicar, señalar; informar, declarar

Δημᾶς, ᾱ m Demas (Col. 4.14; 2 Ti. 4.10; Flm. 24)

δημηγορέω arengar, dirigir un discurso

Δημήτριος, ου m Demetrio: (1) platero en Efeso (Hch. 19.24, 38); (2) dirigente de una iglesia (3 Jn. 12)

δημιουργός, οῦ m constructor, creador

δῆμος, ου m pueblo, gente; asamblea pública

δημόσιος, α, ον público (δη-
μοσία públicamente, en pú-
blico)

δηνάριον, ου n denario (mo-
neda romana de plata equi-
valente al jornal de un
obrero)

δήποτε adv. con οἷω cual-
quier

δηποτοῦν cf. οἰοσδηποτοῦν

δήπου adv. en verdad, en efecto

δήσω subj. aor. de δέω

διά prep. con: (1) gen. a través
de, por (medio de), por, con;
durante (διά παντός siempre,
continuamente); por entre,
entre, por; (2) ac. por causa
de, por motivo de, por; para;
por entre; por medio de (rara-
mente); διά τοῦτο por eso,
por esta razón; διά (τό) con
inf. porque, por causa de, por;
διά τί ¿por qué?

Δία ac. de Ζεὺς

διαβαίνω (aor. διέβην, ptc.
διαβάς) cruzar, atravesar,
pasar

διαβάλλω (aor. pas. διεβλή-
θην) acusar

διαβεβαιόομαι afirmar con se-
guridad, aseverar, insistir,
enfaticar

διαβλέπω ver claramente;
quizá mirar con atención o
fijar la vista en un punto (Mr.
8.25)

διάβολος, ου m el Diablo;
como adj. **ος, ον** amante de
los chismes maliciosos

διαγγέλλω (subj. aor. pas.

διαγγελῶ) proclamar, pre-
dicar, anunciar, avisar

διαγίνομαι pasar (ref. a tiem-
po)

διαγινώσκω investigar, exa-
minar; decidir, determinar

διάγνωσις, εως f decisión,
fallo

διαγογγύζω criticar, murmu-
rar

διαγρηγορέω despertarse com-
pletamente o permanecer des-
pierto

διάγω llevar o pasar (ref. a la
vida), vivir

διαδέχομαι recibir como heren-
cia

διάδημα, τος n diadema, coro-
na

διαδίδωμι (aor. διέδωκα,
impv. 2 sg. διάδος; impf.
pas. 3 sg. διεδίδετο) distri-
buir, repartir, dar

διάδοχος, ου m sucesor

διαζώννυμι (aor. διέζωσα;
aor. med. διεζωσάμην; ptc.
pf. pas. διεζωσμένος) atarse
algo alrededor, ponerse (ropa)

διαθήκη, ης f pacto; pl. orde-
nanzas (de un pacto) o sim-
plemente pacto; testamento
(Gá. 3.15); tanto pacto como
testamento (He. 9.16, 17;
Gá. 3.17)

διαθήσομαι fut. de διατίθε-
μαι

διαίρεσις, εως f variedad,
diversidad

διαιρέω (aor. διεῖλον) repar-
tir, distribuir

διακαθαίρω (inf. aor. διακαθαῖραι) *limpiar* (el trigo)

διακαθαρίζω (fut. διακαθαριῶ) *limpiar* (el trigo)

διακατελέγχομαι *refutar, contradecir*

διακονέω *servir, ministrar; cuidar, atender; ayudar; servir como diácono* (1 Ti. 3.10, 13)

διακονία, ας f *ministerio, servicio; contribución, ayuda, asistencia, misión, encargo; quizá cargo de diácono o bien autoridad* (Ro. 12.7)

διάκονος, ου m y f *servidor; ministro, ayudante; diácono; diaconisa* (Ro. 16.1); (ἄρα Χριστὸς ἁμαρτίας δ. ἕκαστο) *Cristo está al servicio del pecado?* Gá. 2.17)

διακόσιοι, αι, α *doscientos*

διακούω *escuchar* (un caso legal)

διακρίνω (aor. pas. διεκρίθην) *juzgar, evaluar; reconocer, discernir; hacer distinción* (de personas); *considerar o hacer superior* (1 Co. 4.7); med. (y aor. pas.) *dudar, vacilar; disputar, discutir*

διάκρισις, εως f *habilidad para discernir; discusión, argumento* (Ro. 14.1)

διακωλύω *impedir* (impf. trataba de impedir, se oponía Mt. 3.14)

διαλαλέω *comentar; pas. comentarse*

διαλέγομαι (aor. pas. διελέχθην) *discutir; dirigir una discusión; dirigir la palabra, hablar*

διαλείπω (aor. διέλιπον) *cesar, dejar de*

διάλεκτος, ου f *idioma, lengua*

διαλιμπάνω *cesar, dejar de*

διαλλάσσομαι (impv. aor. διαλλάγηθι) *reconciliarse, hacer las paces*

διαλογίζομαι *pensar, reflexionar, considerar; discutir; preguntarse*

διαλογισμός, ου m *pensamiento, opinión, intención* (κριταὶ δ. πονηρῶν *quizá personas que juzgan con malas intenciones* Stg. 2.4); *razonamiento; duda, pregunta; discusión*

διαλύω *dispersar, esparcir*

διαμαρτύρομαι *declarar solemnemente y enfáticamente; encargar algo a alguien bajo juramento solemne, conjurar; advertir* (Lc. 16.28)

διαμάχομαι *protestar violentamente*

διαμένω *quedar, permanecer, continuar*

διαμερίζω *dividir; repartir, dividir entre; δ. γλώσσαι ὡσεὶ πυρὸς como lenguas de fuego que se esparcían sobre* (Hch. 2.3)

διαμερισμός, ου m *disensión, división*

διανέμω (aor. pas. διενεμήθην) *divulgar*

διανεύω *hacer señas, hablar por señas*

διανόημα, τος *n pensamiento*
διάνοια, ας *f mente, entendimiento; pensamiento, actitud; intención, propósito*

διανοίγω (aor. pas. **διηνοίχθην**) *abrir* (cf. *μήτρα* Lc. 2.23); *explicar* (Hch. 17.3)

διανυκτερεύω *pasar la noche*

διανύω *terminar, continuar*

διαπαρατριβή, ἥς *f discusión o contienda constante*

διαπεράω *pasar al otro lado, atravesar, cruzar*

διαπλέω (aor. **διέπλευσα**) *atravesar el mar*

διαπονέομαι *estar muy molesto o resentido*

διαπορεύομαι *pasar o caminar por; pasar** (Lc. 18.36)

διαπορέω *estar muy perplejo; preguntarse*

διαπραγματεύομαι *sacar ganancia, ganar*

διαπρίομαι *enojarse, enfurecerse*

διαρπάζω *saquear, robar, quitar*

διαρρήγνυμι *y διαρήσσω* (aor. **διέρρηξα**) *romper, rasgar*

διασαφένω *explicar; contar, referir*

διασεύω *sacar dinero a la fuerza o por amenazas*

διασκορπίζω *dispersar; derrochar, malgastar*

διασπάω *hacer pedazos, destruir*

διασπείρω (aor. pas. **διεσπάρην**) *esparcir*

διασπορά, ᾧς *f dispersión* (ref. a los judíos o cristianos esparcidos por todo el mundo greco-romano)

διαστάς pte. aor. de **διῆσθημι**

διαστέλλομαι (aor. **διεστειλάμην**) *ordenar, mandar* (δ. πολλά *dar órdenes estrictas* Mr. 5.43)

διάστημα, τος *n intervalo, lapso*

διαστήσας pte. aor. de **διῆσθημι**

διαστολή, ἥς *f diferencia, distinción*

διαστρέφω (pf. pas. **διέστραμμαι**) *pervertir, trastornar* (pte. pf. pas. *depravado, pervertido, errado*); *desviar, apartar; desencaminar, descarriar*

διασώζω (aor. pas. **διεσώθην**) *conducir sano y salvo, rescatar; salvar; pas. estar a salvo, escapar* (Hch. 28.1, 4)

διαταγή, ἥς *f decreto, ordenanza* (εἰς δ. ἀγγέλων *por medio de los ángeles* Hch. 7.53)

διάταγμα, τος *n decreto, orden*

διαταράσσομαι (aor. **διεταράχθην**) *estar sumamente confundido o desconcertado, sorprenderse grandemente*

διατάσσω (pte. aor. pas. **διαταγείς** *y διαταχθείς*; pf. pas. **διατέταγμαi**) *mandar,*

ordenar; dar instrucciones; convenir, disponer (Hch. 20.13)

διατελέω *continuar, seguir, estar*

διατηρέω *guardar, atesorar*

διατίθεμαι (fut. **διαθήσομαι**; aor. **διεθέμην**) *hacer* (un pacto o testamento); *ó δ. el que hace testamento* (He. 9.16s); *δ. βασιλείαν asignar, conferir, dar a alguien el derecho de gobernar* (Lc. 22.29)

διατρίβω *quedar, estar*

διατροφή, *ἥς* f *alimento*

διαυγάζω *amanecer*

διαυγής, *ές* *transparente, translúcido*

διαφέρω (subj. aor. **διενέγκω**) *intrans. valer, ser superior a* (τὰ δ. lo mejor, lo correcto Ro. 2.18; Fil. 1.19); *ser diferente a, diferir*; *trans. llevar a través de* (Mr. 11.16); *difundir* (Hch. 13.49); *llevar de un lado a otro* (pas. *ir a la deriva* Hch. 27.27); *impers. οὐδέν μοι διαφέρει no me importa* (Gá. 2.6)

διαφεύγω (subj. aor. **διαφύγω**) *escapar*

διαφημίζω *divulgar*

διαφθείρω (aor. pas. **διεφθάρην**; pf. pas. **διέφθαρμαι**) *destruir, derribar*; *pas. desgastar, deteriorarse* (2 Co. 4.16); *ser depravado o corrompido* (1 Ti. 6.5)

διαφθορά, *ἃς* f *putrefacción,*

descomposición (ref. a cadáver)

διάφορος, *ον* *diferente*; comp.

διαφορώτερος *superior, muy superior*

διαφυλάσσω *proteger, cuidar*

διαχειρίζομαι *matar, asesinar*

διαχλεύαζω *burlarse, mofarse*

διαχωρίζομαι *alejarse, retirarse*

διδασκτικός, *ή, όν* *apto para enseñar*

διδασκτός, *ή, όν* *enseñado; impartido*

διδασκαλία, *ας* f *lo que se enseña, enseñanza, doctrina; acción de enseñar, instrucción*

διδάσκαλος, *ου* m *maestro, rabí*

διδάσκω (aor. pas. **έδιδάχθην**) *enseñar*

διδασχή, *ἥς* f *lo que se enseña, enseñanza; acción de enseñar, instrucción*

δίδραχμον, *ου* n *didracma, dos dracmas* (moneda griega con valor de dos denarios aprox.; contribución anual que cada israelita pagaba al templo)

Δίδυμος, *ου* m *Dídimo* (signif. *gemelo*)

δίδωμι (**διδῶ** Ap. 3.9) (3 pl.

διδόασιν, impv. 2 sg. **δίδου**;

inf. **διδόναι**, ptc. **διδούς**;

impf. 3 sg. **έδίδου**, 3 pl. **έδί-**

δουν y **έδίδοσαν**; fut. **δώ-**

σω; aor. **έδωκα**, subj. 3 sg.

δῶ, **δοῖ** y **δώη**, opt. 3 sg.

δῶη, impv. **δός**, inf. **δοῦναι**,

ptc. **δούς**; pf. **δέδωκα**; pf.

- pas. **δέδομαι**; plpf. (ἐ)δεδώ-
κειν; aor. pas. **ἐδόθην**, ptc.
δοθείς; fut. pas. **δοθήσο-**
μαι) *dar; conceder, consen-*
tir, permitir; poner, deposi-
tar; designar; establecer; su-
ministrar, pagar; producir,
causar; entregar, confiar;
traer (ofrendas); imponer
(castigo); δ. ἐαυτὸν arries-
garse a ir (Hch. 19.31); cf.
ἐργασία (Lc. 12.58)
- διέβην** aor. de **διαβαίνω**
- διεγείρω** (aor. **διηγείρα**; ptc.
aor. pas. **διεγερθείς**) *desper-*
tar(se); encrespase (ref. al
mar)
- διέζωσα** aor. de **διαζώννυμι**
- διεθέμην** aor. de **διατίθεμαι**
- διεῖλον** aor. de **διαίρέω**
- διελεύσομαι** fut. de **διέρχο-**
μαι
- διελέχθην** aor. pas. de **διαλέ-**
γομαι
- διεληλυθώς** ptc. pf. de **διέρ-**
χομαι
- διελθεῖν** inf. aor. de **διέρχο-**
μαι
- διέλιπον** aor. de **διαλείπω**
- διενέγκω** subj. aor. de **διαφέ-**
ρω
- διενθυμέομαι** *meditar sobre,*
tratar de entender
- διέξοδος, ου** f (signif. dudoso)
δ. τῶν ὁδῶν quizá *las encru-*
cijadas de las calles princi-
pales o bien donde las calles
salen de la ciudad
- διερμηνευτής, οὔ** m *intér-*
prete
- διερμηνεύω** *interpretar, expli-*
car; traducir (Hch. 9.36)
- διέρχομαι** (fut. **διελεύσομαι**;
aor. **διῆλθον**, inf. **διελθεῖν**;
pf. **διελήλυθα**, ptc. **διελη-**
λυθώς) *ir o pasar por; atra-*
vesar, cruzar; andar, pasar;
venir, ir; extenderse, aumen-
tar (Lc. 5.15)
- διερωτάω** *enterarse pregun-*
tando
- διεσπάρην** aor. pas. de **δια-**
σπείρω
- διεστείλάμην** aor. de **διαστέλ-**
λομαι
- διέστην** aor. de **διῴσθημι**
- διέστραμμαι** pf. pas. de **δια-**
στρέφω
- διεταράχθην** aor. de **διατα-**
ράσσομαι
- διετής, ἐς** *dos años (de edad)*
- διετία, ας** f *periodo de dos años*
- διεφθάρην** aor. pas. de **δια-**
φθείρω
- διεφθαρμαι** pf. pas. de **δια-**
φθείρω
- διηγείρα** aor. de **διεγείρω**
- διηγέομαι** *contar, relatar*
- διήγησις, εως** f *historia, relato*
- διῆλθον** aor. de **διέρχομαι**
- διηνεκής, ἐς** *continuo, perma-*
nente; εἰς τὸ δ. para siempre;
siempre, continuamente
- διηνοίχθην** aor. pas. de **δι-**
ανοίγω
- διθάλασσος, ον** *entre los ma-*
res; τόπος δ. banco de arena
o arrecife que produce contra-
corrientes (Hch. 27.41)
- διϊκνέομαι** *penetrar*

διῆστημι (aor. διέστην, pte. διαστάς y διαστήσας) separarse, apartarse; transcurrir; navegar más adelante (Heh. 27.28)

διῆσχυρίζομαι insistir

δικαιοκρισία, ας f juicio justo

δικαίος, α, ον acorde con la voluntad o el carácter de Dios; justo, recto; bueno, íntegro, aprobado; neut. propio, correcto, justo, acepto ante Dios; honrado, honesto; inocente

δικαιοσύνη, ης f lo que Dios demanda; lo que es recto o justo o bueno, rectitud, integridad, justicia; acción (de Dios) de hacer (al hombre) acepto (ante Dios mismo); buenas obras, deberes religiosos (Mt. 6.1)

δικαίω hacer (al hombre) acepto (ante Dios); declarar justo; exculpar, tratar como justo; justificar; liberar (Heh. 13.38; Ro. 6.7); δ. τὸν θεόν reconocer que Dios es justo o bien obedecer las justas demandas de Dios (Lc. 7.29)

δικαίωμα, τος n reglamento, ordenanza, actos justos, juicio; absolución (Ro. 5.16)

δικαίως adv. justamente, rectamente (γίνομαι δ. vivir rectamente 1 Ts. 2.10); ἐκνήφω δ. entrar en razón (1 Co. 15.34)

δικαίωσις, εως f acción de hacer (al hombre) acepto

(ante Dios); acción de liberar, absolución

δικαστής, οὔ m juez

δίκη, ης f castigo, condena-ción; justicia divina, Justicia (como una deidad Heh. 28.4)

δίκτυον, ου n red (de pescar)

δίλογος, ον hipócrita, insin-cero

διό conj. por eso, por esa razón

διοδεύω andar por; viajar por

Διονύσιος, ου m Dionisio (Heh. 17.34)

διόπερ (enfático de διό) por eso precisamente, por lo cual

διοπετής, ές caído del cielo

διόρθωμα, τος n mejoramiento, reforma

διόρθωσις, εως f nuevo orden, reforma

διορύσσω (inf. aor. pas. διο-ρυχθῆναι) perforar la pared, abrir o entrar a la fuerza

Διός gen. de Ζεύς

Διόσκουροι, ων m Dioscuros (signif. mellizos divinos)

διότι conj. porque, por; por eso; quizá que

Διοτρέφης, ους m Diótrefes (3 Jn. 9)

διπλοῦς, ῆ, οὔν doble (διπλόω τὰ δ. pagar el doble Ap. 18.6); comp. dos veces más, mucho más (Mt. 23.15)

διπλόω duplicar

δίσ adv. dos veces; ἅπαξ καὶ δὶς más de una vez, una y otra vez (Fil. 4.16; 1 Ts. 2.18)

δισμυριάς, ἄδος f veinte mil

διστάζω *dudar, desconfiar*
 δίστομος, *ον* *de dos filos*
 δισχιλίοι, *αι, α* *dos mil*
 διϋλίζω *colar, filtrar*
 διχάζω *poner en disensión*
 διχοσταςία, *ας* *f división, disensión*
 διχοτομέω *partir en dos; castigar muy severamente*
 διψάω *tener sed*
 δίψος, *ους* *n sed*
 δίψυχος, *ον* *irresoluto, indeciso, de lealtad dividida; quizá hipócrita*
 διωγμός, *οὔ* *m persecución*
 διώκτης, *ου* *m perseguidor*
 διώκω *perseguir; procurar, buscar; echar fuera; practicar (la hospitalidad), seguir, correr detrás (Lc. 17.23)*
 δόγμα, *τος* *n reglamento, regla, ley; mandato, decreto*
 δογματίζομαι *obedecer reglamentos*
 δοθείς *pte. aor. pas. de δίδωμι*
 δοθήσομαι *fut. pas. de δίδωμι*
 δοῖ *subj. aor. 3 sg. de δίδωμι*
 δοκέω (*aor. ἔδοξα*) *trans. pensar, suponer, considerar, imaginar, figurarse; intrans. parecer; tener cierta fama o reputación (Mr. 10.42; Gá. 2.2, 6, 9); pretender, querer (1 Co. 11.16); impers. parece, parece bien, se cree conveniente*
 δοκιμάζω *poner a prueba, examinar; interpretar, distinguir; aprobar (οὐ δ. rehu-*

sar Ro. 1.28); probar, demostrar
 δοκιμασία, *ας* *f prueba, examen*
 δοκιμή, *ἥς* *f carácter aprobado, mérito; prueba, evidencia*
 δοκίμιον, *ου* *n prueba, acción de probar; autenticidad*
 δόκιμος, *ον* *aprobado, auténtico, genuino (δ. γίνομαι salir aprobado Stg. 1.12); respetado, estimado*
 δοκός, *οὔ* *f tronco, viga*
 δόλιος, *α, ον* *falso, engañoso, fraudulento*
 δολιόω (*impf. 3 pl. ἔδολιον-σαν*) *engañar, defraudar*
 δόλος, *ου* *m engaño, mentira, traición*
 δολώω *falsificar, torcer*
 δόμα, *τος* *n dádiva, don*
 Δονεῖ *m Doni (Lc. 3.33)*
 δόξα, *ης* *f gloria, grandeza, esplendor (en gen. a menudo glorioso); poder, magnificencia, señorío; honra, honor, alabanza; orgullo, satisfacción; luz, resplendor; la presencia de Dios revelada, Dios mismo; cielo (1 Ti. 3.16); poderes celestiales (2 P. 2.10; Jud. 8); δὸς δόξαν τῷ θεῷ jura ante Dios que dirás la verdad o bien arrepientete (Jn. 9.24)*
 δοξάζω *alabar, honrar; glorificar, exaltar, enaltecer; pte. pf. pas. glorioso (1 P. 1.8)*
 Δορκάς, *άδος* *f Dorcas (signif. gacela, ciervo Hch. 9.36, 39)*

δός impv. aor. de δίδωμι
δόσις, εως f acción de dar;
dádiva

δότης, ου m dador

Δουβέριος, α, ον de Duberio
(ciudad en Macedonia)

δουλαγωγέω someter bajo control, someter a esclavitud, tratar como esclavo

δουλεία, ας f esclavitud, servidumbre; δουλείας ἔνοχος esclavizado (He. 2.15)

δουλεύω servir (como esclavo); ser esclavo, estar esclavizado

δούλη, ης f esclava, sierva

δοῦλος, ης, ον como esclavo o siervo

δοῦλος, ου m esclavo, siervo

δουλώω esclavizar, hacer esclavo (pas. ser esclavo); pas. estar ligado (ref. a matrimonio)

δοῦναι inf. aor. de δίδωμι

δούς ptc. aor. de δίδωμι

δοχή, ῆς f banquete; fiesta

δράκων, οντος m dragón (término figurado para diablo)

δραμών ptc. aor. de τρέχω

δράσσομαι atrapar, sorprender, hacer caer en la trampa

δραχμή, ῆς f dracma (moneda griega de plata con valor de un denario aprox.)

δρέπανον, ου n hoz

δρόμος, ου m carrera (de la vida)

Δρούσιλλα, ης f Drusila (Hch. 24.24)

δύναμαι (2 sg. δύνῃ, δύνασε y δύνασαι; opt. δυναίμην;

impf. ἔδυν- y ἦδυν-; aor. ἠδυνάσθην y ἠδυνήθην) poder, ser capaz; poder hacer

δύναμις, εως f poder, fuerza; obra de poder, milagro (persona que hace milagro 1 Co. 12.28s); poder(es) sobrenatural(es), el Poder, Dios (Mt. 26.64; Mr. 14.62; cf. Hch. 8.10); capacidad, habilidad, recursos (Mt. 25.15; 2 Co. 1.8; 8.3); significado, valor (1 Co. 14.11)

δυναμώω fortalecer, hacer fuerte

δύνασε pres. 2 sg. de δύναμαι
δυναστής, ου m gobernador, potentado; Soberano, Señor (ref. a Dios); alto funcionario (Hch. 8.27)

δυνατέω poder; ser poderoso

δυνατός, ἡ, ὄν posible; fuerte; poderoso; capaz; influyente, que tiene autoridad (Hch. 25.5; 1 Co. 1.26); que es fuerte en la fe, persona de convicciones firmes (Ro. 15.1); bien versado (Hch. 18.24); ὁ δ. el Dios poderoso (Lc. 1.49)

δύνω (aor. ἔδυν) ponerse (el sol)

δύο gen. y ac. δύο dat. δυσίν dos; δύο δύο o ἀνὰ δύο de dos en dos; dos cada uno (Jn. 2.6; Lc. 9.3); κατὰ δύο dos a la vez; εἰς δύο en dos

δυσβάστακτος, ον difícil de llevar

δυσεντέριον, ου n disentería

δυσερμήνευτος, *ον* difícil de explicar

δύσις, *εως* f oeste

δύσκολος, *ον* difícil

δυσκόλως *adv.* difícilmente
(*πῶς δ. qué difícil es*)

δυσμή, *ἥς* f oeste (siempre en pl.)

δυσνόητος, *ον* difícil de entender

δυσφημέω calumniar, hablar mal de alguien, insultar

δυσφημία, *ας* f calumnia, mala fama, insulto

δῶ y δῶν subj. aor. 3 sg. de δίδωμι

δώδεκα doce

δωδέκατος, *η*, *ον* duodécimo

δωδεκάφυλον, *ου* n las doce tribus

δῶν opt. aor. 3 sg. de δίδωμι

δῶμα, *τος* n azotea, tejado

δωρεά, *ᾶς* f don, regalo

δωρεάν *adv.* gratuitamente, sin costo alguno; de balde; para nada, inútilmente (Gá. 2.21); sin motivo o razón (Jn. 15.25)

δωρέομαι dar, otorgar

δώρημα, *τος* n don, dádiva

δῶρον, *ου* n ofrenda; don, regalo; τὰ δ. caja de las ofrendas (Lc. 21.4)

δωροφορία, *ας* f acción de llevar una ayuda u ofrenda

E

ἔα jah!, jay! (exclamación que expresa emoción profunda; en algunos casos es mejor no traducirla)

ἐάν conj. si, aun cuando, aunque; cuando; a veces equivale a ἄν (e. g. Mt. 5.19); ἐὰν μή a menos que, a no ser que; ἐάνπερ si, con sólo, con tal que

ἐαυτοῦ, *ῆς*, *οῦ* (no se usa en nom.) pron. reflexivo sí mismo, sí misma; pl. nosotros mismos, vosotros mismos, ellos mismos; pron. po-

sesivo su, etc.; pron. recíproco uno a otro, el uno al otro; τὸ ἐαυτοῦ el propio interés o ventaja; πρὸς αὐτοῦς a casa, a su casa (Jn. 20.10)

ἐάω (ptc. ἐῶν, impv. 2 pl. ἐᾶτε; impf. 3 sg. εἶα, 3 pl. εἶων; fut. ἐάσω; aor. εἶασα) dejar, permitir; conceder, dejar ir (Heh. 23.32; 27.40); ἐᾶτε ἕως τούτου quizá ¡dejad, basta ya! (Lc. 22.51)

ἐβαλον aor. de βάλλω

ἑβδομήκοντα setenta

ἑβδομηκοντάκις setenta veces

(έ. *ἐπτά setenta y siete veces* o bien *setenta veces siete* Mt. 18.22)

ἑβδομος, η, ον *séptimo*

ἑβεβλήμην plpf. pas. de βάλλω

Ἔβερ m *Heber* (Lc. 3.35)

ἐβλήθην aor. pas. de βάλλω

ἑβραϊκός, ή, όν *hebreo* (i.e. *araméo*)

Ἑβραῖος, ου m *persona hebrea*

Ἑβραῖς, ἴδος f *idioma hebreo* (i.e. *araméo*)

Ἑβραῖστί adv. *en hebreo* o *araméo*

ἐγγίζω *acercarse, llegar* o *aproximarse, estar cerca*

ἐγγράφω (pf. pas. ἐγγέγραμμαι) *escribir, inscribir, grabar*

ἐγγυος, ου m *fiador, garante*

ἐγγύς adv. *cerca, de cerca, junto a, cercano; al borde de*

ἐγγύτερον (comp. del adv. ἐγγύς) *más cerca*

ἐγεγόνει plpf. 3 sg. de γίνομαι

ἐγείρω (fut. ἐγερῶ; aor. ἤγειρα; pf. pas. ἐγήγερμαι;

aor. pas. ἠγέρθην; fut. pas.

ἐγερθήσομαι) trans. *resucitar; levantar, hacer surgir; despertar* (Mt. 8.25; Hch.

12.7); *suscitar, añadir* (Fil. 1.17); *sacar* (Mt. 12.11);

intrans. act. (sólo en impv.)

¡levántate!; intrans. pas. *levantarse, ponerse en pie*

(impv. *¡levántate!*); *surgir,*

aparecer (ref. a profetas); *levantarse en armas*

ἐγενήθην aor. pas. de γίνομαι

ἐγενόμην aor. de γίνομαι

ἐγερσις, εως f *resurrección*

ἐγημα aor. de γαμέω

ἐγκάθετος, ου m *espía*

ἐγκαίνια, ων n *fiesta judía de la Dedicación*

ἐγκαινίζω *inaugurar, instituir; abrir* (He. 10.20)

ἐγκακέω *desanimarse, desfallecer, cansarse*

ἐγκαλέω *acusar, acusar judicialmente*

ἐγκαταλείπω (aor. ἐγκατέλιπον) *dejar, abandonar, desamparar; desatender*

ἐγκατέλειπας y ἐγκατέλιπας var. de aor. 2 sg. de ἐγκαταλείπω

ἐγκατοικέω *vivir* (ἐν) *entre*

ἐγκαυχάομαι *gloriarse, sentirse orgulloso*

ἐγκεντρίζω *injertar* (ramas)

ἐγκλημα, τος n *acusación, querrela* (ἐχω ἔ. *tener cargos en su contra* Hch. 23.29)

ἐγκομβόομαι *revestirse*

ἐγκοπή, ἥς f *obstáculo, impedimento*

ἐγκόπτω (aor. ἐνέκοψα) *obstaculizar, impedir, estorbar; molestar* (Hch. 24.4)

ἐγκράτεια, ας f *dominio de sí mismo, templanza*

ἐγκρατεύομαι *dominarse, contenerse*

ἐγκρατής, ἐς *dueño de sí mismo*

ἐγκρίνω *equiparar, contar entre*

ἐγκρύπτω (aor. ἐνέκρυψα) *meter o mezclar*

ἐγκυος, ον *encinta*

ἐγνώκειν plpf. de γινώσκω

ἐγνων aor. y ἐγνωκα pf. de γινώσκω

ἐγνώσθην aor. pas. de γινώσκω

Ἔγυπτος var. de Αἴγυπτος

ἐγχρίω *untar*

ἐγὼ pron. 1 pers. ἐμοῦ (μου),

ἐμοί (μοι), ἐμέ (με) *yo, mi,*

me; pl. ἡμεῖς, ἡμῶν,

ἡμῖν, ἡμᾶς nosotros, nos

ἐδαφίζω (fut. ἐδαφίω) *arrasar, destruir totalmente*

ἐδαφος, ους *n suelo*

ἐδεδώκειν plpf. de δίδωμι

ἐδεήθην aor. de δέομαι

ἔδειξα aor. de δείκνυμι

ἔδειρα aor. de δέρω

ἐδιδάχθην aor. pas. de διδάσκω

ἐδίδοσαν impf. 3 pl. de δίδωμι

ἐδίδου impf. 3 sg. de δίδωμι

ἐδίδουν impf. 3 pl. de δίδωμι

ἐδόθην aor. pas. de δίδωμι

ἐδολιοῦσαν impf. 3 pl. de δο-
λιόω

ἔδοξα aor. de δοκέω

ἐδραῖος, α, ον *firme, cons-
tante*

ἐδραῖωμα, τος *n fundamento,
sostén*

ἔδραμον aor. de τρέχω

ἔδυν aor. de δύνω

ἔδωκα aor. de δίδωμι

Ἐζεκίας, ου *m Ezequías* (Mt. 1.9, 10)

ἔζην impf. de ζάω

ἔθελοθρησκία, ας *f piedad o
religiosidad impuestas por
uno mismo*

ἔθεντο aor. med. 3 pl. de τί-
θημι

ἔθηκα aor. de τίθημι

ἐθίζω (pf. pas. εἴθισμαι) *acos-
tumbrar*

ἐθνάρχης, ου *m gobernador,
oficial*

ἐθνικός, ή, όν *pagano, ateo,
gentil*

ἐθνικῶς adv. *como gentil*

ἔθνος, ους *n nación, pueblo;
τὰ ἔ. no judíos, gentiles; pa-
ganos, incrédulos, ateos*

ἔθος, ους *n costumbre, prác-
tica*

ἔθου aor. med. 2 sg. de
τίθημι

ἔθρεψα aor. de τρέφω

εἰ *si; que; con sólo que; puesto
que, ya que; εἴ τις, εἴ τι si
alguno, quienquiera que,
cualquier cosa que; εἴπερ
puesto que, si es verdad que;
εἴγε si realmente*

εἶα impf. 3 sg. y εἶων impf.
3 pl. de εἶω

εἶασα aor. de εἶω

εἶδα y εἶδον aor. de όράω

εἰδέα, ας *f aspecto*

εἰδέναι inf. de οἶδα

εἰδήσω fut. de οἶδα

εἰδός var. de εἰδώς

εἶδος, ους *n forma visible,
apariencia, aspecto; vista,*

visión (2 Co. 5.7); *clase, especie* (1 Ts. 5.22)

εἰδῶ subj. de οἶδα

εἰδωλεῖον, ου n templo de ídolos

εἰδωλόθυτον, ου n carne sacrificada a ídolos

εἰδωολάτρης, ου m idólatra

εἰδωολατρία, ας f idolatría

εἰδωλον, ου n ídolo, imagen; dios falso

εἰδώς, εἰδυῖα pte. masc. y fem. de οἶδα

εἴθισμαι pf. pas. de ἐθίζω

εἰκῇ adv. en vano, por nada; sin razón; sin la reflexión de-bida

εἴκοσι veinte

εἶκω (aor. εἶξα) ceder, doble-garse

εἰκών, όνος f semejanza, ima-gen; forma, apariencia; esta-tua

εἰλάμην aor. de αἰρέομαι

εἰλευθέρωσεν var. aor. 3 sg. de ἐλευθερόω

εἴληπται pf. pas. 3 sg. de λαμβάνω

εἴληφα pf. de λαμβάνω

εἰλικρίνεια, ας f sinceridad

εἰλικρινής, ές sincero; puro; honesto

εἴλκον impf. de ἔλκω

εἴλκυσα aor. de ἔλκω

εἴλκωμαι pf. de ἐλκόομαι

εἰμί (impv. ἴσθι, ἔστω y ἦτω, 3 pl. ἔστωσαν; inf. εἶναι; impf. ἦν y ἦμην; fut. ἔσομαι) ser, estar, existir; ocu-rrir, suceder; vivir; quedar;

venir (Jn. 7.28, 29; 19.9); ir (Jn. 7.34, 36); οὐκ ἔστιν no es posible (1 Co. 11.20; He. 9.5); ὅ ἐστιν, τοῦτ' ἔστιν que significa, es decir; εἰμὶ ἐκ pertenecer a, ser de

εἵνεκεν = ἔνεκα

εἶξα aor. de εἶκω

εἶπερ puesto que, si es verdad que

εἶπον aor. de λέγω

εἰργασάμην aor. de ἐργάζο-μαι

εἰργασμαι pf. de ἐργάζομαι

εἶρηκα pf. de λέγω

εἰρήκει plpf. 3 sg. de λέγω

εἰρηνεύω vivir o estar en paz

εἰρήνη, ης f paz, bienestar; usado a menudo en invoca-ciones y saludos; orden (en contraste con desorden)

εἰρηνικός, ή, όν pacífico, apacible

εἰρηνοποιέω hacer o establecer la paz

εἰρηνοποιός, οῦ m pacificador

εἰς prep. con ac. a, hacia, hasta; en, sobre, cerca, al lado de; para; con, entre; contra; en relación con, por lo que atañe a; como; εἰς τό con inf. denota intención y a veces resultado

εἷς, μία, έν gen. ένός, μιᾶς; ένός uno, un; único; uno sólo; εἷς τις = τις alguno, alguien, uno; εἷς τόν ένα unos a otros (1 Ts. 5.11); καθ' ένα uno por uno (1 Co. 14. 31)

εἰσάγω (aor. **εἰσήγαγον**) *introducir, llevar, traer*

εἰσακούω *oír, escuchar* (ref. a la oración); *obedecer*

εἰσδέχομαι *recibir, acoger, aceptar*

εἰσδραμοῦσα pte. aor. fem. de **εἰστρέχω**

εἰσείμι ([εἶμι] inf. **εἰσιέναι**; pres. 3 pl. **εἰσίσαιιν**; impf. 3 sg. **εἰσῇι**) *entrar*

εἰσενεγκεῖν inf. aor. de **εἰσφέρω**

εἰσέρχομαι (fut. **εἰσελεύσομαι**; aor. **εἰσῆλθον**; pf. **εἰσελήλυθα**) *entrar, llegar; tomar parte en; caer (en tentación); suscitar (una discusión); εἶσ. καὶ ἐξέρχομαι convivir* (Heh. 1.21), *circular libremente* (Jn. 10.9)

εἰσήγαγον aor. de **εἰσάγω**

εἰσήνεγκον aor. de **εἰσφέρω**

εἰσκαλέομαι *invitar a entrar*

εἴσοδος, ου f *venida, visita; entrada, acceso; acogida*

εἰσπηδάω *entrar de un salto, entrar corriendo*

εἰσπορεύομαι *entrar; venir o acudir a* (Heh. 28.30); *εἶσ. καὶ ἐκπορεύομαι εἰς andar o convivir con*

εἰστήκειν plpf. de **ἵστημι**

εἰστρέχω (pte. aor. fem. **εἰσδραμοῦσα**) *correr hacia adentro*

εἰσφέρω (aor. **εἰσήνεγκον**, inf. **εἰσενεγκεῖν**) *llevar, traer, meter*

εἶτα adv. *luego, después, en-*

tonces; en cuanto; además, por otra parte (He. 12.9)

εἴτε conj. *si; εἴτε ... εἴτε si ... o si; ya sea que ... o que*

εἶτεν = **εἶτα**

εἶχον impf. de **ἔχω**

εἴωθα (pf. con signif. de pres.) *acostumbrar* (τὸ εἰωθὸς *costumbre*)

εἶων impf. 3 pl. de **ἔάω**

ἐκ (ἐξ ante vocal) prep. con gen. *de, de entre, desde; por, por causa de, por medio de; según; en*

ἕκαστος, η, ον *cada uno, cada*

ἐκάστοτε adv. *en todo momento, siempre*

ἐκατέστησας var. de aor. 2 sg. de **καθίστημι**

ἐκατόν *cien, ciento; κατὰ ἐκατόν grupos de cien*

ἐκατονταετής, ἐς (de) *cien años*

ἐκατονταπλασίων, ον *cien veces, cien por uno*

ἐκατοντάρχης, ου y **ἐκατόνταρχος**, ου m *centurión, capitán* (de ejército)

ἐκβαίνω (aor. **ἐξέβην**) *salir*

ἐκβάλλω (fut. **ἐκβαλῶ**; aor. **ἐξέβαλον**; plpf. **ἐκβεβλήκειν**; aor. pas. **ἐκβλήθην**; fut. pas. **ἐκβληθήσομαι**) *echar fuera, expulsar, despedir, despachar; sin connotación de violencia: enviar; impulsar; sacar; ἐ. ἔξωθεν dejar fuera, omitir* (Ap. 11.2); ἐ. εἰς νίκος *την κρίσιν*

hacer triunfar la justicia (Mt. 12.20)

ἔκβασις, **εὼς** f salida (ref. a tentación); *resultado* (He. 13.7)

ἐκβολή, **ῆς** f acción de descargar o echar parte del cargamento

ἔχγονον, **ου** n nieta

ἐκδαπανάομαι gastarse a sí mismo del todo

ἐκδέχομαι esperar, aguardar

ἐκδηλος, **ον** manifiesto, claro

ἐκδημέω estar fuera de casa; salir de (casa)

ἐκδίδομαι (fut. **ἐκδώσομαι**; aor. **ἔξεδόμην**) arrendar, alquilar

ἐκδιηγέομαι contar o relatar (detalladamente)

ἐκδικέω hacer justicia, defender; vengar, castigar

ἐκδίκησις, **εὼς** f acción de hacer justicia; venganza, castigo, retribución

ἐκδικος, **ου** m persona que castiga, vengador

ἐκδιώκω perseguir severamente

ἐκδοτος, **ον** entregado

ἐκδοχή, **ῆς** f espera, expectación

ἐκδύω desnudar, quitar la ropa

ἐκδώσομαι fut. de **ἐκδίδομαι**

ἐκεῖ adv. allí, en ese lugar; allá, a aquel lugar

ἐκεῖθεν adv. de allí, de allá

ἐκείνης adv. allí (Lc. 19.4)

ἐκεῖνος, **η**, **ο** adj. demos. aquel, aquella, aquello; él, ella, ello

ἐκεῖσε adv. allí, allá, en ese lugar

ἐκέκραξα aor. de **κράζω**

ἐκέρασα aor. de **κεράννυμι**

ἐκέρδησα aor. de **κερδαίνω**

ἐκζητέω buscar; indagar; pedir cuentas, reclamar (Lc. 11.50s)

ἐκζήτησις, **εὼς** f discusión inútil, disputa

ἐκθαμβέομαι quedarse admirado, asustarse; angustiarse (Mr. 14.33)

ἐκθαμβος, **ον** muy asombrado, estupefacto

ἐκθαυμάζω maravillarse, admirarse

ἐκθετος, **ον** abandonado a la intemperie

ἐκκαθαίρω (impv. aor. **ἐκκαθάρατε**) limpiar, purificar

ἐκκαίομαι (aor. **ἔξεκαύθην**) arder (en lascivia)

ἐκκεντέω traspasar, herir

ἐκκέχυμαι pf. pas. de **ἐκχέω**

ἐκκλάω cortar, desgajar

ἐκκλείω excluir, alejar

ἐκκλησία, **ας** f iglesia, congregación; asamblea, reunión (de grupos religiosos, políticos, etc.)

ἐκκλίνω apartarse de; desviarse

ἐκκολυμβάω escapar a nado

ἐκκομίζω llevar a enterrar

ἐκκόπτω (aor. pas. **ἔξεκόπην**; fut. pas. **ἐκκοπήσομαι**) cortar; quitar

ἐκκρέμαμαι (impf. **ἔξεκρεμάμην**) estar pendiente

ἐκλαλέω contar, divulgar

ἐκλάμπω *brillar*
 ἐκλανθάνομαι (pf. ἐκλέλη-
 σομαι) *olvidar completa-*
mente
 ἐκλαυσα aor. de κλαίω
 ἐκλέγομαι (aor., 2 sg. ἐξε-
 λέξω) *elegir, escoger*
 ἐκλείπω (subj. aor. ἐκλίπω)
faltar; terminar, cesar; dejar
 (Heh. 18.19)
 ἐκλεκτός, ἡ, όν *escogido, ele-*
gido
 ἐκλήθην aor. pas. de καλέω
 ἐκλογή, ἡς f *elección; lo esco-*
gido o elegido
 ἐκλύομαι *desanimarse; des-*
mayar, desfallecer
 ἐκμάσσω (aor. ἐξέμαξα) *se-*
car, enjugar
 ἐκμυκτηρίζω *burlarse de*
 ἐκνεύω (aor. ἐξενεύω) *desa-*
parecer, alejarse sin ser visto
 ἐκνήφω *despertar, despejar la*
cabeza
 ἐκούσιος, α, ον *voluntario*
 ἐκουσίως adv. *voluntaria-*
mente; intencionalmente
 ἐκπαλαι adv. *hace mucho*
tiempo, en tiempos antiguos
 ἐκπειράζω *poner a prueba,*
tentar
 ἐκπέμπω *enviar; hacer salir*
 ἐκπερισσῶς adv. *insistente-*
mente, una y otra vez
 ἐκπετάννυμι (aor. ἐξεπέτασα)
extender
 ἐκπηδάω *lanzarse, dirigirse*
precipitadamente
 ἐκπίπτω (aor. ἐξέπεσον, inf.
 ἐκπεσεῖν; pf. ἐκπέπτωκα)

caer; encallar, chocar (con
arena o piedras); fallar, no
cumplirse (Ro. 9.6)
 ἐκπλέω (aor. ἐξέπλευσα, inf.
 ἐκπλεῦσαι) *embarcarse, na-*
vegar
 ἐκπληρώω *cumplir*
 ἐκπλήρωσις, εως f *cumpli-*
miento, plazo
 ἐκπλήσσομαι (aor. ἐξεπλά-
 γην) *admirarse, maravillarse*
 ἐκπνέω (aor. ἐξέπνευσα) *ex-*
pirar, morir
 ἐκπορεύομαι *ir, venir, salir (ἐ-*
εἰς όδόν ponerse en camino
Mr. 10.17); venir de, proce-
der; salir del sepulcro, resuci-
tar (Jn. 5.29); extenderse
(Lc. 4.37)
 ἐκπορνεύω *prostituirse, vivir*
inmoralmente
 ἐκπτύω *rechazar, desechar*
 ἐκριζώω *arrancar (de raíz),*
desarraigar
 ἐκρίθην aor. pas. de κρίνω
 ἐκρύβην aor. pas. de κρύπτω
 ἐκστασις, εως f *asombro, es-*
panto; éxtasis, visión (ἐγέ-
νητο ἐπ' αὐτόν ἔ. tuvo una
visión, entró en éxtasis Heh.
10.10; cf. Heh. 11.5; 22.17)
 ἐκστρέφομαι (pf. ἐξέστραμ-
 μαι) *pervertirse, descarriarse*
 ἐκσῶζω (inf. aor. ἐκσῶσαι)
salvar
 ἐκταράσσω *alborotar, armar*
líos
 ἐκτεθείς ptc. aor. de ἐκτίθεμαι
 ἐκτείνω (fut. ἐκτενῶ; aor.
 ἐξέτεινα) *extender, tender*

(οὐκ ἐ. τὰς χεῖρας ἐπ' ἐμέ *no me arrestasteis* Lc. 22.53);
alargar (el ancla)

ἐκτελέω *terminar, acabar*

ἐκτένεια, ας *f perseverancia, ahínco*

ἐκτενέστερον *adv. con mayor intensidad, más insistentemente*

ἐκτενής, ἐς *ferviente, intenso*

ἐκτενῶς *adv. intensamente, con fervor; sin cesar*

ἐκτίθεμαι (aor. ἐξετέθην, pte.

ἐκτεθείς) *explicar, exponer;*

ser abandonado o expuesto

(Heh. 7.21)

ἐκτινάσσω *sacudir*

ἐκτος, η, ον *sextio*

ἐκτός: (1) prep. con gen. *fuera de; aparte de;* (2) conj. ἐκτὸς ἐκ μὴ *a no ser que, a menos que;* (3) τὸ ἐ. *lo de fuera*

ἐκτρέπομαι (fut. ἐκτραπήσομαι; aor. ἐξετράπην) *apartarse, desviarse, descarriarse; evitar* (1 Ti. 6.20); *quizá dislocarse* (He. 12.13)

ἐκτρέφω *alimentar, criar* (hijos)

ἐκτρομος, ον *tembloroso*

ἐκτρωμα, τος *n fruto abortivo*

ἐκφέρω (fut. ἐξοίσω; aor.

ἐξήνεγκα, inf. ἐξενεγεῖν)

llevar, traer, sacar; producir (He. 6.8)

ἐκφεύγω (aor. ἐξέφυγον, inf.

ἐκφυγεῖν) *escapar; huir*

ἐκφοβέω *asustar, atemorizar*

ἐκφοβος, ον *asustado, espantado*

ἐκφύω *producir* (hojas); *brotar*
ἐκχέω y ἐκχύννω (fut. ἐκ-
χεῶ; aor. ἐξέχεα, inf. ἐκ-
χέαι; pf. pas. ἐκκέχυμαι;
aor. pas. ἐξεχύθην; fut.
pas. ἐκχυθήσομαι) *derramar, verter; pas. arrojarse, entregarse a* (Jud. 11)

ἐκχωρέω *salir, alejarse*

ἐκψύχω *morir*

ἐκών, οὔσα, όν *por propia voluntad, voluntariamente*

ἐλαθον aor. de λαμβάνω

ἐλαία, ας *f olivo; aceituna*

ἐλαιον, ου *n aceite de olivas*

ἐλαιών, ώνος *m olivar*

Ἐλαμίτης, ου *m elamita* (Elam 3 G-3)

ἐλάσσω, ον (comp. de μικρός) *inferior; más joven, menor; menos (que)*

ἐλαττονέω *estar falto, tener menos*

ἐλαττώω *hacer inferior; pas. disminuir*

ἐλαύνω (pf. ἐλήλακα) *empujar, llevar; remar*

ἐλαφρία, ας *f vacilación* (τῇ ἐ. *χρῶμαι actuar con titubeos o inconstancia* 2 Co. 1.17)

ἐλαφρός, ά, όν *liviano, fácil de llevar; leve, insignificante*

ἐλάχιστος, η, ον (superl. de μικρός) *el más pequeño, el menos importante, lo mínimo; muy poco; muy pequeño; ἐλαχιστότερος menos que el más pequeño* (Ef. 3.8)

Ἐλαχον aor. de λαγχάνω

Ἐλεάζαρ *m Eleazar* (Mt. 1.15)

ἐλεάω γ ἐλεέω *tener compasión de, compadecerse* (pas. ser compadecido, alcanzar misericordia); *ayudar a necesitados* (Ro. 12.8)

ἐλεγμός, οὐ m acción de rebatir (el error)

ἐλεγξίς, εὼς f *reprensión*; ἔχω ἔ. *ser reprendido* (2 P. 2.16)

ἐλεγχος, ου m *certeza, verificación, convencimiento*

ἐλέγχω (aor. pas. ἠλέγχθην) *mostrar (a alguien su) falta o error, convencer (a alguien) de (su) falta o error; poner de manifiesto; declarar culpable, condenar; reprender*

ἐλεεινός, ἡ, ὄν *digno de lástima, desdichado*

ἐλεέω cf. ἐλεάω

ἐλεημοσύνη, ης f acción de *ayudar a los necesitados; limosna*

ἐλεήμων, ον gen. ονος *compasivo, misericordioso*

ἔλεος, ους n *compasión, misericordia*

ἐλευθερία, ας f *libertad*

ἐλεύθερος, α, ον *libre; hombre libre* (en contraste con esclavo); *exento* (de impuestos)

ἐλευθερώ *liberar, libertar, hacer libre, dar libertad*

ἐλεύκανα aor. de λευκαίνω

ἐλευσις, εὼς f *venida*

ἐλεύσομαι fut. de ἔρχομαι

ἐλεφάντινος, η, ον *de marfil*

ἐλήλαχα pf. de ἐλαύνω

ἐλήλυθα pf. de ἔρχομαι

ἐλθεῖν inf. aor. de ἔρχομαι
Ἐλιακίμ m *Eliaquim* (Mt. 1.13; Lc. 3.30)

ἔλιγμα, τος n *paquete*

Ἐλιέζερ m *Eliezer* (Lc. 3.29)

Ἐλιούδ m *Eliud* (Mt. 1.14, 15)

Ἐλισάβητ f *Elisabet*

Ἐλισαῖος, ου m *Eliseo* (Lc. 4.27)

ἐλίσσω *enrollar*

ἐλκόσμαι (pf. εἴλκωμαι) *estar cubierto de llagas*

ἔλκος, ους n *llaga*

ἔλκω (impf. εἴλκων; fut. ἐλκύσω; aor. εἴλκυσα, subj. 3 sg. ἐλκύσῃ) *atraer, llevar* (con violencia), *arrastrar; sacar; desenvainar* (Jn. 18.10)

Ἑλλάς, ἄδος f *Grecia* (4 C-3)

Ἕλλην, ηνος m *griego; no judío, gentil, pagano*

Ἑλληνικός, ἡ, ὄν *griego* (ἐν τῇ Ἑ. en griego Ap. 9.11)

Ἑλληνίς, ἰδος f *mujer griega o pagana*

Ἑλληνιστής, οὐ m *helenista* (judío de lengua y costumbres griegas)

Ἑλληνιστί adv. *en lengua griega*

ἐλλογέω γ ἐλλογᾶω *cargar en la cuenta, tomar en cuenta*

Ἐλμαδάμ m *Elmadam* (Lc. 3.28)

ἐλόμενος ptc. aor. de αἰρέομαι

ἐλπίζω (fut. ἐλπῶ; aor. ἤλπισα; pf. ἤλπιχα) *esperar; poner la esperanza en, confiar*

- ἐλπίς, ἰδος f *esperanza* (παρ' ἐ. ἐπ' ἐ. *esperanza contra esperanza* o bien *esperar* aun cuando ya no hay *esperanza* Ro. 4.18); lo que se *espera*
- Ἐλύμας, α m *Elimas* (Heh. 13.8)
- ελωι (palabra aramea) *Dios mío*
- ἔμαθον aor. de *μανθάνω*
- ἐμαυτοῦ, ἧς pron. reflexivo *mí mismo*; pron. posesivo *mí propio(a)* (1 Co. 10.33)
- ἐμβαίνω (aor. ἐνέβην, ptc. ἐμβάς, inf. ἐμβῆναι) *entrar, subir (al barco), embarcarse*
- ἐμβάλλω (inf. aor. ἐμβαλεῖν) *echar*
- ἐμβάπτω (ptc. aor. ἐμβάψας) *meter*
- ἐμβατεύω (signif. dudoso) quizá *hacer caso a* o *basarse en*
- ἐμβιβάζω *hacer subir a bordo*
- ἐμβλέπω *mirar, dirigir la mirada; considerar; ver*
- ἐμβριμάομαι *encargar rigurosamente; criticar duramente, disgustarse con; ἐ. ἐν ἐμαυτῷ* o *ἐ. ἐν πνεύματι* *conmoverse profundamente* (Jn. 11.33, 38)
- ἔμεινα aor. de *μένω*
- ἐμέω *vomitare*
- ἐμμαίνομαι *enfurecerse*
- Ἐμμανουήλ m *Emanuel* (Mt. 1.23)
- Ἐμμαοῦς f *Emaús* (2 B-6)
- ἐμμένω (aor. ἐνέμεινα) *perseverar, permanecer fiel; cum-*
- plir, obedecer; vivir, que-*
darse
- Ἐμμώρ m *Hamor* (Heh. 7.16)
- ἐμνήσθην aor. de *μιμνήσκομαι*
- ἐμός, ἧ, ὄν adj. posesivo *mío, mi*
- ἐμπαιγμονή, ἧς f *burla, sarcasmo*
- ἐμπαιγμός, οὔ m *burla, injuria (pública); quizá tortura pública*
- ἐμπαίζω (aor. ἐνέπαιξα; aor. pas. ἐνεπαίχθην) *burlarse de, poner en ridículo; engañar*
- ἐμπαίκτης, ου m *persona que se burla (de otra), burlador, sarcástico*
- ἐμπεριπατέω *vivir o andar (ἐν) en medio de*
- ἐμπί(μ)πλημι γ ἐμπιπλάω (aor. ἐνέπλησα; pf. pas. ἐμπέπλησμαι; aor. pas. ἐνεπλήσθην) *llenar, satisfacer; disfrutar*
- ἐμπί(μ)πρημι (aor. ἐνέπρησα) *incendiar, quemar*
- ἐμπίπτω (fut. ἐμπεσοῦμαι; aor. ἐνέπεσον) *caer en*
- ἐμπλέχομαι (ptc. aor. pas. ἐμπλακείς) *enredarse, implicarse*
- ἐμπλοκή, ἧς f *peinado exagerado*
- ἐμπνέω *respirar (amenazas)*
- ἐμπορεύομαι *hacer negocio, comerciar; explotar, aprovecharse de*
- ἐμπορία, ας f *negocio*

ἐμπόριον, ου n mercado

ἐμπορος, ου m comerciante

ἐμπροσθεν: (1) prep. con gen.

delante de, ante, al frente de;

(2) adv. adelante; por delante

ἐμπτύω escupir

ἐμφανής, ἐς visible, revelado

ἐμφανίζω mostrar, dar a cono-

cer; indicar, hacer saber;

manifestar (pas. presentarse,

comparecer); ἐ. κατά ο περί

presentar demanda o acusa-

ción contra (Hch. 24.1; 25.2,

15)

ἐμφοβος, ου lleno de miedo o

espanto, aterrorizado

ἐμφυσάω soplar

ἐμφυτος, ου sembrado, im-

plantado

ἐν prep. con dat. en; a; ante,

entre; con, por; ἐν τῷ con

inf. al, mientras, cuando; ἐν

ὀνόματι ὅτι por el hecho de

que (Mr. 9.41)

ἐναγκαλίζομαι tomar en los

brazos

ἐνάλιον, ου n animal marino

ἐναντι prep. con gen. delante

de, en presencia de

ἐναντίον prep. con gen. de-

lante de, a los ojos de, en

presencia de; ἐ. τοῦ λαοῦ en

público (Lc. 20.26)

ἐναντιόομαι contradecir, opo-

nerse

ἐναντίος, α, ου contrario,

opuesto; enemigo (1 Ts. 2.15);

ἐξ ἐ. frente a (Mr. 15.39); ὁ

ἐξ ἐ. enemigo (Tit. 2.8)

ἐνάρχομαι comenzar

ἐνατος, η, ου noveno

ἐνγ- véase ἐγγ-

ἐνδεής, ἐς necesitado, pobre

ἐνδειγμα, τος n prueba, señal

ἐνδείκνυμαι (aor. ἐνδειξά-

μην) mostrar, demostrar, dar

prueba de; hacer, causar

(2 Ti. 4.14)

ἐνδειξις, εως f muestra, prue-

ba, evidencia

ἐνδεκα once

ἐνδέκατος, η, ου undécimo

ἐνδέχεται impers. es posible;

quizá está bien

ἐνδημέω morar, estar presente

ἐνδιδύσκω vestir; med. ves-

tirse

ἐνδικος, ου justo, merecido

ἐνδοξάζομαι recibir la gloria,

ser honrado

ἐνδοξος, ου glorioso, grandio-

so; fino, lujoso (ref. a ropa);

estimado, respetado

ἐνδυμα, τος n ropa, vestido

ἐνδυναμόω fortalecer, dar

fuerzas; pas. fortalecerse

ἐνδύνω introducirse (a hurta-

dillas)

ἐνδουσις, εως f acción de ves-

tirse o ponerse algo

ἐνδύω vestir, poner algo a al-

guien; med. ponerse, vestirse

ἐνδώμησις, εως f material (de

construcción)

ἐνέβην aor. de ἐμβαίνω

ἐνέγκας pte. aor. de φέρω

ἐνεγκεῖν y ἐνέγκαι inf. aor.

de φέρω

ἐνδειξάμην aor. de ἐνδείκνυ-

μαι

- ἐνέδρα, ας f emboscada, *conspiración*
 ἐνεδρεύω *acechar; tramar*
 ἐνειλέω *envolver*
 ἐνείμι (ptc. ἐνών) *estar en o dentro* (τὰ ἐ. lo que está dentro Lc. 11.41)
 ἐνεκα (ἐνεκεν y εἵνεκεν) prep. con gen. *por causa de, a causa de; ἔ. τούτου o ἔ. τούτων por eso; οὐ ἔ. porque* (Lc. 4.18); *τίνος ἔ. ¿por qué?* (Hch. 19.32); ἔ. con τοῦ e inf. *a fin de que, para que* (2 Co. 7.12)
 ἐνέκρυψα aor. de ἐγκρύπτω
 ἐνέμεινα aor. de ἐμμένω
 ἐνενήκοντα *noventa*
 ἐνεός, ἅ, ὄν *mudo, atónito*
 ἐνεπαίχθην aor. pas. de ἐμπαίζω
 ἐνέπεσον aor. de ἐμπίπτω
 ἐνέπλησα aor. de ἐμπίμπλημι
 ἐνεπλήσθην aor. pas. de ἐμπίμπλημι
 ἐνέπρησα aor. de ἐμπίμπρημι
 ἐνέργεια, ας f *poder, fuerza o actividad* (sobrenatural)
 ἐνεργέω (generalmente denota una actividad sobrenatural) intrans. *actuar, obrar; ser eficaz* (πολὺ ἰσχύει ἔ. tiene efectos muy poderosos Stg. 5.16); trans. *obrar, producir, realizar*
 ἐνέργημα, τος n *operación, actividad*
 ἐνεργής, ἐς *eficiente, poderoso*
 ἐνέστηκα pf. de ἐνίστημι
 ἐνεστώς y ἐνεστηκώς ptc. pf. de ἐνίστημι
 ἐνετειλάμην aor. de ἐντέλλομαι
 ἐνετράπην aor. pas. de ἐντρέπω
 ἐνέτυχον aor. de ἐντυγχάνω
 ἐνευλογέω *bendecir*
 ἐνεχθείς ptc. aor. pas. de φέρω
 ἐνέχω *guardar rencor contra alguien, hostigar; pas. estar sujeto a*
 ἐνθάδε adv. *aquí, acá, a o en este lugar*
 ἐνθεν adv. *de aquí, de este lugar*
 ἐνθυμέομαι *pensar*
 ἐνθύμησις, εως f *pensamiento* (de lo más recóndito); *imaginación*
 ἐνι (= ἐνεστί) *hay*
 ἐνιαυτός, οὔ m *año* (κατ' ἔ. cada año, anualmente)
 ἐνίστημι (pf. ἐνέστηκα, ptc. ἐνεστηκώς y ἐνεστώς; fut. med. ἐνστήσομαι) *estar presente, ser inminente; pf. haber llegado* (ptc. pf. presente, inminente)
 ἐνισχύω intrans. *recobrar fuerzas; trans. fortalecer*
 ἐνκ- véase ἐγκ-
 ἐννέα *nueve*
 ἐννεύω *preguntar por señas*
 ἐννοια, ας f *pensamiento, actitud; intención, propósito*
 ἐννομος, ον *sujeto a la ley; legal, normal* (Hch. 19.39)
 ἐννυχά adv. *en la noche; ἔ. λιάν todavía oscuro* (Mr. 1.35)
 ἐνοικέω *habitar*
 ἐνορκίζω *encargar solemne-*

mente (ἐ. ὑμᾶς τὸν κύριον os encargo solemnemente en el nombre del Señor 1 Ts. 5. 27)

ένότης, ητος f unidad

ἐνοχλέω molestar; hacer daño

ἐνοχος, ον culpable, responsable; digno (de muerte); culpable de pecado (1 Co. 11.27); ἔ. δουλείας esclavizado (He. 2.15); ἔ. εἰς τὴν γέειναν en peligro de ir a dar al infierno (Mt. 5.22)

ἐνπ- véase ἐμπ-

ἐνστήσομαι fut. med. de ἐν-ίστημι

ἐνταλμα, τος n mandato, precepto

ἐνταφιάζω preparar para la sepultura

ἐνταφιασμός, οὔ m preparativos para la sepultura, entierro

ἐντέλλομαι (fut. ἐντελοῦμαι; aor. ἐντειλάμην, ptc. ἐντειλάμενος; pf. ἐντέταλμαι) mandar, ordenar, dar órdenes

ἐντεῦθεν adv. de aquí, en este lado (ἐ. καὶ ἐ. a cada lado Jn. 19.18); precisamente de ahí (Stg. 4.1)

ἐντευξις, εως f oración, petición

ἐντιμος, ον estimado, distinguido, honorable; precioso, valioso

ἐντολή, ἥς f mandamiento; mandato, orden; instrucción (Hch. 17.15)

ἐντόπιος, α, ον del lugar; pl. residentes

ἐντός prep. con gen. dentro de, en medio de, entre; τὸ ἐ. lo que está dentro, el contenido (de una taza)

ἐντρέπω (aor. pas. ἐνετράπην; fut. pas. ἐντραπήσομαι) avergonzar; pas. respetar; avergonzarse, ser avergonzado

ἐντρέφομαι alimentarse

ἐντρομος, ον tembloroso, lleno de miedo

ἐντροπή, ἥς f vergüenza

ἐντροφάω deleitarse, gozar

ἐντυγχάνω (aor. ἐνέτυχον) rogar, interceder; recurrir a, apelar (quizá quejarse Hch. 25.24; Ro. 11.2)

ἐντυλίσσω envolver; plegar

ἐντυπόω grabar

ἐνυβρίζω insultar, ultrajar

ἐνυξα aor. de νύσσω

ἐνυπνιάζομαι tener sueños o visiones, soñar

ἐνύπνιον, ου n sueño, ensueño

ἐνφ- véase ἐμφ-

ἐνών ptc. de ἐνειμι

ἐνώπιον prep. con gen. delante de, ante, en presencia de, a la vista de; entre; ἀμαρτάνω ἐ. pecar contra (Lc. 15.18, 21)

Ἐνώς m Enós (Lc. 3.38)

ἐνωτίζομαι prestar mucha atención

Ἐνώχ m Enoc

ἐξ = ἐκ ante vocal

ἐξ seis

ἐξαγγέλλω (aor. ἐξήγγειλα) anunciar, proclamar

- ἐξαγοράζω *libertar; med. aprovechar lo mejor posible, hacer buen uso de*
- ἐξάγω (aor. ἐξήγαγον) *sacar o llevar fuera*
- ἐξαιρέω (aor. ἐξεῖλον, impv. ἔξελε; aor. med. ἐξειλάμην, inf. ἐξελέσθαι) *sacar, arrancar; med. librar, salvar; quizá rescatar o escoger (Heh. 26.17)*
- ἐξαίρω (impv. aor. 2 pl. ἐξάρατε) *quitar, expulsar*
- ἐξαιτέομαι (aor. ἐξητησάμην) *pedir permiso; reclamar*
- ἐξαίφνης adv. *de repente, de pronto, inesperadamente*
- ἐξακολουθεῶ *seguir, imitar; depender de (2 P. 1.16)*
- ἐξακόσιοι, αι, α *seiscientos*
- ἐξαλείφω *borrar, quitar, secar; cancelar, anular*
- ἐξάλλομαι *saltar (ἐ. ἔσθι de un salto se puso en pie Heh. 3.8)*
- ἐξανάστασις, εως f *resurrección*
- ἐξανατέλλω (aor. ἐξανέτειλα) *nacer, brotar*
- ἐξανίστημι (aor. ἐξανέστησα, subj. 3 sg. ἐξαναστήσῃ) *trans. tener (σπέρμα) hijos; intrans. levantarse, ponerse en pie*
- ἐξαπατάω *engañar, seducir*
- ἐξάπινα adv. *de pronto*
- ἐξαπορέομαι *perder la esperanza, desesperarse*
- ἐξαποστέλλω (fut. ἐξαποστελῶ; aor. ἐξαπέστειλα; aor. pas. ἐξαπεστάλην) *enviar, hacer ir; despedir, despa-*
- char*
- ἐξάρατε impv. aor. 2 pl. de ἐξαίρω
- ἐξαρτίζω *cumplir, pasar (ref. a tiempo); preparar*
- ἐξαστράπτω *brillar, fulgurar*
- ἐξαυτῆς adv. *inmediatamente, en seguida; en ese momento*
- ἐξέβαλον aor. de ἐκβάλλω
- ἐξέβην aor. de ἐκβαίνω
- ἐξεβλήθην aor. pas. de ἐκβάλλω
- ἐξεγείρω (fut. ἐξεγερῶ; aor. ἐξήγειρα) *levantar, resucitar; llevar al poder (Ro. 9.17)*
- ἐξεδόμην aor. de ἐκδίδομαι
- ἐξεῖλον aor. de ἐξαιρέω
- ἐξείμι ([εἶμι] inf. ἐξίέναι, ptc. ἐξιῶν; impf. 3 pl. ἐξήεσαν) *salir, irse; llegar a, alcanzar (Heh. 27.43)*
- ἐξεκαύθην aor. de ἐκκαίομαι
- ἐξεκόπην aor. pas. de ἐκκόπτω
- ἐξεκρεμάμην impf. de ἐκκρέμαμαι
- ἔξελε impv. aor. de ἐξαιρέω
- ἐξελέξω aor. 2 sg. de ἐκλέγομαι
- ἐξελέσθαι inf. aor. med. de ἐξαιρέω
- ἐξελεύσομαι fut. de ἐξέρχομαι
- ἐξελήλυθα pf. de ἐξέρχομαι
- ἐξέλκω *atraer, arrastrar*
- ἐξέμαξα aor. de ἐκμάσσω
- ἐξενεγκεῖν inf. aor. de ἐκφέρω
- ἐξέπεσον aor. de ἐκπίπτω

ἔξεπέτασα aor. de ἐκπετάννυμαι

ἔξεπλάγην aor. de ἐκπλήσσομαι

ἔξέπλευσα aor. de ἐκπλέω

ἔξέπνευσα aor. de ἐκπνέω

ἔξέραμα, τος n *vómito*

ἔξεραυνάω *indagar cautelosamente*

ἔξέρχομαι (fut. ἐξελεύσομαι; aor. ἐξῆλθον; pf. ἐξελήλυθα) salir, irse, alejarse, dejar; escapar; proceder (ἐ. ἐκ τῆς ὁσφύος ser descendiente de He. 7.5); desaparecer (Heh. 16.19)

ἔξεστακέναι inf. pf. de ἐξίστημι

ἔξέστην y ἐξέστησα aor. de ἐξίστημι

ἔξεστι (ptc. ἐξόν) impers. es permitido, es lícito o propio; está bien, es posible

ἔξέστραμμαι pf. de ἐκστρέφωμαι

ἔξετάζω *averiguar con todo cuidado, buscar; preguntar*

ἔξετέθην aor. de ἐκτίθεμαι

ἔξετράπην aor. de ἐκτρέπομαι

ἔξέφυγον aor. de ἐκφεύγω

ἔξέχεα aor. de ἐκχέω

ἔξεχύθην aor. pas. de ἐκχέω

ἔξέωσαι inf. aor. de ἐξωθέω

ἔξήγαγον aor. de ἐξάγω

ἔξήγγειλα aor. de ἐξαγγέλλω

ἔξήγειρα aor. de ἐξεγείρω

ἔξηγόμαι contar, relatar, explicar; dar a conocer, revelar (Jn. 1.18)

ἔξήσαν impf. 3 pl. de ἔξειμι

ἔξήκοντα *sesenta*

ἔξῆλθον aor. de ἔξέρχομαι

ἔξήνεγκα aor. de ἐκφέρω

ἔξήραμαι pf. pas. de ξηραίνω

ἔξήρανα aor. de ξηραίνω

ἔξηράνθην aor. pas. de ξηραίνω

ἐξῆς adv. al día siguiente; ἐν τῷ ἐ. (inmediatamente) después de esto (Lc. 7.11)

ἐξητησάμην aor. de ἐξαιτέομαι

ἐξηχέομαι resonar, extenderse o difundirse

ἐξιέναι inf. de ἔξειμι

ἐξίς, εως f *costumbre, uso*

ἐξίστημι y ἐξιστάνω (aor.

ἔξέστην y ἐξέστησα; inf.

pf. ἔξεστακέναι; impf. med.

ἐξιστάμην) intrans. admirarse, estar asombrado o sor-

prendido; estar loco o fuera de

sí; trans. asustar, engañar

ἐξισχύω ser completamente ca-

paz

ἐξιών ptc. de ἔξειμι

ἐξοδος, ου f *partida, muerte;*

el Éxodo (de Egipto)

ἐξοίσω fut. de ἐκφέρω

ἐξολοθρεύω destruir, exterminar

ἐξομολογέω aceptar, consentir; med. confesar; reconocer; alabar; agradecer

ἐξόν ptc. de ἔξεστι

ἐξορκίζω poner (a alguien) bajo juramento (κατὰ τοῦ θεοῦ en el nombre de Dios)

ἐξορκιστής, οὐ m *exorcista*
(se dice de quien echa fuera
espíritus malos por medio de
fórmulas mágicas)

ἐξορύσσω *hacer una abertura;*
sacar, arrancar

ἐξουθενέω *despreciar; rechazar*

ἐξουθενέω *despreciar; tener*
(a alguien) *en nada; rechazar*

ἐξουσία, ας f *autoridad, potestad, derecho, libertad de escoger; poder, capacidad, habilidad; poder sobrenatural; poder gubernamental, gobierno; jurisdicción* (Lc. 23.7); *disposición* (Hch. 5.4); ἐ. ἔχειν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς *llevar la cabeza cubierta* (quizá como símbolo de su propia autoridad para participar en el culto o como símbolo de sumisión a la autoridad del esposo 1 Co. 11.10)

ἐξουσιάζω *ejercer autoridad sobre, ser dueño de; pas. dejarse dominar, hacerse esclavo* (1 Co. 6.12)

ἐξουσιαστικός, ή, όν *autoritativo*

ἐξοχή, ἡς f *prominencia; κατ' ἐ. prominente, principal* (Hch. 25.23)

ἐξυπνίζω *despertar*

ἐξυπνος, ον *despierto*

ἔξω: (1) adv. *afuera, fuera*; (2) prep. con gen. *fuera de*; (3) ó ἔξω el *de afuera, no creyente; extranjero* (Hch. 26.11); *exterior, físico* (2 Co. 4.16)

ἔξω fut. de ἔχω

ἔξωθεν: adv. *de afuera, fuera*; (2) prep. con gen. *desde afuera, fuera de*; (3) τὸ ἐ. lo *de fuera*; ó ἐ. el *de afuera, no creyente* (1 Ti. 3.7); *exterior, externo* (1 P. 3.3)

ἐξωθέω (aor. ἐξῶσα, inf. ἐξῶσαι y ἐξέωσαι) *echar fuera, expulsar; encallar*

ἐξώτερος, α, ον *de afuera*

ἔοικα *ser como, ser semejante a*

ἐόρακα pf. de ὁράω

ἐορτάζω *celebrar una fiesta*

ἐορτή, ἡς f *fiesta* (καθ' ἐ. *en cada fiesta*)

ἐπαγγελία, ας f *promesa, lo prometido; consentimiento, decisión* (Hch. 23.21)

ἐπαγγέλλομαι (aor. ἐπήγγειλάμην; pf. ἐπήγγελμαι) *prometer; profesar*

ἐπάγγελμα, τος n *promesa; lo prometido*

ἐπάγω (inf. aor. ἐπαγαγεῖν, ptc. ἐπάξας) *echar o traer sobre*

ἐπαγωνίζομαι *luchar por algo*

ἐπαθον aor. de πάσχω

ἐπαθροίζομαι *reunirse en multitud, agolparse*

Ἐπαίνετος, ου m *Epeneto* (Ro. 16.5)

ἐπαινέω (aor. ἐπήνεσα) *elogiar, alabar*

ἐπαινος, ου m *alabanza, elogio, aprobación; cosa digna de elogio* (Fil. 4.8)

ἐπαίρω (aor. ἐπήρα, inf. ἐπᾶραι, ptc. ἐπάρας, aor. pas.

- ἐπήρθην) *levantar, alzar; izar* (la vela); med. *sublevarse* (2 Co. 10.5); *enaltecerse, presumir* (2 Co. 11.20)
- ἐπαισχύνομαι *avergonzarse*
- ἐπαιτέω *pedir limosna*
- ἐπακολουθέω *seguir* (τὰ ἐ. σημεῖα *señales que acompañan o autentican* Mr. 16.20); *aparecer después; dedicarse*
- ἐπακούω *escuchar, atender*
- ἐπακροάομαι *escuchar*
- ἐπὶν conj. *cuando, tan pronto como*
- ἐπάναγκες adv. *necesariamente; τὰ ἐ. las cosas necesarias*
- ἐπανάγω (inf. aor. ἐπαναγαγεῖν) *volver; salir al mar*
- ἐπαναμνησκω *hacer recordar de nuevo*
- ἐπαναπαύομαι (fut. pas. ἐπαναπαήσομαι) *reposar; apoyarse, basarse*
- ἐπανέρχομαι (inf. aor. ἐπανελθεῖν) *volver, regresar*
- ἐπανίσταμαι *levantarse contra, rebelarse contra*
- ἐπανόρθωσις, εως f *corrección (de fallas)*
- ἐπάνω: (1) prep. con gen. *en, sobre; arriba de, encima de; adv. encima* (Lc. 11.44); *más de* (Mr. 14.5; 1 Co. 15.6)
- ἐπάξας pte. aor. de ἐπάγω
- ἐπᾶραι inf. aor. de ἐπαίρω
- ἐπάρας pte. aor. de ἐπαίρω
- ἐπάρατος, ον *que está bajo la maldición de Dios, maldito*
- ἐπαρκέω *ayudar, socorrer; mantener*
- ἐπαρχεία, ας f *provincia*
- ἐπαυλις, εως f *casa, habitación*
- ἐπαύριον adv. *al día siguiente*
- Ἐπαφρᾶς, ᾱ m *Epafras* (Col. 1.7; 4.12; Flm. 23)
- ἐπαφρίζω *echar espuma*
- Ἐπαφρόδιτος, ου m *Epafrodito* (Fil. 2.25; 4.18)
- ἐπέβαλον aor. de ἐπιβάλλω
- ἐπέβην aor. de ἐπιβαίνω
- ἐπεγείρω (aor. ἐπήγειρα) *incitar*
- ἐπέγνωνκα pf. de ἐπιγινώσκω
- ἐπέγνων aor. de ἐπιγινώσκω
- ἐπεγνώσθην aor. pas. de ἐπιγινώσκω
- ἐπεδίδου impf. 3 sg. de ἐπιδίδωμι
- ἐπεδόθην aor. pas. de ἐπιδίδωμι
- ἐπέδωκα aor. de ἐπιδίδωμι
- ἐπεθέμην aor. med. de ἐπιτίθημι
- ἐπέθηκα aor. de ἐπιτίθημι
- ἐπεὶ conj. *porque, ya que, puesto que, como; de otra manera, de otro modo, si no; cuando*
- ἐπειδὴ conj. *porque, ya que, puesto que; cuando, después que*
- ἐπειδήπερ conj. *ya que, puesto que*
- ἐπεῖδον aor. de ἐφοράω
- ἔπειμι (pte. fem. ἐπιούσα) *venir después, estar próximo* (ἢ ἐπιούσα al día o a la noche siguiente)

ἔπεισα aor. de πείθω
 ἐπεισαγωγή, ἧς f *introduc-
ción*
 ἐπεισέρχομαι (fut. ἐπεισ-
ελεύσομαι) *venir sobre*
 ἔπειτα adv. después, luego,
entonces
 ἐπέκειλα aor. de ἐπικέλλω
 ἐπέκεινα prep. con gen. *más
allá*
 ἐπεκεκλήμην plpf. pas. de
ἐπικαλέω
 ἐπεκλήθην aor. pas. de ἐπικα-
λέω
 ἐπεκτείνομαι *extenderse o lan-
zarse hacia, alcanzar*
 ἐπελαβόμην aor. de ἐπιλαμ-
βάνομαι
 ἐπελαθόμην aor. de ἐπιλαν-
θάνομαι
 ἐπέλθοι opt. aor. 3 sg. de
ἐπέρχομαι
 ἐπενδύομαι *vestirse o ponerse
algo encima*
 ἐπενδύτης, ου m *ropa exterior*
 ἐπενεγκεῖν inf. aor. de ἐπι-
φέρω
 ἐπεποιθεῖν plpf. de πείθω
 ἐπέρχομαι (fut. ἐπελεύσομαι;
aor. ἐπῆλθον, ptc. ἐπελ-
θών, opt. 3 sg. ἐπέλθοι)
*venir; venir a caer sobre,
sobrevenir; suceder* (Hch.
13.40); *atacar* (Lc. 11.22)
 ἐπερωτάω *preguntar; pedir*
 (Mt. 16.1)
 ἐπερώτημα, τος n *promesa,
respuesta; petición* (συνειδή-
σεως ἀγαθῆς ἐ. εἰς θεόν
 quizá *apelación a Dios por*

*parte de una buena concien-
cia o bien pedir a Dios una
buena conciencia* 1 P. 3.21)
 ἔπεσα aor. de πίπτω
 ἐπέστειλα aor. de ἐπιστέλλω
 ἐπέστην aor. de ἐφίστημι
 ἐπεστράπην aor. pas. de ἐπι-
στρέφω
 ἐπετίθεσαν impf. 3 pl. de
ἐπιτίθημι
 ἐπετράπην aor. pas. de ἐπι-
τρέπω
 ἐπέτυχον aor. de ἐπιτυγχάνω
 ἐπεφάνην aor. pas. de ἐπι-
φαίνω
 ἐπέχω (aor. ἐπέσχον) intrans.
*notar, observar atentamente,
velar por; quedar* (ἐ. χρόνον
quedarse algún tiempo Hch.
19.22); trans. *asir firme-
mente o presentar* (Fil. 2.16)
 ἐπηγγειλάμην aor. de ἐπαγ-
γέλλομαι
 ἐπήγγελμαι pf. de ἐπαγγέλ-
λομαι
 ἐπήγειρα aor. de ἐπεγείρω
 ἐπῆλθον aor. de ἐπέρχομαι
 ἐπήνεσα aor. de ἐπαινέω
 ἐπηξα aor. de πήγνυμι
 ἐπῆρα aor. de ἐπαίρω
 ἐπηρεάζω *maltratar, insultar,
calumniar*
 ἐπήρθην aor. pas. de ἐπαίρω
 ἐπί prep. con: (1) gen. *en,
sobre; junto a, en la orilla de;
a; ante, delante de; en tiempo
de; en el pasaje de* (Mr. 12.26;
Lc. 20.37); ἐπί ο ἐπί στόμα-
τος *por la palabra de* (Mt.
18.16; 2 Co. 13.1; 1 Ti. 5.19);

(2) dat. *en, sobre; de, con; junto a; por, por causa de; a; ἐφ' ᾧ por cuanto; de lo cual, para lo cual*; (3) ac. *en, sobre; contra; a, hasta; de; por; durante; (para) con; entre (rara vez); ἐπὶ τὸ αὐτό juntos, en un mismo lugar; ἐφ' ὅσον χρόνον mientras*

ἐπιβαίνω (aor. **ἐπέβην**, ptc. **ἐπιβάς**; pf. **ἐπιβέβηκα**) *embarcar, subir; llegar a, venir a; montar (una burra)*

ἐπιβάλλω (fut. **ἐπιβαλῶ**; aor. **ἐπέβαλον**) trans. *echar (mano); echar o poner sobre o encima de; intrans. golpear contra (ref. a olas); corresponder, tocar (ref. a una herencia); ἐπιβαλὼν ἔκλαιεν quizá rompió a llorar (Mr. 14.72)*

ἐπιβαρέω *ser una carga (financiera); ἵνα μὴ ἐπιβαρῶ para no ser demasiado severo o bien para no exagerar (2 Co. 2.5)*

ἐπιβάς ptc. aor. de **ἐπιβαίνω**
ἐπιβέβηκα pf. de **ἐπιβαίνω**
ἐπιβιβάζω *poner sobre, hacer subir*

ἐπιβλέπω *mirar, tomar en cuenta; atender bien (Stg. 2.3)*

ἐπίβλημα, **τος** n *pedazo, remiendo*

ἐπιβουλή, **ἥς** f *conspiración, trama*

ἐπιγαμβρεύω *casarse (de acuerdo a la ley del levirato)*

ἐπίγειος, **ον** *terrenal, de la tierra*

ἐπιγίνομαι (ptc. aor. **ἐπιγενόμενος**) *sobrevenir; comenzar a soplar*

ἐπιγινώσκω (fut. **ἐπιγνώσομαι**; aor. **ἐπέγνων**, subj. **ἐπιγνῶ**, ptc. **ἐπιγνούς**; pf. **ἐπέγνωκα**; aor. pas. **ἐπεγνώσθην**) *conocer, entender, saber; reconocer, apreciar; enterarse*

ἐπιγνώσις, **εως** f *conocimiento; ἔχω ἐν ἐ. reconocer (Ro. 1.28)*

ἐπιγραφή, **ἥς** f *inscripción*

ἐπιγράφω *escribir, grabar*

ἐπιδε impv. aor. de **ἐφοράω**

ἐπιδείκνυμι (impv. aor. 2 pl.

ἐπιδείξατε) *mostrar, presentar*

ἐπιδέχομαι *recibir, acoger; aceptar, reconocer (3 Jn. 9)*

ἐπιδημέω *vivir en calidad de extranjero*

ἐπιδιατάσσομαι *añadir (a un testamento)*

ἐπιδίδωμι (impf. 3 sg. **ἐπεδίδου**; fut. **ἐπιδώσω**; aor.

ἐπέδωκα, ptc. **ἐπιδούς**,

subj. 3 sg. **ἐπιδῶ**; aor. pas.

ἐπεδόθην) *dar; entregar*

(cartas); *abandonarse (al viento) o desistir (Heh.*

27.15)

ἐπιδιορθόω *acabar de organizar*

ἐπιδύω *ponerse (ref. al sol)*

ἐπιείκεια, **ας** f *bondad, cordialidad, clemencia*

- ἐπιεικῆς, ἐς *bondadoso, amable, indulgente, considerado*; τὸ ἐπιεικές = ἡ ἐπιείκεια (Fil. 4.5)
- ἐπιζητέω *procurar, desear, pedir; buscar*
- ἐπιθανάτιος, ον *condenado a muerte*
- ἐπιθεῖναι inf. aor. de ἐπιτίθμι
- ἐπιθείς ptc. aor. de ἐπιτίθμι
- ἐπίθες impv. aor. de ἐπιτίθμι
- ἐπίθεσις, εως f *imposición (de manos)*
- ἐπιθήσω fut. de ἐπιτίθμι
- ἐπιθυμέω *desear, querer; codiciar*
- ἐπιθυμητής, οὔ m *persona que codicia*
- ἐπιθυμία, ας f *deseo, anhelo; codicia; lascivia, pasión*
- ἐπιθῶ subj. aor. de ἐπιτίθμι
- ἐπικαθίζω *sentarse*
- ἐπικαλέω (pf. pas. ἐπικέκλημαι; plpf. pas. ἐπεκεκλημένην; aor. pas. ἐπεκλήθην) *llamar, apellidar; med. invocar; apelar (al César)*
- ἐπικάλυμμα, τος n *cobertura, pretexto*
- ἐπικαλύπτω *cubrir*
- ἐπικατάρατος, ον *maldito*
- ἐπίκειμαι *estar encima; agolpar, apretar; insistir, instar; ser impuesto (ref. a obligaciones)*
- ἐπικέλλω (aor. ἐπέκειλα) *encallar*
- Ἐπικούρειος, ου m *epicúreo* (Heh. 17.18)
- ἐπικουρία, ας f *ayuda*
- ἐπικράνθην aor. pas. de πικραίνω
- ἐπικρίνω *decidir, dictar sentencia*
- ἐπιλαμβάνομαι (aor. ἐπελάβομην) *tomar, agarrar, sujetar; sorprender, coger; arrestar* (Heh. 21.33); *ayudar, ocuparse de o asumir la naturaleza de* (He. 2.16)
- ἐπιλανθάνομαι (aor. ἐπελαθόμην, inf. ἐπιλαθέσθαι; pf. ἐπιλέλησμαι) *olvidar, desatender*
- ἐπιλέγω *llamar; med. escoger*
- ἐπιλείπω *faltar*
- ἐπιλείχω *lamer*
- ἐπιλησμονή, ἥς f *olvido, negligencia*
- ἐπίλοιπος, ον *restante*
- ἐπίλυσις, εως f *interpretación, explicación*
- ἐπιλύω *explicar; resolver*
- ἐπιμαρτυρέω *atestiguar, asegurar*
- ἐπιμέλεια, ας f *atención, cuidado*
- ἐπιμελέομαι *cuidar, atender*
- ἐπιμελῶς adv. *cuidadosamente*
- ἐπιμένω (aor. ἐπέμεινα, inf. ἐπιμεῖναι) *quedar, estar, permanecer; continuar, seguir persistir*
- ἐπινεύω *acceder*
- ἐπίνοια, ας f *pensamiento, propósito*
- ἔπιον aor. de πίνω

ἐπιорκέω *quebrantar el juramento, perjurar; jurar en falso*

ἐπίορκος, ου m perjuro

ἐπιούσα, ης f el día siguiente

ἐπιούσιος, ον (signif. dudoso) de hoy; del día de mañana; necesario para vivir

ἐπιπίπτω (aor. **ἐπέπεσον**; pf.

ἐπιπέπτωκα) caer, echarse sobre o encima; caer sobre, sobrecoger; ἐ. ἐπὶ τὸν τράχηλον abrazar (Lc. 15.20; Hch. 20.37)

ἐπιπλήσσω *reprender, regañar*

ἐπιποθέω *desear con vehemencia, querer; quizá amar celosamente* (Stg. 4.5)

ἐπιπόθησις, εως f deseo ardiente, añoranza

ἐπιπόθητος, ον deseado

ἐπιποθία, ας f deseo, gana

ἐπιπορεύομαι *venir a*

ἐπιράπτω *coser*

ἐπρίπτω *echar sobre, descartar en*

ἐπισείω (ptc. aor. nom. masc.

pl. **ἐπεισείσαντες**) *convencer, persuadir, incitar*

ἐπίσημος, ον *distinguido, destacado; notorio, famoso* (Mt. 27.16)

ἐπισιτισμός, οὔ m comida, algo para comer

ἐπισκέπτομαι *visitar, ayudar, favorecer, preocuparse (por alguien); buscar, escoger* (Hch. 6.3); *visitar, venir* (Lc. 1.78)

ἐπισκευάζομαι *hacer preparativos*

ἐπισκηνόω *habitar*

ἐπισκιάζω *dar sombra a, cubrir (con sombra), caer sobre* (ref. a sombra)

ἐπισκοπεύω var. de **ἐπισκοπέω**

ἐπισκοπέω *poner cuidado, tener cuidado; cuidar, vigilar*

ἐπισκοπή, ἥς f *visitación* (ref. a la presencia de Dios entre los hombres); *cargo, oficio; cargo de obispo* (1 Ti. 3.1)

ἐπίσκοπος, ου m jefe, guardián; obispo

ἐπισπάομαι *quitar la marca de circuncisión*

ἐπισπείρω *sembrar encima*

ἐπίσταμαι *saber, entender*

ἐπιστάς ptc. aor. de **ἐφίστημι**

ἐπίστασις, εως f peso, carga; ἐ. ποιεῖν *amotinar* (Hch. 24.12)

ἐπιστάτης, ου m Maestro (ref. a Cristo)

ἐπιστέλλω (aor. **ἐπέστειλα**, inf. **ἐπιστεῖλαι**) *escribir, informar por carta*

ἐπιστῇ subj. aor. 3 sg. de **ἐφίστημι**

ἐπίστηθι impv. aor. de **ἐφίστημι**

ἐπιστήμων, ον gen. **ονος** *entendimiento*

ἐπιστηρίζω *fortalecer, animar*

ἐπιστολή, ἥς f carta

ἐπιστομίζω *tapar la boca, mandar a callar*

ἐπιστρέφω (aor. pas. **ἐπεστράφην**, ptc. **ἐπιστράφεις**) *intrans. (incluyendo*

med. y aor. pas.) *volver, regresar; volverse; convertirse*; trans. *hacer volver, convertir*

ἐπιστροφή, ἥς f *conversión*

ἐπισυνάγω (inf. aor. **ἐπισυναγαγεῖν** y **ἐπισυνάξαι**) *juntar, reunir*

ἐπισυναγωγή, ἥς f *reunión; congregación, asamblea*

ἐπισυντρέχω *agolparse, juntarse rápidamente*

ἐπισφαλής, ἐς *peligroso*

ἐπισχύω *insistir*

ἐπισωρεύω *amontonar, acumular*

ἐπιταγή, ἥς f *mandato, orden; autoridad* (Tit. 2.15)

ἐπιτάσσω *mandar, ordenar*

ἐπιτελέω *terminar, completar; llevar a cabo, cumplir* (una obligación); *imponer* (sufrimientos); *erigir* (el tabernáculo)

ἐπιτήδειος, α, ον *necesario*

ἐπιτίθημι (3 pl. **ἐπιτιθέασιν**, impv. **ἐπιτίθει**; impf. 3 pl. **ἐπιτίθεσαν**; fut. **ἐπιθήσω**; aor. **ἐπέθηκα**, impv. **ἐπίθες**, subj. **ἐπιθῶ**, inf. **ἐπιθεῖναι**, pte. **ἐπιθείς**; fut. med. **ἐπιθήσομαι**; aor. med. **ἐπεθέμην**) *imponer, poner en o sobre; poner; añadir* (Δρ. 22.18a); *ἐ. πληγὰς golpear* (Le. 10.30; Hch. 16.23); med. *proveer, poner a bordo* (Hch. 28.10); *tocar, atacar* (Hch. 18.10)

ἐπιτιμᾶω *reprender; ordenar, mandar; exigir severamente*

ἐπιτιμία, ας f *castigo*

ἐπιτρέπω (aor. pas. **ἐπετράπην**) *permitir, conceder, dejar*

ἐπιτροπή, ἥς f *comisión*

ἐπίτροπος, ου m *administrador, mayordomo, encargado*

ἐπιτυχάνω (aor. **ἐπέτυχον**, inf. **ἐπιτυχεῖν**) *conseguir, alcanzar, recibir*

ἐπιφαίνω (inf. aor. **ἐπιφᾶναι**; aor. pas. **ἐπεφάνην**) *aparecer, iluminar; pas. mostrarse, manifestarse*

ἐπιφάνεια, ας f *venida, manifestación*

ἐπιφανής, ἐς *glorioso*

ἐπιφάυσκω (fut. **ἐπιφάύσω**) *alumbrar, iluminar*

ἐπιφέρω (inf. aor. **ἐπενεγεῖν**) *traer, llevar, imponer; proferir* (una acusación)

ἐπιφωνέω *gritar, dar voces*

ἐπιφώσκω *amanecer, acercarse, comenzar* (τῇ ἐ. εἰς μίαν σαββάτων *al amanecer el primer día de la semana* Mt. 28.1)

ἐπιχειρέω *tratar, procurar, intentar*

ἐπιχέω *echar, verter*

ἐπιχορηγέω *dar, proveer; alimentar, sustentar; ἐ. ἐν αἵνᾳ* *dir a* (2 P. 1.5)

ἐπιχορηγία, ας f *sustento, ayuda*

ἐπιχρίω *untar*

ἐπλάσθην aor. pas. de **πλάσσω**

ἐπλήγην aor. pas. de **πλήσσω**
ἐπλήσα aor. de **πίμπλημι**

- ἐπλήσθην aor. pas. de πίμπλημι
- ἐπνευσα aor. de πνέω
- ἐποικοδομέω *edificar sobre, construir encima*
- ἐπονομάζομαι *llamarse*
- ἐποπτεύω *ver, observar*
- ἐπόπτης, ου m *testigo ocular*
- ἔπος, ους n *palabra; ὡς ἔπος εἰπεῖν por decirlo así (He. 7.9)*
- ἐπουράνιος, ον *celestial, celeste; ἐν τοῖς ἐ. en el mundo celestial, en la esfera sobrenatural (Ef. 1.3, etc.)*
- ἐπράθην aor. pas. de πιπράσκω
- ἐπρήσθησαν var. de ἐπρίσθησαν
- ἐπρίσθησαν aor. pas. 3 pl. de πρίζω
- ἐπτά *siete*
- ἐπτάκις adv. *‘siete veces*
- ἐπτακισχίλιοι, αι, α *siete mil*
- ἐπταπλασίων, ον gen. *ονος siete veces más*
- ἐπυθόμην aor. de πυθάνομαι
- Ἐραστος, ου m *Erasto (Hch. 19.22; Ro. 16.23; 2 Ti. 4.20)*
- ἐραυνάω *examinar, escudriñar; investigar, indagar*
- ἐργάζομαι (aor. εἰρ- y ἡρ-; pl. εἴργασμαι) intrans. *trabajar; comerciar, invertir (Mt. 25.16); trans. hacer, efectuar; oficiar (ritos del templo); trabajar por (Jn. 6.27); ἐ. τὴν θάλασσαν comerciar por mar (Ap. 18.17)*
- ἐργασία, ας f *ganancia, práctica; negocio; δὸς ἐ. esforzarse (Lc. 12.58)*
- ἐργάτης, ου m *obrero, trabajador; ἐ. ἀδικίας malhechor (Lc. 13.27)*
- ἔργον, ου n *obra, hecho, trabajo; tarea, misión, función; expresión práctica; quizá resultado, efecto (Stg. 1.4)*
- ἐρεθίζω *estimular, animar; exasperar, irritar*
- ἐρείδω *encajar, fijar*
- ἐρεύγομαι *declarar, decir*
- ἐρημία, ας f *desierto, región deshabitada*
- ἐρημόομαι *ser desolado o devastado*
- ἐρημος, ου f *desierto, yermo, región deshabitada*
- ἐρημος, ον *solitario, yermo, desierto, deshabitado; desolado*
- ἐρήμωσις, εως f *desolación, destrucción*
- ἐρίζω *disputar, contender, reñir*
- ἐριθεία, ας f *egoísmo, rivalidad egoísta, ambición egoísta*
- ἔριον, ου n *lana*
- ἔρις, ιδος f *contienda, rivalidad egoísta, riña; pl. pleitos, discordia*
- ἐρίφιον, ου n *cabrito, chivo*
- ἐριφος, ου m *cabrito, chivo*
- ἐριψα aor. de ῥίπτω
- Ἑρμᾶς, ᾱ m *Hermas (Ro. 16.14)*
- ἐρμηνεία, ας f *interpretación, traducción*
- ἐρμηνεύω *interpretar; pas. significar, traducirse*

Ἑρμῆς, οὐ m *Hermes*: (1) dios griego (Hch. 14.12); (2) cristiano romano (Ro. 16.14)
 Ἑρμογένης, οὐς m *Hermógenes* (2 Ti. 1.15)
 ἑρπετόν, οὐ n *reptil*
 ἔρραμαι pf. pas. de ραίνω
 ἔρραντισμένος pte. pf. pas. de ραντίζω
 ἑρρέθην aor. pas. de λέγω
 ἔρρηξα aor. de ῥήγνυμι
 ἑρρίζωμαι pf. de ριζόομαι
 ἔρριμμαι pf. pas. de ρίπτω
 ἑρρυσάμην aor. de ῥύομαι
 ἑρρύσθην aor. pas. de ῥύομαι
 ἔρρωσο (2 pl. ἔρρωσθε) impv. pf. de ῥώννυμαι
 ἑρυθρός, á, óν *rojo*
 ἔρχομαι (impf. ἤρχομην, fut. ἐλεύσομαι; aor. ἦλθον y ἦλθα, inf. ἐλθεῖν; pf. ἐλήλυθα) *venir, llegar* (εἰς τὸ χεῖρον é. *empeorar* Mr. 5.26); *aparecer, manifestarse; ir; volver* (Jn. 4.27, 30; Ro. 9.9); *ser traído* (Mr. 4.21); é. εἰς *προκοπήν contribuir al progreso* (Fil. 1.12)
 ἐρῶ fut. de λέγω
 ἐρωτάω *preguntar; pedir, solicitar; instar*
 ἔσβεσα aor. de σβέννυμι
 ἐσήμανα aor. de σημαίνω
 ἐσθής, ἦτος f *ropa, ropaje*
 ἐσθήσεσι dat. pl. de ἐσθής
 ἐσθίω y ἔσθω (fut. φάγομαι; aor. ἔφαγον, inf. φαγεῖν) *comer; devorar*
 ἔσχυλμαι pf. pas. de σκύλλω
 Ἑσλί m *Esli* (Lc. 3.25)

ἔσοπτρον, ου n *espejo*
 ἔσπαρμαι pf. pas. de σπείρω
 ἑσπέρα, ας f *tarde* (ref. al anocheecer)
 Ἑσρώμ m *Esrom* (Mt. 1.3; Lc. 3.33)
 ἐσσόομαι *ser inferior, ser tratado como inferior*
 ἐστάθην aor. pas. de ἵστημι
 ἐστάναι inf. pf. de ἵστημι
 ἔσθηκα impf. de στήκω
 ἔσθηκα pf. de ἵστημι
 ἐσθηκώς y ἐστώς pte. pf. de ἵστημι
 ἔσθην aor. 2° de ἵστημι
 ἔστησα aor. 1° de ἵστημι
 ἐστράφην aor. pas. de στρέφω
 ἐστρωμένος pte. pf. pas. de στρώννυμι
 ἔστρωσα aor. de στρώννυμι
 ἔστω impv. 3 sg. de εἰμί
 ἔσχατος, η, ον: (1) adj. *último, postrero, final; el más bajo o insignificante; ἔως é. τῆς γῆς hasta el último rincón de la tierra* (Hch. 1.8; 13.47); (2) adv. *ἔσχατον πάντων después de todos, por último* (Mr. 12.22; 1 Co. 15.8)
 ἐσχάτως adv. *finalmente; é. ἔχω estar agonizando, estar muy enfermo* (Mr. 5.23)
 ἔσχηκα pf. de ἔχω
 ἔσχον aor. de ἔχω
 ἔσω: (1) adv. *dentro, adentro, en el interior*; (2) prep. con gen. *dentro de* (Mr. 15.16); (3) *ὁ ἔσω el de dentro de la iglesia, creyente* (1 Co. 5.12);

- ἐπλήσθην aor. pas. de πίμπλημι
 ἔπνευσα aor. de πνέω
 ἐποίκοδομέω *edificar sobre, construir encima*
 ἐπονομάζομαι *llamarse*
 ἐποπτεύω *ver, observar*
 ἐπόπτης, ου m *testigo ocular*
 ἔπος, ους n *palabra; ὡς ἔπος εἰπεῖν por decirlo así (He. 7.9)*
 ἐπουράνιος, ον *celestial, celeste; ἐν τοῖς ἐ. en el mundo celestial, en la esfera sobrenatural (Ef. 1.3, etc.)*
 ἐπράθην aor. pas. de πιπράσκω
 ἐπρήσθησαν var. de ἐπρίσθησαν
 ἐπρίσθησαν aor. pas. 3 pl. de πρίζω
 ἑπτά *siete*
 ἑπτάκις adv. *‘siete veces*
 ἑπτακισχίλιοι, αι, α *siete mil*
 ἑπταπλασίων, ον gen. *ονος siete veces más*
 ἐπυθόμην aor. de πυθάνομαι
 Ἐραστος, ου m *Erasto (Hch. 19.22; Ro. 16.23; 2 Ti. 4.20)*
 ἐραυνάω *examinar, escudriñar; investigar, indagar*
 ἐργάζομαι (aor. εἰρ- γ ἡρ-; pl. εἴργασμαι) intrans. *trabajar; comerciar, invertir (Mt. 25.16); trans. hacer, efectuar; oficiar (ritos del templo); trabajar por (Jn. 6.27); ἐ. τὴν θάλασσαν comerciar por mar (Ap. 18.17)*
 ἐργασία, ας f *ganancia, práctica; negocio; δὸς ἐ. esforzarse (Lc. 12.58)*
 ἐργάτης, ου m *obrero, trabajador; ἐ. ἀδικίας malhechor (Lc. 13.27)*
 ἔργον, ου n *obra, hecho, trabajo; tarea, misión, función; expresión práctica; quizá resultado, efecto (Stg. 1.4)*
 ἐρεθίζω *estimular, animar; exasperar, irritar*
 ἐρείδω *encajar, fijar*
 ἐρεύγομαι *declarar, decir*
 ἐρημία, ας f *desierto, región deshabitada*
 ἐρημόομαι *ser desolado o devastado*
 ἔρημος, ου f *desierto, yermo, región deshabitada*
 ἔρημος, ον *solitario, yermo, desierto, deshabitado; desolado*
 ἐρήμωσις, εως f *desolación, destrucción*
 ἐρίζω *disputar, contender, reñir*
 ἐριθεία, ας f *egoísmo, rivalidad egoísta, ambición egoísta*
 ἔριον, ου n *lana*
 ἔρις, ιδος f *contienda, rivalidad egoísta, riña; pl. pleitos, discordia*
 ἐρίφιον, ου n *cabrito, chivo*
 ἔριφος, ου m *cabrito, chivo*
 ἔριψα aor. de ῥίπτω
 Ἑρμᾶς, ᾧ m *Hermas (Ro. 16.14)*
 ἐρμηνεία, ας f *interpretación, traducción*
 ἐρμηνεύω *interpretar; pas. significar, traducirse*

Ἑρμῆς, οὐ m *Hermes*: (1) dios griego (Hch. 14.12); (2) cristiano romano (Ro. 16.14)
 Ἑρμογένης, οὐς m *Hermógenes* (2 Ti. 1.15)
 ἑρπετόν, οὐ n *reptil*
 ἔρραμαι pf. pas. de ραίνω
 ἔρραντισμένος pte. pf. pas. de ραντίζω
 ἑρρέθην aor. pas. de λέγω
 ἔρρηξα aor. de ῥήγνυμι
 ἑρρίζωμαι pf. de ριζόομαι
 ἔρριμμαι pf. pas. de ρίπτω
 ἑρρυσάμην aor. de ῥύομαι
 ἑρρύσθην aor. pas. de ῥύομαι
 ἔρρωσο (2 pl. ἔρρωσθε) impv. pf. de ῥώννυμαι
 ἑρυθρός, á, óν *rojo*
 ἔρχομαι (impf. ἤρχομην, fut. ἐλεύσομαι; aor. ἦλθον y ἦλθα, inf. ἐλθεῖν; pf. ἐλήλυθα) *venir, llegar* (εἰς τὸ χεῖρον é. *empeorar* Mr. 5.26); *aparecer, manifestarse; ir; volver* (Jn. 4.27, 30; Ro. 9.9); *ser traído* (Mr. 4.21); é. εἰς *προκοπήν contribuir al progreso* (Fil. 1.12)
 ἐρῶ fut. de λέγω
 ἐρωτάω *preguntar; pedir, solicitar; instar*
 ἔσβεσα aor. de σβέννυμι
 ἐσήμανα aor. de σημαίνω
 ἐσθής, ἦτος f *ropa, ropaje*
 ἐσθήσεσι dat. pl. de ἐσθής
 ἐσθίω y ἔσθω (fut. φάγομαι; aor. ἔφαγον, inf. φαγεῖν) *comer; devorar*
 ἔσχυλμαι pf. pas. de σκύλλω
 Ἑσλί m *Esli* (Lc. 3.25)

ἔσοπτρον, ου n *espejo*
 ἔσπαρμαι pf. pas. de σπείρω
 ἑσπέρα, ας f *tarde* (ref. al anochecer)
 Ἑσρώμ m *Esrom* (Mt. 1.3; Lc. 3.33)
 ἐσσόομαι *ser inferior, ser tratado como inferior*
 ἐστάθην aor. pas. de ἵστημι
 ἐστάναι inf. pf. de ἵστημι
 ἔσθηκα impf. de στήκω
 ἔσθηκα pf. de ἵστημι
 ἐσθηκώς y ἐστώς pte. pf. de ἵστημι
 ἔσθην aor. 2° de ἵστημι
 ἔστησα aor. 1° de ἵστημι
 ἐστράφην aor. pas. de στρέφω
 ἐστρωμένος pte. pf. pas. de στρώννυμι
 ἔστρωσα aor. de στρώννυμι
 ἔστω impv. 3 sg. de εἰμί
 ἔσχατος, η, ον: (1) adj. *último, postrero, final; el más bajo o insignificante; ἔως é. τῆς γῆς hasta el último rincón de la tierra* (Hch. 1.8; 13.47); (2) adv. *ἔσχατον πάντων después de todos, por último* (Mr. 12.22; 1 Co. 15.8)
 ἐσχάτως adv. *finalmente; é. ἔχω estar agonizando, estar muy enfermo* (Mr. 5.23)
 ἔσχηκα pf. de ἔχω
 ἔσχον aor. de ἔχω
 ἔσω: (1) adv. *dentro, adentro, en el interior*; (2) prep. con gen. *dentro de* (Mr. 15.16); (3) *ὁ ἔσω el de dentro de la iglesia, creyente* (1 Co. 5.12);

ser interior, lo más íntimo del ser

ἔσωθεν adv. *por dentro, dentro, en el interior; de adentro, desde adentro; τὸ ἐ. el interior* (Lc. 11.39, 40)

ἔσώτερος, α, ον: (1) adj. *interior, de más adentro; prep. con gen. detrás, dentro de* (He. 6.19)

ἐταῖρος, ου m *amigo, compañero*

ἐταράχθην aor. pas. de **ταράσσω**

ἐτάφην aor. pas. de **θάπτω**

ἐτέθην aor. pas. de **τίθημι**

ἔτεκον aor. de **τίκτω**

ἐτερόγλωσσος, ον *que habla una lengua extranjera o extraña*

ἐτεροδιδασκαλέω *enseñar una doctrina diferente o falsa*

ἐτεροζυγέω *unirse en yugo desigual*

ἕτερος, α, ον *otro (ἐν ἑτέρῳ en otro pasaje Hch. 13.35; He. 5.6; γίνομαι ἕ. cambiarse, transformarse Lc. 9.29; οὐδὲν ἕ. nada más Hch. 17.21); diferente, extraño (σὰρξ ἕ. degeneración sexual Jud. 7); siguiente (τῇ ἐ. al día siguiente Hch. 20.15; 27.3)*

ἐτέρως adv. *de otra manera, de modo distinto*

ἐτέχθην aor. pas. de **τίκτω**

ἔτι adv. *todavía, aún (οὐκ ἔτι ya no; οὐδὲ ἔτι νῦν ni siquiera ahora 1 Co. 3.2); ya, más, también, además (τίς ἔτι*

χρεία ¿qué necesidad habría ya ...? He. 7.11)

ἐτίθει impf. 3 sg. de **τίθημι**
ἐτίθεσαν y **ἐτίθουν** impf. 3 pl. de **τίθημι**

ἐτοιμάζω *preparar, hacer preparativos*

ἐτοιμασία, ας f *apresto, disposición*

ἔτοιμος, η, ον *preparado, dispuesto (ἐν ἐ. ἔχω estar dispuesto 2 Co. 10.6); presente, a mano (Jn. 7.6); τὰ ἕ. trabajo ya realizado (2 Co. 10.16)*

ἐτοίμως adv. *prontamente; ἐ. ἔχω estar dispuesto o preparado*

ἔτος, ους n *año (κατ' ἔτος todos los años Lc. 2.41)*

ἐτύθην aor. pas. de **θύω**

εὖ adv. *bien (εὖ ποιῶ hacer bien, ayudar); ¡muy bien!*

Εὐα, ας f *Eva (2 Co. 11.3; 1 Ti. 2.13)*

εὐαγγελίζω act. y med. *anunciar las buenas nuevas, predicar el evangelio, evangelizar; predicar, proclamar; pas. oír las buenas nuevas; ser predicado*

εὐαγγέλιον, ου n *buenas nuevas, evangelio*

εὐαγγελιστής, ου m *persona que predica las buenas nuevas, evangelista*

εὐαρεστέω *agradar, ser agradable a*

εὐάρεστος, ον *agradable, aceptable*

εὐαρέστως adv. *de una manera agradable*

Εὐβουλος, ου m *Eubulo* (2 Ti. 4.21)

εὖγε adv. *¡muy bien!*

εὐγενής, ἐς *de alto rango, noble; de elevado nivel social; de mente abierta, tratable* (Hch. 17.11)

εὐδία, ας f *buen tiempo*

εὐδοκέω *estar contento o satisfecho; deleitarse en, complacerse en; preferir, escoger, decidir*

εὐδοκία, ας f *buena voluntad, agrado, complacencia; anhelo, propósito, elección*

εὐεργεσία, ας f *servicio; acto de bondad*

εὐεργετέω *hacer bien*

εὐεργέτης, ου m *bienhechor, benemérito* (título honorífico concedido a personas de posición elevada)

εὖθετος, ον *útil, apto, adecuado*

εὐθέως adv. *en seguida, inmediatamente, al instante; pronto*

εὐθυδρομέω *navegar con rumbo directo*

εὐθυμέω *animarse; estar alegre*

εὖθυμος, ον *animado*

εὐθύμως adv. *gustosamente, con confianza*

εὐθύνω *enderezar; ó εὐθύνων timonero o piloto* (de barco)

εὐθύς, εἶα, ὅ gen. *έως derecho, recto, justo*

εὐθύς adv. *en seguida, al instante; luego, después*

εὐθύτης, ητος f *rectitud, justicia*

εὐκαιρέω *tener tiempo u oportunidad; pasar el tiempo*

εὐκαιρία, ας f *momento oportuno, oportunidad*

εὖκαιρος, ον *oportuno, conveniente*

εὐκαίρως adv. *cuando el tiempo es propicio; cuando es oportuno*

εὐκοπώτερος, α, ον (comp. de εὐκοπος *fácil*) *más fácil; εὐκοπώτερόν ἐστιν es más fácil*

εὐλάβεια, ας f *temor reverente, reverencia*

εὐλαβέομαι *temer, obrar con reverencia; hacer caso, obedecer*

εὐλαβής, ἐς *piadoso, temeroso de Dios*

εὐλογέω *bendecir, conferir una bendición, obrar con bondad hacia; alabar* (cuando el complemento directo es Dios o Cristo); *pedir la bendición de Dios sobre los alimentos*

εὐλογητός, ή, όν *bendito; alabado; el Bendito* (ref. a Dios Mr. 14.61)

εὐλογία, ας f *bendición, alabanza; consagración; donativo, contribución* (2 Co. 9.5); *lisonja* (Ro. 16.18); *ἐπ' εὐλογίας abundantemente* (2 Co. 9.6)

εὐμετάδοτος, *ον* *dadivoso, generoso*

Εὐνίκη, *ης* *f Eunice* (2 Ti. 1.5)

εὐνοέω *llegar a un acuerdo, hacer las paces*

εὐνοια, *ας* *f buena voluntad; entusiasmo, fervor*

εὐνουχίζω *castrar, hacer eunuco*

εὐνοῦχος, *ου* *m eunuco*

εὐξαίμην *opt. aor. de εὐχομαι*

Εὐοδία, *ας* *f Evodia* (Fil. 4.2)

εὐοδοομαι *irle bien a uno, prosperar; ganar (dinero); serle imposible (hacer algo)*

εὐπάρεδρον, *ου* *n devoción, dedicación*

εὐπειθής, *ές* *razonable, dispuesto a ceder*

εὐπερίσπαστος, *ον* *que distrae fácilmente*

εὐπερίστατος, *ον* *que enreda fácilmente*

εὐποιῖα, *ας* *f acción de hacer el bien, beneficencia*

εὐπορέομαι *tener recursos financieros*

εὐπορία, *ας* *f riqueza, prosperidad*

εὐπρέπεια, *ας* *f hermosura, belleza*

εὐπρόσδεκτος, *ον* *aceptable, agradable*

εὐπροσωπέω *parecer bien*

Εὐρακύλων, *ωνος* *m viento del nordeste, Euraquilón*

εὐρίσκω (*impf. εὐ- y ηὐ-; fut. εὐρήσω; aor. εὔρον, opt. 3 pl. εὔροιεν; pf. εὔρη-*

κα; aor. pas. εὔρέθην; fut. pas. εὔρεθήσομαι) *encontrar, hallar, obtener, lograr, recibir; pas. encontrarse, hallarse, estar; εὐ. εἰς θάνατον resultó ser para muerte* (Ro. 7.10)

Εὐροκλῦδων, *ωνος* *m viento del sureste, Euroclidón*

εὐρύχωρος, *ον* *espacioso, amplio*

εὐσέβεια, *ας* *f piedad, devoción, vida piadosa; religión; buenas obras o bien conducta santa* (2 P. 3.11)

εὐσεβέω *adorar; τὸν ἴδιον οἶκον εὐ. cumplir con los deberes religiosos para con la propia familia* (1 Ti. 5.4)

εὐσεβής, *ές* *piadoso, religioso*

εὐσεβῶς *adv. de manera piadosa*

εὐσημος, *ον* *inteligible, de fácil comprensión*

εὐσπλαγχνος, *ον* *compasivo*

εὐσχημόνως *adv. decentemente; honradamente*

εὐσχημοσύνη, *ης* *f modestia, honestidad*

εὐσχήμων, *ον* *gen. ονος distinguido, respetable; presentable o más presentable (ref. a partes del cuerpo); τὸ εὐ. lo digno* (1 Co. 7.35)

εὐτόνως *adv. con vehemencia, vigorosamente*

εὐτραπελία, *ας* *f conversación grosera o vulgar*

Εὐτυχος, *ου* *m Eutico* (Hch. 20.9)

εὐφημία, ας f buena reputación o fama

εὐφημος, ον digno de elogio

εὐφορέω producir una buena cosecha

εὐφραίνω (aor. pas. ηὐφράνθην, inf. εὐφρανθῆναι) alegrar, animar; pas. alegrarse, regocijarse, celebrar

Εὐφράτης, ου m Eufrates (1 E-3, 4 H-2)

εὐφροσύνη, ης f alegría, gozo
εὐχαριστέω agradecer, dar gracias; estar agradecido (Ro. 16.4)

εὐχαριστία, ας f acción de gracias, gracias; gratitud, agradecimiento

εὐχάριστος, ον agradecido

εὐχή, ῆς f voto, juramento; oración

εὐχομαι (opt. aor. εὐξαίμην) orar; desear, ansiar

εὐχρηστος, ον útil

εὐψυχέω animarse, tener buen ánimo

εὐωδία, ας f olor agradable, aroma fragante

εὐώνυμος, ον izquierdo

ἔφαγον aor. de ἐσθίω

ἐφάλλομαι (aor. ἐφαλόμεν) saltar sobre, lanzarse

ἐφάνην aor. pas. de φαίνω

ἐφάπαξ adv. una vez para siempre; a la vez (1 Co. 15.6)

Ἐφεσίος, α, ον efesio

Ἐφεσος, ου f Efeso (3 B-2, 4 E-3)

ἐφέστηκα pf. de ἐφίστημι

ἐφεστώς pte. pf. de ἐφίστημι

ἐφευρετής, οὗ m persona que trama o planea

ἔφη impf. (y quizá aor.) 3 sg. de φημί

ἐφημερία, ας f clase o grupo (de sacerdotes encargados de las tareas diarias del templo)

ἐφήμερος, ον diario

ἐφικνέομαι (inf. aor. ἐφικέσθαι) alcanzar, llegar (ἄχρι) hasta

ἐφίστημι (aor. ἐπέστην, subj. ἐπιστῶ, impv. ἐπίστηθι, pte. ἐπιστάς; pf. ἐπέστηκα, pte. ἐπεστώς) usado en pres. y aor. venir a, llegar a, acercarse; pararse junto a; presentarse, aparecer; atacar, asaltar (Hch. 17.5); quizá instar o bien ocuparse en su trabajo (2 Ti. 4.2); usado en pf. estar presente; ser inminente (ref. a la muerte); comenzar (a llover)

ἐφοράω (aor. ἐπεΐδον, impv. ἔπιδε) considerar, mirar; dignarse

Ἐφραίμ m Efraín (2 C-6)

ἔφυγον aor. de φεύγω

εφραθα (palabra aramea) ¡ábrete!

ἐχάρην aor. de χαίρω

ἐχθές adv. ayer

ἐχθρα, ας f enemistad, odio

ἐχθρός, á, όν enemigo; aborrecido

ἐχιδνα, ης f víbora, serpiente

ἔχω (impf. εἶχον; fut. ἔξω;

aor. ἔσχον, subj. σχῶ; pf. ἔσχηκα) trans. *tener, poseer, sostener; guardar, mantener; recibir, obtener; considerar, reconocer, pensar; poder, deber, tener que* (con inf.); *llevar puesto* (ref. a ropa); *estar situado* (σαβάτου ἔχον ὁδόν a un camino de sábado Hch. 1.12); τὸ νῦν ἔχον por ahora; intrans. *estar, sentirse*; impers. *es* (οὕτως así es); ptc. med. *siguiente, próximo* (τῇ ἐχομένῃ al día siguiente Lc. 13.33)

ἔων ptc. de ἔάω

ἑώρακα y ἑόρακα pf. de ὁράω

ἑώρων impf. 3 pl. de ὁράω

ἕως: (1) conj. (y ἕως οὗ o bien ἕως οὐ) *hasta (que)* (usado con cualquier tiempo); *entre tanto (que)*, *mientras* (usado sólo con ind. pres.); (2) prep. con gen. *hasta* (ἕως τέλους hasta el fin; ἕως τοῦ νῦν hasta ahora; ἕως τούτου cf. ἐάω); *hasta* (ref. a numerales); (3) ἕως ἄνω hasta el borde (Jn. 2.7); ἕως ἄρτι hasta ahora, todavía; ἕως ἐπὶ hacia, a (Hch. 17.14); ἕως καὶ εἰς hasta, aún (Hch. 26.11); ἕως πότε ¿hasta cuándo?, ¿cuánto tiempo? ἕως πρὸς hasta (Lc. 24.50)

Z

Ζαβουλών m Zabulón: (1) tribu israelita; (2) y su territorio (1 C-3, 2 C-3)

Ζακχαῖος, ου m Zaqueo (Lc. 19.2, 5, 8)

Ζάρα m Zara (Mt. 1.3)

Ζαχαρίας, ου m Zacarías: (1) padre de Juan el Bautista; (2) profeta del AT (Mt. 23.35; Lc. 11.51)

ζάω (contracción ζῶ; impf. ἔζην) *vivir, estar vivo; quedar vivo; volver a vivir*

Ζεβεδαῖος, ου m Zebedeo (padre de Santiago y Juan)

ζεστός, ή, όν *caliente*

ζεῦγος, ους n yunta, yugo; par ζευκτηρία, ας f sogas)

Ζεὺς gen. Διός ac. Δία m Zeus (Júpiter)

ζέω *hervir* (ζέων τῷ πνεύματι con entusiasmo Hch. 18.25; con espíritu fervoroso Ro. 12.11)

ζηλεύω *ser celoso, ser fervoroso*
ζήλος, ου m y ους n celo, entusiasmo; envidia

ζηλόω *estar celoso (de), ser envidioso; poner el corazón en, esforzarse por; tener o*

mostrar gran interés en;
quizá *codiciar* (Stg. 4.2)

ζηλωτής, οὔ m *persona celosa*
o *entusiasta*; *Zelote* (miem-
bro de una secta naciona-
lista judía)

ζημία, ας f *pérdida*

ζημιώω sólo en pas., signif.
perder, sufrir daño o pérdida;
quizá *ser castigado* (1 Co.
3.15)

Ζηναῖς ac. ἄν m *Zenas* (Tit.
3.13)

ζητέω *buscar, tratar de hallar;*
tratar, intentar, esforzarse (ζ.
τὸ ἐμαυτοῦ o bien ζ. τὰ
ἐμαυτοῦ *empeñarse por pro-
pio interés o ventaja*); *querer,*
preguntar; reclamar, pedir,
*esperar; considerar, delibe-
rar, examinar, investigar*

ζήτημα, τος n *cuestión, dis-
cusión, punto de controver-
sia*

ζήτησις, εως f *discusión, de-
bate; controversia, punto de
discusión, investigación*

ζιζάνιον, ου n *cizaña, mala*

hierba (planta parecida al
trigo)

Ζοροβαβέλ m *Zorobabel* (Mt.
1.12; Lc. 3.27)

ζόφος, ου m *oscuridad, tinie-
blas*

ζυγός, οὔ m *yugo; balanza*
(Ap. 6.5)

ζύμη, ης f *levadura*

ζυμώω *hacer fermentar* (pas.
fermentar)

ζωγρέω *atrapar, capturar*

ζωή, ἥς f *vida; ψυχή ζωῆς* *ser
viviente* (Ap. 16.3)

ζώνη, ης f *cinturón; cinturón
para guardar dinero* (Mt.
10.9; Mr. 6.8)

ζώννυμι y **ζωννύω** (impf. 2
sg. *ἐζώννυες*; fut. *ζώσω*;
impv. aor. med. *ζῶσαι*)
ceñirse, ajustarse el cinturón;
vestirse

ζωογονέω *salvar o conservar
la vida; dar vida* (ref. a
Dios); pas. *estar con vida,*
vivir

ζῶον, ου n *ser viviente; animal*

ζωοποιέω *dar vida, vivificar*

H

ἢ *partícula o* (ἢ... ἢ *sea... sea,*
ya... ya; ἢ *kai* con negativo
ni tampoco); *que* (en compa-
ración); *πρὶν ἢ* *antes de,*
antes que; ἄλλ' ἢ *sino* (Lc.
12.51)

ἡγαγον aor. de ἄγω

ἡγάπομεν impf. 1 pl. var. de
ἀγαπάω

ἡγγειλα aor. de ἀγγέλλω

ἡγεμονεύω *ser gobernador, go-
bernar*

ἡγεμονία, ας f imperio, reinado, gobierno

ἡγεμών, όνος m gobernador, procurador; príncipe

ἡγέομαι considerar, tener por, creer conveniente, creer, estimar; dirigir, guiar (ό ἡ. jefe, dirigente; ό ἡ. τοῦ λόγου el que dirige la palabra Heh. 14.12)

ἡγέρθην aor. pas. de ἐγείρω
ἦδιν plpf. de οἶδα

ἡδέως adv. de buena gana, con gusto

ἦδη adv. ahora, ya; ἦδη ποτέ ya al fin

ἦδιστα (superl. de ἡδέως) de muy buena gana, muy gustosamente

ἡδονή, ἥς f placer; pasión, lascivia

ἡδυνάσθην y ἡδυνήθην aor. de δύναιμι

ἡδύοσμον, ου n menta

ἤθελον impf. de θέλω

ἥθος, ους n costumbre; pl. moral

ἦκω (pres. 3 pl. ἦκασιν) haber venido, estar presente; venir, llegar

ἡλάμην aor. de ἄλλομαι

ἦλθον y ἦλθα aor. de ἔρχομαι
ἡλι (palabra hebrea) Dios mío

Ἡλί m Elí (Lc. 3.23)

Ἡλίας, ου m Elías

ἡλικία, ας f edad, tiempo de vida, años (ἡλικίαν ἔχω ser mayor de edad Jn. 9.21, 23; καὶ παρὰ καιρόν ἡ. aun cuando ya no tenía edad para

dar a luz He. 11.11); *estatura* (Lc. 19.3; Mt. 6.27 = años o estatura); *madurez* (Ef. 4.13)

ἡλίκος, η, ον cuán grande, qué grande; qué pequeño

ἥλιος, ου m sol

ἥλος, ου m clavo

ἥλπισα, ἥλπισα aor. y pf. de ἐλπίζω

ἡμάρτηκα pf. de ἁμαρτάνω

ἡμαρτον y ἡμάρτησα aor. de ἁμαρτάνω

ἡμέρα, ας f día (καθ' ἡμέραν diariamente; διὰ τριῶν ἡ. en tres días; δι' ἡμερῶν algunos días más tarde); época; día legal (ἄνθρωπινη ἡ. tribunal humano 1 Co. 4.3)

ἡμέτερος, α, ον nuestro

ἡμιθανής, ές medio muerto

ἡμισυς, εια, υ gen. ἡμίςους mitad, medio; τὸ ἡ. la mitad

ἡμίωρον, ου n media hora

ἡμφιέσμαι pf. pas. de ἁμφιέννυμι

ἦνεγκα aor. de φέρω

ἦνέχθην aor. pas. de φέρω

ἠνέωγμαι pf. pas. de ἀνοίγω

ἠνέωξα y ἠνοιξα aor. de ἀνοίγω

ἠνέωχθην, ἠνοιγην y ἠνοιχθην aor. pas. de ἀνοίγω

ἠνίκα cuando; ἡ. ἂν cada vez que

ἠντληκώς pte. pf. de ἀντλέω

ἦπερ que (forma enfática de ἦ)

ἦπιος, α, ον amable, afectuoso, bondadoso

ἥρ m Er (Lc. 3.28)

ἤρα, ἤρθην aor. y aor. pas. de αἶρω

ἡργασάμην aor. de ἐργάζομαι

ἡρεμος, ον tranquilo, pacífico

ἡρεσα aor. de ἀρέσκω

ἡρπάγην aor. pas. de ἀρπάζω

ἡρχόμην impf. de ἔρχομαι

Ἡρώδης, ου m *Herodes*: (1)

Herodes I, el Grande; (2)

Herodes Antipas; (3) Herodes Agripa I

Ἡρωδιανοί, ὦν m *herodianos* (partidarios de la familia herodiana)

Ἡρωδιάς, ἄδος f *Herodías* (nieta de Herodes el Grande)

Ἡρωδίων, ὠνος m *Herodión* (Ro. 16.11)

Ἡσαΐας, ου m *Isaiás*

Ἡσαῦ m *Esau*

ἡσσάομαι var. de ἡττάομαι

ἡσσων, ον gen. ονος menos; εἰς τὸ ἥ. para lo peor (1 Co. 11.17)

ἡσυχάζω callarse, guardar si-

lencio; desistir; descansar; llevar una vida tranquila (1 Ts. 4.11)

ἡσυχία, ας f silencio, tranquilidad; παρέχω ἡσυχίαν guardar silencio (Heb. 22.2)

ἡσύχιος, ον tranquilo, apacible

ἦτοι ο; ἦτοι ... ἦ ya sea ... ο

ἡττάομαι ser vencido o dominado; ser tratado como inferior (ὑπέρ) a (2 Co. 12.13)

ἡττημα, τος n fracaso, derrota

ἦτω impv. 3 sg. de εἶμι

ἡύξήθην aor. pas. de αὐξάνω

ἡύξησα aor. de αὐξάνω

ἡυφράνθην aor. pas. de εὐφραίνω

ἦφιεν impf. 3 sg. de ἀφίημι

ἦχέω resonar

ἦχθην aor. pas. de ἄγω

ἦχος, ου m ruido, estruendo, sonido; fama, noticias

ἦχος, ους n ruido fuerte, bramido (Lc. 21.25)

ἡψάμην aor. med. de ἄπτω



Θαδαῖος var. de Θαδδαῖος

Θαδδαῖος, ου m *Tadeo* (Mt. 10.3; Mr. 3.18)

θάλασσα, ης f mar; lago

θάλλω cuidar

Θαμάρ f *Tamar* (Mt. 1.3)

θαμβέομαι estar asombrado, quedarse pasmado

θάμβος, ους n asombro, temor

θανάσιμον, ου n veneno mortal

θανατηφόρος, ον mortífero

θάνατος, ου m muerte (ἐσφαγ-

μένην εἰς θ. herido de muerte
Ap. 13.3; πρὸς θ. que lleva a
muerte 1 Jn. 5.16s; ἐν θανά-
τοις a punto de morir, en
peligro de muerte 2 Co. 11.
23)

θανατώω matar, dar muerte;
estar expuesto a la muerte
(Ro. 8.36)

θάπτω (aor. pas. ἐτάφην)
enterrar, sepultar

θάρα m Taré (Lc. 3.34)

θαρρέω tener confianza; estar
lleno de buen ánimo; ser
atrevido, ser osado

θαρσέω (sólo en impv.) ¡áni-
mo!, ¡tened valor!, ¡confiad!

θάρσος, οὐς n ánimo

θαῦμα, τος n maravilla, mila-
gro; asombro

θαυμάζω intrans. maravillarse,
admirarse, asombrarse (θ.
ὀπίσω seguir con asombro Ap.
13.3); trans. maravillarse o
asombrarse de, admirar (θ.
πρόσωπα adular a las perso-
nas Jud. 16)

θαυμάσιος, α, ον maravilloso

θαυμαστός, ή, όν maravilloso,
asombroso; extraordinario,
sorprendente

θεά, ᾱς f diosa

θεάομαι ver, mirar; notar,
observar; visitar (Ro. 15.24)

θεατρίζω exponer pública-
mente

θέατρον, ου n teatro; espec-
táculo

θεῖναι inf. aor. de τίθημι

θεῖον, ου n azufre

θεῖος, α, ον divino; τὸ θεῖον
divinidad (Hch. 17.29)

θειότης, ητος f divinidad, na-
turalidad divina

θεῖς pte. aor. de τίθημι

θειώδης, ες amarillo azufroso

θέλημα, τος n voluntad; deseo

θέλησις, εως f voluntad

θέλω (impf. ἤθελον) desear,
querer; estar dispuesto; gus-
tar; τί θέλει τοῦτο εἶναι ἰσχύει
significa esto? (Hch. 2.12; cf.
17.20)

θεμέλιον, ου n cimientos

θεμέλιος, ου m cimiento, fun-
damento, base; piedra de ci-
mientos (Ap. 21.14, 19)

θεμελιώω cimentar, fundar;
establecer firmemente

θεοδίδακτος, ον instruido por
Dios

θεομάχος, ον que lucha contra
Dios

θεόπνευστος, ον inspirado por
Dios

θεός, οὔ m Dios (κατὰ θεόν
conforme a la voluntad de
Dios, a semejanza de Dios Ef.
4.24); dios; f diosa (Hch.
19.37)

θεοσέβεια, ας f piedad, reli-
gión

θεοσεβής, ές piadoso, religio-
so, temeroso de Dios

θεοστυγής, ές que aborrece a
Dios; odiado por Dios

θεότης, ητος f deidad, natura-
leza divina

Θεόφιλος, ου m Teófilo (Lc.
1.3; Hch. 1.1)

θεραπεία, ας f *curación; servidumbre de la casa* (Lc. 12.42)

θεραπεύω *curar, sanar; servir* (Hch. 17.25)

θεράπων, οντος m *siervo*

θερίζω *recoger la cosecha, segar*

θερισμός, οῦ m *cosecha, siega, mies*

θεριστής, οῦ m *segador*

θερμαίνομαι *calentarse, cobijarse* (Stg. 2.16)

θέρμη, ης f *calor*

θέρος, ους n *verano*

θέσθε impv. aor. med. 2 pl. de τίθημι

Θεσσαλονικεύς, έως m *tesalonicense*

Θεσσαλονίκη, ης f *Tesalónica* (4 D-2)

θέτε impv. aor. 2 pl. de τίθημι
Θευδᾶς, ᾱ m *Teudas* (Hch. 5.36)

θεωρέω *ver; mirar, observar, considerar; percibir; experimentar* (la muerte)

θεωρία, ας f *espectáculo, escena*

θήκη, ης f *vaina* (de espada)

θηλάζω *dar de mamar, criar; mamar; ὁ θ. niño de pecho* (Mt. 21.16)

θῆλυς, εια, υ *hembra; mujer*

θήρα, ας f *trampa*

θηρεύω *atrapar, hacer caer en la trampa*

θηριομαχέω *luchar con fieras*

θηρίον, ου n *animal; fiera; víbora* (Hch. 28.4, 5)

θησαυρίζω *acumular, atesorar; guardar, apartar*

θησαυρός, οῦ m *tesoro, riqueza; depósito; cofre*

θήσω fut. de τίθημι

θιγγάνω (subj. aor. θίγω) *tocar*

θλίβω (ptc. pf. pas. τεθλιμμένος) *apretar, estrujar* (ref. al gentio); pas. *estar en aprietos, padecer aflicciones o dificultades*; ptc. pf. pas. *estrecho* (Mt. 7.14)

θλίψις, εως f *aflicción, angustia, tribulación, situación difícil, sufrimiento*

θνήσκω (pf. τέθνηκα) *morir; pf. estar muerto*

θνητός, ή, όν *mortal*

θορυβάζω *molestar, turbar, afligir*

θορυβέω *alborotar; pas. estar alarmado o inquieto o preocupado*

θόρυβος, ου m *alboroto, tumulto; confusión, disturbio*

θραύω *oprimir*

θρέμμα, τος n *animal doméstico; pl. ganado, rebaño*

θρηνέω intrans. *lamentarse, llorar*; trans. *lamentar o llorar por*

θρῆνος, ου m *endecha, canto de tristeza*

θρησκεία, ας f *religión, culto*

θρησκός, όν *religioso*

θριαμβεύω *llevar* (a alguien) *como prisionero en una procesión victoriosa; triunfar sobre* (alguien); *quizá hacer triunfar* (a alguien)

θρίξ, τριχός f *cabello, pelo*

θροέομαι <i>alarmarse, asustarse</i>	θυμιάω <i>ofrecer incienso</i>
θρόμβος, ου m <i>gota, coágulo</i>	θυμομαχέω <i>estar muy enojado</i>
θρόνος, ου m <i>trono</i>	θυμόομαι <i>enfurecerse</i>
θρύπτω <i>partir en pedazos, desmenuzar</i>	θυμός, οὔ m <i>ira, furor, rabia; pasión intensa</i>
Θυάτειρα, ων n <i>Tiatira</i> (4 E-2)	θύρα, ας f <i>puerta</i> (ἐπὶ θ. a las puertas); <i>entrada</i> (al sepulcro); <i>oportunidad</i>
θυγάτηρ, τρός f <i>hija; cualquier descendiente femenino; mujer; θ. Ζιών Sión, Jerusalén</i>	θυρεός, οὔ m <i>escudo</i>
θυγάτριον, ου n <i>hijita</i>	θυρίς, ἴδος f <i>ventana</i>
θύελλα, ης f <i>tempestad, huracán</i>	θυρωρός, οὔ m y f <i>portero</i>
θύϊνος, η, ον <i>de cedro, perfumado</i> (ref. a madera)	θυσία, ας f <i>sacrificio, ofrenda; acción de ofrendar</i>
θυμίαμα, τος n <i>incienso; ofrenda de incienso</i> (Lc. 1.10, 11)	θυσιαστήριον, ου n <i>altar</i>
θυμιατήριον, ου n <i>altar de incienso</i>	θύω (aor. pas. ἐτύθην) <i>matar</i> (animales); <i>sacrificar; matar, asesinar</i> (Jn. 10.10)
	θῶ subj. aor. de τίθημι
	Θωμάς, ᾱ m <i>Tomás</i>
	θώραξ, ακος m <i>coraza; pecho, tórax</i>

I

Ἰαῖρος, ου m <i>Jairo</i> (Mr. 5.22; Lc. 8.41)	1.13); (5) <i>recaudador de impuestos</i> (Mr. 2.14)
Ἰακώβ m <i>Jacob</i> : (1) <i>hijo de Isaac</i> ; (2) <i>padre de José</i> (Mt. 1.15, 16)	ἱαμα, τος n <i>sanidad</i>
Ἰάκωβος, ου m <i>Santiago</i> : (1) <i>hermano de Juan, hijo de Zebedeo</i> ; (2) <i>hermano de Jesús</i> ; (3) <i>hijo de Alfeo y uno de los doce</i> ; (4) <i>padre de Judas</i> (Lc. 6.16; Hch.	Ἰαμβρῆς m <i>Jambres</i> (2 Ti. 3.8)
	Ἰανναί m <i>Jana</i> (Lc. 3.24)
	Ἰάννης m <i>Janes</i> (2 Ti. 3.8)
	ἰάομαι <i>sanar, curar; restablecer</i>
	Ἰάρετ m <i>Jared</i> (Lc. 3.37)
	ἱασίς, εως f <i>sanidad</i>
	ἱάσπις, ἰδος f <i>jaspe</i> (piedra

finá, probablemente de color verde en el NT)

Ἰάσων, ονος m *Jasón*: (1) cristiano de Tesalónica; (2) otro cristiano (Ro. 16.21)

ιατρός, οὔ m *médico, doctor*

ἴδε ¡mirad!, ¡he aquí!, aquí está, aquí están

ἴδετε impv. aor. de ὁράω

ἴδιος, α, ον *propio, particular*; τὰ ἴδια *casa, posesiones, propiedad*; οἱ ἴδιοι *los suyos*; κατ' ἰδίαν *solo, aparte*; ἰδίᾳ *individualmente, particularmente* (1 Co. 12.11); καιρὸς ἱ. *tiempo apropiado*

ιδιώτης, ου m *inexperto, no adiestrado; no iniciado, no dotado* (de dones espirituales)

ἰδοῦ ¡mira (mirad)!, ¡he aquí!, ahí o aquí está (están), ahí o aquí estaba (estaban); hay (había); ahí o aquí viene (vino); entonces, de pronto; ya ves (veis), sabes (sabéis), sabed; a veces no se traduce

Ἰδουμαία, ας f *Idumea* (2 B-7)

ιδρώς, ὥτος m *sudor, transpiración*

ιδών pte. aor. de ὁράω

ιδῶς var. de εἰδῶς

Ἰεζάβελ f *Jezabel* (Ap. 2.20)

Ἱεράπολις, εως f *Hierápolis* (4 E-2)

ἱερατεία, ας f *oficio sacerdotal*

ἱεράτευμα, τος n *sacerdocio*

ἱερατεύω *servir como sacerdote*

Ἱερεμίας, ου m *Jeremías*

ἱερεύς, ἕως m *sacerdote*

Ἱεριχώ f *Jericó* (1 C-6, 1i C-1, 2 C-6)

ἱερόθυτος, ον *ofrecido en sacrificio*

ἱερόν, οὔ n *templo; recintos del templo*

ἱεροπρεπής, ἐς *reverente*

ἱερός, ἄ, ὄν *sagrado, santo*

Ἱεροσόλυμα n pl. y f sg. y

Ἱερουσαλήμ f *Jerusalén* (1 C-6, 1i A-1, 2 C-6, 3 C-4, 4 G-4)

Ἱεροσολυμίτης, ου m *habitante de Jerusalén*

ἱεροσυλέω *cometer sacrilegio; saquear los templos*

ἱερόσυλος, ου m *sacrilego; saqueador de templos*

ἱεουργέω *ministrar como sacerdote*

ἱερωσύνη, ης f *sacerdocio*

Ἰεσσαί m *Isaí* (padre de David)

Ἰεφθάε m *Jefté* (He. 11.32)

Ἰεχονίας, ου m *Jeconías* (Mt. 1.11s)

Ἰησοῦς gen. οὔ dat. οὔ ac.

οὖν m (1) *Jesús*: (a) ref. al Señor; (b) *Jesús Barrabás*; (c) *Jesús Justo* (Col. 4.11); (d) antepasado de *Jesús* (Lc. 3.29); (2) *Josué* (Hch. 7.45; He. 4.8)

ἱκανός, ἥ, ὄν *digno, merecedor; capaz; suficiente, adecuado* (ικανόν ἐστίν ¡Basta! Lc. 22.38; τὸ ἱ. ποιῶ satisfacer Mr. 15.15; τὸ ἱ. fianza Hch. 17.9); *grande, mucho,*

- pl. muchos (ἀπό ἱ. ἐτῶν *por muchos años* Ro. 15.23); largo, prolongado (ἐφ' ἱ. *por largo rato* Hch. 20.11)
- ικανότης, ητος** f *capacidad, suficiencia*
- ικανόω** capacitar, hacer apto
- ικετηρία, ας** f *súplica, petición*
- ικμάς, άδος** f *humedad*
- Ἰκόνιον, ου** n *Iconio* (4 F-2)
- ίλαρός, ά, όν** alegre
- ίλαρότης, ητος** f *alegría*
- ίλάσκομαι** lograr el perdón de, quitar, borrar las culpas de; pas. ser misericordioso, tener misericordia
- ίλασμός, οὔ** m *medio por el cual los pecados son perdonados, propiciación*
- ίλαστήριον, ου** n *medio por el cual los pecados son perdonados* (Ro. 3.25); lugar donde se realiza el perdón de los pecados (He. 9.5)
- ίλεως, ων** misericordioso (ἴλεός σου; *Dios tenga compasión de ti!* o bien *¡Dios no lo permita!* Mt. 16.22)
- Ἰλλυρικόν, οὔ** n *Ilírico* (4 C-1)
- ίμάς, άντος** m *correa; quizá látigo* (Hch. 22.25)
- ίματίζω** vestir
- ίμάτιον, ου** n *vestido, ropa; manto, capa, túnica exterior*
- ίματισμός, οὔ** m *ropa, vestido, vestidura*
- ίνα** conj. *a fin de que, para que, para; de modo que; (para) que* (cita indirecta); con subj. a veces = *imprv.* (e.g. ἡ δὲ γυνή ἵνα φοβῆται τόν άνδρα *la esposa debe respetar a su esposo* Ef. 5.33)
- ίνατί** conj. *¿por qué?, ¿por qué razón?*
- Ἰόππη, ης** f *Jope* (1 B-5, 2 B-5, 3 C-4)
- Ἰορδάνης, ου** m *(río) Jordán* (1 D-5, 2 D-5)
- ίός, οὔ** m *veneno, ponzoña; herrumbre* (Stg. 5.3)
- Ἰουδαία, ας** f *Judea* (2 C-6)
- ίουδαίζω** vivir de acuerdo a las normas religiosas de los judíos
- Ἰουδαϊκός, ή, όν** judío
- Ἰουδαϊκῶς** adv. *como judío*
- Ἰουδαῖος, α, ον** judío; judaico; de Judea
- Ἰουδαϊσμός, οὔ** m *judaísmo* (ref. a la religión judía y a la manera de vivir)
- Ἰούδας, α** m (1) *Judá:* (a) hijo de Jacob, su tribu, su territorio (1 C-6); (b) antepasado de Jesús (Lc. 3.30); (2) *Judas:* (a) traidor de Jesús; (b) hermano de Jesús; (c) apóstol, hijo de Santiago; (d) miembro de la iglesia de Jerusalén, llamado Barsabás; (e) discípulo en Damasco (Hch. 9.11); (f) cabecilla, revolucionario (Hch. 5.37)
- Ἰουλία, ας** f *Julia* (Ro. 16.15)
- Ἰούλιος, ου** m *Julio* (Hch. 27.1, 3)
- Ἰουνία, ας** f *Junia* (Ro. 16.15)

Ἰουνιᾶς, ᾧ m *Junias* (Ro. 16.7)
 Ἰοῦστος, ου m *Iusto*: (1) apellido de José Barsabás (Heh. 1.23); (2) Ticio Justo (Heh. 18.7); (3) compañero de Pablo (Col. 4.11)
 ἱππεύς, ἕως m *soldado de caballería, jinete*
 ἱππικόν, οὗ n *caballería, ejército de caballería*
 ἵππος, ου m *caballo*
 ἶρις, ἰδος f *arco iris; aureola de colores*
 Ἰσαάκ m *Isaac*
 ἰσάγγελος, ον como o igual a un ángel
 ἴσασι 3 pl. de οἶδα
 ἴσθι impv. de εἰμί
 Ἰσκαριώθ e Ἰσκαριώτης, ου m *Iscariote*
 ἴσος, η, ον *igual, lo mismo; de acuerdo* (Mr. 14.56, 59); ἴσα adv. *igualmente* (τὸ εἶναι ἴσα *igualdad* Ef. 2.6)
 ἰσότης, ητος f *igualdad* (ἐξ ἰσότητος *con igualdad* 2 Co. 8.13); *equidad*
 ἰσότημος, ον *igualmente precioso, de la misma naturaleza*
 ἰσόψυχος, ον *de iguales sentimientos*
 Ἰσραήλ m *Israel*
 Ἰσραηλίτης, ου m *israelita*
 Ἰσσαχάρ m *Isacar* (Ap. 7.7)
 ἴστε ind. o impv. 2 pl. de οἶδα
 ἴστημι e ἰσάνω (fut. στήσω; aor. 1° ἔστησα; aor. 2° ἔστην, impv. στήθι, inf. στήναι, pte. στάς; pf. ἔστη-

κα, inf. ἐσάναι, pte. ἐστήκως y ἐστώς; plpf. εἰστήκειν; fut. med. στήσομαι; aor. pas. ἐστάθην, inf. σταθῆναι, pte. σταθεῖς; fut. pas. σταθήσομαι) trans. (en todos los tiempos de voz act. excepto en aor. 2°, pf. y plpf.) *poner, colocar, situar; establecer, afirmar* (el valor de); *proponer* (un candidato); *fijar, determinar* (un día de juicio); *asignar, pagar* (dinero); *atribuir la culpa* (Heh. 7.60); intrans. (en aor. 2°, pf., plpf. act.; en toda forma med. y pas.) *estar, presentarse; estar o quedarse en pie, ponerse en pie; detenerse; estar confirmado o establecido; estar o quedar firme, resistir, permanecer; ser; estar anclado*
 ἱστορέω *visitar, conocer*
 ἰσχυρός, ἄ, ὄν *fuerte, vigoroso, poderoso; estrepitoso* (ref. a voz o trueno); *aguda* (ref. a hambre)
 ἰσχύς, ὕος f *fuerza, poder*
 ἰσχύν *poder, tener recursos* (εἰς οὐδέν ἰ. *ser inútil* Mt. 5.13); *valer; prevalecer; ser fuerte; hacerse fuerte* (Heh. 19.20; para Stg. 5.16 cf. ἐνεργέω); οἱ ἰ. *los sanos*
 ἴσως adv. *tal vez, quizás*
 Ἰταλία, ας f *Italia* (4 A-1)
 Ἰταλικός, ή, ὄν *italiano*
 Ἰτουραῖος, α, ον *itureano* (Iturea 2 D-2)

ἰχθύδιον, ου n *peccecillo*, pescado

ἰχθύς, ύος m *pez*, pescado

ἶχνος, ους n *pisada*, huella; *ejemplo*

Ἰωαθάμ m *Jotam* (Mt. 1.9)

Ἰωακείμ m *Joaquín* (Mt. 1.11)

Ἰωανάν m *Joana* (Lc. 3.27)

Ἰωάννα, ας f *Juana* (Lc. 8.3; 24.10)

Ἰωανῆς e **Ἰωανᾶς**, ᾶ var. de **Ἰωάννης**

Ἰωάννης, ου m *Juan*: (1) el bautista; (2) hijo de Zebedeo, uno de los doce; (3) autor del Apocalipsis; (4) Juan Marcos; (5) padre de Pedro y Andrés; (6) miembro del Consejo Supremo (Hch. 4.6)*

Ἰώβ m *Job* (Stg. 5.11)

Ἰωβήδ m *Obed* (Mt. 1.5; Lc. 3.32)

Ἰωδά m *Judá* (Lc. 3.26)

Ἰωήλ m *Joel* (Hch. 2.16)

Ἰωνάθας, ου m *Jonatás* (Hch. 4.6)

Ἰωνάμ m *Jonán* (Lc. 3.30)

Ἰωνᾶς, ᾶ m *Jonás*: (1) profeta del AT; (2) padre de Pedro y Andrés

Ἰωράμ m *Joram* (Mt. 1.8)

Ἰωρίμ m *Jorim* (Lc. 3.29)

Ἰωσαφάτ m *Josafat* (Mt. 1.8)

Ἰωσής, ῆ ο ῆτος m *José*: (1) hermano de Jesús; (2) hermano de Jacobo (Santiago) el menor (Mr. 15.40, 47)

Ἰωσήφ m *José*: (1) hijo de Jacob, el patriarca; (2) esposo de María, la madre de Jesús; (3) de Arimatea, miembro del Consejo Supremo; (4) hermano de Jesús (Mt. 13.55); (5) de apellido Bernabé; (6) hijo de cierta María (Mt. 27.56); (7, 8) antepasados de Jesús (Lc. 3.24, 30)

Ἰωσήχ m *José* (Lc. 3.26)

Ἰωσίας, ου m *Josías* (Mt. 1.10s)

ἰῶτα n *iota* (= yod, la letra más pequeña del alfabeto hebreo)

K

κἀγώ (de καὶ ἐγώ) dat. **κἀμοί** ac. **κἀμέ** y yo, pero yo; yo también; yo mismo

καθά conj. o adv. como, tal como

καθαίρεσις, εως f *destrucción*, arrasamiento

καθαίρέω (fut. **καθελῶ**; aor. **καθεῖλον**, ptc. **καθελών**) bajar (a alguien o algo);

- derribar, destruir; pas. ser echado abajo, ser despojado (Hch. 19.27)
- καθαίρω** limpiar, podar
- καθάπερ** conj. o adv. como, así como, tal como
- καθάπτω** (aor. καθήψα) prenderse, agarrar
- καθαρίζω** (fut. καθαριῶ) limpiar, purificar; declarar aceptable según el rito
- καθαρισμός, οὐ** m limpieza, purificación; ritos de la purificación
- καθαρός, ἅ, ὅν** puro, limpio; inocente
- καθαρότης, ἡτος** f purificación, pureza
- καθέδρα, ας** f silla, cátedra
- καθέζομαι** estar sentado; sentarse; quedarse
- καθεῖλον** aor. de καθαιρέω
- καθελῶ** fut. de καθαιρέω
- καθελών** ptc. aor. de καθαιρέω
- καθεξῆς** adv. por orden, sucesivamente (de un lugar a otro Hch. 18.23); ἐν τῷ κ. después de esto (Lc. 8.1); οἱ κ. los sucesores (Hch. 3.24)
- καθεύδω** dormir, estar muerto (1 Ts. 5.10)
- καθηγητής, οὐ** m maestro, guía
- καθήκα** aor. de καθίημι
- καθήκει** impers. es conveniente (que); τὸ μὴ καθῆκον lo que no es correcto (Ro. 1.28)
- κάθημαι** (2 sg. κάθη, impv. κάθου) estar sentado; sentarse; vivir, permanecer, estar
- καθημερινός, ἡ, ὅν** cada día, diario
- καθήψα** aor. de καθάπτω
- καθίζω** intrans. sentarse, tomar asiento (med. Mt. 19.28); quedarse (Hch. 18.11); trans. hacer sentar, sentar (a alguien) (Hch. 2.30; Ef. 1.20); elegir (a alguien) como juez (1 Co. 6.4)
- καθίημι** (ptc. pas. καθιέμενος; aor. καθῆκα) bajar, descender
- καθίστημι** y **καθιστάνω** (fut. καταστήσω; aor. κατέστησα; aor. pas. κατεστάθην; fut. pas. κατασταθήσομαι) poner al frente; constituir; nombrar; acompañar (Hch. 17.15); med. constituirse, hacerse (Stg. 3.6; 4.4)
- καθό** adv. como, de acuerdo a, según; en la medida en que, en tanto que
- καθόλου** adv. completamente, del todo; κ. μὴ de ninguna manera (Hch. 4.18)
- καθοπλίζω** armar bien (ptc. pf. med. bien armado Lc. 11.21)
- καθοράω** percibir claramente
- καθότι** porque, por; según
- κάθου** impv. de κάθημαι
- καθώς** adv. como, así como, tal como; puesto que, porque, pues; según, de acuerdo a, en la medida en que; cómo (en cita indirecta)

καθῶσπερ adv. *como, tal como*
καί conj. *y, también, pero, aún, hasta; esto es, a saber; καί ... καί así ... como, no sólo ... sino también; a menudo se usa sólo para marcar el comienzo de una oración*

Καϊάφας, α m *Caifás* (sumo sacerdote)

Κάϊν m *Cain*

Καϊνάμ m *Cainán*: (1) hijo de Arfaxad (Lc. 3.36); (2) hijo de Enós (Lc. 3.38)

καινός, ή, όν nuevo; recién hecho; sin estrenar; desconocido, extraño; τι καινότερον la última novedad (Hch. 17.21)

καινότης, ητος f *novedad; κ. ζωής, κ. πνεύματος vida nueva, espíritu nuevo* (Ro. 6.4; 7.6)

καίπερ conj. *aunque, a pesar de (que)*

καιρός, οὔ m *tiempo* (considerado como ocasión más bien que extensión), *oportunidad, tiempo señalado, momento oportuno, temporada, estación, época* (ἐν παντί κ. siempre, en todo tiempo; ἐν ᾧ κ. en esta coyuntura Hch. 7.20; ἄχρι κ., πρὸς κ. o πρὸς κ. ώρας por algún tiempo, por un momento; κατὰ κ. a su debido tiempo, en el momento preciso Ro. 5.6, de cuando en cuando Jn. 5.4; κατὰ τόν κ. τοῦτον [ἐκείνον] por este [aquel] tiempo Ro. 9.9;

Hch. 19.23); *los últimos tiempos*

Καῖσαρ, ος m *César, emperador* (de Roma)

Καισάρεια, ας f *Cesarea*: (1) en la costa (2 B-4, 4 G-4); (2) Cesarea de Filipo (2 D-2)

καίτοι *aunque, sin embargo, si bien*

καίτοιγε *aunque, si bien*

καίω (pf. pas. κέκαυμαι: fut. pas. καυθήσομαι y καυθήσωμαι) *encender, mantener ardiendo (algo) (pas. estar encendido); arder; quemarse, consumirse* (en el fuego)

κάκει adv. *y allí; allí también*

κάκειθεν adv. *y de allí; entonces, y luego* (Hch. 13.21)

κάκεϊνος, η, ο *y aquél, y él; aquél también, él también*

κακία, ας f *maldad, iniquidad, malicia; sentimientos detestables; dificultad, aflicción* (Mt. 6.34)

κακοήθεια, ας f *perversidad, malicia*

κακολογέω *hablar mal de, maldecir*

κακοπάθεια, ας f *sufrimiento; resistencia*

κακοπαθέω *padecer sufrimientos, sufrir; soportar sufrimientos pacientemente*

κακοποιέω *hacer mal; herir, lastimar*

κακοποιός, οὔ m *malhechor, criminal*

κακός, ή, όν *malvado, malo; mal, daño* (como sustanti-

- vo); *maligno, repugnante* (ref. a llaga)
- κακοῦργος, ου** m *malhechor, criminal*
- κακουχέομαι** *ser maltratado*
- κακῶ** *maltratar, hacer daño; obligar cruelmente* (Hch. 7.19); κ. τὰς ψυχὰς τινῶν *κατά* *envenenar la mente de algunos contra* (Hch. 14.2)
- κακῶς** adv. *mal; equivocadamente; con mala intención; κ. ἔχω* *estar enfermo, padecer algún mal; atrocemente*
- κάκωσις, εως** f *sufrimiento (intenso), opresión*
- καλάμη, ης** f *paja*
- κάλαμος, ου** m *caña o vara; vara de medir* (Ap. 11.1; 21.15s); *pluma* (3 Jn. 13)
- καλέω** (pf. *κέκληκα*; aor. pas. *ἐκλήθην*; fut. pas. *κληθήσομαι*) *llamar, denominar; invitar; llamar a, convocar*
- καλλιέλαιος, ου** f *olivo cultivado*
- κάλλιον** (comp. de *καλῶς*) *muy bien*
- καλοδιάσκαλος, ον** *maestro del bien*
- Καλοὶ Λιμένες** m *Buenos Puertos* (4 D-4)
- καλοποιέω** *hacer bien*
- καλός, ή, όν** *bueno; correcto, propio, conveniente; mejor; honrado, honesto; fino, hermoso, precioso*
- κάλυμμα, τος** n *velo*
- καλύπτω** *cubrir, ocultar, esconder*
- καλῶς** adv. *bien* (οὐ κ. *no con buenas intenciones* Gá. 4.17); *rectamente, correctamente; muy bien, bastante bien; por favor* (Stg. 2.3); κ. ἔχω *estar o ponerse bien*; κ. ποιῶ *hacer el bien* (Mt. 12.12; Lc. 6.27), *hacer bien en* (Hch. 10.33; Fil. 4.14)
- κάμηλος, ου** m y f *camello*
- κάμινος, ου** f *horno*
- καμύω** *cerrar (los ojos)*
- κάμνω** (subj. aor. 2 pl. *κάμῃτε*) *estar enfermo; ἐν ψυχῇ* *κ. desanimarse* (He. 12.3)
- κάμπτω** trans. e intrans. *doblar (la rodilla)*
- κᾶν (καὶ ἔάν)** *aunque, y si* (κᾶν ... κᾶν *aunque ... o* Lc. 12.38); *tan sólo con, siquiera, por lo menos*
- Κανά** f *Caná* (2 C-3)
- Καναναῖος, ου** m *cananista* (= *Zelote*, miembro de una secta nacionalista judía)
- Κανανίτης, ου** m *natural de Caná*
- Κανδάκη, ης** f *Candace* (título real, Hch. 8.27)
- κανών, όνος** m *límite, área; norma, principio* (Gá. 6.16)
- καπηλεύω** *negociar por lucro*
- καπνός, οὔ** m *humo*
- Καππαδοκία, ας** f *Capadocia* (4 G-2)
- καρδία, ας** f *corazón, ser interior; mente; voluntad, deseo, intención; centro (de la tierra)*
- καρδιογνώστης, ου** m *persona que conoce los corazones*

καρπός, οὖ m *fruta, grano; cosecha; resultado, producto; obra, acción; beneficio, provecho, utilidad; tributo, alabanza (de labios); prole (Lc. 1.42); descendiente (Hch. 2.30)*

Κάρπος, ου m *Carpo (2 Ti. 4.13)*

καρποφορέω dar o llevar fruto, ser productivo

καρποφόρος, ον fructífero

καρτερέω mantenerse firme, perseverar

κάρφος, ους n *basurita, paja*

κατά prep. con: (1) ac. según, de acuerdo a, conforme a, referente a, así como (τὰ κ. τινα asunto, caso o circunstancia de uno; κ. τὰ αὐτά así, de la misma manera; κ. ἐμέ mi; κ. τὸ αὐτό juntos Hch. 14.1; κ. τί cómo Lc. 1.18); con numerales y lugares expresa por; para, con el propósito de; a, en, a eso de (ref. a tiempo); a lo largo de, a través de, a, hacia; con, por medio de, por causa de; (2) gen. contra; de lo alto de, desde; por, en; por (ref. a juramentos); sobre (ref. a autoridad)

καταβαίνω (fut. **καταβήσομαι**; aor. **κατέβην**, impv. **κατάβηθι** y **κατάβα**, inf. **καταβῆναι**, pte. **καταβάς**; pf. **καταβέβηκα**) bajar, descender; caer(se)

καταβάλλω echar abajo, de-

rribar; med. asentar (el fundamento)

καταβαπτίζομαι lavarse

καταβαρέω ser una carga para

καταβαρύνομαι estar muy cargado (ὀφθαλμοὶ κ. cerrarse los ojos de sueño Mr. 14.40)

κατάβασις, εως f *bajada, cuesta*

καταβιβάζω echar abajo, bajar

καταβολή, ῆς f *fundación, creación; δύναμις εἰς κ.*

σπέρματος ἔλαβεν (Abraham) recibir el poder de ser

padre o bien (Sara) de concebir (He. 11.11)

καταβραβεύω (lit. decidir en

contra [de alguien]); privar (a

alguien de algo)

καταγαγεῖν inf. aor. de **κατάγω**

καταγγελεύς, εως m *predicador, heraldo*

καταγγέλλω (aor. **κατήγγει-**

λα; aor. pas. **κατηγγέλην**)

anunciar, predicar, proclamar, dar a conocer; enseñar

καταγινώσκω var. de **καταγινώσκω**

γινώσκω

καταγελάω (impf. **κατεγέ-**

λων) burlarse de

καταγινώσκω (pf. pas. **κατέγνωσμαι**) condenar

κατάγνυμι (fut. **κατεάξω**;

aor. **κατέαξα**; aor. pas. **κατεάγην**, subj. 3 pl. **κα-**

εαγῶσιν) quebrar, romper

καταγράφω escribir

κατάγω (aor. **κατήγαγον**, inf.

καταγαγεῖν; aor. pas. **κα-**

ήχθην, ptc. καταχθείς) bajar; llevar, traer; pas. arri- bar (Hch. 27.3; 28.12)	estar enfermo; estar sentado (lit. estar reclinado) a la mesa, comer
καταγωνίζομαι conquistar, someter	κατακλάω partir en pedazos
καταδέω vender	κατακλείω encerrar, meter (en la cárcel)
κατάδηλος, ον muy evidente	κατακληρονομέω hacer pro- pietario (a alguien)
καταδικάζω condenar	κατακλίνω (aor. pas. κατε- κλίθην) hacer sentar; pas. sentarse, estar sentado (lit. estar reclinado) a la mesa, comer
καταδίκη, ης f condena, con- denación	
καταδιώκω buscar diligente- mente	
καταδουλόω esclavizar; apro- vecharse de	κατακλύζω inundar
καταδυναστεύω oprimir, ex- plotar	κατακλυσμός, οὔ m diluvio, inundación
κατάθεμα, τος n algo bajo la maldición de Dios	κατακολουθέω seguir, acom- pañar
καταθεματίζω maldecir; po- nerse bajo maldición (si se falta a la verdad)	κατακόπτω herir, lastimar, cortar
καταθέσθαι inf. aor. med. de κατατίθηναι	κατακρημνίζω arrojar desde un cerro
καταισχύνω poner en ver- güenza, avergonzar, humillar, afrentar; defraudar, desilu- sionar	κατάκριμα, τος n condena- ción; quizá juicio, castigo
κατακαίω (fut. κατακαύσω; inf. aor. κατακαῦσαι; aor. pas. κατεκάην; fut. pas. κατακαήσομαι y κατακαυ- θήσομαι) quemar, consumir (en el fuego)	κατακρίνω (aor. pas. κατε- κρίθην) condenar, enjuiciar
κατακαλύπτομαι cubrirse la cabeza	κατάκρισις, εως f condena- ción
κατακαυχάομαι (impv. 2 sg. κατακαυχῶ) jactarse contra, despreciar; sentirse orgullo- so; triunfar sobre (Stg. 2.13)	κατακύπτω inclinarse
κατάκειμαι yacer (en cama),	κατακυριεύω tener poder so- bre; dominar (Hch. 19.16); querer dominar (1 P. 5.3)
	καταλαλέω hablar mal de, hablar en contra de, calum- niar
	καταλαλιά, ᾗς f detracción, injuria, calumnia
	κατάλαλος, ου m calumnia- dor, persona que habla mal de los demás

- καταλαμβάνω** (aor. **κατέλαβον**; pf. **κατείληφα**; pf. pas. **κατείλημμαι**; aor. pas. **κατελήμφθην**) act. y pas. *obtener, hacer propio, ganar; tomar de sorpresa, sorprender en el acto* (Jn. 12.35; 1 Ts. 5.4; Jn. 8.3, 4); *apoderarse de, agarrar* (Mr. 9.18); *quizá apagar* (Jn. 1.5); med. *darse cuenta, comprender; ver, encontrar* (Hch. 25.25)
- καταλέγω** *inscribir, poner en la lista* (para recibir ayuda financiera de la iglesia)
- καταλείπω** (aor. **κατέλιπον** y **κατέλειψα**; pf. pas. **κατάλειμμαι**) *dejar* (pas. a menudo *permanecer*); *deatender, hacer a un lado, abandonar*; *reservar* (ἐμαυτῷ) *para sí* (Ro. 11.4)
- καταλιθάζω** *apedrear*
- καταλλαγῇ**, ἧς f *acción de cambiar la enemistad en amistad o de poner a alguien en paz con Dios; acción de guiar a otros a la reconciliación con Dios*
- καταλλάσσω** (aor. pas. **κατήλλάγην**, ptc. **καταλλαγείς**) *poner (a alguien) en paz con Dios; reconciliar*
- κατάλοιπος, ον** *resto, restante*
- κατάλυμα, τος** n *cuarto, habitación; mesón*
- κατάλυω** trans. *destruir, derribar; detener* (Hch. 5.39; pas. *acabarse, terminarse* Hch. 5.38); *abolir, poner fin a* (Mt. 5.17); intrans. *buscar alojamiento; hospedarse*
- καταμανθάνω** (impv. aor. 2 pl. **καταμάθετε**) *observar, mirar*
- καταμαρτυρέω** *testificar contra*
- καταμένω** *quedarse, vivir*
- καταναλίσκω** *consumir, devorar*
- καταναρκάω** *ser una carga* (financiera)
- κατανεύω** *hacer señas*
- κατανοέω** *considerar, fijarse en; observar, ver, mirar; darse cuenta, comprender* (Le. 20.23)
- καταντάω** *llegar; lograr, alcanzar*
- κατάνυξις, εως** f *estupor, entorpecimiento*
- κατανύσσομαι** (aor. **κατηνύγην**) *ser apuñalado* (κ. τὴν καρδίαν *afligirse profundamente* Hch. 2.37)
- καταξιόω** *tener por digno; hacer digno*
- καταπατέω** *pisotear, despreciar; pisar, atropellar* (Le. 12.1)
- κατάπαυσις, εως** f *lugar de descanso; descanso*
- καταπαύω** trans. *hacer descansar; impedir*; intrans. *descansar, cesar*
- καταπέτασμα, τος** n *cortina*
- καταπίμψημι** (aor. **κατέπρησα**) *hacer cenizas, destruir con fuego*
- καταπίνω** (aor. **κατέπιον**, inf. **καταπιεῖν, καταπεῖν, κατα-**

- πῖν, subj. 3 sg. καταπίει
 y καταπίη; aor. pas. κα-
 επόθην, subj. καταποθῶ)
 tragar; devorar, absorber,
 consumir completamente (pas.
 ahogarse He. 11.29)
- καταπίπτω (aor. κατέπεσον,
 pte. καταπεσών) caer
- καταπλέω (aor. κατέπλευσα)
 navegar (εἰς) a o hasta
- καταπονέω maltratar; afligir
 καταποντίζομαι hundir(se)
- κατάρα, ας f maldición; algo
 maldito
- καταράομαι (aor. 2 sg. κατη-
 ράσω; pf. κατήραμαι) mal-
 decir
- καταργέω hacer ineficaz, anu-
 lar, cancelar; destruir, abolir,
 quitar (pas. acabar, cesar);
 ocupar inútilmente (Lc.
 13.7); pas. con ἀπό quedar
 libre de (Ro. 7.2, 6); estar se-
 parado de (Gá. 5.4)
- καταριθμέω contar; pas. con
 ἐν ser contado entre, ser uno de
- καταρτίζω remendar, arreglar,
 restaurar, perfeccionar, com-
 pletar (med. buscar la per-
 fección 2 Co. 13.11); act. y
 med. hacer, preparar, pro-
 veer (κατηρτισμένος bien ins-
 truido Lc. 6.40)
- κατάρτισις, εως f perfección
- καταρτισμός, οὔ m capacita-
 ción, perfeccionamiento
- κατασείω hacer señas, hacer
 una señal (κ. τὴν χεῖρα hacer
 una señal con la mano Hch.
 19.33)
- κατασκάπτω demoler, destruir
- κατασκευάζω preparar; cons-
 truir, edificar; equipar, pro-
 veer
- κατασκηνώ anidar, vivir; re-
 posar
- κατασκήνωσις, εως f nido
- κατασκιάζω cubrir (con som-
 bra)
- κατασκοπέω espiar
- κατάσκοπος, ου m espía
- κατασοφίζομαι engañar con
 astucia o trampas
- κατασταθήσομαι fut. pas. de
 καθίστημι
- καταστέλλω (pte. aor. κατα-
 στείλας; pf. pas. κατέσταλ-
 μαι) apaciguar, calmar; κατ-
 εσταλμένους ὑπάρχειν cal-
 marse (Hch. 19.36)
- κατάστημα, τος n comporta-
 miento, modo de vida
- καταστήσω fut. de καθίστη-
 μι
- καταστολή, ἥς f modo de ves-
 tir, conducta
- καταστρέφω volcar
- καταστρηνιάω ser arrastrado
 por la pasión
- καταστροφή, ἥς f ruina, des-
 trucción
- καταστρώννυμι (aor. pas.
 κατεστρώθην) derribar, ma-
 tar; pas. quedar tendido
- κατασύρω arrastrar, llevar a la
 fuerza
- κατασφάζω matar
- κατασφραγίζω sellar
- κατάσχεσις, εως f posesión
 (κ. τῶν ἐθνῶν acción de tomar

<i>posesión de [i. e. desposeer] las naciones</i> Heh. 7.45)	καταχράομαι <i>utilizar, hacer pleno uso de</i>
κατάσχω subj. aor. de κατέχω	καταψύχω <i>refrescar</i>
κατατίθημι (aor. κατέθηκα; inf. aor. med. καταθέσθαι) <i>poner, colocar; med. κ. χάριν, κ. χάριτα quedar bien con, congraciarse con, hacer un favor a</i>	κατεάγην aor. pas. de κατ-άγνυμι
κατατομή, ἧς f <i>mutilación</i>	κατεαγῶσιν subj. aor. pas. 3 pl. de κατάγνυμι
κατατρέχω (aor. κατέδραμον) <i>bajar corriendo</i>	κατέαξα aor. de κατάγνυμι
καταφάγομαι fut. de κατεσθίω	κατέαξω fut. de κατάγνυμι
καταφέρω (aor. κατήνεγκα; ptc. aor. pas. κατενεχθείς) <i>presentar acusaciones, votar en contra; pas. ser dominado (por el sueño)</i>	κατέβην aor. de καταβαίνω
καταφεύγω* (aor. κατέφυγον, ptc. καταφυγών) <i>huir; buscar refugio</i>	κατεγέλων impf. de καταγε-λάω
καταφθείρω (pf. pas. κατέφθαρμαι) <i>pervertir, corromper, depravar</i>	κατέγνωνσμαι pf. pas. de καταγινώσκω
καταφιλέω <i>besar</i>	κατέδραμον aor. de κατα-τρέχω
καταφρονέω <i>despreciar, tratar con desprecio, mirar con desdén; no hacer caso de, no tomar en cuenta (He. 12.2)</i>	κατέθηκα aor. de κατατίθημι
καταφρονητής, οὔ m <i>burlón, despreciador</i>	κατείδωλος, ον <i>lento de ídolos</i>
καταχέω (aor. 3 sg. κατέχεεν) <i>derramar sobre</i>	κατείλημμαι pf. pas. de καταλαμβάνω
καταχθείς ptc. aor. pas. de κατάγω	κατείληφα pf. de καταλαμβάνω
καταχθόνιος, ον <i>debajo de la tierra</i>	κατεκάνη aor. pas. de κατα-καίω
	κατεκρίθην aor. pas. de κατακρίνω
	κατέλαβον aor. de καταλαμ-βάω
	κατελήμφθην aor. pas. de καταλαμβάνω
	κατελθεῖν inf. aor. de κατ-έρχομαι
	κατέλιπον aor. de καταλείπω
	κατέναντι: (1) prep. con gen. <i>frente a; delante de, a los ojos de; (2) adv. enfrente</i>
	κατενεχθείς ptc. aor. pas. de καταφέρω
	κατενύγην aor. de κατανύσσομαι

κατενώπιον prep. con gen.
delante de, en presencia de
 κατεξουσιάζω *dominar, ejercer*
autoridad sobre
 κατέπεσον aor. de καταπίπτω
 κατέπεστησαν aor. 3 pl. de
 κατεφίστημι
 κατέπιον aor. de καταπίνω
 κατέπλευσα aor. de κατα-
 πλέω
 κατεπόθην aor. pas. de κατα-
 πίνω
 κατεργάζομαι *hacer, realizar,*
llevar a cabo; producir, susci-
tar; preparar; vencer, con-
quistar (Ef. 6.13)
 κατέρχομαι (aor. κατήλθον,
 inf. κατελθεῖν) *bajar; venir*
o ir; arribar (ref. a barcos)
 κατεσθίω y κατέσθω (fut.
 καταφάγομαι; aor. κατέ-
 φαγον) *devorar, consumir;*
robar, explotar
 κατεστάθην aor. pas. de καθ-
 ίστημι
 κατέσταλμαι pf. pas. de
 καταστέλλω
 κατέστησα aor. de καθίστημι
 κατεστρώθην aor. pas. de
 καταστρώννυμι
 κατευθύνω (opt. aor. 3 sg.
 κατευθύναι, inf. κατευθῦ-
 ναι) *dirigir, guiar*
 κατευλογέω *bendecir*
 κατέφαγον aor. de κατεσθίω
 κατέφθαρμαι pf. pas. de
 καταφθείρω
 κατεφίστημι (aor. 3 pl. κατ-
 επέστησαν) *atacar, levantar-*
se contra

κατέφυγον aor. de καταφεύ-
 γω
 κατέχεεν aor. 3 sg. de
 καταχέω
 κατέχω (subj. aor. κατάσχω)
trans. retener, conservar; to-
mar, ocupar, poseer; detener,
impedir el paso; intrans. κ.
εἰς dirigirse rumbo a (Hch.
 27.40)
 κατήγαγον aor. de κατάγω
 κατήγγειλα aor. de κατ-
 αγγέλλω
 κατηγγέλην aor. pas. de κατ-
 αγγέλλω
 κατηγορέω *acusar, presentar*
acusación
 κατηγορία, ας f *acusación*
 κατήγορος, ου m *acusador*
 κατήγωρ, ορος m *acusador*
 κατηλλάγην aor. pas. de κατ-
 αλλάσσω
 κατήνεγκα aor. de καταφέρω
 κατήραμαι pf. de καταράομαι
 κατηράσω aor. 2 sg. de
 καταράομαι
 κατήφεια, ας f *tristeza, desa-*
liento
 κατηχέω *notificar, decir; ins-*
truir, enseñar
 κατήχθην aor. pas. de κατά-
 γω
 κατιόομαι (pf. 3 sg. κατίωται)
aherrumbrarse
 κατισχύω *tener fuerza; vencer,*
dominar; predominar (Lc.
 23.23)
 κατοικέω (aor. κατώκησα)
intrans. vivir, establecerse;
trans. habitar, residir

κατοίκησις, εως f *residencia*
(ἔχω κ. *vivir* Mr. 5.3)

κατοικητήριον, ου n *casa, morada; guarida* (de demonios)

κατοικία, ας f *lugar de residencia*

κατοικίζω (aor. κατώκισα) *hacer habitar en*

κατοπτρίζομαι *contemplar; reflejar*

κάτω adv. *hacia abajo, abajo; bajo, debajo*

κατώτερος, α, ον *más abajo*

κατωτέρω adv. *abajo, menor*

Καῦδα *Cauda* (4 D-4)

καυθήσομαι γ καυθήσωμαι
fut. pas. de καίω

καῦμα, τος m *calor*

καυματίζω *quemar(se), abrasar*

καῦσις, εως f *abrasamiento*

καυσόομαι *consumirse en el fuego*

καυστηριάζω *cauterizar, quemar con un hierro candente hasta hacer insensible (la conciencia)*

κάυσων, ωνος m *calor (abrasador)*

καυχάομαι *enorgullecerse, sentirse orgulloso de, jactarse; regocijarse, alegrarse*

κάυχημα, τος n *motivo de orgullo o jactancia; jactancia, orgullo*

καύχησις, εως f *jactancia, orgullo; motivo de orgullo o satisfacción*

Καφαρναούμ f *Capernaum*
(2 D-3)

Καγχρεαί, ὦν f *Cencrea* (4 D-3)

Κεδρών m *Cedrón* (valle entre Jerusalén y el Monte de los Olivos)

κεῖμαι *poner, acostar, estar puesto o acostado, ser, existir; estar; ser destinado o decretado; almacenar* (Lc. 12.19)

κειρία, ας f *venda, mortaja*

κείρω *trasquilar (ovejas); med. cortarse el cabello, tener el pelo corto*

κέκαυμαι pf. pas. de καίω

κεκέρασμαι pf. pas. de κεράννυμι

κέκληκα pf. de καλέω

κέκληκα pf. de κλίνω

κεκόρεσμαι pf. pas. de κορέννυμι

κέκραγα pf. de κράζω

κέκρικα pf. de κρίνω

κέκρυμμαι pf. pas. de κρύπτω

κέλευσμα, τος n *voz de mando, orden*

κελεύω *ordenar, mandar*

κενοδοξία, ας f *arrogancia, jactancia*

κενόδοξος, ον *presumido, jactancioso*

κενός, ή, όν *vacío, con las manos vacías; sin propósito, sin resultado (εις κ. en vano); tonto, hueco*

κενοφωνία, ας f *palabrería vacía, vaniloquio*

κενός *privar, despojar; hacer inválido, privar de valor o*

- efecto; ἑμαυτὸν κ. *renunciar*
o bien *dejar a un lado lo que es de uno*
- κέντρον, ου n *aguijón*
- κεντυρίων, ωνος m *centurión*
(oficial romano al mando de cien hombres aprox.)
- κενῶς adv. *en vano, sin propósito*
- κεραία, ας f *trazo* (de una letra)
- κεραμεύς, ἑως m *alfarero*
- κεραμικός, ἡ, ὄν de barro o arcilla
- κεράμιον, ου n *cántaro* (de barro)
- κέραμος, ου m *teja, tejado*
- κεράννυμι (aor. ἐκέρασα; pf. pas. κεκέρασμαι) *mezclar; verter*
- κέρας, ατος n *cuerno* (quizá ángulo Δρ. 9.13); *poder, fuerza* (κ. σωτηρίας un poderoso Salvador Lc. 1.69)
- κεράτιον, ου n *algarroba*
- κερδαίνω (fut. κερδήσω; aor. ἐκέρδησα, subj. κερδήσω y κερδάνω, inf. κερδήσαι) *ganar, lucrar; conseguir, triunfar; evitar, ahorrarse* (una pérdida)
- κέρδος, ους n *ganancia*
- κέρμα, τος n *moneda(s)*, dinero
- κερματιστής, οὔ m *cambista*
- κεφάλαιον, ου n *punto principal, compendio; suma de dinero*
- κεφαλή, ἡς f *cabeza* (κατὰ κ. ἔχω *cubrirse la cabeza* 1 Co.
- 11.4); *señor, cabeza* (ref. a un rango superior, etc.); κ. γωνίας *piedra angular*
- κεφαλιόω *herir en la cabeza*
- κεφαλῖς, ἰδος f *rollo* (ref. a un pergamino o un libro)
- κημόω *abozalar*
- κῆνσος, ου m *impuesto*
- κῆπος, ου m *huerto*
- κηπουρός, οὔ m *hortelano*
- κηρίον, ου n *panal de miel*
- κήρυγμα, τος n *lo que se predica, mensaje, proclamación*
- κῆρυξ, υκος m *predicador, heraldo*
- κηρύσσω *proclamar, dar a conocer, predicar*
- κῆτος, ους n *monstruo marino*
- Κηφᾶς, ᾱ m *Cefas* (nombre arameo equivalente a Πέτρος, Pedro, que en griego significa roca)
- κιβωτός, οὔ f *arca* (ref. a bareo); *arca, cofre* (κ. τῆς διαθήκης *cofre del pacto*)
- κιθάρα, ας f *arpa*
- κιθαρίζω *tocar el arpa*
- κιθαρῳδός, οὔ m *arpista*
- Κιλικία, ας f *Cilicia* (4 G-3)
- κινδυνεύω *peligrar, correr peligro*
- κίνδυνος, ου m *peligro*
- κινέω *mover, menear; quitar; alborotar; med. moverse* (Heh. 17.28)
- κίνησις, εως f *movimiento*
- κιννάμωμον, ου n *canela*
- Κίς m *Cis* (Heh. 13.21)
- κίχρημι (impv. aor. χρῆσον) *prestar*

κλάδος, ου m rama

κλαίω (aor. ἔκλαυσα) intrans.

llorar, lamentarse; trans.

llorar a (Mt. 2.18)

κλάσις, εως f partimiento (de pan)

κλάσμα, τος n trozo, pedazo

Κλαῦδα *Clauda* var. de **Καῦδα**

Κλαυδία, ας f *Claudia* (2 Ti. 4.21)

Κλαύδιος, ου m *Claudio*: (1)

Tiberio Claudio, emperador romano (41-54 d. C.) (Heh. 11.28); (2) Claudio Lisias,

oficial romano en Jerusalén (Heh. 23.26)

κλαυθμός, οὔ m llanto amargo, lamento

κλάω *partir* (ref. únicamente al pan en el NT; generalmente en un acto ceremonial o religioso al comienzo de una cena)

κλείς, κλειδός f llave

κλείω *cerrar; candar, atrancar*

κλέμμα, τος n robo, hurto

Κλεοπᾶς, ᾱ m *Cleofas* (Lc. 24.18)

κλέος, ους n mérito, honor

κλέπτης, ου m ladrón

κλέπτω *robar*

κληθήσομαι fut. pas. de **κλέω**

κλήμα, τος n rama

Κλήμης, εντος m *Clemente* (Fil. 4.3)

κληρονομέω *recibir, adquirir, tener parte en, heredar* (Gá. 4.30)

κληρονομία, ας f propiedad,

posesiones, heredad; lo que Dios promete o da a su pueblo, bendición(es) de Dios; participación, parte (Ef. 5.5)

κληρονόμος, ου m persona que recibe lo que Dios ha prometido a su pueblo; heredero (Mt. 21.38 y paralelos; Gá. 4.1)

κλήρος, ου m suerte (echada con el fin de tomar alguna decisión); *participación, parte, lugar; alguien encomendado al cuidado de otro* (1 P. 5.3)

κληρώω *elegir* (ἐν ᾧ ἐκληρώθημεν quizá por quien fuimos elegidos como pueblo de Dios Ef. 1.11)

κλήσις, εως f llamamiento, vocación; condición social (1 Co. 7.20)

κλητός, ή, όν llamado (ref. al llamado cristiano); invitado (Mt. 22.14)

κλίβανος, ου m horno

κλίμα, τος n región, territorio

κλινάριον, ου n camilla, catre

κλίνη, ης f cama, lecho; camilla, catre; lecho de enfermo (Ap. 2.22)

κλινίδιον, ου n cama, camilla, catre

κλίνω (pf. κέκλιχα) trans. *recostar; inclinar; poner en fuga, rechazar* (He. 11.34); intrans. *declinar (el día)*

κλισία, ας f grupo (de comen-

- κλοπή**, ἥς f *robo*
κλύδων, ὠνος m *mar embravecido, ola(s)*
κλυδωνίζομαι *ser sacudido por las olas*
Κλωπᾶς, ᾧ m *Cleofas* (Jn. 19.25)
κνήθομαι *sentir cosquilleo*
Κνίδος, ου f *Gnido* (4 E-3)
κοδράντης, ου m *cuadrante* (moneda romana de cobre con valor de 1/4 de as o bien 1/64 de denario)
κοιλία, ας f *estómago, vientre* (ἐκ τῆς κ. αὐτοῦ de su interior Jn. 7.38); *matriz* (ἐκ. κ. de nacimiento); *apetito, deseos carnales* (Ro. 16.18; Fil. 3.19)
κοιμάομαι *dormir, dormirse; morir*
κοίμησις, εως f *sueño*; κ. τοῦ ὕπνου *sueño normal* (Jn. 11.13)
κοινός, ἡ, ὄν *común, en común; impuro, profano*
κοινόω *hacer impuro, manchar; llamar impuro* (Hch. 10.15; 11.9)
κοινωνέω *compartir, tener parte, participar; contribuir, dar una parte*
κοινωνία, ας f *comunión, relación estrecha, confraternidad; participación, compartimiento; unión; contribución, ayuda*
κοινωνικός, ἡ, ὄν *dadivoso, generoso*
κοινωνός, οὔ m y f *participe; compañero*
κοίτη, ἥς f *cama; relaciones maritales* (He. 13.4); *esperma* (κοίτην ἔχω *concebir* Ro. 9.10); *inmoralidad sexual* (Ro. 13.13)
κοιτών, ὠνος m *dormitorio*; ὁ ἐπὶ τοῦ κ. *camarero* (Hch. 12.20)
κόκκινος, η, ον *escarlata, rojo*
κόκκος, ου m *semilla, grano*
κολάζω (act. y med.) *castigar*
κολακεία, ας f *adulación*
κόλασις, εως f *castigo*; κ. ἔχω *suponer castigo* (1 Jn. 4.18)
κολαφίζω *golpear, abofetear; maltratar, hostigar*
κολλάομαι *unirse, asociarse, juntarse; pegarse (el polvo); seguir* (Ro. 12.9); *amontonarse* (Ap. 18.5); *ponerse al servicio de* (Lc. 15.15)
κολλούριον, ου n *colirio*
κολλυβιστής, οὔ m *campesino*
κολοβόω *acortar, reducir*
Κολοσσαί, ὧν f *Colosas* (4 E-3)
κόλπος, ου m *seno* (εἰς τὸν κ. *cerca de, junto a* Jn. 1.18; ἐν τῷ κ. *al lado de* Jn. 13.23); *bolso o pliegue de una túnica* (Lc. 6.38); *bahía, golfo* (Hch. 27.39)
κολυμβάω *nadar*
κολυμβήθρα, ας f *estanque, piscina*
κολωνία, ας f *colonia* (i.e. ciudad que gozaba de privilegios y derechos romanos)
κομάω *tener el cabello largo*

κομή, ης f *cabello*

κομίζω (fut. med. κομίσομαι
y κομοῦμαι) *traer; med.
recibir, obtener, recobrar, re-
cuperar*

κομψότερον adv. *mejor; κ.
ἔχω recuperarse (de una en-
fermedad)*

κονιάω *blanquear (con cal)*

κονιορτός, οὔ m *polvo*

κοπάζω *cesar, calmar*

κοπετός, οὔ m *llanto, lamento*

κοπή, ῆς f *derrota, matanza*

κοπιάω *trabajar (arduamen-
te), afanarse; cansarse, fati-
garse*

κόπος, ου m *trabajo (pesado);
molestia, penalidad; κόπους
(κόπον) παρέχω τινί molestar
o incomodar a otro*

κοπρία, ας f *estercolero, mula-
dar*

κόπριον, ου n *estiércol, abono*
κόπτω *cortar; med. llorar, ge-
mir, lamentarse*

κόραξ, ακος m *cuervo*

κοράσιον, ου n *muchacha*

Κορβᾶν *Corbán* (término he-
breo, ofrenda apartada para
Dios)

κορβανᾶς, ᾶ m *tesoro del
templo*

Κόρε m *Coré* (Jud. 11)

κορέννυμι (pf. pas. κεκόρεσ-
μαι; pte. aor. pas. κορεσ-
θείς) *llenar; pas. estar satis-
fecho, saciarse, hartarse*

Κορίνθιος, ου m *corintio*

Κόρινθος, ου f *Corinto* (4
D-3)

Κορνήλιος, ου m *Cornelio*

κόρος, ου m *medida* (equi-
valente a 370 litros)

κοσμέω *adornar, decorar; po-
ner en orden; arreglar*

κοσμικός, ῆς, όν *mundano;
terrenal, hecho por hombres
(He. 9.1)*

κόσμιος, όν *respetable, de buen
proceder, modesto, decoroso*

κοσμοκράτωρ, ορος m *gober-
nante del mundo, gobernador*

κόσμος, ου m *mundo, sistema
del mundo presente, universo;
la tierra habitada; humani-
dad (especialmente se re-
fiere a aquellos hombres
hostiles a Dios); mundo, las
cosas terrestres, manera de
vivir (especialmente contra-
ria al propósito de Dios);
adorno (1 P. 3.3)*

Κούαρτος, ου m *Cuarto* (Ro.
16.23)

κουμ (palabra aramea) *leván-
tate*

κουστωδία, ας f *guardia (de
soldados)*

κουφίζω *aligerar, quitar peso*
κόφινος, ου m *canasto* (quizá
más pequeño que la στυρίς)

κράβαττος, ου m *cama, ca-
milla, catre*

κράζω (aor. en Hch. 24.21
ἐκέκραξα; pf. con signif.
pres.) *gritar, clamar, dar
voces*

κραιπάλη, ης f *libertinaje,
vicio*

κρανίον, ου n *calavera, cráneo*

κράσπεδον, ου n borde, orla;
fleco

κραταιόομαι fortalecerse

κραταιός, ά, όν poderoso,
fuerte

κρατέω asir, aferrarse a; aga-
rrar, tomar; apresar, arres-
tar; retener, detener, mantener
firme; retener el perdón (Jn.
20.23); realizar (Hch. 27.
13)

κράτιστος, η, ον exelentísi-
mo, su excelencia (fórmula
usada para expresar trato
respetuoso)

κράτος, ους n poder, fuerza,
dominio; obra poderosa (Lc.
1.51); κατά κ. poderosamen-
te, eficazmente (Hch. 19.20)

κραυγάζω gritar, clamar, dar
voces

κραυγή, ής f grito; griterío,
clamor, lamento

κρέας, κρέατος y κρέως ac.
pl. κρέα n carne

κρείττον y κρείσσον adv.
mejor

κρείττων y κρείσσων, ον
gen. ονος mejor; más grande,
superior

κρεμάννυμι (med. κρέμαμαι;
ptc. aor. κρεμάσας; ptc.
aor. pas. κρεμασθείς) trans.
colgar; intrans. (med.) col-
gar; depender (Mt. 22.40)

κρημνός, ού m barranco, des-
peñadero

Κρής, ητός m cretense

Κρήσκης, εντός m Crescente
(2 Ti. 4.10)

Κρήτη, ης f Creta (3 A-2,
4 D-3)

κριθή, ής f cebada

κριθήσομαι fut. pas. de κρίνω

κρίθινος, η, ον de cebada

κρίμα, τος n juicio; decisión,
veredicto; condenación, cas-
tigo; pleito (1 Co. 6.7); poder
o autoridad para juzgar (Ap.
20.4)

κρίνον, ου n lirio, flor silvestre
muy hermosa

κρίνω (pf. κέκρικα; aor. pas.
έκριθην, inf. κριθῆναι; fut.
pas. κριθήσομαι) juzgar
(med. y pas. generalmente
comparecer, pleitear en jui-
cio); condenar; decidir, de-
cretar; considerar, pensar;
preferir (Ro. 14.5a)

κρίσις, εως f juicio; condena-
ción, castigo; justicia; quizá
tribunal (Mt. 5.21s)

Κρίσπος, ου m Crispo (Hch.
18.8; 1 Co. 1.14)

κριτήριον, ου n corte, tribu-
nal; caso (κ. ελάχιστων qui-
zá asuntos triviales 1 Co. 6.2)

κριτής, ού m juez

κριτικός, ή, όν capaz de dis-
cernir o juzgar

κρούω llamar o tocar (a la
puerta)

κρυβῆναι inf. aor. pas. de
κρύπτω

κρύπτη, ης f sótano, lugar
escondido

κρυπτός, ή, όν secreto, oculto,
privado; recóndito, íntimo,
interior (ό έν τῷ κ. 'Ιουδαίος

- el judío que lo es interiormente* Ro. 2.29)
- κρύπτω** (pf. pas. *κέκρυμμαι*; aor. pas. *ἐκρύβην*, inf. *κρυβῆναι*) *esconder, ocultar, encubrir* (pas., por lo general *escondarse*); *guardar en secreto*
- κρυσταλλίζω** *brillar o transparentarse como el cristal*
- κρύσταλλος, ου** m *crystal; hielo*
- κρυφαῖος, α, ον** *secreto, occulto*
- κρυφῇ** adv. *en secreto, secretamente*
- κτάομαι** *adquirir, obtener, ganar* (τὸ ἑαυτοῦ σκευὸς κτᾶσθαι *unirse a una esposa o ejercer el dominio propio* 1 Ts. 4.4); *comprar*
- κτῆμα, τος** n *posesión, propiedad, terreno*
- κτῆνος, ους** n *animal; bestia, cabalgadura; pl. ganado* (Ap. 18.13)
- κτήτωρ, ορος** m *dueño*
- κτίζω** *crear, hacer*
- κτίσις, εως** f *creación, lo creado, criatura* (ref. a seres vivos); *acto de creación; ἀνθρωπίνη κτίσις* *autoridad humana* (1 P. 2.13)
- κτίσμα, τος** n *lo creado, criatura*
- κτίστης, ου** m *creador*
- κυβεία, ας** f *astucia, engaño*
- κυβέρνησις, εως** f *capacidad de administrar y dirigir*
- κυβερνήτης, ου** m (signif. *duoso*) *capitán, piloto*
- κυκλεύω** *rodear*
- κυκλόθεν:** (1) prep. con gen. *alrededor de*; (2) adv. *alrededor, en todas partes*
- κυκλώω** *rodear, cercar; marchar alrededor* (He. 11.30)
- κύκλω:** (1) adv. *en círculo, alrededor, por todas partes*; (2) prep. con gen. *alrededor de*
- κυλίσσμαι** *revolcarse*
- κυλισμός, οῦ** m *acción de revolcarse*
- κυλλός, ή, όν** *manco*
- κῦμα, τος** n *ola*
- κύμβαλον, ου** n *címbalo*
- κύμινον, ου** n *comino* (planta aromática)
- κυνάριον, ου** n *perrito, perro*
- Κύπριος, ου** m *chipriota*
- Κύπρος, ου** f *Chipre* (3 C-3, 4 G-3)
- κύπτω** *agacharse, inclinarse*
- Κυρηναῖος, ου** m *natural de Cirene*
- Κυρήνη, ης** f *Cirene* (4 C-4)
- Κυρήνιος, ου** m *Cirenio* (Lc. 2.2)
- κυρία, ας** f *señora*
- κυριακός, ή, όν** *concerniente al Señor*
- κυριεύω** *gobernar, dominar, tener poder sobre; ser señor de; señorear; imponer normas a* (2 Co. 1.24)
- κύριος, ου** m *Señor* (ref. a Dios y a Cristo); *amo, señor, dueño*
- κυριότης, ητος** f *poder angelical* (al cual se le atribuía

cierto control sobre el destino humano); *señorío*
κυρώ *estar en regla* (ref. a pacto); *κ. εἰς αὐτὸν ἀγάπην* demostrarle el amor (2 Co. 2.8)
κύων, κυνός dat. pl. **κυσί** m *perro*
κῶλον, ου n *cadáver, cuerpo inerte*
κωλύω *impedir, prohibir; de-*

tener, estorbar; retener, negar
κώμη, ης f *aldea, pueblo*
κωμόπολις, εως f *villa, poblado*
κῶμος, ου m *banqueteo, orgía, juerga*
κώνωψ, ωπος m *mosquito*
Κῶς, Κῶ ac. **Κῶ** f *Cos* (4 E-3)
Κωσάμ m *Cosam* (Lc. 3.28)
κωφός, ή, όν *mudo; sordo*

Λ

λαβεῖν, λαβών inf. y pte. aor. de **λαμβάνω**
λάβοι opt. aor. 3 sg. de **λαμβάνω**
λαγχάνω (aor. **ἐλαχον**, subj. **λάχω**, pte. **λαχών**) *obtener, recibir; ser designado, tocar en suerte* (Lc. 1.9); *echar suertes* (Jn. 19.24)
Λάζαρος, ου m *Lázaro*: (1) hermano de María y Marta; (2) el mendigo en una parábola
λαθεῖν inf. aor. de **λανθάνω**
λάθρᾳ adv. *secretamente, calladamente*
λαῖλαψ, απος f *tempestad, huracán*
λακιάω *reventar*
λακτίζω *dar coces, patear* (λ. **πρός** *patear contra*)
λαλέω *hablar, decir; predicar, proclamar; poder hablar;*

conversar (con), dirigirse a; prometer (ref. a Dios); *resonar* (ref. a truenos)
λαλιά, ᾶς f *lo dicho; acento, modo de hablar*
λαμβάνω (fut. **λήμψομαι**; aor. **ἐλαβον**, inf. **λαβεῖν**, pte. **λαβών**, opt. 3 sg. **λάβοι**; pf. **εἴληφα**; pf. pas. 3 sg. **εἴληπται**) *tomar, coger; recibir, conseguir, obtener; quitar, sacar; cobrar (impuestos, etc.); escoger* (He. 5.1); *ponerse* (Jn. 13.12); *pescar* (Lc. 5.5); *robar, aprovecharse de* (2 Co. 11.20; 12.16)
Λάμεχ m *Lamec* (Lc. 3.36)
λαμπάς, ᾶδος f *lámpara; antorcha*
λαμπρός, ᾶ, όν *brillante, resplandeciente; lujoso, fino; claro, transparente*

λαμπρότης, ητος f *resplendor*
λαμπρώς adv. *espléndida-*
mente

λάμπω *brillar, alumbrar, res-*
plandecer

λανθάνω (aor. ἔλαθον, inf.
λαθεῖν) *esconderse, pasar*
inadvertido; ignorar, desco-
nocer; no darse cuenta (He.
13.2b)

λαξευτός, ή, όν *excavado en*
la roca

Λαοδίκεια, ας f *Laodicea* (4
E-2)

Λαοδικεύς, έως m *natural de*
Laodicea

λαός, οὔ m *pueblo; nación;*
multitud; a menudo se re-
fiere a los judíos o a la
iglesia como el pueblo de
Dios

λάρυγξ, γγος m *garganta*

Λασαία, ας f *Lasea* (4 D-4)

λατομέω *cavar, labrar* (en una
roca)

λατρεία, ας f *servicio, culto;*
pl. ritos o actos culturales (He.
9.1, 6)

λατρεύω *servir, adorar*

λάχανον, ου n *hortaliza, ver-*
dura

λάχω subj. aor. de λαγχάνω

λαχών pte. aor. de λαγχάνω

Λεββαῖος, ου m *Lebeo* (Mt.
10.3; Mr. 3.18)

Λεββεδαῖος, ου m *Lebedeo*
(Mt. 10.3)

λεγιών, ὠνος f *legión* (unidad
militar romana de 5,000-
6,000 hombres; término figu-

rado que señala un número
elevado)

λέγω (fut. ἐρῶ; aor. εἶπον y
εἶπα, inf. εἰπεῖν; pf. εἶρη-
κα; plpf. 3 sg. εἰρήκει; pf.
pas. εἶρημαι; aor. pas. ἐρ-
ρέθην, pte. ῥηθείς) *decir,*
hablar (λέγων a menudo es
redundante en un discurso);
llamar; afirmar, asegurar,
sostener, declarar; significar,
querer decir; pensar dentro de
sí; mandar, ordenar; con-
testar, preguntar (según el
contexto)

λείμμα, τος n *resto, remanente*

λείος, α, ον *plano, llano*

λείπω trans. e intrans. *carecer,*
faltar

λειτουργέω *servir; ministrar*

λειτουργία, ας f *servicio, mi-*
nisterio; culto; ofrenda, sacri-
ficio

λειτουργικός, ή, όν *servidor,*
destinado al servicio

λειτουργός, οὔ m *siervo, mi-*
nistro

λεμα (palabra aramea) *¿por*
qué?

λέντιον, ου n *toalla*

λεπίς, ίδος f *escama*

λέπρα, ας f *lepra*

λεπρός, οὔ m *leproso*

λεπτόν, οὔ n *leptón* (moneda
de cobre con valor de 1/2 de
cuadrante o 1/128 de de-
nario)

λευδορέω var. de λοιδορέω

Λευί, Λευίς y Λευεί m *Levi:*
(1) discípulo de Jesús; (2)

hijo de Jacob; (3, 4) antepasados de Jesús (Lc. 3.24, 29)

Λευίτης, ου m *levita* (descendiente de Leví y ayudante de sacerdote)

Λευιτικός, ή, όν *levítico*

λευκαίνω (aor. *ἐλεύκανα*, inf.

λευκᾶναι) blanquear, emblanquecer

λευκός, ή, όν *blanco*; *resplandeciente, brillante*

λέων, οντος m *león*

λήθη, ης f *olvido*; *λήθην λαμβάνω* τινός *olvidar algo* (2 P. 1.9)

λήμψις, εως f *acción de recibir*

λήμψομαι fut. de *λαμβάνω*

ληνός, ου f *lagar*

ληρός, ου m *disparate, tontería*

ληστής, ου m *ladrón*; *insurrecto*

λίαν adv. *muy, mucho, bastante, en exceso*; λ. *ἐκ περισσοῦ* *completamente, totalmente* (Mr. 6.51)

λίβα ac. de *λίψ*

λίβανος, ου m *incienso, olíbano*

λιβανωτός, ου m *incensario*

Λιβερτίνος, ου m *Liberto* (ref. a esclavo libertado o descendiente de esclavo libertado)

Λιβύη, ης f *Libia* (3 A-4, 4 D-5)

λιθαζώ *apedrear*

λίθινος, η, ον *hecho de piedra*

λιθοβολέω *apedrear*

λίθος, ου m *piedra; piedra*

preciosa; imagen de piedra (Heh. 17.29)

λιθόστρωτον, ου n *empedrado, enlosado*

λιχμάω *aplastar, destrozar por completo*

λιμήν, ένος m *puerto*

λίμνη, ης f *lago*

λιμός, ου m y f *hambre, carestía*

λίνον, ου n *lino; mecha*

Λίνος, ου m *Lino* (2 Ti. 4.21)

λιπαρός, ά, όν *costoso, lujoso*

λίτρα, ας f *libra* (ref. a la libra romana, que pesaba 327.5 gramos)

λίψ, ac. **λίβα** m *viento del suroeste* (κατὰ λ. que mira al suroeste Heh. 27.12)

λογεία, ας f *contribución, colecta*

λόγια, ων n *oráculos, palabras, mensajes*

λογίζομαι *contar, tomar en cuenta; acreditar, incluir en la cuenta de uno; considerar, pensar, suponer; evaluar, estimar, clasificar*

λογικός, ή, όν *racional, espiritual*

λόγιος, α, ον *elocuente; docto*

λογισμός, ου m *pensamiento, razonamiento; argumento o razonamiento falso*

λογομαχέω *altercar acerca de palabras*

λογομαχία, ας f *disputa o riña sobre palabras*

λόγος, ου m *algo dicho* (e. g.

- palabra; dicho; mensaje, enseñanza; conversación, plática, comunicación; pregunta después de ἐρωτάω; predicción* 1 Ti. 5.17; *πολύς ἡμῖν ὁ λόγος tenemos mucho que decir* He. 5.11); *Palabra, Verbo* (en la Cristología Juanina); *cuenta(s), ajuste de cuentas* (πρὸς ὃν ἡμῖν ὁ λόγος a quien tenemos que rendir cuentas He. 4.13); *valor, precio* (Hch. 20.24); *razón, causa* (κατὰ λόγον razonablemente, pacientemente Hch. 18.14); *demanda* (Hch. 19.38); *asunto* (Hch. 8.21); *libro* (Hch. 1.1)
- λόγχη, ἡς f lanza**
- λοιδορέω** *maldecir, insultar*
- λοιδορία, ας f maldición, insulto, crítica**
- λοιδορός, ου m difamador, injurioso**
- λοιμός, ου m plaga, peste**
- λοιπός, ἡ, ὄν:** (1) *adj. resto, otro, demás;* (2) *adv. (τὸ) λοιπὸν finalmente, por último; ahora, ya, de aquí en adelante; desde entonces; además de eso, por lo demás; τοῦ λοιποῦ en lo futuro, de ahora en adelante; finalmente; ὥδε λοιπὸν ahora bien, por consiguiente*
- Λουκᾶς, ᾱ m Lucas**
- Λούκιος, ου m Lucio:** (1) *de Cirene* (Hch. 13.1); (2) *cris- tiano mencionado por Pablo* (Ro. 16.21)
- λουτρόν, οὔ n lavamiento; baño**
- λούω** *lavar, bañar*
- Λύδδα, ας ac. Λύδδα f Lida** (2 B-6)
- Λυδία, ας f Lidia** (Hch. 16.14, 40)
- Λυκαονία, ας f Licaonia** (4 F-2)
- Λυκαονιστί** *adv. en el idioma de Licaonio*
- Λυκία, ας f Licia** (4 E-3)
- λύκος, ου m lobo**
- λυμαίνομαι** *hacer estragos en, maltratar, destruir*
- λυπέω** *afligir, entristecer, agraviar; pas. entristecerse, afligirse; ser perjudicado*
- λύπη, ἡς f tristeza, pesar, aflicción; ἐκ λύπης de mala gana** (2 Co. 9.7)
- Λυσανίας, ου m Lisantias** (Lc. 3.1)
- Λυσίας, ου m Lisias** (Hch. 23.26; 24.7, 22)
- λύσις, εως f separación, divorcio**
- λυσιτελεῖ** *impers. es mejor o vale más*
- Λύστρα dat. Λύστροις ac. Λύστραν f y n Listra** (4 F-2)
- λύτρον, ου n precio de libertad o rescate**
- λυτρώομαι** *rescatar, libertar*
- λύτρωσις, εως f redención, liberación**
- λυτρωτής, οὔ m libertador, redentor**
- λυχνία, ας f candelero, candelabro**

λύχνος, ου m *lámpara*
λύω *desatar, desamarrar; sol-
 tar, libertar; romper, quitar;*
destruir, derribar; levantar

(la sesión); *permitir* (Mt.
 16.19; 18.18)

Λωίς, ἴδος f *Loida* (2 Ti. 1.5)

Λώτ m *Lot*

M

Μάαθ m *Maat* (Lc. 3.26)

Μαγαδάν f *Magadán* (lugar de
 ubicación incierta)

Μαγδαλά f *Magdala* (2 C-3)

Μαγδαληνή, ἥς f *mujer de*
Magdala

Μαγεδάλ var. de **Μαγαδάν**

μαγεία, ας f *magia, arte mágico*

μαγεύω *practicar magia*

μάγος, ου m *hombre sabio* (i.e.
 instruido en la astrología y
 en la interpretación de sue-
 ños); *mago, hechicero*

Μαγώγ m *Magog* (nombre
 criptico)

Μαδιάμ m *Madián* (3 C-4)

μαθεῖν inf. aor. de **μανθάνω**
μαθητεύω trans. *hacer disci-
 pulo de; intrans. (o pas.) ser*
discípulo

μαθητής, οῦ m *discípulo,*
alumno, seguidor

μαθήτρια, ας f *discípula*

Μαθαῖος, ου m *Mateo*

Μαθαάτ m *Matat*: (1) padre de
 Elí (Lc. 3.24); (2) padre de
 Jorim (Lc. 3.29)

Μαθθίας, ου m *Matías* (Hch.
 1.23, 26)

Μαθουσαλά m *Matusalén* (Lc.
 3.37)

μαίνομαι *estar loco, perder el*
juicio

μακαρίζω *considerar feliz o*
dichoso

μακάριος, α, ον *bienaventu-
 rado, dichoso, feliz, bendito;*
 μ. **θεός** *Dios digno de toda*
alabanza (1 Ti. 1.11; 6.15)

μακαρισμός, οῦ m *felicidad,*
satisfacción

Μακεδονία, ας f *Macedonia*
 (4 C-2)

Μακεδών, όνος m *macedonio*
μάκελλον, ου n *carnicería,*
mercado

μακράν adv. *lejos, distante, a*
cierta distancia; εἰς μακράν
lejos (Hch. 2.39)

μακρόθεν adv. *lejos, de lejos*
μακροθυμέω *tener paciencia,*
*ser paciente, esperar paciente-
 mente; μ. ἐπ' αὐτοῖς quizá*
*hacer esperar, tardar en ayu-
 darles* (Lc. 18.7)

μακροθυμία, ας f *paciencia*
μακροθύμως adv. *paciente-
 mente*

μακρός, ὅν *largo; lejano, distante*

μακροχρόνιος, ὄν *de larga vida*

μαλακία, ας *f enfermedad*

μαλακός, ἥ, ὄν *delicado, extravagante, lujoso; afeminado, homosexual (1 Co. 6.9)*

Μαλελεήλ *m Mahalaleel (Lc. 3.37)*

μάλιστα *adv. especialmente, sobre todo*

μᾶλλον *adv. más, mucho más, cada vez más (πολλῶ μ. mucho más, más todavía; πόσῳ μ. cuánto más; καλόν ἐστίν μ. es mejor; μ. διαφέρω ser más valioso que; πολλῶ μ. κρεῖσσον mucho Fil. 1.23; μ. περισσότερόν tanto más Mr. 7.36); más bien, antes bien (μ. ἢ mejor que, más que); cuánto más, con mayor razón, sobre todo, más que eso*

Μάλχος, ου *m Malco (Jn. 18.10)*

μάμμη, ης *f abuela*

μαμωνᾶς, ᾶ *m dinero, riqueza*

Μαναήν *m Manaén (Hch. 13.1)*

Μανασσῆς, ῆ *ac. ῆ m Manasés: (1) hijo de José, fundador de una tribu israelita (Ap. 7.6); (2) antepasado de Jesús (Mt. 1.10)*

μανθάνω *(aor. ἔμαθον, inf. μαθεῖν; pf. μεμάθηκα) aprender; averiguar, descubrir; aprender por experien-*

cia; estudiar, estudiar en una escuela rabínica (Jn. 7.15)

μανία, ας *f locura, demencia*

μάννα *n maná*

μαντεύομαι *adivinar la suerte, predecir el futuro*

μαραίνομαι *(fut. μαρανθήσομαι) marchitarse*

μαρανα θα *(expresión aramea) ¡Señor nuestro, ven! o bien μαραν αθα ¡nuestro Señor viene!*

μαργαρίτης, ου *m perla*

Μάρθα, ας *f Marta*

Μαρία, ας *y Μαριάμ f María: (1) madre de Jesús; (2) hermana de Marta y Lázaro; (3) María Magdalena; (4) madre de Jacobo (Santiago) y José; (5) esposa de Cleofas (Jn. 19.25); (6) madre de Juan Marcos (Hch. 12.12); (7) cristiana en Ro. 16.6*

Μάρκος, ου *m Marcos*

μάρμαρος, ου *m mármol*

μαρτυρέω *dar testimonio, testificar, ser testigo; atestiguar, afirmar, ratificar; hablar favorablemente de, aprobar; pas. tener buena reputación, ser aprobado*

μαρτυρία, ας *f testimonio, testigo, evidencia; reputación (1 Ti. 3.7)*

μαρτύριον, ου *n testimonio; evidencia, prueba; oportunidad de testificar (Lc. 21.13)*

μαρτύρομαι *testificar, declarar solemnemente; insistir, instar*

μάρτυς, μάρτυρος dat. pl.
 μάρτυσιν m testigo; mártir
 μασάομαι morder
 μαστιγῶ golpear con un látigo, azotar; disciplinar, castigar (He. 12.6)
 μαστίζω azotar, dar de latigazos
 μάστιξ, ἰγος f azote; enfermedad, dolencia
 μαστός, οὐ m pecho
 ματαιολογία, ας f palabrería vana
 ματαιολόγος, ου m palabrero
 ματαιόομαι darse a las especulaciones vanas
 μάταιος, α, ον vano, inútil, sin valor
 ματαιότης, ητος f inutilidad, falta de mérito, vacuidad
 μάτην adv. en vano, inútilmente
 Ματθάν m Matán (Mt. 1.15)
 Ματταθά m Matata (Lc. 3.31)
 Ματταθίας, ου m Matatías:
 (1) hijo de Amós (Lc. 3.25);
 (2) hijo de Semei (Lc. 3.26)
 μάχαιρα, ης f espada; guerra (Mt. 10.34); muerte (violenta) (Ro. 8.35)
 μάχη, ης f riña, lucha
 μάχομαι reñir, discutir, luchar
 μεγαλείον, ου n obra poderosa, maravilla
 μεγαλειότης, ητος f majestad, grandeza
 μεγαλοπρεπής, ές majestuoso, sublime (μ. δόξα Gloria Suprema empleado como nombre para Dios 2 P. 1.17)

μεγαλύνω engrandecer, alargar (μ. έλεος mostrar gran bondad Lc. 1.58); glorificar, enaltecer; tener en alta estima
 μεγάλως adv. grandemente
 μεγαλυσύνη, ης f majestad, grandeza; Majestad (empleado como nombre para Dios)
 μέγας, μεγάλη, μέγα grande, gran, importante; ref. a viento fuerte, a fiebre alta, etc.; sorprendente (2 Co. 11.15)
 μέγεθος, ους n grandeza
 μεγιστάν, άνος m persona de gran reputación
 μέγιστος, η, ον (superl. de μέγας) muy grande, grandísimo
 μεθερμηνεύω traducir
 μέθη, ης f embriaguez
 μεθίστημι y μεθιστάνω (aor. μετέστησα, pte. μεταστήσας; subj. aor. pas. μετασταθῶ) quitar; descarriar; trasladar; pas. μ. εκ τῆς οἰκονομίας ser despedido del trabajo de administración (Lc. 16.4)
 μεθοδεία, ας f engaño; pl. asechanzas
 μεθύσκομαι embriagarse
 μέθυσος, ου m borracho
 μεθύω estar borracho, emborracharse; beber bastante (Jn. 2.10)
 μείζων, ον y μειζότερος, α, ον (comp. de μέγας) más grande, mayor, más importante; a menudo = superl. el más grande, el mayor; adv.

μεῖζον *más fuerte* (Mt. 20. 31)

μεῖναι, μεῖνον inf. e impv. aor. de μένω

μέλας, αῖνα, αν gen. ανος, αίνης, ανος negro; τὸ μ. tinta

Μελεά m *Melea* (Lc. 3.31)

μέλει impers. importarle a alguien (μὴ σοι μελέτω no te preocupe 1 Co. 7.21)

μελετάω ejercer, practicar; tramar, pensar (Hch. 4.25)

μέλι, ιτος n miel

μελίσσιος, ον concerniente a abejas; μελίσσιον κηρίον panal de abejas (Lc. 24.42)

Μελίτη, ης f *Malta* (4 A-3)

μέλλω ante un inf. estar a punto de, disponerse a; tener que, estar destinado a; (pte. sin inf.) venidero, futuro; (forma conjugada sin inf.) esperar, demorar (τί μέλλεις ¿qué esperas? Hch. 22.16)

μέλος, ουσ n parte del cuerpo, miembro

Μελχί m *Melquí*: (1) padre de Leví (Lc. 3.24); (2) padre de Neri (Lc. 3.28)

Μελχισέδεκ m *Melquisedec*

μεμάθηκα pf. de μαυθάνω

μεμβράνα, ης f pergamino

μεμενήκεισαν plpf. 3 pl. de μένω

μεμιάμμαι pf. pas. de μιαινώ

μέμνημαι pf. de μιμνήσκομαι

μέμφομαι reprochar, censurar

μεμφίμοιρος, ον quejumbroso, descontento de su suerte

μέν partícula que indica contraste, énfasis o continuación; μέν...δέ por un lado... por el otro lado; μέν...ἀλλά o bien μέν...πλήν en verdad...pero; ὅς μέν...καὶ ἄλλος (ἕτερος) uno...otro; μέν οὖν así, pues, de este modo

Μεννά m *Mená* (Lc. 3.31)

μενοῦν y μενοῦνγε *más bien*, al contrario; claro que sí; *más todavía*

μέντοι pero, sin embargo, a pesar de todo

μένω (aor. ἔμεινα, impv. μεῖνον, inf. μεῖναι; plpf. 3 pl. μεμενήκεισαν) intrans. quedar(se), permanecer, estar; vivir, morar; durar, perdurar, continuar; trans. esperar, aguardar

μερίζω dividir (med. repartir Lc. 12.13); dar, asignar, proporcionar; estar dividido (1 Co. 7.34)

μέριμνα, ης f preocupación, afán, ansiedad

μεριμνάω preocuparse, afanarse; interesarse, tener cuidado

μερίς, ἶδος f parte, porción (τίς μερίς πιστῶ μετὰ ἀπίστου ¿qué tienen en común un creyente y un no creyente? 2 Co. 6.15); distrito (Hch. 16.12)

μερισμός, οὔ m distribución, repartimiento; división, separación

μεριστής, οὔ m *repartidor* (persona designada para arbitrar en pleitos de herencia)

μέρος, οὗς n *parte, pedazo* (ἀνὰ μέρος por turno, uno por uno 1 Co. 14.27; ἀπὸ μέρους en parte, parcialmente 2 Co. 1.14; en algunos puntos Ro. 15.15; un poco Ro. 15.24; hasta cierto punto 2 Co. 2.5; πώρωσις ἀπὸ μέρους endurecimiento parcial Ro. 11.25; ἐκ μέρους individualmente 1 Co. 12.27; en parte, imperfectamente 1 Co. 13.9ss; τὸ ἐκ μέρους lo parcial o incompleto 1 Co. 13.10; κατὰ μέρος en detalle He. 9.5); *lugar, región, distrito; parte, porción; asunto, caso* (ἐν μέρει ἐορτῆς con respecto a fiestas Col. 2.16); *oficio, negocio* (Hch. 19.27); *partido, secta* (Hch. 23.9); *lado* (Jn. 21.6)

μεσημβρία, ας f *mediodía; sur*; κατὰ μ. hacia el sur o a mediodía (Hch. 8.26)

μεσιτεύω comprometerse, garantizar

μεσίτης, οὗ m *mediador, intermediario*

μεσονύκτιον, οὗ n *medianoche*
Μεσοποταμία, ας f *Mesopotamia* (3 E-2)

μέσος, η, ον: (1) adj. *medio, de en medio* (ἀνὰ μέσον entre Mt. 13.25; 1 Co. 6.5; en medio de Ap. 7.17; a través de Mr. 7.31; ἐν [τῷ] μέσῳ o

bien eis [τὸ] μέσον en medio [de], entre; ἐν τῷ μέσῳ ante los invitados Mt. 14.6; ἐν μέσῳ αὐτῆς dentro de la ciudad Lc. 21.21; ἐκ μέσου de, de entre; αἶρω ἐκ τοῦ μέσου cancelar Col. 2.14; γίνομαι ἐκ μέσου ser quitado, desaparecer 2 Ts. 2.7; διέρχομαι διὰ μέσον cruzar los límites entre Lc. 17.11; σχίζω μέσον rasgar por la mitad, partir en dos Lc. 23.45); (2) prep. con gen. *en medio de* (Mt. 14.24; Fil. 2.15)

μεσότοιχον, οὗ n *muro medianero*

μεσουράνημα, τος n lo alto del cielo, cenit

μεσῶ estar a la mitad

Μεσσίας, οὗ m *Mesías* (termino arameo y hebreo equivalente al griego χριστός)

μεστός, ἡ, ὄν lleno

μεστόω llenar (pf. pas. estar lleno)

μετά prep. con: (1) gen. *con, en compañía de, entre; por, en; a lado de; contra*; (2) ac. *después, detrás* (μετὰ τό con inf. después)

μεταβαίνω (fut. μεταβήσομαι; aor. μετέβην, impv. μετάβα y μετάβηθι, ptc. μεταβάς; pf. μεταβέβηκα) *salir, ir, pasar, desplazarse*

μεταβάλλομαι (ptc. aor. μεταβαλόμενος) *cambiar de opinión*

μετάγω guiar, dirigir, controlar

- μεταδίδωμι (inf. μεταδιδόναι, ptc. μεταδιδούς; subj. aor. μεταδῶ, impv. 3 sg. μεταδότω, inf. μεταδοῦναι) *compartir, dar, impartir*
- μετάθεσις, εως f *cambio, traslado; arrebato* (ref. a Enoc)
- μεταίρω (aor. μετήρα) *irse, marcharse*
- μετακαλέομαι *hacer o mandar llamar*
- μετακινέω *mover, cambiar, mudar*
- μεταλαμβάνω (inf. aor. μεταλαβεῖν) *recibir, participar de; tener (oportunidad)*
- μετάλημψις, εως f *recibimiento, aceptación*
- μεταλλάσσω (aor. μετήλλαξα) *cambiar, trocar*
- μεταμέλομαι *arrepentirse, sentir pesar o remordimiento; cambiar de idea*
- μεταμορφόομαι *transformarse, cambiar de apariencia*
- μετανοέω *arrepentirse, cambiar de actitud, dejar el pecado, cambiar la manera de vivir*
- μετάνοια, ας f *arrepentimiento, cambio de vida*
- μεταξύ: (1) prep. con gen. entre (μ. ἀλλήλων τῶν λογισμῶν *sus pensamientos contradictorios* Ro. 2.15); (2) adv. *mientras tanto* (Jn. 4.31); *después* (τὸ μ. σάββατον *el siguiente sábado* Hch. 13.42)
- μεταπέμπομαι (impv. aor. μετάπεμψαι) *mandar llamar, mandar traer*
- μετασταθῶ subj. aor. pas. de μεθίστημι
- μεταστήσας ptc. aor. de μεθίστημι
- μεταστρέφω (fut. pas. μεταστραφήσομαι) *cambiar, transformar; tergiversar*
- μετασχηματίζω *cambiar, transformar; med. disfranzarse; aplicar* (1 Co. 4.6)
- μετατίθημι (aor. μετέθηκα; aor. pas. μετετέθηκα) *trasladar, transportar; arrebatar* (ref. a Enoc); *cambiar, transformar* (He. 7.12; Jud. 4); *med. abandonar* (Gá. 1.6)
- μετατρέπω (impv. aor. pas. 3 sg. μετατραπήτω) *cambiar, convertir, tornar*
- μετέβην aor. de μεταβαίνω
- μετέπειτα adv. *después*
- μετέστησα aor. de μεθίστημι
- μετέχω (aor. μετέσχον; pf. μετέσχηκα) *participar de; comer, nutrirse (de leche); tener (autoridad); pertenecer a* (He. 7.13)
- μετεωρίζομαι *preocuparse, inquietarse*
- μετήλλαξα aor. de μεταλλάσσω
- μετήρα aor. de μεταίρω
- μετοικεσία, ας f *deportación, destierro*
- μετοικίζω (fut. μετοικιῶ; aor. μετώκισα) *trasladar; desterrar*

μετοχή, ἥς f asociación

μέτοχος, ου m partícipe;
compañero

μετρέω medir; repartir, dar

μετρητής, οὔ m cántaro (me-
dida de capacidad de 40
litros)

μετριοπαθέω ser indulgente
(con), sentir compasión
(por)

μετρίως adv. moderadamente
(οὐ μετρίως grandemente, su-
mamente Hch. 20.12)

μέτρον, ου n medida, cantidad
(οὐ ἐκ μέτρου sin medida Jn.
3.34; κατὰ τὸ μέτρον τοῦ κα-
νόνοῦ οὐ ἐμέρισεν ἡμῖν ὁ θεὸς
μέτρου, ἐφικέσθαι ἄχρι καὶ
ὧμῶν dentro de los límites que
Dios nos señaló, que nos per-
mitieron llegar hasta vosotros
2 Co. 10.13; κατ' ἐνέργειαν ἐν
μέτρῳ ἐνὸς ἐκάστου μέρους
según la actividad propia de
cada una de las partes Ef.
4.16)

μετώκισα aor. de μετοικίζω

μέτωπον, ου n frente

μέχρι y μέχρις: (1) prep. con
gen. hasta; hasta el grado de,
hasta el punto de; (2) conj.
hasta que (μέχρι οὐ hasta que)

μή no (generalmente usado
con verbos que no son de
modo indicativo); ¿aca-
so...? (en preguntas cuando
se espera una respuesta ne-
gativa); usado con οὐ para
enfaticar o para afirmar algo
solemnemente

μή γε en la combinación εἰ δὲ
μήγε de otro modo, de lo con-
trario; pero si no

μηδαμῶς adv. no, de ningún
modo

μηδέ partícula negativa ni, y
no; ni siquiera

μηδείς, μηδεμία, μηδέν: (1)
nadie; nada; (2) adj. nin-
gún; (3) μηδέν adv. en nada,
de ningún modo

μηδέποτε adv. nunca, jamás

μηδέπω adv. todavía no

Μῆδος, ου m medo (Media
3 G-3)

μηθέν = μηδέν

μηκέτι adv. no más, ya no

μήκος, ους n longitud

μηκύνομαι crecer

μηλωτή, ἥς f piel de oveja

μήν partícula intensiva sí, de
veras (εἰ μήν ciertamente He.
6.14)

μήν, μηνός m mes (κατὰ μῆνα
ἐκαστον cada mes Ap. 22.2)

μηνύω hacer saber, revelar; in-
formar, relatar

μήποτε: (1) conj. para que no,
a fin de que no, de otro modo;
(2) partícula interrog. será
que, acaso, tal vez; (3) no,
nunca (He. 9.17)

μήπου (μή που) conj. que... en
alguna parte, que

μήπω adv. todavía no

μήπως (μή πως) conj. no sea
que; que quizá, que no

μηρός, οὔ m muslo, pierna

μήτε y no, ni

μήτηρ, τρός f madre

μήτι ¿acaso? usado en preguntas cuando se espera una respuesta negativa; a veces indica inseguridad respecto a la respuesta (Mt. 12.23; Jn. 4.29); *εἰ μήτι* a menos que (Lc. 9.13)

μήτιγε cuánto más

μήτρα, *ας* f matriz (πᾶν ἄρσεν διανοῖγον μ. todo primogénito Lc. 2.23)

μητρολῶς, *ου* m matricida

μιαίνω (pf. pas. *μεμίαμαι*; subj. aor. pas. *μιανθῶ*) manchar, contaminar (en el sentido ritual Jn. 18.28)

μίασμα, *τος* n corrupción, impureza

μιασμός, *ου* m corrupción, impureza

μίγμα, *τος* n mixtura

μίγνυμι (aor. *ἔμιξα*; pf. pas. *μέμιγμαi*) mezclar

μικρός, *ά*, *όν* pequeño, poco, de poca importancia, insignificante, humilde (ἀπὸ μικροῦ ἕως μεγάλου desde el más pequeño hasta el más grande Hch. 8.10; He. 8.11); *el menor* (Mr. 15.40); *adv. μικρόν un poco* (de tiempo, distancia, etc.); *un poco más* (ἔτι μ. ya poco tiempo Jn. 13.33; todavía un poco Jn. 14.19; He. 10.37; μετὰ μ. poco después Mt. 26.73; Mr. 14.70); *ὁ μικρότερος el más pequeño, el menor*

Μίλητος, *ου* f Mileto (4 E-3)

μίλιον, *ου* n milla (ref. a la

milla romana, equivalente a ocho στάδια o a 1,480 metros aprox.)

μιμέομαι imitar, seguir el ejemplo de otro

μιμητής, *ου* m imitador

μιμνήσκομαι (aor. *ἐμνήσθην*, impv. *μνήσθητι*; fut. *μνησθήσομαι*; pf. *μέμνημαι*) acordarse, tener en mente, recordar; interesarse por; ser recordado (Hch. 10.31; Ap. 16.19)

μισέω odiar, despreciar; desatender, descuidar (Mt. 6.24; Lc. 16.13)

μισθαποδοσία, *ας* f recompensa; retribución, castigo

μισθαποδότης, *ου* m galardonador

μίσθιος, *ου* m jornalero, peón

μισθόομαι contratar (jornaleros)

μισθός, *ου* m paga, salario; recompensa, premio; retribución, castigo

μίσθωμα, *τος* n precio de alquiler; casa alquilada

μισθωτός, *ου* m jornalero, asalariado

Μιτυλήνη, *ης* f Mitilene (4 E-2)

Μιχαήλ m Miguel (arcángel)

μνᾶ, *ᾶς* f mina (moneda griega con valor de 100 denarios o 1/60 de talento)

Μνάσων, *ωνος* m Mnason (Hch. 21.16)

μνεία, *ας* f recuerdo, mención

μνήμα, *τος* n sepulcro, tumba

μνημεῖον, ου n *sepulcro, tumba*; monumento (Lc. 11.47)

μνήμη, ης f *recuerdo, memoria*

μνημονεύω *recordar, acordarse, tener en mente, pensar, hacer alusión* (He. 11.22)

μνημόσυνον, ου n *memoria, memorial*

μνησθήσομαι fut. de *μιμνήσκομαι*

μνήσθητι impv. aor. de *μιμνήσκομαι*

μνηστεύομαι *estar comprometido (en matrimonio), estar desposado*

μογγιλάλος, ον ya sea (1) var. de *μογιλάλος* o (2) palabra independiente que significa *que habla con voz ronca*

μογιλάλος, ον *que tiene dificultad al hablar, tartamudo; mudo*

μόγισ adv. *difícilmente, apenas*
μόδιος, ου m *almud* (medida de áridos equivalente a 8.75 litros aprox.)

μοιχαλίσ, ίδος f *adúltera; infiel* (ref. a hombres y mujeres en Stg. 4.4); γενεά μ. *pueblo infiel o impío*

μοιχάομαι *cometer adulterio*

μοιχεία, ας f *adulterio*

μοιχεύω *cometer adulterio*

μοιχός, οῦ m *adúltero*

μόλις adv. *con dificultad, a duras penas*

Μόλοχ m *Moloc* (dios cananeo)

μολύνω *manchar, contaminar*

μολυσμός, οῦ m *mancha, contaminación*

μομφή, ἥς f *motivo de queja, queja*

μονή, ἥς f *morada*; μονήν ποιῶ *vivir* (Jn. 14.23)

μονογενής, ἐς *único*

μονόομαι *quedar(se) solo*

μόνος, η, ον: (1) adj. *único, solo, κατὰ μόνας a solas*; a veces con función de adv. *sólo, únicamente*; (2) adv. *μόνον solamente, únicamente, tan sólo*

μονόφθαλμος, ον *con un solo ojo*

μορφή, ἥς f *forma, naturaleza*

μορφώω *formar (μέχρις οὗ μ. Χριστός ἐν ὑμῖν hasta que Cristo sea formado en vosotros Gá. 4.19)*

μόρφωσις, εως f *apariencia* (2 Ti. 3.5); *máxima expresión* (Ro. 2.20)

μοσχοποιέω *hacer un becerro (de metal)*

μόσχος, ου m *becerro, novillo*

μουσικός, οῦ m *músico*

μόχθος, ου m *fatiga, trabajo*

μυελός, οῦ m *médula* (de los huesos)

μυέομαι *aprender el secreto de μῦθος, ου m mito, fábula*

μυκάομαι *rugir*

μυκτηρίζω *burlarse de, mofarse de*

μυλικός, ἡ, ὅν *de molino* (λίθος μ. *piedra de molino*)

μύλινος, η, ον *de molino, piedra de molino*

μύλος, ου m *molino*; *pie*
de molino (μ. *ὄνικός gran*
*pie**dra de molino que mueven*
los asnos)

Μύρα, ων n *Mira* (4 F-3)

μυριάς, ἄδος f *grupo de diez*
mil, miriada; millares

μυρίζω *perfumar, embalsamar*

μύριοι, αι, α *diez mil*

μυρίος, α, ον *innumerable,*
millares

μύρον, ου n *ungüento, per-*
fume, bálsamo

Μυσία, ας f *Misia* (4 E-2)

μυστήριον, ου n *secreto, mis-*
terio (ref. a algo antes oculto
y ahora revelado)

Μυτιλήνη var. de **Μιτυλήνη**

μυωπάζω *estar corto de vista*

μώλωψ, ωπος m *herida*

μωμάομαι *criticar, censurar*

μῶμος, ου m *mancha, i.e.*
deshonra

μωραίνω (aor. *ἐμώρανα;*
subj. aor. pas. *μωρανθῶ*)
convertir en tontera o necedad
(pas. *volverse tonto*); *hacer*
insípido (pas. *perder el sabor*)

μωρία, ας f *tontería, necedad*

μωρολογία, ας f *palabras ton-*
tas

μωρός, ἄ, ὄν *tonto, necio*
(*μωπέ idiota!, ¡renegado!*
Mt. 5.22); τὸ μ. *tontería,*
necedad

Μωϋσῆς, ἑως m *Moisés*

N

Ναασσών m *Naasón* (Mt. 1.4;
Lc. 3.32)

Ναγγαί m *Nagai* (Lc. 3.25)

Ναζαρά, **Ναζαρέθ** y **Ναζαρέτ**
f *Nazaret* (2 C-3)

Ναζαρηνός, οὔ m *habitante de*
Nazaret, nazareno

Ναζωραῖος, ου m *habitante de*
Nazaret, nazareno

Ναθάμ m *Natán* (Lc. 3.31)

Ναθαναήλ m *Natanael*

ναί *sí, así es, de veras; segura-*
mente, ciertamente

Ναιμάν m *Naamán* (Lc. 4.27)

Ναῖν f *Nain* (2 C-4)

ναός, οὔ m *templo, parte inte-*
rior del templo judío, santua-
rio; maqueta de templo o
templete (Hch. 19.24)

Ναούμ m *Nahum* (Lc. 3.25)

Ναραῖος var. de **Ναζωραῖος**
νάρδος, ου f *aceite de nardo*
(*planta aromática*)

Νάρκισσος, ου m *Narciso*
(Ro. 16.11)

ναυαγέω *naufregar*

ναύκληρος, ου m *dueño del*
barco; capitán

ναῦς ac. **ναῦν** f *barco*

ναύτης, ου m *marinero*

Ναχώρ m *Nacor* (Lc. 3.34)
νεανίας, ου m *joven, muchacho*
νεανίσκος, ου m *joven, muchacho*
Νέα Πόλις f *Neápolis* (4 D-2)
νείκος, ους n var. de **νίκος**
νεκρός, ά, όν muerto (ό v. el muerto, cadáver; ἐπὶ v. en caso de defunción He. 9.17); inútil, ineficaz
νεκρόω hacer morir (ptc. pf. pas. cercano a la muerte)
νέκρωσις, εως f muerte; esterilidad
νεομηνία, ας f luna nueva
νέος, α, όν nuevo, fresco, reciente; joven; νεώτερος más joven, el menor
νεότης, ητος f juventud
νεόφυτος, όν recién convertido
νεύω hacer señas (con la cabeza)
νεφέλη, ης f nube
Νεφθαλίμ m *Neftalí*: (1) tribu israelita; (2) y su territorio (1 C-3, 2 C-3)
νέφος, ους n nube
νεφρός, οῦ m (lit. riñón) mente, pensamiento
νεωκόρος, ου m guarda templos
νεωτεριχος, ή, όν juvenil, relacionado con la juventud
νή por (con ac., en juramentos)
νήθω hilar
νηπιάζω ser como niño
νήπιος, α, όν niño, niño; inmaduro; inocente; menor de edad (Gá. 4.1)

Νηρέυς, έως m *Nereo* (Ro. 16.15)
Νηρί m *Neri* (Lc. 3.27)
νησίον, ου n islote, islita
νήσος, ου f isla
νηστεία, ας f ayuno, abstención de alimentos como deber religioso; hambre, inanición; el Ayuno (ref. al Día de la Expiación Hch. 27.9)
νηστεύω ayunar, abstenerse de alimentos como un deber religioso
νήστις, ιδος ac. pl. **νήστεις** m y f con hambre; hambriento
Νήφα var. de **Νύμφα**
νηφάλιος, α, όν sobrio, moderado
νήφω ser sobrio o juicioso; practicar el dominio propio
Νίγερ m *Negro* (Hch. 13.1)
νίθω var. de **νήθω**
Νικάνωρ, ορος m *Nicanor* (Hch. 6.5)
νικάω intrans. y trans. vencer, salir victorioso; ganar el veredicto (Ro. 3.4)
νίκη, ης f victoria
Νικόδημος, ου m *Nicodemo*
Νικολαΐτης, ου m *nicolaíta* (Ap. 2.6, 15)
Νικόλαος, ου m *Nicolás* (Hch. 6.5)
Νικόπολις, εως f *Nicópolis* (4 C-2)
νίκος, ους n victoria
Νινευίτης, ου m natural de *Nínive* (*Nínive* 3 E-2)
νιπτήρ, ήρος m palangana, lavamanos

νίπτω (impv. aor. med. νίψαι) lavar
νοέω entender, darse cuenta, discernir; considerar, reflexionar; imaginar, pensar (Ef. 3.20)
νόημα, τος n mente, pensamiento; intención, trama, maquinación
νόθος, η, ον bastardo, ilegítimo (ref. a hijos)
νομή, ῆς f pasto; extensión (ν. ἔχω extenderse, carcomer 2 Ti. 2.17)
νομίζω pensar, suponer, creer (οὐδ' ἐνομίζομεν προσευχὴν εἶναι donde suponíamos que habría un sitio para orar Hch. 16.13); pas. ser la costumbre (οὐδ' ἐνομίζετο προσευχὴ εἶναι donde se acostumbraba orar Hch. 16.13)
νομικός, ῆς, ὄν concerniente a la ley (ὁ ν. doctor de la ley, abogado)
νομίμως adv. legalmente, legítimamente, conforme a las reglas
νόμισμα, τος n moneda, dinero
νομοδιδάσκαλος, ου m maestro o intérprete de la ley
νομοθεσία, ας f legislación (don de Dios para Israel)
νομοθετέομαι recibir la ley (ὁ λαὸς γὰρ ἐπὶ αὐτῆς νε. pues basada en él (i.e. el sacerdocio levítico), el pueblo recibió la ley He. 7.11); basarse en (He. 8.6)
νομοθέτης, ου m legislador

νόμος, ου m ley (a menudo se refiere a la tradición religiosa judía; ὁ νόμος καὶ οἱ προφῆται el Antiguo Testamento; νόμος τοῦ ἀνδρός ley del matrimonio Ro. 7.2); principio, regla
νοσέω tener la enfermedad o el deseo malsano (περί) de
νόσημα, τος n enfermedad
νόσος, ου f enfermedad
νοσσιά, ᾶς f nidada, cría
νοσσίον, ου n polluelo; pl. cría, nidada
νοσσός, οὔ m (ave) joven (ν. περιστερῶν pichón)
νοσφίζομαι guardar (algo) para sí, retener; hurtar, cometer fraude
νότος, ου m viento del sur; sur
νουθεσία, ας f instrucción; advertencia, amonestación
νουθετέω instruir, enseñar; amonestar
νουνεχῶς adv. sabiamente, con sensatez
νοῦς, νοός, νοῖ, νοῦν m mente, pensamiento, actitud, intención, propósito, entendimiento, discernimiento
Νύμφα, ας f Ninfa o bien Νυμφᾶς, ᾶ m Ninfas (Col. 4.15)
νύμφη, ης f novia; nuera
νυμφίος, ου m novio
νυμφών, ὦνος m salón de bodas; νιός τοῦ ν. amigo del novio, invitado de la boda
νῦν adv. ahora, actualmente; hace poco (Jn. 11.18); (a

menudo usado con artículo como equivalente a adj. *ahora, presente* o bien como equivalente a sust. *el presente, el tiempo presente*, e. g. ἀπὸ τοῦ νῦν *de ahora en adelante*; τὰ νῦν *pero ahora, y ahora*; τὸ νῦν ἔχον *por ahora* (Hch. 24.25); *ahora, entonces, así pues*; ἄγε νῦν cf. ἄγω

νυνί adv. (originalmente forma enfática de νῦν) *ahora*

νύξ, νυκτός f *noche*

νύσσω (aor. ἔνυξα) *punzar*

νυστάζω *dormitar; estar dormido, haraganear*

νυχθήμερον, ου n *una noche y un día*

Νῶε m *Noé*

νωθρός, ἄ, ὄν *perezoso, indolente; corto (de oído), lento (para entender)*

νωτός, ου m *espalda*

Ξ

ξαίνω *cardar, peinar (lana)*

ξενία, ας f *alojamiento, lugar de hospedaje, habitación*

ξενίζω *recibir como huésped; hospedar (pas. estar hospedado, vivir); asombrar, sorprender*

ξενοδοχέω *practicar la hospitalidad*

ξένος, η, ον *extraño, raro; ó ξ. forastero, extranjero; huésped (Ro. 16.23)*

ξέστης, ου m *jarro, cántaro*

ξηραίνω (aor. ἐξήρανα; aor.

pas. ἐξηράνθην; pf. pas. ἐξήραμμαι) *secar, marchitar; pas. secarse, marchitarse; cesar (ref. a hemorragia); estar maduro (ref. a cosecha); quedarse rígido (Mr. 9.18)*

ξηρός, ἄ, ὄν *seco (ἡ ξηρά tierra Mt. 23.15); paralítico*

ξύλινος, η, ον *de madera*

ξύλον, ου n *madera; árbol; palo, garrote; cruz; cepo (Hch. 16.24)*

ξυράομαι *raparse, estar rapado*

Ο

ὁ, ἡ, τό (pl. οἱ, αἱ, τά) *el, la, lo; este(a), aquel, aquella; él, ella, ello; τοῦ con inf. para que, a fin de que*

ὀγδοήκοντα *ochenta*

ὀγδοος, ἡ, ον *ocho*

ὄγκος, ου *m impedimento, estorbo*

ὅδε, ἥδε, τόδε *esto; τάδε λέγει así dice; él, ella, ello; εἰς τήνδε τὴν πόλιν a tal o cual ciudad (Stg. 4.13)*

ὀδεύω *viajar, ir de camino*

ὀδηγέω *guiar, conducir*

ὀδηγός, οὔ *m guía*

ὀδοιπορέω *ir de camino, viajar*

ὀδοιπορία, ας *f viaje*

ὀδός, οὔ *f camino; viaje (σαββάτου ἔχον ὁδόν camino de un día sábado, i.e. 800 metros aprox. Hch. 1.12); modo de vida, conducta; Camino (ref. a la fe y a la vida cristiana)*

ὀδοῦς, ὀδόντος *m diente*

ὀδυνάομαι *sufrir mucho, estar angustiado o preocuparse*

ὀδύνη, ἡς *f dolor, sufrimiento*

ὀδυρμός, οὔ *m aflicción, tristeza*

ὀξίας, ου *m Uzias (Mt. 1.8, 9)*

ὀζω *oler mal, apestar*

ὅθεν *adv. dónde, de dónde; (así) que, por eso, por lo cual*

ὀθόνη, ἡς *f lienzo grande*

ὀθόνιον, ου *n venda, lienzo*

οἶδα (pf. con signif. pres. ἴστε puede ser o ind. o impv. 2 pl., ind. 3 pl. οἶδασι e ἴσασι, subj. εἰδῶ, inf. εἰδέναι, ptc. masc. εἰδώς, ptc. fem. εἰδυῖα; plpf. ἥδειν; fut. εἰδήσω) *saber, conocer, entender, darse cuenta (τοῦτο γὰρ ἴστε γνώσκοντες pues ya sabéis muy bien que o sabedlo bien Ef. 5.5); aprender a, saber (hacer algo); conocer o reconocer (a alguien); recordar (1 Co. 1.16); respetar (1 Ts. 5.12)*

οἰέσθω impv. 3 sg. de οἶμαι
οἰκέιος, ου *m miembro de la familia o de la casa familiar (1 Ti. 5.8)*

οἰκετεία, ας *f servidumbre*

οἰκέτης, ου *m sirviente*

οἰκέω intrans. *vivir, residir; trans. vivir en (1 Ti. 6.16)*

οἶκημα, τος *n celda*

οἰκητήριον, ου *n casa, hogar*

οἰκία, ας *f casa, hogar, propiedad; familia, casa*

οἰκιακός, οὔ *m miembro de la familia, familiar*

οἰκοδεσποτέω *dirigir la casa*

οἰκοδεσπότης, ου *m dueño o jefe de la casa, propietario, amo*

- οἰκοδομέω** *edificar, construir; levantar, fortalecer, instruir; reconstruir, restaurar*
- οἰκοδομή, ἥς** f *edificación, fortalecimiento, desarrollo; construcción, edificio*
- οἰκοδόμος, ου** m *constructor*
- οἰκονομέω** *ser administrador, ser mayordomo*
- οἰκονομία, ας** f *administración de la casa; tarea, misión, responsabilidad; plan (divino) (Ef. 1.10; 3.9; 1 Ti. 1.4)*
- οἰκονόμος, ου** m *administrador, mayordomo; tesorero (de una ciudad)*
- οἶκος, ου** m *casa, hogar (κατ' οἶκον o bien κατὰ τοὺς οἶκους de casa en casa, por las casas; ἢ κατ' οἶκον αὐτῶν ἐκκλησία la iglesia que se reúne en su casa); familia; nación, pueblo; templo, santuario*
- οἰκουμένη, ἥς** f *mundo; la tierra habitada, humanidad; el imperio romano*
- οἰκουργός, ὄν** *dedicado a los deberes de la casa*
- οἰκτιρμός, οὗ** m *compasión, misericordia, piedad*
- οἰκτίρμων, ὄν** *compasivo, misericordioso*
- οἰκτίρω** (fut. οἰκτιρήσω) *tener compasión de*
- οἶμαι** (forma contracta de οἶμαι; impv. 3 sg. οἰέσθω, pte. οἰόμενος) *pensar, creer, suponer*
- οἶνοπότης, ου** m *bebedor, borracho*
- οἶνος, ου** m *vino*
- οἶνοφλυγία, ας** f *borrachera*
- οἶος, α, ὄν** pron. relativo *tal como, así como, como, que; οἶος ... τοιοῦτος como ... así; tal como (Mr. 13.19); οὐχ οἶον δὲ ὅτι pero no es que o quizá es imposible que (Ro. 9.6); usado como exclamación (e.g. οἶους διωγμοὺς ὑπήνεγκα ¡qué persecuciones tuve que sufrir! 2 Ti. 3.11); οἶος δηποτ' οὖν cualquiera, cualquier clase de (Jn. 5.4)*
- οἶσω** fut. de φέρω
- ὀκνέω** *tardar, demorar*
- ὀκνηρός, ἄ, ὄν** *perezoso; molesto, tedioso (Fil. 3.1)*
- ὀκταήμερος, ὄν** *a los ocho días*
- ὀκτώ** *ocho*
- ὄλεθρος, ου** m *destrucción, ruina*
- ὀλιγοπιστία, ας** f *poca fe*
- ὀλιγόπιστος, ὄν** *de poca fe*
- ὀλίγος, η, ὄν** *poco, pl. pocos, unos cuantos (ἐν ὀλίγῳ en poco tiempo, brevemente; πρὸς ὀλίγον por un momento, para algo solamente; δι' ὀλίγων brevemente); adv. ὀλίγον un poco, poco*
- ὀλιγόψυχος, ὄν** *desalentado, desanimado*
- ὀλιγωρέω** *tomar a la ligera, menospreciar*
- ὀλίγως** adv. *apenas*
- ὀλοθρευτής, οὗ** m *ángel exterminador*
- ὀλοθρεύω** *exterminar (ὁ ὀλοθρεύων = ὀλοθρευτής)*

ὁλοκαύτωμα, τος n holocausto, sacrificio de animales que se queman totalmente

ὁλοκληρία, ας f salud completa, sanidad

ὁλόκληρος, ον entero, íntegro

ὀλολύζω lamentar(se), gritar

ὅλος, η, ον entero, todo, completo (δι' ὅλου de un extremo a otro); completamente, del todo (Jn. 9.34; 13.10)

ὀλοτελής, ἐς completamente, plenamente

Ὀλυμπᾶς, ᾱ m Olimpás (Ro. 16.15)

ὄλυνθος, ου m higo verde, higo tardío

ὄλως adv. de ninguna manera, en absoluto; en efecto

ὄμβρος, ου m chubasco, aguacero

ὀμείρομαι sentir un profundo afecto por

ὀμιλέω conversar, hablar

ὀμιλία, ας f compañía

ὀμιλος, ου m gentío, multitud

ὀμίχλη, ης f neblina, niebla

ὄμμα, τος n ojo

ὀμνύω y **ὀμνυμι** (inf. ὀμνύναι; aor. ὤμοσα, inf. ὀμόσαι) jurar, prestar juramento

ὀμοθυμαδόν adv. de común acuerdo, todos a una, juntos (γινόμενοι ὁ. unánimemente Hch. 15.25)

ὀμοιάζω ser semejante, parecerse

ὀμοιοπαθής, ἐς de igual condición

ὅμοιος, α, ον semejante, parecido, igual

ὁμοιότης, ητος f semejanza, similitud (κατὰ πάντα καθ' ὁ. en todo igual [que nosotros] He. 4.15)

ὁμοίω asemejar (pas. parecerse a, ser semejante a; ὁμοιωθεὶς ἀνθρώπῳ en forma humana Hch. 14.11); comparar

ὁμοίωμα, τος n semejanza (ἐν ὁ. ἀνθρώπων γενόμενος nacer como hombre Fil. 2.7); apariencia (Ap. 9.7); imitación, imagen (Ro. 1.23)

ὁμοίως adv. de igual modo, asimismo, también, así

ὁμοίωσις, εως f imagen, semejanza

ὁμολογέω confesar; admitir, reconocer; declarar, decir abiertamente; prometer; profesar (Tit. 1.16); dar gracias, alabar (He. 13.15)

ὁμολογία, ας f confesión, profesión

ὁμολογουμένως adv. indiscutiblemente, sin lugar a dudas

ὁμόσαι inf. aor. de ὀμνύω

ὁμότεχνος, ον del mismo oficio

ὁμοῦ adv. juntos

ὁμόφρων, ον de un mismo sentir

ὅμως adv. aun; sin embargo

ὀναίμην opt. aor. de ὀνίναμαι

ὄναρ n sueño (κατ' ὄναρ en sueños)

ὀνάριον, ου n borriquillo

ὀνειδίζω reprochar, insultar, injuriar

ὀνειδισμός, οὖ m insulto, burla; deshonra, descrédito

ὀνειδος, οὖς n descrédito, desgracia

Ὀνήσιμος, οὖ m Onésimo (Col. 4.9; Flm. 10)

Ὀνησίφορος, οὖ m Onesíforo (2 Ti. 1.16; 4.19)

ὀνικός, ἡ, ὄν de asno (cf. μύλος)

ὀνίναμαι (opt. aor. **ὀναίμην**) recibir, provecho o beneficios, gozar

ὄνομα, τος n nombre (κατ' ὄ. por nombre); título; persona; autoridad, poder; categoría, posición (e. g. εἰς ὄ. προφήτου por ser profeta; ἐν ὄ. ὅτι Χριστοῦ ἐστε por ser seguidores de Cristo Mr. 9.41); reputación (Mr. 6.14; Ap. 3.1)

ὀνομάζω nombrar, llamar (pas. ser reconocido u oído Ro. 15.20); invocar (Hch. 19.13); mencionar, hablar acerca de (Ef. 5.3)

ὄνος, οὖ m y f asno

ὄντως adv. ciertamente, realmente, de veras; como adj. en posición atributiva verdadero

ὄξος, οὖς n vino agrio, vinagre
ὄξύς, εἶα, ὕ agudo; ligero, veloz (Ro. 3.15)

ὀπή, ἡς f abertura, agujero, caverna

ὀπισθεν: (1) adv. atrás, por

detrás; por el reverso, por fuera (Ap. 5.1); (2) prep. con gen. *detrás de; después de* (Mt. 15.23)

ὀπίσω: (1) prep. con gen. *después de* (después de ἔρχομαι u otro verbo parecido a menudo significa *seguir, ser discípulo*); *detrás; de* (Mt. 16.23; Mr. 8.33); (2) adv. *atrás, detrás* (εἰς τὰ ὀπίσω hacia atrás; τὰ ὀπίσω lo que queda atrás Fil. 3.13)

ὀπλίζομαι armarse de

ὄπλον, οὖ n arma; instrumento, utensilio

ὅποιος, α, ον pron. correlativo *qué clase de, cómo, como, tal como* (ὅποιός ποτε lo que Gá. 2.6)

ὅποτε adv. cuando

ὅπου adv. donde (ὅπου ἂν o bien ὅπου ἐάν dondequiera que, siempre que); mientras (que)

ὀπτάνομαι presentarse, dejarse ver

ὀπτασία, ας f visión

ὀπτός, ἡ, ὄν asado, cocido

ὀπώρα, ας f fruta

ὅπως (o bien ὅπως ἂν) para que

ὄραμα, τος n visión; aparición, algo visto (Hch. 7.31)

ὄρασις, εως f visión; apariencia

ὀρατός, ἡ, ὄν visible

ὀράω (impf. 3 pl. ἐώρων; fut. ὄψομαι; aor. εἶδα y εἶδον, ptc. ἰδών, impv. ἴδετε; pf.

- έώρακα** y **έώρακα**; aor. pas. ὤφθην, ptc. ὀφθείς; fut. pas. ὀφθήσομαι) trans. ver, observar, fijarse en (pas. aparecer); darse cuenta, entender; experimentar; visitar, ir a ver (He. 13.23); intrans. asegurarse, mirar que, tener cuidado, allá tú (o vosotros) Mt. 27.4, 24; Hch. 18.15); ὅρα μή no *hagas eso*
ὀργή, ἥς f cólera, enojo; castigo, retribución; venganza
ὀργίζομαι enojarse, airarse
ὀργίλος, ἡ, ον colérico
ὀργυιά, ᾧς f braza (1.85 metros)
ὀρέγομαι aspirar, anhelar, estar deseoso de
ὀρεινή, ἥς f región montañosa
ὀρεξις, εως f pasión impúdica
ὀρθοποδέω ser consecuente (πρός) con o bien avanzar (πρός) hacia
ὀρθός, ἡ, ὄν derecho, recto; erguido
ὀρθοτομέω usar o interpretar debidamente
ὀρθρίζω llegar de madrugada
ὀρθρινός, ἡ, ὄν de madrugada
ὀρθρος, ου m madrugada, amanecer (cf. βαθύς Lc. 24.1; ὑπὸ τὸν ὄ. al amanecer, por la madrugada Hch. 5.21)
ὀρθῶς adv. correctamente, debidamente, bien
ὀρίζω decidir, determinar; señalar
ὄριον, ου n territorio, región; alrededores
ὀρκίζω rogar (a alguien) τὸν θεόν en el nombre de Dios; ordenar o mandar (a alguien) τὸν Ἰησοῦν en el nombre de Jesús
ὄρκος, ου m juramento
ὀρκωμοσία, ας f juramento
ὀρμάω arrojarse, precipitarse
ὀρμή, ἥς f esfuerzo; voluntad, impulso, deseo
ὄρμημα, τος n impetu, violencia
ὄρνειν, ου n ave
ὄρνις, ιθος f gallina
ὄροθεσία, ας f límite, linde
ὄρος, ους n montaña, monte, cerro
ὄρος, ου m límite, linde
ὀρύσσω (aor. ὠρυξα) cavar; cavar un hoyo
ὀρφανός, ἡ, ὄν huérfano (sust. Mr. 12.40); desamparado, solo (Jn. 14.18)
ὀρχέομαι bailar, danzar
ὄς, ἡ, ὅ pron. relativo que, quien, el que, el cual (ὅς ἄν ο ὅς ἔαν cualquiera que; ὅς μὲν ... ὅς δέ uno ... otro); él, ella, ello
ὀσάκις adv. siempre que, cada vez que
ὅσιος, α, ον santo (τὰ ὅσια promesas sagradas Hch. 13.34); consagrado, devoto
ὀσιότης, ητος f santidad
ὀσίως adv. de una manera agradable a Dios
ὀσμή, ἥς f aroma, olor (ὀσμή

εὐωδίας ofrenda de suave aroma o rica fragancia Fil. 4.18)

ὅσος, ἡ, ὄν pron. correlativo cuanto, cuánto; tan grande como, cuán grande; cuán lejano, hasta dónde; cualquiera que (= ὅσος ἄν, ὅσος ἑάν); pl. cuantos, todos, cada uno; ἐφ' ὅσον mientras, en cuanto; καθ' ὅσον tal como, así (καθ' ὅσον...κατὰ τοσοῦτο o bien ὅσα...τοσοῦτον por cuanto...por tanto; κατὰ πάντα ὅσα todo lo que Hch. 3.22); ὅσῳ en la medida en que, en tanto que (He. 8.6); ὅσον...μᾶλλον περισσότερον cuanto más...tanto más (Mr. 7.36); τοσοῦτω...ὅσῳ tanto mayor...cuanto más (He. 1.4); ὅσον χρόνον mientras (Mr. 2.19); ἔτι γὰρ μικρόν ὅσον ὅσον pues dentro de muy poco tiempo (He. 10. 37)

ὅσπερ, ἥπερ, ὅπερ que, quien, el que, el cual

ὅστέον, οὐ y **ὅστούν, οὐ** n hueso

ὅστις, ἥτις, ὅ τι que, quien, el que, el cual; todo aquel que, cualquiera que; alguien

ὀστράκινος, ἡ, ὄν de barro

ὀσφρησις, εως f olfato

ὀσφῦς, ὅς f cinturón; órganos reproductores (καρπὸς τῆς ὀ. descendiente Hch. 2.30; ἐξέρχομαι ἐκ τῆς ὀ. ser descendiente de He. 7.5)

ὅταν cuando, siempre que (εἰ μὴ ὅταν hasta que Mr. 9.9)

ὅτε conj. cuando, al tiempo que; mientras, en tanto que

ὅτι conj. que (τί ὅτι ¿por qué?, ὥς ὅτι que generalmente introduce la opinión subjetiva del escritor, e.g. 2 Co. 5.19; 11.21; 2 Ts. 2.2); porque, por, pues; puede indicar el comienzo de una cita directa

οὗ adv. donde; que, adonde

οὐ no

οὐ (οὐκ, οὐχ) no (generalmente se usa con verbos en ind.); se usa en preguntas cuando se espera una respuesta afirmativa

οὐά interj. ¡bah!, ¡eh!

οὐαί: (1) interj. ¡ay de...! (denota tragedia o castigo inminente); (2) f sust. calamidad, desastre

οὐδαμῶς de ningún modo, no

οὐδέ ni, y no (ἀλλ' οὐδέ ni, ni siquiera); ni siquiera

οὐδεὶς, οὐδεμία, οὐδέν nadie, ninguno, nada; no; sin valor, sin mérito; οὐδέν en absoluto, en nada

οὐδέποτε adv. nunca

οὐδέπω adv. todavía no (οὐδέπω οὐδεὶς nadie antes)

οὐθεὶς = οὐδεὶς

οὐκέτι adv. ya no; no más (οὐκέτι οὐ μὴ nunca más)

οὕκοῦν adv. así que, pues

οὕν así que, de modo que, pues; por eso, por consiguiente, así

οὕπω adv. todavía no (οὐδεὶς

οὐπω *nadie antes, nadie todavía*)

οὐρά, ᾤς *f cola*

οὐράνιος, *ον celestial, del cielo*

οὐρανόθεν *adv. del cielo*

οὐρανός, οὐ *m cielo* (usado también para no mencionar el nombre sagrado)

Οὐρβανός, οὐ *m Urbano* (Ro. 16.9)

Οὐρίας, *ου m Urias* (Mt. 1.6)

οὖς, ὠτός *n oído, oreja* (πρὸς τὸ οὖς λαλέω *susurrar* Lc. 12.3); *acción de oír*

οὐσία, *ας f bienes, propiedad, riqueza*

οὔτε *adv. no, ni*

οὗτος, αὕτη, τοῦτο *pron. demos. y adj. este, esta; él, ella, ello; τοῦτ' ἔστιν es decir, que significa*

οὕτω y οὕτως: (1) *adv. de esta manera, así, así también, del mismo modo, igualmente* (ἔχειν οὕτως a menudo *ser así, ser verdad; τὸ οὕτως εἶναι quedarse como está* 1 Co. 7.26); (2) *adj. así, tal, de tal modo* (ὁ μὲν οὕτως, ὁ δὲ οὕτως *unos de una manera y otros de otra* 1 Co. 7.7)

οὐχί (forma enfática de οὐ) *no; de ninguna manera; se usa en preguntas cuando se espera una respuesta afirmativa*

ὀφειλέτης, *ου m persona que está obligada a, deudor; persona culpable, pecador*

ὀφειλή, ἥς *f deuda; deber* (ref.

específicamente a los deberes conyugales 1 Co. 7.3)

ὀφείλημα, *τος n deuda* (κατὰ ὁ. como deuda Ro. 4.4); *error, culpa, pecado*

ὀφείλω *ser deudor de, deber; tener que, estar obligado a; pecar contra* (Lc. 11.4)

ὀφελον (forma establecida que denota un deseo inalcanzable) *¡ojalá!*

ὄφελος, *ους n provecho, beneficio* (τί τὸ ὄφελος *¿de qué sirve?* Stg. 2.14, 16)

ὀφθαλμοδουλία, *ας f servicio que se hace delante de los demás para quedar bien*

ὀφθαλμός, οὐ *m ojo* (ὀφθαλμός *πονηρός envidia* Mt. 7.22; οἷς κατ' ὀφθαλμούς *ante cuyos ojos* Gá. 3.1); *vista* (Hch. 1.9)

ὀφθείς *pte. aor. pas. de ὁράω*

ὀφθήσομαι *fut. pas. de ὁράω*

ὄφρις, *εως m culebra, serpiente*

ὄφρυς, *ύος f cima, cumbre*

ὀχλέομαι *atormentar, acosar*

ὀχλοποιέω *armar un tumulto o una turba*

ὄχλος, *ου m gentío, multitud; pueblo; tumulto*

ὀχύρωμα, *τος n fortaleza, baluarte*

ὀψάριον, *ου n pescado*

ὀψέ: (1) *adv. al atardecer, a la caída de la tarde, al anochecer;*

(2) *prep. con gen. después de*

ὀψία, *ας f atardecer*

ὀψιμος, *ου m lluvia tardía*

ὀψιος, *α, ον tarde*

ὄψις, *εως f rostro; κατ' ὄψιν*

por su apariencia, por su
aspecto
ὄψομαι fut. de ὁράω

ὄψώνιον, ου n pago, salario,
compensación; sustento (2 Co.
11.8); gasto (1 Co. 9.7)

Π

παγιδεύω hacer caer en la
trampa, coger, sorprender

παγίς, ίδις f trampa, red

παθεῖν inf. aor. de πάσχω

πάθημα, τος n sufrimiento;
pasión, deseo (Ro. 7.5; Gá.
5.24)

παθητός, ή, όν expuesto al
sufrimiento, sujeto al dolor

πάθος, ους n pasión, pasión
llena de lujuria

παθών, παθοῦσα pte. aor.
masc. y fem. de πάσχω

παιδαγωγός, οῦ m instructor,
maestro, guía

παιδάριον, ου n muchacho

παιδεία, ας f disciplina, correc-
ción; instrucción, educación

παιδευτής, οῦ m maestro;
persona que corrige o pone en
disciplina

παιδεύω instruir, educar, en-
señar; corregir, disciplinar;
castigar, azotar

παιδιοθεν adv. desde la in-
fancia

παιδίον, ου n niño; infante

παιδίσκη, ης f sirvienta, mu-
chacha (esclava), esclava

παίζω divertirse, jugar; bailar

παῖς, παιδός m y f siervo(a),
esclavo(a); niño(a), mu-
chacho(a)

παίω golpear, herir; picar (Ap.
9.5)

πάλαι adv. hace tiempo; en
tiempos pasados; todo este
tiempo (2 Co. 12.19); ya (Mr.
15.44)

παλαιός, ά, όν viejo; añejo;
antiguo

παλαιότης, ητος f vejez, desuso
(δουλεύω έν π. γράμματος
servir en la forma antigua de
la ley escrita Ro. 7.6)

παλαιώω declarar viejo o anti-
cuado; pas. deteriorarse, es-
tar caduco

πάλη, ης f lucha, pugna

παλιγγενεσία, ας f renaci-
miento, renovación; nueva
edad o era

πάλιν adv. otra vez, de nuevo,
una vez más (εις τὸ πάλιν =
πάλιν 2 Co. 13.2); además,
también; por otro lado, del
mismo modo

παμπληθεί adv. todos juntos
Παμφυλία, ας f Panfilia (4
F-3)

πανδοχεῖον, ου n posada, alojamiento

πανδοχεύς, ἕως m posadero, mesonero

πανήγυρις, εως f reunión festiva

πανοικεί adv. con toda la casa o familia

πανοπλία, ας f armadura

πανουργία, ας f astucia, artimaña, engaño

πανοῦργος, ου astuto, sagaz

πανταχῇ adv. en o por todas partes

παντοχοῦ adv. en o por todas partes

παντελής, ἔς completo; εἰς τὸ π. totalmente o en ninguna manera (Lc. 13.11), para siempre, definitivamente (He. 7.25)

πάντη adv. en todo, de todas formas

πάντοθεν adv. de o por todas partes; por todos lados, totalmente

παντοκράτωρ, ορος m el Todopoderoso (ref. a Dios)

πάντοτε adv. siempre, en todo tiempo

πάντως adv. de todas maneras, seguramente, indudablemente; οὐ π. en absoluto, de ninguna manera; no quise decir, no me refería a (1 Co. 5.10)

παρά prep. con: (1) gen. de (τὰ παρά τινος lo que alguien tiene o da; οἱ παρ' αὐτοῦ su familia Mr. 3.21); de parte de; (2) dat. con; delante de,

ante, a los ojos de, para; junto a, al lado de; (3) ac. junto a, a, a la orilla de; a lo largo de, por; a; que, más que, más de, por encima de, contrario a, en vez de; παρά τοῦτο por eso (1 Co. 12.15, 16); παρά μίαν menos uno (2 Co. 11.24)

παραβαίνω (aor. παρέβην) trans. infringir, desobedecer; intrans. rechazar, abandonar

παραβάλλω (aor. παρέβαλον) llegar, aproximarse

παράβασις, εως f (lit. extra-límite) desobediencia, pecado; transgresión, violación

παραβάτης, ου m persona que infringe o desobedece (la ley de Dios)

παραβιάζομαι insistir, obligar; persuadir

παραβολεύομαι arriesgarse

παραβολή, ἥς f parábola, comparación; símbolo, figura (ἥτις π. εἰς este es un símbolo de He. 9.9; ἐν π. por así decirlo He. 11.19)

παραγγελία, ας f mandato, orden; instrucción

παραγγέλλω (aor. παρήγγειλα, pte. παραγγείλας) mandar, ordenar (παραγγελία παραγγέλλω dar órdenes estrictas Hch. 5.28)

παραγίνομαι (aor. παρεγενόμην, subj. παραγένωμαι) venir, llegar; presentarse, aparecer; acudir a la defensa de, ponerse de parte de (2 Ti. 4.16)

παράγω *pasar (cerca de); pas.*
(y a veces act.) *desaparecer,*
desvanecerse

παραδειγματίζω *exponer a la*
burla pública

παράδεισος, ου *m paraíso*

παραδέχομαι *acceptar, recibir;*
acoger; reconocer

παράδίδωμι (pres. 2 sg. **παρά-
δίδως**, subj. 3 sg. **παραδιδῶ**
y **παραδιδοῖ**, inf. **παραδιδό-
ναι**, pte. **παραδιδούς**; impf.
3 sg. **παρεδίδου**, 3 pl. **παρε-
δίδουν** y **παρεδίδουσιν**; fut.
παραδώσω; aor. **παρέδω-
κα**, 3 pl. **παρέδωκαν** y **παρ-
έδουσιν**, subj. 3 sg. **παρά-
δῶ** y **παραδοῖ**, inf. **παρά-
δοῦναι**, pte. **παραδούς**; pte.
pf. **παραδεδωκώς**; plpf.
3 pl. **παραδεδώκεισαν**; pf.
med. **παραδέδομαι**; aor.
pas. **παρεδόθην**, subj. **πα-
ραδοθῶ**, inf. **παραδοθῆναι**,
pte. **παραδοθείς**; fut. pas.
παραδοθήσομαι) *entregar*
(pas. a menudo *ser arresta-
do*); *traicionar, entregar* (para
ser condenado a muerte);
entregar, confiar, encargar,
dar; transmitir, enseñar;
encomendar (Hch. 14.26;
15.40); *arriesgar* (Hch.
15.26); *permitir* (ὅταν παρα-
δοῖ ὁ καρπός *cuando la cosecha*
lo permite, i.e. está madura
Mr. 4.29)

παράδοξος, ον *increíble, mara-
villosa*

παράδοσις, εως *f tradición*

(ref. a enseñanzas, etc.,
transmitida de un grupo o
generación a otro)

παραδῶ subj. aor. 3 sg. de
παραδίδωμι

παραζηλόω *provocar celos*

παραθαλάσσιος, α, ον *cerca*
del mar o del lago

παραθεῖναι inf. aor. de **παρα-
τίθημι**

παραθεωρέω *desatender, des-
cuidar*

παραθήκη, ης *f lo encomendado*
a alguien

παραθήσω fut. de **παρατίθη-
μι**

παράθου impv. aor. med. de
παρατίθημι

παραινέω (impf. 3 sg. **παρῆ-
νει**) *advertir, aconsejar*

παραιτέομαι (impf. **παρητού-
μην**; pte. pf. **παρητημένος**)
pedir, suplicar; disculparse
(ἔχε με π. *ruego me disculpes*
Lc. 14.18b, 19); *mantenerse*
alejado de, no tener nada que
ver con; negarse (a morir),
rehusar oír (He. 12.25); *no*
incluir (1 Ti. 5.11); *rogar*
(He. 12.19)

παρακαθέζομαι *sentarse*

παρακαλέω (pf. pas. **παρα-
κέκλημαι**; aor. pas. **παρε-
κλήθην**, subj. **παρακληθῶ**;
fut. pas. **παρακληθήσομαι**)
*rogar, insistir; alentar, in-
fundir ánimo; suplicar, pe-
dir, acudir a; consolar, con-
fortar, animar; invitar, re-
unir, mandar llamar*

παρακαλύπτομαι *estar oculto o velado*

παράκειμαι *estar presente o al alcance*

παράκλησις, εως *f estímulo, ayuda; consuelo; súplica, ruego* (μετὰ πολλῆς π. con mucha insistencia 2 Co. 8.4); *salvación, liberación* (Lc. 2.25)

παράκλητος, ου *m Auxiliador, Intercesor* (ref. al Espíritu Santo y en 1 Jn. 2.1 a Jesucristo)

παρακοή, ἥς *f desobediencia, deslealtad*

παρακολουθέω *seguir de cerca, poner mucha atención a; acompañar, asistir*

παρακούω *rehusar a escuchar; no prestar atención a o bien oír por casualidad* (Mr. 5.36)

παρακύπτω *mirar con atención, contemplar; inclinarse, agacharse*

παραλαμβάνω (fut. *παράλημψομαι*; aor. *παρέλαβον*, impv. *παράλαβε*; fut. pas. *παραλημφθήσομαι*) *tomar (consigo); recibir, aceptar* (a menudo se refiere a tradiciones); *aprender* (1 Ts. 4.1); *hacerse cargo de* (Jn. 19.16b)

παραλέγομαι *costear*

παράλιος, ου *f costa*

παραλλαγή, ἥς *f variación, cambio*

παραλογίζομαι *engañar, descarriar*

παράλυομαι *estar paralizado* (ὁ παραλελυμένος *paralítico*); *estar débil* (He. 12.12)

παραλυτικός, οὔ *m paralítico, tullido*

παράμηνω (ptc. aor. *παράμεινας*) *permanecer, quedarse; continuar en el oficio* (He. 7.23); *ayudar, permanecer fiel a* (Fil. 1.25)

παραμυθέομαι *consolar, confortar; animar, estimular*

παραμυθία, ας *f consuelo*

παραμύθιον, ου *n consuelo; incentivo*

παρανομέω *actuar contra la ley*

παρανομία, ας *f acción mala, delito*

παραπικραίνω (aor. *παρεπίκρανα*) *rebelarse*

παραπικρασμός, οὔ *m rebelión* (de Israel en el desierto)

παραπίπτω (ptc. aor. *παρραπεσών*) *caer, apostatar*

παραπλέω (inf. aor. *παραπλεῦσαι*) *pasar de largo* (navegando)

παραπλήσιον *adv. a punto de, casi*

παραπλησίως *adv. así mismo*

παραπορεύομαι *pasar (por), ir*

παράπτωμα, τος *n pecado, delito, ofensa*

παραρρέω (subj. aor. pas. *παραρυῶ*) *ir arrastrado por una corriente, extraviarse*

παράσημος, ον *marcado con un mascarón de proa*

παρασκευάζω *preparar una comida; med. prepararse, alistarse* (pf. *estar listo*)
παρασκευή, ἥς f *día de preparación* (antes del día sagrado)
παραστήσομαι fut. med. de **παρίστημι**
παραστήσω fut. de **παρίστημι**
παρασχών pte. aor. de **παρέχω**
παρατείνω (aor. **παρέτεινα**) *prolongar*
παρατηρέω (usado en act. y med.) *vigilar, espiar; observar, guardar* (Gá. 4.10)
παρατήρησις, εως f *observación, advertencia*
παρατίθημι (fut. **παραθήσω**; aor. **παρέθηκα**, inf. **παρθεῖναι**; aor. med. **παρεθέμην**, impv. **παράθου**) *poner delante; dar, repartir; med. encomendar, confiar; mostrar, probar* (Hch. 17.3)
παρατυγχάνω *estar presente o bien hallarse por casualidad*
παρὰυτίκα (adv. usado como adj.) *momentáneo*
παραφέρω (impv. aor. **παρένεγκε**) *apartar, quitar, llevar, extraviar; llevar* (el viento)
παραφίημι (inf. aor. **παρὰφιέναι**) *descuidar, hacer a un lado*
παραφρονέω *delirar, estar fuera de juicio*
παραφρονία, ας f *locura, insensatez*

παραχειμάζω *pasar el invierno, invernar*
παραχειμασία, ας f *invernada*
παραχρήμα adv. *al momento, al instante, inmediatamente*
πάρδαλις, εως f *leopardo*
παρέβαλον aor. de **παρὰβάλλω**
παρέβην aor. de **παρὰβαίνω**
παρεγενόμην aor. de **παρὰγινομαι**
παρεδίδοσαν impf. 3 pl. de **παρὰδίδωμι**
παρεδίδου impf. 3 sg. de **παρὰδίδωμι**
παρεδίδουν impf. 3 pl. de **παρὰδίδωμι**
παρεδόθην aor. pas. de **παρὰδίδωμι**
παρέδοσαν aor. 3 pl. de **παρὰδίδωμι**
παρεδρεύω *servir, atender*
παρέδωκα aor. de **παρὰδίδωμι**
παρεθέμην aor. med. de **παρὰτίθημι**
παρέθηκα aor. de **παρὰτίθημι**
παρειμένος pte. pf. pas. de **παρίημι**
παίρειμι (inf. **παρείναι** [Hch. 24.19; Gá. 4.18, 20], pte. **παρών**, **παρουῖσα**, **παρόν**; impf. 3 pl. **παρῆσαν**) *estar presente* (πρὸς τὸ π. en el momento He. 12.11; τὰ π. lo que se tiene He. 13.5; ἡ π. ἀληθεία la verdad que tenéis 2 P. 1.12); *venir, llegar*
παρείναι inf. aor. de **παρίημι** (Lc. 11.42) y el inf. de **πάρ-**

ειμι (Hch. 24.19; Γά. 4.18, 20)
 παρεισάγω *introducir solapadamente, introducir*
 παρείσακτος, ον *infiltrado solapadamente, intruso*
 παρεισδύω *infiltrarse fraudulentamente o bien introducirse inadvertido*
 παρεισέρχομαι (aor. παρεισ-
 ἦλθον) *entrar, infiltrarse*
 παρειστήκειν plpf. de πα-
 ρίστημι
 παρεισφέρω (ptc. aor. παρεισ-
 ενέγκας) *aportar (σπουδὴν πᾶσαν π. hacer todo lo posible, esforzarse 2 P. 1.5)*
 παρεκλήθην aor. pas. de
 παρακαλέω
 παρεκτός: (1) prep. con gen.
excepto, fuera de; (2) adv.
usado como adj. exterior, no mencionado (χωρίς τῶν π. aparte de estas cosas externas o bien aparte de las cosas no mencionadas 2 Co. 11.28)
 παρέλαβον aor. de παραλαμ-
 βάνω
 παρελεύσομαι fut. de παρέρ-
 χομαι
 παρεληλυθέναι inf. pf. de
 παρέρχομαι
 παρεληλυθώς ptc. pf. de παρ-
 έρχομαι
 παρελθεῖν inf. aor. de παρέρ-
 χομαι
 παρεμβάλλω (fut. παρεμβα-
 λῶ) *levantar*
 παρεμβολή, ἥς f *cuartel; cam-
 pamento; ejército*

παρένευκε impv. aor. de παρα-
 φέρω
 παρενοχλέω *causar más difi-
 cultades, molestar*
 παρέξη fut. med. 2 sg. de παρ-
 έχω
 παρεπίδημος, ου m *forastero;
 refugiado*
 παρεπίκρανα aor. de παρα-
 πικραίνω
 παρέρχομαι (fut. παρελεύσο-
 μαι; aor. παρήλθον, inf.
 παρελθεῖν; inf. pf. παρελη-
 λυθέναι, ptc. παρεληλυ-
 θώς) *pasar, pasar delante (quizá atravesar Hch. 16.8); dejar de ser, desaparecer; des-
 atender, quebrantar; venir, llegar*
 πάρεσις, εως f *acción de pasar
 por alto o de no hacer caso de*
 παρέστηκα pf. de παρίστημι
 παρέστην aor. 2° de παρίστη-
 μι
 παρέστησα aor. 1° de παρ-
 ίστημι
 παρεστώς y παρεστηκώς ptc.
 pf. de παρίστημι
 παρέχω (fut. med. 2 sg. παρ-
 έξη; aor. παρέσχον, ptc.
 παρασχών) *usado en act. y
 med. causar, producir, hacer (π. κόπους molestar) dar, con-
 ceder, ofrecer, presentar*
 παρήγγειλα aor. de παραγ-
 γέλλω
 παρηγορία, ας f *consuelo*
 παρήλθον aor. de παρέρχομαι
 παρήνει impf. 3 sg. de παραι-
 νέω

παρῆσαν impf. 3 pl. de πάρεμι

παρητημένος ptc. pf. de παραιτέομαι

παρητούμην impf. de παραιτέομαι

παρθενία, ας f virginidad (ἀπὸ τῆς π. αὐτῆς desde su matrimonio Lc. 2.36)

παρθένος, ου f virgen, muchacha sin casar; m hombre sin mancha o bien hombre sin casar (Ap. 14.4)

Πάρθοι, ων m partos

παρήμι (inf. aor. παρεῖναι [Lc. 11.42]; ptc. pf. pas. παρειμένος) descuidar; ptc. pf. pas. debilitado, desfalleciente (He. 12.12)

παρίστημι y παριστάνω (fut. παραστήσω; aor. 1° παρέστησα; aor. 2° παρέστην; pf. παρέστηκα, ptc. παρεστώς y παρεστηκώς; plpf. παρειστήκειν; fut. med. παραστήσομαι) trans. presentar, llevar a la presencia de uno, mostrar; ofrecer, dar, dedicar; proveer, mandar; probar (Heh. 24.13); intrans. (pf., plpf., aor. 2° act.; toda la voz med.) estar cerca, estar presente, presentarse; venir; presentarse ante; juntarse (Heh. 4.26)

Παρμενᾶς, ᾱ ac. ᾗν m Parmenas (Heh. 6.5)

πάροδος, ου f paso; ἐν π. de paso

παροικέω vivir en; residir

temporalmente, vivir como extranjero

παροιμία, ας f estancia, residencia (entre extranjeros)

πάροιχος, ου m extranjero, extraño, exiliado

παροιμία, ας f parábola, comparación, proverbio

πάροιχος, ου m borracho, dado a las bebidas alcohólicas

παροίχομαι (pf. παρώχηναι) pasar

παρομοιάζω ser como, parecerse a

παρόμοιος, ον parecido, similar

παροξύνομαι enojarse, irritarse; estar muy contrariado (Heh. 17.16)

παροξυσμός, οῦ m estímulo; discusión o discrepancia acalorada

παροργίζω (fut. παροργιῶ) exasperar, irritar

παροργισμός, οῦ m enojo

παροτρύνω (aor. παρώτρυνα) incitar, instigar

παρουσία, ας f venida, llegada; presencia

παροψίς, ἰδος f plato

παρρησία, ας f franqueza, claridad (παρρησία francamente, claramente, libremente); confianza, firmeza, entereza; ante el público (ἐν π. εἶναι darse a conocer públicamente Jn. 7.4; δειγματίζω ἐν π. exhibir públicamente Col. 2.15)

παρρησιάζομαι hablar con

- franqueza o libertad; tener la valentía de (1 Ts. 2.2)
- παρών, παρούσα, παρόν** pte. de **πάρεμι**
- παρώτρυνα** aor. de **παροτρύνω**
- παρώχημαι** pf. de **παροίχομαι**
- πᾶς, πᾶσα, πᾶν** gen. **παντός, πάσης, παντός**: (1) sin artículo *todo, cada; cada uno, toda clase de; todo, pleno, absoluto, sumo*; (2) con artículo *todo, entero, completo*; **πᾶς** ó con pte. *todo aquel que*; (3) *todo el mundo, todo* (διὰ **παντός** *siempre, continuamente*; κατὰ πάντα *en todo, en todo sentido*)
- πάσχα** n *fiesta de la Pascua; cena de la Pascua; cordero pascual*
- πάσχω** (aor. **ἐπαθον**, inf. **παθεῖν**, pte. **παθών**, pte. fem. **παθοῦσα**; pf. **πέπονθα**) *sufrir, soportar, sobrellevar; experimentar*
- Πάταρα, ων** n *Pátara* (4 E-3)
- πατάσσω** *golpear, herir; derribar; tocar* (Hch. 12.7)
- πατέω** trans. *pisotear* (π. ληνόν *exprimir las uvas*); intrans. *caminar* (Lc. 10.19)
- πατήρ, πατρός** m *padre* (a veces como honorífico para personas notables); *Padre* (ref. a Dios); *antecesor, antepasado*
- Πάτμος, ου** m *Patmos* (4 E-3)
- πατριά, ᾧς** f *familia; nación, pueblo*
- πατριάρχης, ου** m *patriarca* (uno de los antepasados notables de la nación judía)
- πατρικός, ἡ, όν** *heredado de los antepasados*
- πατρίς, ίδος** f *tierra; patria*
- Πατροβᾶς, ᾱ** m *Patrobas* (Ro. 16.14)
- πατρολῶς, ου** m *patricida*
- πατροπαράδοτος, ον** *transmitido por los antepasados*
- πατῶς, α, ον** *que pertenece a los antepasados, que viene de los antepasados*
- Παῦλος, ου** m *Pablo*: (1) el apóstol; (2) Sergio Paulo, gobernador de Chipre (Hch. 13.7)
- παύω** *refrenar, guardar de* (1 P. 3.10); med. *cesar, dejar de; terminar con, romper con*
- Πάφος, ου** f *Pafos* (4 F-3)
- παχύνομαι** *volverse lerdo o insensible, endurecerse*
- πέδη, ης** f *cadena* (para lo pies)
- πεδινός, ἡ, όν** (terreno) *llano*
- πεζεύω** *viajar por tierra*
- πεζῇ** adv. *a pie; por tierra*
- πειθαρχέω** *obedecer; escuchar, hacer caso* (Hch. 27.21)
- πειθοῖς** quizá dat. masc. pl. de **πειθός**
- πειθός, ἡ, όν** *persuasivo; hábil*
- πειθώ, οῦς** dat. sg. **πειθοῖ** f *persuasiva, poder persuasivo*
- πείθω** (aor. **ἐπεισα**; pf. **πέποιθα**; plpf. **ἐπεποίθειν**; pf. pas. **πέπεισμαι**; fut. pas. **πεισθήσομαι**) *persuadir,*

convencer; aplacar, granjear (Mt. 28.14); buscar el favor o la aprobación de (Gá. 1.10); tranquilizar (1 Jn. 3.19); pas. obedecer, poner atención, escuchar; ser un seguidor (Hch. 5.36, 37); pf. aet. y pas. confiar en, contar con; tener confianza en, estar confiado en; estar seguro o convencido

πεῖν inf. aor. de πίνω

πεινάω tener hambre

πεῖρα, ας f tentativa (λαμβάνω π. intentar He. 11.29); experiencia (ἐμπαιγμῶν π. λαμβάνω sufrir burla He. 11.36)

πειράζω (aor. pas. ἐπειράσθην y ἐπιδράσθην) probar, poner a prueba; tentar; tratar, intentar

πειράομαι tratar, intentar

πειρασμός, οὔ m período o proceso de prueba, prueba (πύρωσις πρὸς π. prueba violenta 1 P. 4.12); tentación, incitación

πεισθήσομαι fut. pas. de πείθω

πεισμονή, ἥς f persuasión

πέλαγος, οὗς n profundidad (del mar); (alta) mar

πελεκίζω degollar

πέμπτος, η, ον quinto

πέμπω enviar; comisionar, asignar

πένης, ητος m persona pobre o necesitada

πενθερά, ἄς f suegra

πενθερός, οὔ m suegro

πενθέω intrans. llorar, estar triste, pasar por una pena, estar de luto; trans. llorar o lamentarse por (2 Co. 12.21)

πένθος, οὗς n llanto, dolor

πενιχρός, ἄ, ὄν pobre, necesitado

πεντάκις adv. cinco veces

πεντακισχίλιοι, αι, α cinco mil

πεντακόσιοι, αι, α quinientos

πέντε cinco

πεντεκαίδέκατος, η, ον quince

πεντήκοντα cincuenta (κατὰ π. en grupos de cincuenta)

πεντηκοστή, ἥς f Pentecostés (fiesta judía celebrada cincuenta días después de la Pascua)

πέπεισμαι pf. pas. de πείθω

πεποιθήκεισαν plpf. 3 pl. de ποιέω

πέποιθα pf. de πείθω

πεποίθησις, εως f confianza, seguridad

πέπονθα pf. de πάσχω

πέπραγμαι pf. pas. de πράσσω

πέπρακα pf. de πιπράσκω

πέπραμαι pf. pas. de πιπράσκω

πέπραχα pf. de πράσσω

πεπρησμένος ptc. pf. de πίμπραμαι

πέπτωκα pf. de πίπτω

πέπωκα pf. de πίνω

περαιτέρω adv. más aún

πέραν: (1) prep. con gen. más allá de, al o en el otro lado; (2) τὸ π. el otro lado

πέρας, ατος n *fin, confin* (de la tierra); *fin, conclusión* (He. 6.16)

Πέργαμος, ου f y Πέργαμον, ου n *Pérgamo* (4 E-2)

Πέργη, ης f *Perge* (4 F-3)

περί prep. con: (1) gen. *acerca de, en cuanto a, de, referente a*; por, por motivo de (π. ἀμαρτίας a menudo ofrenda por el pecado); (2) ac. *alrededor de, cerca de, junto a*; de, referente a, tocante a (οἱ π. τὰ τοιαῦτα ἐργάται trabajadores del mismo oficio Hch. 19.25; τὰ π. ἐμέ mi situación Fil. 2.23); con, en compañía de

περιάγω intrans. *recorrer, andar (por), dar vueltas* (Hch. 13.11); trans. *llevar consigo* (1 Co. 9.5)

περιαιρέω (inf. aor. περιελεῖν, pte. περιελών; impf. pas. 3 sg. περιηρεῖτο) *quitar; soltar* (el ancla); pas. *perderse, desaparecer* (la esperanza)

περιάπτω (pte. aor. περιάψας) *encender*

περιαστράπτω *brillar alrededor*

περιβάλλω (fut. περιβαλῶ; aor. περιέβαλον; impv. aor. med. περιβαλοῦ; pf. pas. περιβέβλημαι) *ponerse, vestir*

περιβλέπομαι *mirar en derredor*

περιβόλαιον, ου n *manto, vestido*

περιδέω (plpf. pas. 3 sg. περιεδέδετο) *envolver*

περιέδραμον aor. de περιτρέχω

περιεζωσμένος pte. pf. med. de περιζώννυμι

περιέθηκα aor. de περιτίθημι

περιελεῖν inf. aor. de περιαιρέω

περιελθών pte. aor. de περιέρχομαι

περιελών pte. aor. de περιαιρέω

περιέπεσον aor. de περιπίπτω

περιεργάζομαι *entrometerse en lo ajeno*

περιέργος, ου m *entrometido*; τὰ π. *magia* (Hch. 19.19)

περιέρχομαι (aor. περιῆλθον, pte. περιελθών) *ir o andar de un lado a otro* (pte. ambulante Hch. 19.13); *bordear la costa* (Hch. 28.13)

περιέστησαν aor. 3 pl. de περιίστημι

περιεστώς pte. pf. de περιίστημι

περιέτεμον aor. de περιτέμνω

περιετμήθην aor. pas. de περιτέμνω

περιέχω (aor. περιέσχον) trans. *apoderarse de, sobrecoger; contener* (ref. a un documento); π. *τάδε como sigue* (Hch. 15.23); intrans. *estar, decir* (en la Escritura)

περιζώννυμι y περιζωννύω (fut. med. περιζώσομαι; pte. aor. med. περιζωσά-

μενος; ptc. pf. med. περι-
εζωσμένος) envolver, cu-
brir (con ropa); vestirse;
alistarse, prepararse

περιῆλθον aor. de περιέρχο-
μαι

περιηρεῖτο impf. pas. 3 sg. de
περιαίρέω

περιθείς ptc. aor. de περιτί-
θῃμι

περίθεσις, εως f atavío (ref. a
joyas)

περίστημι (aor. 3 pl. περι-
έστησαν; ptc. pf. περιεσ-
τώς; impv. pres. med. 2 sg.
περίστασο) rodear, estar en
derredor; med. evitar, esqui-
var

περικάθαρμα, τος n desper-
dicio, basura

περικαλύπτω tapar, cubrir;
vendar los ojos

περίκειμαι estar atado; estar
rodeado (He. 12.1); estar su-
jeto a, estar envuelto en (He.
5.2); llevar (Hch. 28.20)

περικεφαλαία, ας f casco

περικρατής, ές que controla o
domina

περικρύβω mantener oculto o
en reclusión

περικυκλώ sitiar, rodear

περιλάμπω brillar alrededor

περιλείπομαι quedar, sobre-
vivir

περίλυπος, ον muy triste, afli-
gido profundamente

περιμένω esperar, aguardar

πέριξ adv. alrededor; circunve-
cino (Hch. 5.16)

περιοικέω vivir en la vecindad
περίοικος, ου m vecino

περιούσιος, ον selecto, elegido
sólo para sí

περιοχή, ής f pasaje (de la
Escritura)

περιπατέω caminar, andar,
pasearse; vivir, comportarse,
conducirse

περιπείρω traspasar, atravesar

περιπίπτω (aor. περιέπεσον,
ptc. περιπεσών) tropezar con
(dificultades); caer en las
manos de (ladrones); dar
contra (un arrecife)

περιποιέομαι obtener, adquirir,
ganar; salvar, conservar (la
vida)

περιποίησις, εως f adquisi-
ción, ganancia; posesión,
propiedad; salvación, con-
servación

περιραίνω (pf. pas. περιρέ-
ραμμαι) y περιραντίζω (pf.
pas. περιρεράντισμαι) sal-
picar o cubrir con

περιρήγνυμι (ptc. aor. περι-
ρήξας) desgarrar, arrancar

περισπάομαι estar atareado o
preocupado

περισσεία, ας f abundancia,
desbordamiento; εις π. mucho
más (2 Co. 10.15)

περίσσευμα, τος n abundan-
cia, desbordamiento; sobras
(de comida)

περισσεύω intrans. sobrar, ser
más que suficiente (τò π. lo
que sobra; riqueza, bienes);
abundar, desbordar, aumen-

tar; sobresalir, aventajar; tener de sobra; estar en mejor posición (1 Co. 8.8); *π. μᾶλλον* *hacer aún más* (1 Ts. 4.1, 10); *trans. hacer abundar o aumentar; proveer en abundancia*

περισσός ἡ, όν: (1) *adj. más* (λίαν ἐκ π. totalmente, completamente Mr. 6.51); *innecesario* (2 Co. 9.1); (2) *adv. en abundancia* (Jn. 10.10); (3) *τὸ π. ventaja* (Ro. 3.1)

περισσότερος, α, όν: (1) *adj. más, mayor; mucho más, todavía más; más severo* (castigo); (2) *adv. más* (He. 7.15); *más claramente* (He. 6.17); *μᾶλλον π. tanto más* (Mr. 7.36)

περισσότερως *adv. tanto más, mucho más, especialmente, al extremo; π. μᾶλλον tanto más* (2 Co. 7.13)

περισσῶς *adv. tanto más, todavía más; aún más fuerte; π. ἐμμαίνομαι enfurecerse al extremo* (Heh. 26.11)

περιστέρα, ᾧς *f paloma, pichón*

περιτέμνω (aor. περιέτεμον, inf. περιτεμεῖν; pf. pas.

περιτέτμημαι; aor. pas.

περιετμήθην, inf. περιτμηθῆναι) *circuncidar*

περιτίθημι (pres. 3 pl. περιτιθέασιν; aor. περιέθηκα, ptc. περιθείς) *poner alrededor; poner encima; vestir; π. τιμὴν tratar con respeto o bien vestir con decoro* (1 Co. 12.23)

περιτομή, ἧς *f circuncisión* (como un rito religioso); *los circuncidados, judíos* (también ὁ ἐκ π. = judío)

περιτρέπω *volver* (εἰς μανίαν) *loco*

περιτρέχω (aor. περιέδραμον) *recorrer*

περιφέρω *llevar de un lado a otro; traer, llevar; zarandear, arrastrar* (Ef. 4.14)

περιφρονέω *menospreciar, tomar a la ligera*

περίχωρος, ου *f región circunvecina, alrededores*

περίψημα, τος *n desecho, basura, porquería*

περπερεύομαι *ser presumido, jactarse*

Περσίς, ίδος *f Pérsida* (Ro. 16.12)

πέρυσι *adv. hace un año* (ἀπὸ π. desde el año pasado, desde hace un año, hace un año)

πέσειν *inf. aor. de πίπτω*

πεσοῦμαι *fut. de πίπτω*

πεσών *ptc. aor. de πίπτω*

πετεινόν, οῦ *n ave*

πέτομαι *volar*

πέτρα, ας *f roca, peña; piedra; pedregal* (Lc. 8.6, 13)

Πέτρος, ου *m Pedro*

πετρώδες, ους *n pedregal*

πεφίμωσο *impv. pf. pas. de φιμώω*

πήγανον, ου *n ruda* (hierba perfumada)

πηγή, ἧς *f manantial, fuente; pozo; flujo* (π. τοῦ αἵματος *hemorragia* Mr. 5.29)

πήγνυμι (aor. ἔπηξα) *erigir*
πηδάλιον, ου n *timón*
πηλίκος, η, ον *qué grande; qué grandioso*
πηλός, οὔ m *lodo; barro*
πήρα, ας f *alforja, talega, bolsa* (ya sea de viajero o de mendigo)
πηρώω *mutilar, estropear*
πῆχυς, εως m *codo* (45 cm. aprox.); π. ἐπὶ τὴν ἡλικίαν *medio metro* (de altura) o bien *un día* (de vida)
πιάζω *prender, arrestar; atrapar* (peces u otros animales); *agarrar, tomar* (Hch. 3.7)
πιέ impv. aor. de **πίνω**
πιέζω *apretar*
πιεῖν inf. aor. de **πίνω**
πίεσαι fut. 2 sg. de **πίνω**
πιθανολογία, ας f *palabras atractivas pero falsas, sofisma*
πιθός var. de **πειθός**
πικραίνω (fut. **πικρανῶ**; aor. pas. **ἐπικράνθην**) *amargar; pas. amargarse; π. πρὸς* ser severo con o bien estar amargado por
πικρία, ας f *amargura* (χολή *πικρίας* quizá *envidia amarga* Hch. 8.23); *rencor, despecho*
πικρός, á, όν *amargo*
πικρῶς adv. *amargamente*
Πιλᾶτος, ου m *Pilato*
πίμπλημι (aor. ἔπλησα, ptc. **πλήσας**; aor. pas. **ἐπλήσθην**, inf. **πλησθῆναι**; fut. pas. **πλησθήσομαι**) *llenar; terminar* (aor. pas. *cumplirse*); *empapar* (Mt. 27.48)

πίμπραμαι (inf. **πίμπρασθαι**; ptc. aor. **πρησθείς**; ptc. pf. **πεπρησμένος**) *hincharse; arder en fiebre*
πινακίδιον, ου n *tablilla para escribir*
πίναξ, ακος f *plato, bandeja*
πίνω var. de **πίνω**
πίνω (fut. **πίομαι**, 2 sg. **πίεσαι**; aor. **ἔπιον**, subj. **πίω**, impv. **πίε**, inf. **πιεῖν** y **πεῖν**; pf. **έέπωκα**) *beber*
πιότης, ητος f *riqueza* (de las plantas), *savia*
πιπράσκω (pf. **πέπρακα**; pf. pas. **πέπραμαι**; aor. pas. **ἐπράθην**, inf. **πραθῆναι**, ptc. neut. **πραθέν**) *vender; vender como esclavo* (Mt. 18.25); *πεπραμένος ὑπὸ τὴν ἁμαρτίαν* ser esclavo del pecado (Ro. 7.14)
πίπτω (fut. **πεσοῦμαι**; aor. **ἔπεσα**, inf. **πεσεῖν**, ptc. **πεσών**; pf. **πέπτωκα**, 2 sg. **πέπτωκες**) *caer, caerse; postrarse, caer de rodillas* (en actitud de adoración); *caer en ruinas; dejar de ser, acabarse* (Lc. 16.17; 1 Co. 13.8); *morir* (Lc. 21.24; 1 Co. 10.8); *agobiar, molestar* (el calor del sol)
Πισιδία, ας f *Pisidia* (4 F-2)
Πισίδιος, α, ον *natural de Pisidia*
πιστεύω *creer* (en), *tener fe* (en Dios o Cristo); *tener confianza* (en alguien o algo), *confiar* (algo a alguien); *ὄς*

μὲν π. φαγεῖν πάντα *uno cree poder comer de todo* (Ro. 14.2)

πιστικός, ή, όν quizá puro, genuino

πίστις, εως f fe, confianza, creencia; la fe cristiana; convicción, buena fe (Ro. 14.22, 23); quizá lo que se cree, doctrina (Jud. 3.20); garantía, muestra (Hch. 17.31); compromiso (1 Ti. 5.12)

πιστόομαι creer firmemente, estar convencido; μένε ἐν οἷς ... ἐπιστώθης quizá continúa en lo que ... se te ha confiado (2 Ti. 3.14)

πιστός, ή, όν fiel, confiable, digno de confianza; que cree (a menudo creyente, cristiano; ó ἐκ περιτομῆς π. cristiano judío Hch. 10.45); seguro, verdadero, fidedigno (τὰ π. las promesas o bendiciones fidedignas Hch. 13.34)

πλανάω extraviar, descarriar, engañar; pas. perderse, extrañarse; estar equivocado; ser engañado o descarriado; andar errante (He. 11.38)

πλάνη, ης f error, engaño, falsicia; mentira o impostura (Mt. 27.64); quizá perversión (Ro. 1.27)

πλανήτης, ου m errante (ἀστὲρες π. estrella fuera de su órbita Jud. 13)

πλάνος, ον mentiroso; ó π. engañador, impostor

πλάξ, πλακός f tabla

πλάσμα, τος n cosa formada o modelada (de arcilla)

πλάσσω (ptc. aor. **πλάσας**;

aor. pas. **ἐπλάσθην**) modelar, formar; crear (1 Ti. 2.13)

πλαστός, ή, όν artificioso, inventado

πλατεῖα, ας f calle ancha

πλάτος, ους n anchura

πλατύνω ensanchar, abrir

πλατύς, εῖα, ύ ancho

πλέγμα, τος n peinado complicado

πλείστος, η, ον (superl. de **πολύς**) la mayoría de; muy numeroso, mucho; τὸ π. a lo más (1 Co. 14.27)

πλείων, πλείον o **πλέον** gen. **ονος** nom. pl. **πλείονες** o **πλείους** (comp. de **πολύς**) más (más que en comparaciones; πολλῶ π. muchos más Jn. 4.41; διὰ τῶν π. por medio de más y más personas 2 Co. 4.15); la mayoría de, la mayor parte de (una cantidad mayor Mt. 20.10; Lc. 7.43); muchos, un mayor número; más grande (más grande que en comparaciones); más aceptable (ref. a sacrificio); ἐπὶ π. más adelante, más y más, continuamente; muy lejos (2 Ti. 3.9); ἐπὶ π. χρόνον más tiempo (Hch. 18.20); δι' ἐτῶν π. después de algunos años de ausencia (Hch. 24.17)

πλέκω trenzar, tejer

πλεονάζω (opt. aor. 3 sg.

πλεονάσαι) intrans. *aumentar, crecer, multiplicarse; tener demasiado* (2 Co. 8.15); trans. *hacer crecer o aumentar* (1 Ts. 3.12)

πλεονεκτέω *engañar, aprovecharse de*

πλεονέκτης, ου m *persona avara o codiciosa, persona ambiciosa*

πλεονεξία, ας f *avaricia, ambición; algo exigido* (2 Co. 9.5)

πλευρά, ᾶς f *costado* (del cuerpo)

πλέω *navegar* (ὁ ἐπὶ τόπον *pléōn* *pasajero de barco* Ap. 18.17)

πληγή, ῆς f *plaga, desgracia; golpe, azote* (ἐπιτίθημι π. *golpear* Lc. 10.30; Hch. 16.23); *herida* (λούω ἀπὸ π. *lavar las heridas* Hch. 16.33; ἡ π. τοῦ θανάτου *herida mortal* Ap. 13.3, 12)

πλήθος, ους n *multitud; cantidad, gran número; gente, población; congregación; asamblea*

πληθύνω trans. *aumentar, multiplicar, esparcir* (pas. a veces *crecer*); intrans. *crecer, aumentar en número* (Hch. 6.1)

πλήκτης, ου m *persona pendenciera o colérica*

πλήμυρα, ῆς f *inundación*

πλήν: (1) conj. *pero, sin embargo, no obstante, con todo* (πλήν ὅτι *excepto que, sólo que* Hch. 20.23; Fil. 1.18); (2)

prep. con gen. *excepto, fuera de*

πλήρης, ες (indeclinable en Jn. 1.14; Hch. 6.5) *lleno; completo; maduro* (Mr. 4.28); *cubierto* (de lepra)

πληροφορέω *cumplir, llevar a cabo* (τὰ πεπληροφορημένα ἐν ἡμῖν *práγματα* *las cosas que han sucedido entre nosotros* Lc. 1.1); *convencer plenamente, asegurar plenamente; proclamar plenamente* (2 Ti. 4.17)

πληροφορία, ας f *seguridad plena, convicción, certeza*

πληρόω *cumplir* (ref. a la Escritura); *llenar; completar, dar cumplimiento, llevar a cabo, terminar; dar a conocer plenamente, proclamar plenamente* (Ro. 15.19; Col. 1.25); *suplir totalmente* (Fil. 4.18, 19); pas. *transcurrir, pasar, cumplirse* (ref. al tiempo)

πλήρωμα, τος n *plenitud* (a menudo se refiere al ser o a la naturaleza de Dios); *cumplimiento, consumación, realización* (τὸ π. τοῦ χρόνου *el tiempo debido* Gá. 4.4; cf. Ef. 1.10); *contenido* (τὸ π. τῆς γῆς *todo cuanto hay en la tierra* 1 Co. 10.26); *lo añadido, parche* (de tela); *plena restauración* (Ro. 11.12); *totalidad* (Ro. 11.25); (*medida*) *plena* (Ro. 15.29)

πλήσας ptc. aor. de **πίμπλημι**

πλησθῆναι inf. aor. pas. de
 πίμπλημι
 πλησθήσομαι fut. pas. de
 πίμπλημι
 πλησίον: (1) prep. con gen.
 cerca de; (2) ὁ π. prójimo,
 compañero
 πλησμονή, ἥς f satisfacción
 (οὐκ ἐν τιμῇ τινι πρὸς π. τῆς
 σαρκός ya sea sin valor algu-
 no para combatir las pasiones
 humanas o bien sin valor
 alguno, excepto para satis-
 facer las pasiones humanas
 Col.2.23)
 πλήσσω (aor. pas. ἐπλήγην)
 herir
 πλοιάριον, ου n barca, bar-
 quilla
 πλοῖον, ου n barca; barco
 πλοῦς, πλοός ac. πλοῦν m
 navegación, viaje
 πλούσιος, α, ον rico, acomoda-
 do
 πλουσίως adv. abundante-
 mente, ricamente
 πλουτέω ser rico; hacerse rico,
 prosperar; ser generoso (Ro.
 10.12)
 πλουτίζω enriquecer, hacer
 rico
 πλοῦτος, ου m y n riqueza,
 fortuna, abundancia (τὸ π.
 τῆς ἀπλότητος generosidad
 extrema 2 Co. 8.2); enrique-
 cimiento, bendición
 πλύνω lavar
 πνεῦμα, τος n Espíritu (de
 Dios), espíritu, ser interior,
 el yo; disposición, estado

mental; espíritu, criatura o
 poder espiritual, poder (a
 menudo se refiere a los
 espíritus malos); vida (ἀφίη-
 μι τὸ π. morir Mt. 27.50);
 viento (He. 1.7; quizá Jn.
 3.8); soplo (2 Ts. 2.8); espíri-
 tu, fantasma (Lc. 24.37, 39)
 πνευματικός, ἡ, ὄν espiritual,
 concerniente al espíritu; per-
 sona espiritual; cosa espíri-
 tual, don espiritual; sobrena-
 tural o espiritual (1 Co. 10.3,
 4); τὰ π. τῆς πονηρίας fuerzas
 espirituales de maldad (Ef.
 6.12)
 πνευματικῶς adv. espiritual-
 mente, con la guía del Espíri-
 tu; simbólicamente, alegóri-
 camente (Ap. 11.8)
 πνέω (aor. ἔπνευσα) soplar (el
 viento)
 πνίγω ahogar, estrangular
 πνικτός, ἡ, ὄν estrangulado
 (ref. a animales matados sin
 desangrar)
 πνοή, ἥς f viento; aliento
 ποδήρης, ους m túnica larga
 πόθεν adv. interrog. de dónde,
 dónde; cómo, por qué
 ποιέω (plpf. 3 pl. sin aumento
 πεποιήκεισαν) hacer, cau-
 sar, efectuar, llevar a cabo,
 realizar; crear (ref. a Dios);
 producir, dar; dar, preparar,
 guardar, celebrar (ref. a fies-
 tas, etc.); alegar, pretender
 (ser alguien); mostrar (mi-
 sericordia, etc); trabajar, ser
 activo; vivir, practicar, actuar

(καλῶς π. *hacer el bien*); *cometer* (pecado); *pasar o quedarse* (ref. a tiempo); *ejercer* (autoridad); *dar* (limosna); *escoger, establecer* (Mr. 3.14; He. 3.2); *estimar, contar* (Hch. 20.24); a menudo se usa combinado con un sustantivo como equivalente de un verbo, e. g. π. δέξιν *orar* (Lc. 5.33); π. κρίσιν *juzgar* (Jn. 5.27; Jud. 15); π. τὸ ἱκανόν *agradar, satisfacer* (Mr. 15.15); π. λύτρωσιν *redimir, libertar* (Lc. 1.68)

ποίημα, τος n lo creado o hecho

ποίησις, εως f acción

ποιητής, οὔ m persona que hace o cumple, *hacedor*; poeta (Hch. 17.28)

ποικίλος, η, ον diferentes clases de, toda clase de, *variado, diverso*

ποιμαίνω (fut. ποιμανῶ; impv. aor. 2 pl. ποιμάνατε) *cuidar como un pastor de ovejas; gobernar; pastorear*; π. ἑαυτὸν *cuidarse a sí mismo solamente* (Jud. 12)

ποιμήν, ἑνος m pastor

ποίμνη, ης f rebaño

ποίμνιον, ου n rebaño

ποῖος, α, ον pron. interrog. ¿qué?, ¿cuál?, ¿qué clase de?

πολεμέω *hacer guerra, combatir*

πόλεμος, ου m guerra, batalla; rivalidad, conflicto (Stg. 4.1)

πόλις, εως f ciudad, pueblo

(κατὰ π. *de ciudad en ciudad*); *habitantes* (de una ciudad)

πολιτάρχης, ου m jefe civil o bien magistrado de la ciudad, miembro del consejo de la ciudad

πολιτεία, ας f ciudadanía; comunidad, pueblo (de Israel)

πολίτευμα, τος n lugar de ciudadanía

πολιτεύομαι *vivir, comportarse*

πολίτης, ου m ciudadano; compañero, conciudadano

πολλάκις adv. a menudo, frecuentemente, repetidas veces

πολλαπλασίων, ον gen. ονος más (neut. pl. muchas veces más)

πολυλογία, ας f el mucho hablar (ref. a oraciones largas)

πολυμερῶς adv. muchas veces, poco a poco

πολυποίκιλος, ον muy variado

πολύς, πολλή, πολύ gen.

πολλοῦ, ἧς, οὔ: (1) mucho; numeroso; gran, grande; largo, extenso (ref. a discurso, discusión, tiempo, etc.); avanzada (ref. a hora); fuerte (ref. a lucha); (2) πολλά muchas cosas; adv. a menudo, frecuentemente; estrictamente; insistentemente; fuertemente; duro, difícil; sinceramente; etc.; πολύ mucho, grandemente (ἐπὶ π. largo rato Hch. 28.6; μετ' οὐ π. muy

- pronto* Hch. 27.14; π. μᾶλλον *con mayor razón, tanto más* He. 12.9, 25); πολλῶ μᾶλλον *mucho más, tanto más*; πολλῶ πλείους *muchos más* (Jn. 4.41); πολλοῦ *a buen precio* (Mt. 26.9)
- πολύσπλαγχνος, ον** *muy compasivo*
- πολυτελής, ἐς** *caro, costoso*; *de gran valor, muypreciado*
- πολύτιμος, ον** *caro, costoso*; *de gran valor, muypreciado*
- πολυτρόπως** *adv. de muchas maneras*
- πόμα, τος** *n bebida*
- πονηρία, ας** *f maldad, mal; mala intención*
- πονηρός, ἄ, ὄν** *malvado, malo, perverso, maligno, pecaminoso*; *sust. hombre malo*; *el maligno* (ref. al diablo); τὸ π. *lo malo, el mal*; *culpable* (ref. a conciencia); *enfermo* (ref. a ojo); *malo, inservible* (ref. a fruto); *maligno o doloroso* (ref. a llaga); ὀφθαλμός π. *envidia, celos* (Mr. 7.22)
- πόνος, ου** *m dolor, sufriendo; trabajo duro*
- Ποντικός, ἡ, ὄν** *de Ponto* (Π. τῷ γένει *natural de Ponto* Hch. 18.2)
- Πόντιος, ου** *m Poncio* (Pilato)
- Πόντος, ου** *m Ponto* (4 G-1)
- πόντος, ου** *m mar (abierto), alta mar*
- Πόπλιος, ου** *m Publio* (Hch. 28.7, 8)
- πορεία, ας** *f viaje, camino*;
- ocupación* (en los negocios o riquezas)
- πορεύομαι** *ir(se), marchar(se); viajar; apartarse; vivir, comportarse; morir* (Lc. 22.22)
- πορθέω** *destruir; tratar de destruir, aniquilar*
- πορισμός, οῦ** *m ganancia, medio de ganar*
- Πόρκιος, ου** *m Porcio* (Hch. 24.27)
- πορνεία, ας** *f inmoralidad sexual* (ἐκ π. οὐκ ἐγεννήθημεν *no somos bastardos* Jn. 8.41); *infidelidad* (Mt. 5.32; 19.9)
- πορνεύω** *cometer inmoralidad sexual*
- πόρνη, ης** *f prostituta*
- πόρνος, ου** *m persona que practica la inmoralidad sexual*
- πόρρω** *adv. lejos*
- πόρρωθεν** *adv. de lejos, a distancia*
- πορρώτερον** *adv. más adelante*
- πορφύρα, ας** *f tela o ropa de púrpura* (como un símbolo de alto rango)
- πορφυρόπωλις, ιδος** *f (mujer) traficante de telas de púrpura*
- πορφυρούς, ᾱ, οῦν** *púrpura, color rojo oscuro; ropa de púrpura*
- ποσάκις** *adv. ¿cuántas veces?*
- πόσις, εως** *f acción de beber; bebida*
- πόσος, η, ον** *¿cuánto?, ¿cuántos?* (πόσῳ μᾶλλον *¿cuánto más?*)

ποταμός, οὐ m río; río crecido (Mt. 7.25, 27)

ποταμοφόρητος, ον arrastrado por el río

ποταπός, ἡ, ὅν de qué clase; qué (maravilloso) (Mr. 13.1; 1 Jn. 3.1)

ποτέ partícula enclítica una vez, antiguamente, en un tiempo; alguna vez, jamás (οὐ ... ποτέ nunca); por fin, después de tanto tiempo (Ro. 1.10; Fil. 4.10); σύ ποτε ἐπιστρέψας cuando hayas vuelto (Lc. 22.32); ὁποῖός ποτε ἦσαν lo que hayan sido (Gá. 2.6)

πότε adv. interrog. ¿cuándo? (ἕως πότε ¿hasta cuándo?, ¿cuánto tiempo?)

πότερον adv. si

ποτήριον, ου n vaso, copa

ποτίζω dar de beber; regar

Ποτίολοι, ων m Puteoli (4 A-1)

πότος, ου m orgía donde se bebe en exceso

πού adv. interrog. ¿dónde?, ¿en qué lugar?, ¿a dónde?; donde

πού adv. enclítico en alguna parte; casi (Ro. 4.19)

Πούδης, εντος m Pudente (2 Ti. 4.21)

πούς, ποδός m pie; quizá pierna (Ap. 10.1)

πραῖγμα, τος n asunto, cosa, negocio; evento, suceso, acción; tarea, empresa; pleito, litigio (1 Co. 6.1)

πραγματεῖται, ὧν f asuntos, actividades

πραγματεύομαι negociar, hacer negocio

πραθέν pte. aor. pas. neut. de πιπράσκω

πραθῆναι inf. aor. pas. de πιπράσκω

πραιτώριον, ου n cuartel general, residencia (del ejército o del gobernador); guardia del palacio

πράκτωρ, ορος m oficial (de la corte), alguacil

πραῖξις, εως f lo que uno hace, obra, acción, práctica; función (de las partes del cuerpo); prácticas (mágicas) (Heh. 19.18)

πράοτης var. de πραῦτης

πρασία, ἄς f (lit. cuadro de jardín) grupo (πρασιαὶ πρασιαὶ por grupos Mr. 6.40)

πράσσω (pf. πέπραχα; pf. pas. πέπραγμαi) trans. hacer, practicar; cobrar (impuestos o intereses); π. τὰ ἴδια ocuparse de los propios asuntos (1 Ts. 4.11); intrans. actuar, hacer

πραῦπάθεια, ας f apacibilidad, humildad, dulzura

πραῦς, πραεῖα, πραῦ humilde, gentil, apacible

πραῦτης, ητος f apacibilidad, humildad, dulzura

πρέπει impers. conviene (πρέπον ἐστίν conviene)

πρεσβεία, ας f mensajero(s), representante(s)

πρεσβεύω *ser embajador, ser representante*

πρεσβυτέριον, ου *n cuerpo de ancianos* (ref. al Consejo Supremo judío o bien al consejo de una iglesia)

πρεσβύτερος, α, ον *anciano* (ref. a los líderes del pueblo judío y los líderes de la iglesia); *mayor* (de dos hijos); *más viejo* (Jn. 8.9); *anciano(a)* (Hch. 2.17; 1 Ti. 5.2); *παράδοσις τῶν π.* *la tradición oral judía recibida de los antepasados*

πρεσβύτες, ου *m hombre viejo o anciano*

πρεσβῦτις, ιδος *f mujer mayor o anciana*

πρηγής, ἐς *gen. οὖς que cae de cabeza o quizá hinchado*

πρίζω (aor. pas. *ἐπρίσθην*) *serrar en dos*

πρίν (y *πρίν ἤ*) *conj. antes que*
Πρίσκα y **Πρίσκιλλα, ης** *f Prisca, Priscila* (esposa de Aquila)

πρό *prep. con gen. antes de; delante de; πρό ἐτῶν δεκατέσσάρων hace catorce años* (2 Co. 12.2); *πρό ἑξ ἡμερῶν τοῦ πάσχα seis días antes de la Pascua* (Jn. 12.1); *πρό πάντων sobre todo* (Stg. 5.12; 1 P. 4.8)

προάγω (aor. *προήγαγον*, inf. *προαγαγεῖν*) *intrans. ir adelante, ir delante de; ir o venir antes* (*προάγουσα ἐντολή mandamiento anterior* He. 7.18;

αἱ π. προφητεῖαι las profecías hechas antiguamente 1 Ti. 1.18); *ir demasiado lejos* (2 Jn. 9); *trans. llevar afuera, hacer salir; traer* (*ἐπί*) *ante* (Hch. 25.26)

προαιρέομαι (pf. *προήρημαι*) *decidir*

προαιτιάομαι *probar o acusar anteriormente*

προακούω *oír o escuchar anteriormente*

προαμαρτάνω (pf. *προημάρτηκα*) *pecar anteriormente o en el pasado*

προαύλιον, ου *n entrada, portal*

προβαίνω (ptc. aor. *προβάς*; pf. *προβέβηκα*) *seguir adelante; προβέβηκα ἐν ταῖς ἡμέραις ser anciano o de edad avanzada*

προβάλλω (subj. aor. *προβάλλω*) *trans. empujar hacia adelante; intrans. brotar* (ref. a hojas)

προβατικός, ή, όν *concerniente a las ovejas; ή. π. puerta de las ovejas*

προβάτιον, ου *n cordero, oveja*

πρόβηκα pf. de *προβαίνω*
προβιβάζω *inducir, persuadir, aconsejar*

προβλέπομαι *proveer, disponer*
προγίνομαι *suceder antes* (*προγεγόνата άμαρτήματα pecados cometidos anteriormente* Ro. 3.25)

προγινώσκω (aor. *προέγνων*)

saber ya, conocer anticipadamente; escoger desde un principio, escoger de antemano

πρόγνωσις, εως f conocimiento previo, propósito

πρόγονος, ου m o f padre; antepasado

προγράφω escribir en tiempos pasados (pf. pas. estar señalado ya Jud. 4); escribir ya en párrafos anteriores; presentar en exhibición, presentar claramente (Gá. 3.1)

πρόδηλος, ον muy obvio o evidente

προδίδωμι (aor. προέδωκα) dar primero

προδότης, ου m traidor

προδραμών pte. aor. de προτρέχω

πρόδρομος, ου m precursor

προέγνων aor. de προγινώσκω

προέδραμον aor. de προτρέχω

προέδωκα aor. de προδίδωμι

προεθέμην aor. de προτίθεμαι

προείπον aor. de προλέγω

προείρηκα pf. de προλέγω

προέλαβον aor. de προλαμβάνω

προελεύσομαι fut. de προέρχομαι

προελθών pte. aor. de προέρχομαι

προελπίζω (pf. προήλπικα) ser el primero en esperar

προενάρχομαι comenzar, comenzar antes

προεπαγγέλλομαι (aor. προεπηγγειλάμην; pf. προεπηγγέλμαι) prometer desde un principio, prometer desde hace tiempo

προέρχομαι (fut. προελεύσομαι; aor. προήλθον, pte. προελθών) ir adelante, adelantarse (π. αὐτοὺς llegar antes que ellos Mr. 6.33); preceder (encabezar Lc. 22.47); ir, venir; caminar a lo largo de (una calle)

προεστώς pte. pf. de προϊστέμι

προετοιμάζω preparar de antemano

προευαγγελίζομαι anunciar las buenas nuevas anticipadamente o de antemano

προέχομαι med. estar en mejor posición, tener ventaja; pas. estar en peor posición, estar en desventaja

προήγαγον aor. de προάγω

προηγέομαι superar, llevar la delantera (τιμῇ ἀλλήλους π. quizá anhelar respetarse los unos a los otros Ro. 12.10)

προήλθον aor. de προέρχομαι

προήλπικα pf. de προελπίζω

προημάρτηκα pf. de προαμαρτάνω

προήρημαι pf. de προαιρέομαι

πρόθεσις, εως f propósito, plan, voluntad; quizá firmeza, lealtad (Hch. 11.23; 2 Ti. 3.10); ἄρτοι τῆς π. pan ofrecido a Dios

προθεσμία, ας f tiempo señalado

προθυμία, ας f buena voluntad, disposición, entusiasmo, ahínco

πρόθυμος, ον bien dispuesto; τὸ π. ansia, anhelo

προθύμως adv. de buena gana, de buena voluntad

προϊδών ptc. aor. de **προοράω**
πρόϊμος, ου m lluvia temprana o primeras lluvias, lluvia de otoño

προϊστημι (inf. aor. **προστή-
ναι**; ptc. pf. **προεστώς**) ser jefe, tener autoridad sobre, dirigir; cuidar, ayudar, ocuparse en, practicar (Tit. 3.8, 14)

προκαλέομαι molestar, enojar

προκαταγγέλλω (aor. **προ-
κατήγγειλα**) anunciar anticipadamente o en tiempos pasados

προκαταρτίζω preparar con anterioridad

προκατέχω tener previamente (π. περισσόν tener ventaja previa)

πρόκειμαι ser propuesto; estar presente, tener por delante; π. δείγμα servir como ejemplo (Jud. 7)

προκηρύσσω predicar antes

προκοπή, ἥς f progreso, adelanto

προκόπτω avanzar, progresar; crecer (π. ἐπὶ τὸ χεῖρον ir de mal en peor 2 Ti. 3.13); estar avanzada (la noche)

πρόκριμα, τος n *prejuicio*
προκυρώω hacer previamente (ref. a pacto)

προλαμβάνω (aor. **προέλα-
βον**; subj. aor. pas. **προ-
λημθῶ**) hacer (algo) de antemano; adelantarse (a comer); sorprender (en pecado)

προλέγω (aor. **προεῖπον**; pf. **προεῖρηκα**) pres. decir o advertir; decir o advertir de antemano; aor. y pf. decir o advertir de antemano, antes o desde hace tiempo; predecir; citar antes (He. 4.7)

προμαρτύρομαι predecir, hacer saber de antemano

προμελετάω preparar anticipadamente

προμεριμνάω preocuparse anticipadamente

προνοέω procurar, tratar de hacer; cuidar o velar por (1 Ti. 5.8)

πρόνοια, ας f previsión, prudencia, cuidado, atención

προοράω (ptc. aor. **προϊδών**) ver desde antes, ver anteriormente; med. no perder de vista, mirar constantemente

προορίζω decidir desde un principio o de antemano, predestinar; apartar desde un principio o anticipadamente

προπάσχω (ptc. aor. **προπα-
θών**) sufrir antes

προπάτωρ, ορος m antepasado
προπέμπω encaminar o proveer lo necesario para el

viaje; acompañar, encaminar
(Hch. 20.38; 21.5)
προπετής, ἐς gen. οὐς imprudente, atolondrado
προπορεύομαι ir delante
πρός prep. con: (1) ac. a; para, con el propósito de, a fin de; πρὸς τό con inf. para (que), a fin de (que); contra; con, en compañía de; junto a, cerca de, al lado de (τὰ πρὸς τὴν θύραν en la calle cerca de la puerta Mr. 2.2); concerniente a, referente a; (τί πρὸς ἡμᾶς ¿y a nosotros qué? Mt. 27.4; πρὸς οὐδὲ ἐν ῥῆμα ni una palabra Mt. 27.14); ante, en presencia de; en comparación con (Ro. 8.18); (2) dat. junto a, a, en, cerca de; (3) gen. para, por (Hch. 27.34)
προσάββατον, οὐ n día antes del sábado, viernes
προσαγορεύω designar, nombrar
προσάγω (inf. aor. προσάγειν; aor. pas. προσήχθην) trans. traer, traer ante, presentar; intrans. acercarse (Hch. 27.27)
προσαγωγή, ἥς f libertad de entrar, derecho de entrada
προσαιτέω pedir limosna
προσαιτής, οὐ m mendigo
προσαναβαίνω (impv. aor. προσανάβηθι) subir más arriba
προσαναλίσκω o **προσαναλὼ** gastar

προσαναπληρόω suplir, proveer
προσανατίθεμαι (aor. προσανεθέμην) pedir consejo; añadir
προσανέχω acercarse (τινί) a alguien
προσαπειλέομαι amenazar más
προσαφήμι (fut. pas. προσαφεθήσομαι) quizá dejar (además)
προσαχέω resonar
προσβιβάζω persuadir
προσδαπανάω gastar de más
προσδέομαι necesitar, tener necesidad
προσδέχομαι esperar, aguardar, recibir, acoger; aceptar, tener (Hch. 24.15)
προσδοκάω esperar, aguardar; vivir en suspenso, esperar o estar en vela (Hch. 27.33)
προσδοκία, ας f expectación
προσδραμών pte. aor. de **προστρέχω**
προσεάω permitir ir más allá
προσεγγίζω acercarse
προσέθηκα aor. de **προστίθημι**
προσεκλήθην aor. de **προσκληίνομαι**
προσελαβόμην aor. de **προσλαμβάνομαι**
προσελεύσομαι fut. de **προσέρχομαι**
προσελήλυθα pf. de **προσέρχομαι**
πρόσελθε impv. aor. de **προσέρχομαι**

προένεγκαι y προσενεγκεῖν
inf. aor. de προσφέρω
προσενέγκον y προσένεγκε
impv. aor. de προσφέρω
προσενεχθεῖς pte. aor. pas. de
προσφέρω
προσενήνοχα pf. de προσφέ-
ρω
προσέπεσον aor. de προσπίπ-
τω
προσεργάζομαι *producir más*
προσέρηξα aor. de προσήγ-
νυμι
προσέρχομαι (fut. προσελεύ-
σομαι; aor. προσῆλθον,
impv. πρόσελθε; pf. προσ-
ελήλυθα) *venir o ir hacia,*
acercarse a; estar de acuerdo
con (1 Ti. 6.3); juntarse con
(Heh. 10.28)
προσέταξα aor. de προστάσ-
σω
προσετέθην aor. pas. de προσ-
τίθημι
προσευχή, ἥς f *oración, lugar*
de oración (Heh. 16.13, 16)
προσεύχομαι *orar*
προσέχω (aor. προσέσχον;
pf. προσέσχηκα) *prestar*
cuidadosa atención a, seguir
a, entregarse a (οἶνω πολλῶ π.
ser adicto al vino, ser amante
del mucho vino 1 Ti. 3.8);
tener cuidado, velar por (π.
ἀπό cuidarse de, guardarse
de); servir como sacerdote
(He. 7.13)
προσῆλθον aor. de προσέρχο-
μαι
προσηλώω *clavar en*

προσήλυτος, ου m *prosélito*
(alguien convertido al ju-
daísmo)
προσήνεγκα aor. de προσφέ-
ρω
προσηνέχθην aor. pas. de
προσφέρω
προσήχθην aor. pas. de προσ-
άγω
προσθεῖναι inf. aor. de προσ-
τίθημι
προσθεῖς pte. aor. de προστί-
θημι
πρόσθες impv. aor. de προσ-
τίθημι
προσθῶ subj. aor. de προστί-
θημι
πρόσκαιρος, ον *temporal, pa-*
sajero
προσκαλέομαι (pf. προσκέ-
κλημαι) *llamar a sí, convo-*
car; llamar (a o para una
misión cristiana)
προσκαρτερέω *dedicarse a,*
continuar en, perseverar en;
acompañar continuamente
(Heh. 8.13); ser un sirviente
de confianza (Heh. 10.7);
acudir con perseverancia
(Heh. 2.46); alistar (un
barco)
προσκαρτέρησις, εως f *perse-*
verancia
προσκεφάλαιον, ου n *cojín,*
almohada
προσκληρόομαι *unirse a*
προσκλίνομαι (aor. προσ-
εκλίθην) *unirse a*
πρόσκλισις, εως f *favoritismo,*
parcialidad

προσκολλάομαι *unirse* (en matrimonio)

πρόσκομμα, **τος** *n lo que causa tropiezo u ofensa* (ὁ διὰ προσκόμματος ἐσθίων *alguien que come algo que hace caer en pecado a otro* Ro. 14.20)

προσκοπή, **ῆς** *f causa de tropiezo*

προσκοπῶ *intrans. tropezar; ofenderse, escandalizarse; dar contra* (ref. a la lluvia); *trans. golpear* (πρός) *contra* (Mt. 4.6; Lc. 4.11)

προσκυλίω *hacer rodar hacia*
προσκυνέω *adorar; postrarse y adorar, arrodillarse, hacer reverencia, caer a los pies de otro*

προσκυνητής, **οῦ** *m adorador*

προσλαλέω *hablar a o con*

προσλαμβάνομαι (aor. προσελάβομην, impv. προσλαβού) *acoger, aceptar, recibir; llevar aparte; comer; reunir, llevar consigo* (Heh. 17.5)

προσλέγω *contestar*

πρόσληψις, **εως** *f aceptación*
προσμένω (inf. aor. προσμείναι) *estar o quedarse con; quedar, permanecer; permanecer fiel a, continuar en*

προσορμίζομαι *anclar, amarrar* (el barco)

προσοφείλω *deber, ser además deudor de*

προσοχθίζω *enojarse, disgustarse*

πρόσπεινος, **ον** *hambriento*

προσπήγνυμι (pte. aor. προσπήξας) *crucificar*

προσπίπτω (aor. προσέπεσον, pte. fem. προσπεσοῦσα) *caer a los pies de, postrarse ante; dar contra* (Mt. 7.25)

προσποιέομαι *hacer como que, dar la impresión de*

προσπορεύομαι *venir hacia, acercarse a*

προσρήγνυμι *y* **προσρήσσω** (aor. προσέρηξα) *romperse contra*

προστάσω (aor. προσέταξα; pf. pas. προστέταγμαι) *mandar, ordenar; προστεταγμένοι καιροί épocas o tiempos señalados* (Heh. 17.26)

προστάτις, **ιδος** *f colaboradora, buena amiga*

προστῆναι inf. aor. de προσίστημι

προστίθημι (impf. 3 sg. προσετίθει; aor. προσέθηκα, impv. πρόσθες, inf. προσθεῖναι, pte. προσθείς, subj. προσθῶ; aor. med. προσεθέμην; aor. pas. προσετέθη, inf. προστεθῆναι; fut. pas. προστεθήσομαι) *añadir, añadir a, aumentar; dar, conceder; proseguir, continuar, seguir, hacer otra vez; ganar* (seguidores); *sepultar* (Heh. 13.36)

προστρέχω (pte. aor. προσδραμών) *correr hacia*

προσφάγιον, **ου** *n pescado*
πρόσφατος, **ον** *nuevo, reciente*
προσφάτως *adv. recientemente*

προσφέρω (aor. προσήνεγκα, impv. προσένεγκον y προσένεγκε, inf. προσενέγκαι y προσενεγκεῖν; pf. προσένήνοχα; aor. pas. προσήνεχθην, pte. προσενεχθείς) *ofrecer, presentar* (especialmente regalos, ofrendas y sacrificios); *traer; llevar* (a alguien) *ante* (un oficial); *llevar a cabo, hacer* (un servicio); *alzar* (Jn. 19.29); pas. *tratar* (He. 12.7)

προσφιλής, ἐς *agradable, grato*

προσφορά, ᾧς f *ofrenda, sacrificio, regalo; acción de ofrendar u ofrecer sacrificio*

προσφωνέω *hablar, dirigirse a; llamar* (a alguien) *a sí*

πρόσχυσις, εως f *aspersión* (de sangre)

προσψάύω *tocar*

προσωπολημπτέω *mostrar favoritismo, tratar a una persona mejor que a otra*

προσωπολήμπτης, ου m *persona que muestra favoritismo*

προσωπολημπσία, ας f *favoritismo, acepción de personas, parcialidad*

πρόσωπον, ου n *cará, rostro, semblante, apariencia* (τὰ κατὰ π. las apariencias 2 Co. 10.7; ἐν π. καυχῶμαι sentirse orgulloso de las apariencias 2 Co. 5.12; π. τῆς γενέσεως el propio rostro natural Stg. 1.23); *presencia* (ἀπὸ π. de, de la presencia de; κατὰ π. en

presencia de, cara a cara; πρὸ π. ante, delante de; εἰς π. en presencia de, ante 2 Co. 8.24); *persona* (λαμβάνω π. o bien βλέπω εἰς π. mostrar favoritismo; θαυμάζω π. adular a las personas Jud. 16); *superficie* (de la tierra)

προτείνω *atar* (con correas) o *bien extender* (para azotar)

πρότερος, α, ον: (1) adj. *antiguo, pasado, anterior*; (2) adv. πρότερον y τὸ π. *antes, anteriormente, antiguamente; primero, primero que todo; al principio, la primera vez, originalmente*

προτίθεμαι (aor. προεθέμην) *proponerse, planear; quizá mostrar abiertamente o públicamente* (Ro. 3.25)

προτρέπομαι *animar*

προτρέχω (aor. προέδραμον, pte. προδραμών) *correr adelante; π. τάχιον correr más aprisa que* (Jn. 20.4)

προϋπάρχω *ser o estar anteriormente*

πρόφασις, εως f *pretexto, motivo falso; excusa* (Jn. 15.22)

προφέρω *mostrar, producir*

προφητεία, ας f *predicación del mensaje recibido de Dios, el don de predicar el mensaje recibido de Dios; mensaje inspirado; predicación o mensaje inteligible* (en contraste con el hablar en lenguas 1 Co. 14.6, 22)

προφητεύω *proclamar el mensaje recibido de Dios, predicar; profetizar, predecir; comunicar el mensaje de Dios inteligiblemente* (en contraste con el hablar en lenguas 1 Co. 14.1ss); *adivinar, hacer uso de discernimiento profético para dar a conocer algo* (Mt. 26.68; Mr. 14.65; Lc. 22.64)

προφήτης, ου m *profeta* (persona que discierne la voluntad de Dios y comunica mensajes inspirados); *προφῆται* libros proféticos del AT (νόμος καὶ π. el AT)

προφητικός, ή, όν *profético*

προφητίς, ιδος f *profetiza*

προφθάνω *adelantarse* (π. αὐτόν ό Ἰησοῦς λέγων *Jesus le habló primero* Mt. 17. 25)

προχειρίζομαι med. *escoger o designar para sí; pas. ser escogido, designado* (Hch. 3.20)

προχειροτονέω *escoger de antemano*

Πρόχορος, ου m *Prócoro* (Hch. 6.5)

πρύμνα, ης f *popa* (del barco)

πρωῖ adv. *de madrugada, en la mañana, mañana* (εὐθύς π. *en cuanto amaneció* Mr. 15.1; λίαν π. *muy de mañana* Mr. 16.2; π. ἔννυχα λίαν *en la madrugada cuando todavía estaba oscuro* Mr. 1.35)

πρωῖα, ας f *mañana* (π. δὲ

ἤδη γενομένης *como estaba amaneciendo* Jn. 21.4)

πρωῖνός, ή, όν de la mañana, matutino

πρῶρα, ης f *proa*

πρωτεύω *tener primacía, ocupar el primer puesto*

πρωτοκαθεδρία, ας f *asiento de honor*

πρωτοκλισία, ας f *lugar de honor* (en fiestas)

πρῶτον: (1) *primero, en primer lugar; primero que todo, antes que nada; primera-mente; antes; τὸ π. la primera vez; al principio, anteriormente;* (2) *equivalente a prep. con gen. antes que* (Jn. 15.18)

πρῶτος, η, ον *primero; principal, prominente, el más distinguido, el más importante; antes, anterior*

πρωτοστάτης, ου m *cabecilla*

πρωτοτόκια, ων n *primogenitura, derechos de hijo mayor*

πρωτότοκος, ον *primogénito, primero; Hijo primogénito*

(ref. a Cristo); π. πάσης κτίσεως *que es antes de toda la creación o es superior a toda la creación* (Col. 1.15)

πρώτως adv. *por primera vez*

πταίω *tropezar, equivocarse, pecar*

πτέρνα, ης f *talón*

πτερύγιον, ου n *parte más arriba, pináculo* (del Templo)

πτέρυξ, υγος f ala
 πτηνόν, οὐ n ave
 πτοέομαι asustarse, espantarse
 πτόησις, εως f algo que causa
 miedo; temor

Πτολεμαῖς, ἴδος f Tolemaida,
 Aco (2 B-3, 4 G-4)

πτύον, ου n biello, pala para
 aventar

πτύρομαι asustarse, intimi-
 darse

πτύσμα, τος n saliva

πτύσσω (ptc. aor. πτύξας)
 cerrar (un libro); enrollar
 (un pergamino)

πτύω *escupir*

πτῶμα, τος n cuerpo (inerte),
 cadáver

πτῶσις, εως f caer

πτωχεία, ας f pobreza (ἡ κατὰ
 βάθους π. pobreza extrema
 2 Co. 8.2)

πτωχεύω hacerse pobre

πτωχός, ἡ, όν pobre; quizá
 despreciable o sin valor (Gá.
 4.9)

πυγμή, ἡς f puño (πυγμῇ de
 signif. dudoso con el puño,
 hasta la muñeca, cuidadosa-
 mente o en la manera correcta
 Mr. 7.3)

Πύθιος, ου m Pitius (Hch.
 20.4)

πυθόμενος ptc. aor. de πυνθά-
 νομαι

πύθων, ωνος m Pitón (espíritu
 de adivinación); ἔχω πνεῦ-
 μα π. ser adivino

πυκνά adv. a menudo, fre-
 cuentemente; comp. πυκνό-

τερον frecuentemente, tan fre-
 cuente como sea posible

πυκνός, ἡ, όν frecuente

πυκτεύω pelear a puñetazos

πύλη, ἡς f puerta

πυλών, ώνος m puerta, entra-
 da, portal; vestibulo

πυνθάνομαι (aor. ἐπυθόμην,
 ptc. πυθόμενος) preguntar,
 averiguar; enterarse (al pre-
 guntar)

πῦρ, ός n fuego

πυρά, ας f fogata

πύργος, ου m torre, atalaya

πυρέσσω tener fiebre

πυρετός, οὐ m fiebre

πύρινος, ἡ, όν rojo vivo, de
 color del fuego

πυρόμαι quemarse; ser encen-
 dido; consumirse por la pa-
 sión sexual (1 Co. 7.9); in-
 dignarse o angustiarse (2 Co.
 11.29); pf. ser refinado
 o acrisolado (ref. a meta-
 les)

πυρράζω estar rojo (ref. al
 cielo)

Πύρρος, ου m Pirro (Hch.
 20.4)

πυρρός, ά, όν rojo, rojo vivo

πύρωσις, εως f incendio; prue-
 ba de fuego, prueba dolorosa

πωλέω vender; poner a la
 venta

πῶλος, ου m pollino

πῶποτε adv. nunca, jamás

πωρώ endurecer, hacer insen-
 sible, embotar

πώρωσις, εως f obstinación,
 dureza

πῶς partícula interrog. ¿cómo?, ¿cómo es que?; ¿cómo!, ¿cuán!

πῶς partícula enclítica de algún modo, de alguna manera

P

Ῥαάβ f *Rahab* (He. 11.31; Stg. 2.25); var. de Ῥαχάβ

ῥαββί *rabbí*, maestro

ραββουνι (palabra aramea) = ῥαββί

ῥαβδίζω *apalear*, azotar (con una vara)

ῥάβδος, ου f *vara*, palo, bastón; cetro (He. 1.8)

ῥαβδοῦχος, ου m *policía*

Ῥαγαύ m *Ragau* (Lc. 3.35)

ῥαδιούρημα, τος n *delito*, crimen

ῥαδιουργία, ας f *vileza*, maldad

ῥαίνω (pf. pas. ἔρραμαι, ῥέραμαι) *salpicar*, rociar (Ap. 19.13)

Ῥαιφάν m *Refán* (dios pagano Hch. 7.43)

ῥακά *estúpido*, imbécil (término fuertemente despreciativo)

ῥάκος, ους n *trozo de tela*, remiendo

Ῥαμά f *Ramá* (1 C-6, 1i A-1)

ῥαντίζω (ptc. pf. pas. ἔρραντισμένος y ῥεραντισμένος) *rociar*; med. *lavarse*; pas. *ser lavado o purificado*

ῥαντισμός, οῦ m *rociada*, aspersión

ῥαπίζω *golpear*, pegar

ῥάπισμα, τος n *golpe*, bofetada

ῥαφίς, ἰδος f *aguja*

Ῥαχάβ f *Rahab* (Mt. 1.5)

Ῥαχήλ f *Raquel* (Mt. 2.18)

Ῥεβέκκα, ας f *Rebeca* (Ro. 9.10)

ῥέδη, ης f *carro de cuatro ruedas*

ῥέραμαι pf. pas. de ῥαίνω

ῥέω (fut. ῥευσω) *fluir*

Ῥήγιον, ου n *Regio* (4 B-2)

ῥῆγμα, τος n *ruína*, destrucción

ῥήγνυμι y ῥήσσω (fut. ῥήξω; aor. ἔρρηξα, impv. ῥῆξον) *despedazar*, reventar; atacar (ref. a animales); *tirar al suelo* (en convulsiones); *prorrumpir* (en júbilo)

ῥηθεῖς ptc. aor. pas. de λέγω

ῥῆμα, τος n *palabra*, mensaje; cosa, asunto, suceso, evento

Ῥησά m *Resa* (Lc. 3.27)

ῥήτωρ, ορος m *abogado*

ῥητῶς adv. *claramente*, expresamente

ρίζα, ης f *raíz*; descendiente; causa o fuente (del mal)

ρίζομαι (pf. ἐρρίζωμαι) *estar arraigado firmemente*

ρίπη, ἤς f *abrir y cerrar (de ojos)*

ρίπιζομαι *ser llevado de un lado a otro*

ρίπτω y ρίπτέω (aor. ἔρριψα, pte. ῥίψας; pf. pas. ἔρριμμαι) *arrojar, echar (abajo); poner (Mt. 15.30); pte. pf. pas. quizá abatido, desamparado (Mt. 9.36)*

Ῥοβοάμ m *Roboam (Mt. 1.7)*

Ῥόδη, ἤς f *Rode (Hch. 12.13)*

Ῥόδος, ου f *Rodas (3 B-2, 4 E-3)*

ῥοιζηδόν adv. *con ruido ensordecedor*

ῥομφαία, ας f *espada; dolor agudo o tristeza profunda*

ῥοπή, ἤς f *movimiento*

Ῥουβήν m *Rubén (Ap. 7.5)*

Ῥούθ f *Rut (Mt. 1.5)*

Ῥοῦφος, ου m *Rufo: (1) hijo de Simón (Mr. 15.21); (2) un cristiano (Ro. 16.13)*

ῥύμη, ἤς f *calle, callejón*

ῥύομαι (aor. ἔρρυσάμην,

impv. ῥῦσαι, 3 sg. ῥυσάσθω; aor. pas. ἔρρύσθην, subj. ῥυσθῶ) *librar, salvar, rescatar (ὁ ῥυόμενος el Libertador, el Salvador Ro. 11.26)*

ῥυπαίνομαι (impv. aor. 3 sg. ῥυπανθήτω) *estar manchado o impuro*

ῥυπαρία, ας f *impureza, inmundicia*

ῥυπαρός, ά, όν *raído, sucio (ref. a ropa); manchado, impuro (ref. a personas)*

ῥύπος, ου m *suciedad*

ῥύσις, εως f *flujo (ῥ. αἵματος hemorragia)*

ῥυτίς, ίδος f *arruga*

Ῥωμαϊκός, ή, όν *idioma romano (i.e. latín)*

Ῥωμαῖος, ου m *romano*

Ῥωμαῖστί adv. *en latín*

Ῥώμη, ἤς f *Roma (4 A-1)*

ῥώννυμαι (impv. pf. ἔρρωσο, 2 pl. ἔρρωσθε) *conservarse en buen estado de salud; impv. pf. (usado en cartas como fórmula de despedida) adiós, que la pases (paséis) bien*

Σ

σαβαχθανι (palabra aramea) *me has abandonado*

Σαβαώθ (nombre descriptivo de Dios en hebreo, lit. *de los ejércitos*) κύριος Σ. *Señor Todopoderoso*

σαββατισμός, ου m *descanso sabático*

σάββατον, ου n (día sagrado, para los judíos, de adoración y reposo) *el séptimo día, sábado (ἡμέρα σαββάτου el*

día sábado); *semana* (μία ο πρώτη σαββάτων el primer día de la semana; κατὰ μίαν σ. cada primer día de la semana, cada domingo 1 Co. 16.2; δις τοῦ σ. dos veces a la semana Lc. 18.12); ὁδός σ. cf. ὁδός

σαγήνη, ης f *red barredera* (para pescar)

Σαδδουκαῖος, ου m *saduceo* (miembro de un partido religioso judío)

Σαδώκ m *Sadoc* (Mt. 1.14)

σαίνομαι inquietarse, turbarse

σάκκος, ου m *saco de tela áspera, vestido áspero* (usado en señal de penitencia o luto)

Σαλά m *Sala*: (1) padre de Booz (Lc. 3.32); (2) padre de Heber (Lc. 3.35)

Σαλαθιήλ m *Salatiel* (Mt. 1.12; Lc. 3.27)

Σαλαμῖς, ἴνος f *Salamina* (4 G-3)

σαλεύω sacudir, agitar, hacer temblar (σαλευθῆναι ὑμᾶς ἀπὸ τοῦ νοός dejaros perturbar en vuestro modo de pensar 2 Ts. 2.2); alborotar (a la gente); ptc. pf. pas. *remecido, bien apretado* (Lc. 6.38)

Σαλήμ f *Salem* (βασιλεὺς Σ. rey de Salem o rey de paz He. 7.1, 2)

Σαλίμ n *Salim* (2 C-4)

Σαλμών m *Salmón* (Mt. 1.4, 5; Lc. 3.32)

Σαλμώνη, ης f *Salmone* (4 E-3)

σάλος, ου m *ola* (de mar enerespado)

σάλπιγξ, ιγγος f *trompeta*; *toque de trompeta*

σαλπίζω tocar la trompeta

σαλπιστής, οὔ m *trompetista*

Σαλώμη, ης f *Salomé* (Mr. 15.40; 16.1)

Σαμάρεια, ας f *Samaria*: (1) región (2 C-4); (2) ciudad (1 C-5)

Σαμαρίτης, ου m *samaritano*

Σαμαρίτις, ιδος f *samaritana*

Σαμοθράκη, ης f *Samotracia* (4 E-2)

Σάμος, ου f *Samos* (4 E-3)

Σαμουήλ m *Samuel*

Σαμφών m *Sansón*

σανδάλιον, ου n *sandalia*

σανίς, ιδος f *tabla*

Σαούλ m (1) *Saulo*, nombre hebreo del apóstol Pablo;

(2) *Saúl*, primer rey de Israel (Hch. 13.21)

σαπρός, ἅ, ὄν *malo, podrido, inútil*; (palabra) *mala o dañina*

Σάφιρα, ης f *Safira* (Hch. 5.1)

σάφιρος, ου f *zafiro* (piedra preciosa generalmente de color azul)

σαργάνη, ης f *canasto, cesto*

Σάρδεις, εως f *Sardis* (3 B-2, 4 E-2)

σάρδιον, ου n *cornalina o cornerina* (piedra fina generalmente de color rojo)

σαρδόνυξ, υχος m *sardónice* (variedad de ágata, piedra fina de diversos colores)

Σάρεπτα, ων n *Sarepta* (1 C-1, 2 C-1)

σαρκικός, ή, όν que pertenece a este mundo, que no está bajo el control del Espíritu de Dios; material (Ro. 15.27; 1 Co. 9.11)

σάρκινος, η, ον que pertenece a este mundo, que no está bajo el control del Espíritu de Dios; humano

σάρξ, σαρκός f carne, cuerpo físico; naturaleza humana; humanidad (como colectividad); descendencia natural humana (κατά σ. por descendencia natural; τέκνα τῆς σαρκός descendientes humanos Ro. 9.8; εἰ πῶς παραζηλώσω μου τὴν σάρκα quizá logre despertar celos en los de mi raza Ro. 11.14); naturaleza pecaminosa del hombre (κατά σ. o bien ἐν σ. bajo el dominio de la naturaleza pecaminosa); el hombre como tal, ser humano, persona (κατά σ. según las normas humanas, desde el punto de vista meramente humano); esfera de lo terreno o material, vida terrenal (ὁ κατά σ. κύριος amo de este mundo Col. 3.22; ὁ τῆς σ. πατήρ padre humano He. 12.9; ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς σαρκός αὐτοῦ durante su vida terrenal He.

5.7); *impulso sexual* (ἐκ θελήματος σαρκός por el deseo sexual Jn. 1.13; ἀπέρχομαι ὀπίσω σ. éτέρας entregarse a la degeneración sexual Jud.7)

σαρώω barrer

Σάρρα, ας f Sara

Σαρών, ώνος m *Sarón* (1 B-4, 2 B-4)

Σατανᾶς, ᾱ m el adversario, Satanás

σάτον, ου n medida (medida de áridos de 13 litros)

Σαῦλος, ου m *Saulo* (nombre hebreo del apóstol Pablo)

σβέννυμι (fut. σβέσω; ἔσβεσα, inf. σβέσαι) apagar, extinguir; limitar (la acción del Espíritu); pas. apagarse, extinguirse

σεαυτοῦ, ἧς pron. reflexivo ti mismo(a) (κατά σ. ἔχε ἐνώπιον τοῦ θεοῦ guarda [tu fe] entre tú y Dios Ro. 14.22)

σεβάζομαι adorar, honrar

σέβασμα, τος n objeto de adoración o culto; lugar de culto, santuario

σεβαστός, ή, όν perteneciente al emperador, imperial; ὁ Σ. el emperador romano

σέβομαι adorar, rendir culto; ὁ σ. (τὸν θεόν) adorador de Dios (gentil que había aceptado al Dios del judaísmo y que asistía a la sinagoga pero que no observaba los pormenores de las normas judías)

Σειλεᾶς var. de Σιλᾶς

σεισμός, οὐ m terremoto; tormenta (en el mar)

σειώ hacer temblar (la tierra); alborotar, agitar (una ciudad); temblar (de espanto) (Mt. 28.4)

Σεκοῦνδος, ου m Segundo (Heh. 20.4)

Σελεύχεια, ας f Seleucia (4 G-3)

σελήνη, ης f luna

σεληνιαζομαι (lit. ser lunático) padecer de epilepsia

Σεμεῖν m Semei (Lc. 3.26)

σεμίδαλις, εως f harina fina (de trigo)

σεμνός, ή, όν digno, respetable, sobrio

σεμνότης, ητος f sobriedad, seriedad, dignidad, respetabilidad

Σέργιος, ου m Sergio (Heh. 13.7)

Σερούχ m Serug (Lc. 3.35)

σέσηπα pf. de σήπω

σέσωκα pf. de σῶζω

Σήθ m Set (Lc. 3.38)

Σήμ m Sem (Lc. 3.36)

σημαίνω (aor. έσήμανα, inf. σημαῖναι) indicar, dar a entender, dar a conocer; predecir (Heh. 11.28)

σημεῖον, ου n señal milagrosa, milagro; señal, indicación, seña, signo; presagio, señal de advertencia

σημειόομαι señalar

σήμερον adv. hoy; ή σ. o bien ή σ. ήμέρα hoy, este mismo día

σήπω (pf. σέσηπα) podrirse

σής, σητός m polilla

σητόβρωτος, ον apolillado

σθενόω fortalecer, robustecer

σιαγών, όνος f mejilla

σιγάω intrans. guardar silencio, quedarse callado; callarse, dejar de hablar; trans. mantener en secreto

σιγή, ης f silencio

σίδηρος, ου m hierro

σιδηρούς, ᾱ, οὖν hecho de hierro

Σιδών, ὠνος f Sidón (1 C-1, 2 C-1, 3 D-3, 4 G-4)

Σιδώνιος, α, ον de Sidón

σικάριος, ου m terrorista, asesino (miembro de un grupo fanático de nacionalistas judíos)

σίκερα n licor, bebida (fuerte)

Σιλᾱς, ᾱ m Silas

Σιλουανός, οὐ m Silvano (quiza se refiere a Σιλᾱς)

Σιλωάμ m Siloé

σιμικίνθιον, ου n delantal, mandil (como el que usan los obreros)

Σίμων, ὠνος m Simón: (1) Simón Pedro; (2) Simón ό Καναναῖος (ό ζηλωτής), uno de los doce; (3) hermano de Jesús (Mt. 13.55; Mr. 6.3); (4) Simón de Cirene (Mt. 27.32; Mr. 15.21; Lc. 23.26); (5) padre de Judas Iscariote (Jn. 6.71; 13.2, 26); (6) eurtidor en Jope (Heh. 9.43; 10.6, 17, 32b); (7) mago en Samaria (Heh. 8.9, 13, 18,

24); (8) el leproso (Mt. 26.6; Mr. 14.3); (9) el fariseo (Lc. 7.40, 43, 44)
Σινᾶ *Sinai* (3 C-5)
σίναπι, *εως* n *mostaza* (planta conocida por su semilla muy pequeña)
σινδών, *όνος* f *lienzo*, *sábana*
σινιάζω *zarandear*, *sacudir* (ref. al trigo)
σιρά, *ᾶς* f *cadena*, *soga*
σιρικόν, *οὔ* n *seda*
σιρός, *οὔ* m *abismo*, *caverna*
σιτευτός, *ή*, *όν* *cebado*, *engordado*
σιτίον, *ου* n *trigo*; pl. *alimento*
σιτιστός, *ή*, *όν* *cebado*, *engordado* (τὰ σ. *reses cebadas*)
σιτομέτριον, *ου* n *ración* (ref. a comida)
σῖτος, *ου* m *grano*, *cereal*; *trigo*
Σιών f *monte de Sión*; *Jerusalén* (θυγάτηρ *Σιών* *Jerusalén*)
σιωπάω *guardar silencio*, *quedarse callado* (ἔση σ. *te quedarás mudo* Lc. 1.20); *callarse*, *dejar de hablar*; *calmarse* (el mar)
σκανδαλίζω *hacer caer* (a alguien) *en pecado*, *hacer que alguien abandone su fe* (pas. *abandonar la fe*, *caer en pecado*; pas. con ἐν *escandalizarse*, *rechazar*, *desconfiar*); *ofender*, *escandalizar*
σκάνδαλον, *ου* n *lo que hace caer* (en pecado), *ocasión de pecado*; *piedra de tropiezo*, *tropezadero*

σκάπτω *cavar*
Σκαριότα, **Σκαριώτης** y **Σκαριώθ** var. de **Ἰσκαριώτης**
σκάφη, *ης* f *esquife*, *barca de salvamento*
σκέλος, *ους* n *pierna*
σκέπασμα, *τος* n *ropa*, *abrigo*
Σκευᾶς, *ᾶ* m *Esceva* (Hch. 19.14)
σκευή, *ῆς* f *aparejo* (ref. a barcos)
σκεῦος, *ους* n *cosa*, *objeto* (pl. a menudo *bienes*, *pertenencias*); *vasija*, *olla*, *vaso*; *instrumento* (Hch. 9.15); *vela* o *ancla* (Hch. 27.17); *el propio cuerpo* o *bien la propia esposa* (cf. κτάομαι 1 Ts. 4.4); ἀσθενέστερον σ. *el ser más frágil* (1 P. 3.7)
σκηνή, *ῆς* f *tienda de campaña*, *pabellón*, *tabernáculo*, *enramada* (ref. a lugar de adoración); *casa*, *vivienda*, *lugar de residencia*
σκηνοπηγία, *ας* f *fiesta de los Tabernáculos* o *de las Enramadas* (fiesta religiosa de los judíos que conmemora la provisión de Dios durante la peregrinación en el desierto)
σκηνοποιός, *οὔ* m *fabricante de tiendas de campaña*
σκήνος, *ους* n *tienda de campaña* (ref. al cuerpo)
σκηνώω *vivir*, *habitar*
σκήνωμα, *τος* n *cuerpo*; *casa*, *lugar de residencia*

σκιά, ἄς *f* sombra; *prefiguración, sombra*
σκιρτάω saltar (de alegría), moverse (ref. al niño que aún está en el vientre)
σκληροκαρδία, ἀς *f* obstinación, testarudez
σκληρός, ἄ, ὄν difícil, necio, duro (σκληρόν σοι te es duro Hch. 26.14); fuerte (ref. a viento); hiriente, insolente (ref. a palabras) (Jud. 15)
σκληρότης, ητος *f* obstinación, dureza
σκληροτράχηλος, ὄν obstinado, testarudo
σκληρύνω endurecer, hacer que alguien se obstine; pas. ser obstinado, ser testarudo
σκολιός, ἄ, ὄν perverso, malvado; torcido (ref. a caminos)
σκόλοψ, ὅπος *m* espina
σκοπέω fijarse bien en, poner atención a; cuidarse de; interesarse por
σκοπός, οὐ *m* meta (κατά σ. hacia la meta Fil. 3.14)
σκορπίζω desparramar, esparcir; repartir (a manos llenas) (2 Co. 9.9)
σκορπίος, ου *m* escorpión, alacrán
σκοτεινός, ή, ὄν oscuro, en oscuridad
σκοτία, ἀς *f* oscuridad
σκοτίζομαι oscurecerse, entenebreecerse
σκοτιόμαι oscurecerse
σκότος, ους *n* oscuridad, tinieblas; pecado, maldad

σκύβαλον, ου *n* estiércol, basura
Σκύθης, ου *m* escita (considerado por el mundo romano como el colmo del paganismo Col. 3.11)
σκυθρωπός, ή, ὄν triste (de semblante), de aspecto sombrío
σκῦλα, ων *n* despojo, botín
σκύλλω (impv. med. σκύλλου; pf. pas. ἔσκυλμαι) molestar, importunar (med. molestarse Lc. 7.6); pte. pf. pas. fatigado, afligido, pre-ocupado (Mt. 9.36)
σκαληκόβρωτος, ὄν comido por gusanos
σκάληξ, ηκος *m* gusano
σμαράγδινος, η, ὄν de esmeralda
σμάραγδος, ου *m* esmeralda (piedra preciosa de color verde)
σμήγμα, τος *n* ungüento
σμίγμα var. de μίγμα
σμύρνα, ης *f* mirra (gomorresina aromática, costosa)
Σμύρνα, ης *f* Esmirna (4 E-2)
σμυρνίζω mezclar con mirra
Σόδομα, ων *n* Sodoma
Σολομών, ὦνος y Σολομῶν, ὦντος *m* Salomón
σορός, οὐ *f* féretro, ataúd
σός, σή, σόν adj. posesivo tu, tuyo
σουδάριον, ου *n* pañuelo, sudario (lienzo que se pone en el rostro de un muerto)

Σουσάννα, ης f *Susana* (Lc. 8.3)

σοφία, ας f *sabiduría*, *discernimiento*, *inteligencia*, *conocimiento*; *Sabiduría* (ref. a Dios)

σοφίζω *dar sabiduría*; pte. pf. pas. *formulado ingeniosamente* (2 P. 1.16)

σοφός, ή, όν *sabio*, *experimentado*, *hábil*, *instruido*; *perito* (constructor); comp. *σοφώτερος* más *sabio*

Σπανία, ας f *España*

σπάομαι *desenvainar*

σπαράσσω *convulsionar*

σπαργανόω *envolver en pañales*

σπαταλάω *vivir muellemente*, *entregarse a los placeres*

σπείρα, ης f *cohorte* (décima parte de una tropa romana, de 600 hombres aprox.), *tropa*, *batallón*

σπείρω (pte. aor. pas. *σπαρείς*; pf. pas. *έσπαρμαι*) *sembrar*

σπεκουλάτωρ, ορος m *soldado de la guardia*; *verdugo*

σπένδομαι *ser ofrecido en libación* (ref. a la propia vida), *ofrecer la vida en sacrificio*

σπέρμα, τος n *semilla*, *simiente*; *descendencia*, *hijos*, *posteridad*; quizá *naturaleza* (1 Jn. 3.9)

σπερμολόγος, ου m *persona que recoge fragmentos de información aquí y allá*, *charlatán*

σπεύδω intrans. *apresurarse*, *darse prisa*; trans. *apresurar*, *procurar* (2 P. 3.12)

σπήλαιον, ου n *cueva*; *guarida* (de ladrones)

σπιλάς, άδος f *mancha*, i.e. *vergüenza*; o quizá *peligro*, *amenaza* (Jud. 12)

σπίλος, ου m *mancha*, *vergüenza*, *deshonra*

σπιλώω *contaminar*, *manchar*

σπλαγχνίζομαι *compadecerse*, *tener lástima*

σπλάγχνον, ου n *lo más íntimo del ser*, *corazón* (ref. al sentimiento); *cariño*, *amor entrañable* (διά σ. έλέους θεού por la misericordiosa ternura de Dios Lc. 1.78); τὰ σ. *entrañas* (Hch. 1.18)

σπόγγος, ου m *esponja*

σποδός, ου f *ceniza*

σπορά, άς f *semilla*, *simiente*; *origen*, *linaje*

σπόριμα, ων n *sembrados*

σπόρος, ου m *semilla*; *recursos para la siembra* (2 Co. 9.10)

σπουδάζω *esmerarse*, *hacer todo lo posible por*, *procurar*, *activamente*

σπουδαίος, α, ον *diligente*, *solicito*; comp. *σπουδαιότερος* más *solicito*; πολύ σ. *más solicito que nunca* (2 Co. 8.22)

σπουδαίως adv. *diligentemente*, *insistentemente*, *solicitamente* (αὐτοὺς σ. πρόπεμψον *cuida de proveer todo lo necesario para su viaje* Tit.

3.13); comp. σπουδαιοτέρως
con mayor premura (Fil. 2.28)

σπουδή, ἥς f diligencia, esme-
ro, esfuerzo, vehemencia, entu-
siasmo; μετὰ σ. apresurada-
mente, rápidamente (Mr.
6.25; Lc. 1.39)

σπυρίς, ἶδος f cesto (más
grande que el κόφινος)

στάδιοι, ὧν m estadios (180
metros); τὸ στάδιον estadio,
arena (1 Co. 9.24)

σταθεῖς ptc. aor. pas. de
ἵστημι

σταθῆναι inf. aor. pas. de
ἵστημι

σταθήσομαι fut. pas. de ἵστη-
μι

στάμνος, ου f urna, jarra

στάς ptc. aor. 2° de ἵστημι

στασιαστής, οὐ m rebelde, re-
volucionario

στάσις, εως f discusión, alter-
cado, controversia; rebelión,
revuelta, alboroto; duración,
existencia (He. 9.8)

στατήρ, ἥρος m estáter (mo-
neda griega con valor de
cuatro dracmas o denarios)

σταυρός, οὐ m cruz

σταυρόω crucificar

σταφυλή, ἥς f (racimo de) uvas

στάχυς, υος m espiga

Στάχυς, υος m Estaquis (Ro.
16.9)

στέγη, ης f techo, tejado

στέγω soportar, tolerar, sufrir

στεῖρα, ας f mujer estéril

στέλλομαι evitar; σ. ἀπό apar-
tarse de, huir de

στέμμα, τος n guirnalda
στεναγμός, οὐ m gemido, la-
mento

στενάζω gemir, lamentarse,
quejarse; suspirar

στενός, ἥ, ὄν estrecho, angosto

στενοχωρέομαι estar limitado
o estrecho; estar angustiado o
abatido

στενοχωρία, ας f angustia,
dificultad, apuro, calamidad

στερεός, ἅ, ὄν firme; sólido
(ref. a alimento)

στερεώω fortalecer, dar fuerzas,
afianzar

στερέωμα, τος n firmeza, soli-
dez

Στεφανᾶς, ᾱ m Estéfanas
(cristiano de Corinto)

Στέφανος, ου m Esteban

στέφανος, ου m corona, pre-
mio, recompensa; motivo de
satisfacción o de orgullo (Fil.
4.1; 1 Ts. 2.19)

στεφανώω coronar; premiar

στῆθι impv. aor. 2° de ἵστημι

στῆθος, ους n pecho

στήκω estar, quedar; estar
firme

στῆναι inf. aor. 2° de ἵστημι

στηριγμός, οὐ m postura
firme, firmeza

στηρίζω fortalecer, afirmar;
fijar, establecer (Lc. 16.26);

τὸ πρόσωπον σ. decidir re-
sueltamente (Lc. 9.51)

στήσομαι fut. med. de ἵστημι

στήσω fut. de ἵστημι

στιβάς, ἄδος f rama

- στίγμα, τος** *n* *marca; cicatriz; sello que indica propiedad*
- στιγμή, ἥς** *f* *momento, instante*
- στίλβω** *resplandecer, brillar, deslumbrar*
- στοά, ᾶς** *f* *pórtico*
- Στοϊκός, ἡ, όν** *estoico* (Hch. 17.18)
- στοιχεῖα, ων** *n* *elementos que constituyen el mundo material; los principios básicos, lo elemental* (τὰ σ. τῆς ἀρχῆς *los principios, las primeras lecciones* He. 5.12); quizá *espíritus elementales* (ref. a poderes sobrenaturales que, según se creía, dominaban el destino de los hombres)
- στοιχέω** *andar, caminar; conducirse, vivir*
- στολή, ἥς** *f* *túnica larga; pl. largas vestiduras*
- στόμα, τος** *n* *boca* (σ. πρὸς σ. *personalmente* 2 Jn. 12; 3 Jn. 14); *palabra(s); capacidad de hablar* (ἀνεώχθη δὲ τὸ σ. αὐτοῦ παραχρῆμα καὶ ἡ γλῶσσα αὐτοῦ *e inmediatamente recuperó el habla* Lc. 1.64); *elocuencia, habilidad para hablar con persuasión* (Lc. 21.15); *evidencia, testimonio* (Mt. 18.16); *filo* (de espada)
- στόμαχος, ου** *m* *estómago*
- στρατεία, ας** *f* *combate, lucha*
- στράτευμα, τος** *n* *soldados, tropa; ejército*
- στρατεύομαι** *servir de soldado; luchar, pelear, hacer guerra*
- στρατηγός, οὔ** *m* *magistrado* (el más alto oficial civil de Filipos); σ. τοῦ ἱεροῦ *jefe de la guardia del templo*
- στρατιά, ᾶς** *f* *ejército* (σ. οὐρανοῦ *los astros del cielo*)
- στρατιώτης, ου** *m* *soldado*
- στρατολογέω** *reclutar soldados*
- στρατοπεδάρχης ο στρατοπέδαρχος, ου** *m* *oficial militar, comandante de un campo militar*
- στρατόπεδον, ου** *n* *ejército*
- στρεβλώω** *torcer, deformar*
- στρέφω** (aor. pas. ἔστράφην, pte. *στραφεῖς*) *intrans.* (generalmente en pas.) *volverse, darse vuelta; cambiar interiormente* (Mt. 18.3); *apartarse de* (Hch. 7.42); *trans. presentar* (Mt. 5.39); *convertir, cambiar* (Ap. 11.6); *devolver* (Mt. 27.3)
- στρηνιάω** *vivir en deleites o entre lujos*
- στρῆνος, ους** *n* *sensualidad, lujo*
- Στρογγύλιον** var. de Τρωγύλιον
- στρουθίον, ου** *n* *gorrión, pajarillo*
- στρώννυμι y στρωννύω** (aor. ἔστρωσα, impv. *στρῶσον*; pte. pf. pas. ἔστρωμένος) *tender, extender; arreglar la cama* (Hch. 9.34); ἀνάγειον ἔστρωμένον *habitación en el piso superior ya arreglada* (Mr. 14.15; Lc. 22.12)

στυγητός, ή, όν *abhorrecible, odioso*

στυγνάζω *entristecerse, inmurtarse* (Mr. 10.22); *estar nublado, estar oscuro* (ref. al cielo)

στῦλος, ου m *columna, pilar*

σύ pron. 2 pers. σοῦ (σου), σοί (σοι), σέ (σε) tú

συγγένεια, ας f *parentela, parientes*

συγγενής, οῦς dat. pl. συγγενεῦσιν m *pariente; compatriota, paisano*

συγγενίς, ίδος f *parienta*

συγγνώμη, ης f *concesión*

συγκάθηναι *estar sentado con*

συγκαθίζω *intrans. sentarse con; trans. hacer sentar (a alguien) con*

συγκακοπαθέω *soportar sufrimientos con (alguien)*

συγκακουχέομαι *compartir los malos tratos, sufrir junto con*

συγκαλέω *convocar, reunir; med. convocar, citar*

συγκαλύπτω *encubrir, ocultar*

συγκάμπτω *doblar*

συγκαταβαίνω (ptc. aor. συγκαταβάς) *descender junto con*

συγκατάθεσις, εως f *acuerdo*

συγκατατίθεμαι (ptc. pf. συγκατατεθειμένος) *estar de acuerdo con, consentir (en)*

συγκαταψηφίζομαι *ser contado o incluido (κατά) entre*

συγκεράννυμι (aor. συνεκέρασα; pf. pas. συγκεκέρασμαι y συγκεκράμαι)

unir; formar (ordenadamente), disponer (el cuerpo)

συγκέχουμαι pf. pas. de συγχέω

συγκινέω *amotinar, sublevar*

συγκλείω *tener (a alguien) en*

prisión; encarcelar, sujetar;

declarar (a alguien) prisionero (Ro. 11.32; Gá. 3.23);

pescar

συγκληρονόμος, ον *coparticipe, coheredero*

συγκοινωνέω *participar en;*

compartir

συγκοινωνός, οῦ m *participante, participe*

συγκομίζω *enterrar, sepultar*

συγκρίνω *comparar; interpretar, explicar o expresar* (1 Co. 2.13)

συγκύπτω *estar encorvado*

συγκυρία, ας f *casualidad, coincidencia* (κατά σ. por

casualidad Lc. 10.31)

συγχαίρω (impv. aor. 2 pl.

συγχαρήτε) *alegrarse juntamente con; felicitar*

συγχέω y συγχύννω (impf.

συνέχεον y συνέχυννον;

aor. pas. συνεχύθην; pf.

pas. συγκεχουμαι) *confundir, aturdir (con argumentos); alborotar* (Hch. 21.27);

pas. estar confundido y atur-

dido

συγχεράομαι *tratarse amistosa-*

mente; usar los mismos platos

σύγχυσις, εως f *confusión*

συζάω *vivir con*

συζεύγνυμι (aor. **συνέζευξα**)
unir (en matrimonio)
συζητέω *discutir, argüir; preguntar*
συζήτησις, εως f *disputa, altercado*
συζητητής, οὔ m *discutidor*
σύζυγος, ου m *compañero de trabajo, camarada, o quizá un nombre propio* (Fil. 4.3)
συζωποιέω *dar vida junta-mente con*
συχάμινος, ου f *morera*
συκῇ, ῆς f *higuera*
συκομορέα, ας f *sicómoro o higuera*
σῦκον, ου n *higo*
συκοφαντέω *quitarle dinero a alguien por medio de acusaciones falsas, hacer extorsión*
συλαγωγέω *esclavizar, cautivar*
συλάω *despojar, quitar*
συλλαλέω *conversar o hablar con; consultar con*
συλλαμβάνω (fut. **συλλήμψομαι**; aor. **συνέλαβον**, inf. **συλλαβεῖν**; pf. **συνείληφα**; inf. aor. pas. **συλλημφθῆναι**) *apresar, arrestar, prender; concebir, quedar encinta; pescar; med. ayudar, socorrer* (Lc. 5.7; Fil. 4.3); *apresar, arrestar* (Hch. 26.21)
συλλέγω *recoger* (cosecha)
συλλογίζομαι (aor. **συνελογισάμην**) *discutir, discurrir*
συλλυπέομαι *entristecerse profundamente, condolerse*
συμβαίνω (aor. **συνέβην**, pte.

συμβάς; pf. συμβέβηκα)
acontecer, suceder
συμβάλλω (inf. aor. **συμβαλεῖν**; aor. med. **συνεβαλόμην**) *intrans. encontrarse con; enfrentarse con; discutir con, consultar con, deliberar con; med. ayudar, socorrer* (Hch. 18.27); *trans. meditar, pensar* (Lc. 2.19)
συμβασιλεύω *vivir juntos como reyes; reinar junta-mente con*
συμβιβάζω *unir, ligar; instruir, aconsejar, informar; inferir, decidir* (Hch. 16.10); *demostrar, probar* (Hch. 9.22)
συμβουλεύω *aconsejar; med. acordar en consejo, planear, tramar*
συμβούλιον, ου n *plan, complot, conspiración* (σ. **λαμβάνω** *planear, tramar, acordar en consejo*); *Consejo* (Hch. 25.12)
σύμβουλος, ου m *consejero*
Συμεών m *Simón*: (1) una de las formas del nombre arameo del apóstol Pedro (Hch. 15.14; 2 P. 1.1); (2) hijo de Jacob (Ap. 7.7); (3) anciano de Jerusalén (Lc. 2.25, 34); (4) llamado también Niger, cristiano de Antioquía (Hch. 13.1); (5) antepasado de Jesús (Lc. 3.30)
συμμαθητής, οὔ m *condiscípulo*
συμμαρτυρέω *confirmar, atestiguar*

συμμερίζομαι *participar de*
συμμέτοχος, ου m *copartícipe,*
participante

συμμιμητής, ου m *imitador*
junto con otros

συμμορφίζομαι *tomar la mis-*
ma forma de, hacerse seme-
jante a

σύμμορφος, ον *semejante a, de*
la misma forma que

συμπαθέω *compartir los senti-*
mientos (de otro), compade-
cerse de; quizá compartir los
sufrimientos de (He. 10.34)

συμπαθής, ές *compasivo, que*
comparte los mismos senti-
mientos

συμπαραγίνομαι (ptc. aor.
συμπαραγενόμενος) *con-*
gregarse, reunirse

συμπαρακαλέομαι (inf. aor.
συμπαρακληθῆναι) *ser ani-*
mado juntamente, recibir mu-
tuo estímulo

συμπααραλαμβάνω (inf. aor.
συμπααραλαβεῖν) *llevar o*
traer (consigo)

συμπάριμι *estar presente*
junto con (alguien)

συμπάσχω *sufrir junto con;*
compartir el mismo sufri-
miento

συμπέμπω *enviar con*

συμπεριλαμβάνω (ptc. aor.
συμπεριλαβών) *tomar en*
los brazos, abrazar

συμπίνω (aor. **συνέπιον**) *be-*
ber junto con

συμπίπτω (aor. **συνέπεσον**)
derrumbarse, caerse

συμπληρώω *acercarse, llegar*
(ref. a tiempo); anegar

συμπνίγω *ahogar, sofocar*

συμπολίτης, ου m *conciuda-*
dano

συμπορεύομαι *ir o andar con,*
acompañar; σ. πρὸς αὐτόν
reunirse o juntarse donde él
(Mr. 10.1)

συνπόσιον, ου n *grupo de*
comensales (συνπόσια σνπό-
σια en grupos Mr. 6.39)

συμπρεσβύτερος, ου m *ancia-*
no junto con otro

συμφέρω (ptc. aor. **συν-**
ενέγκας) *impers. general-*
mente es mejor, conviene, es
útil, es bueno (ἐπὶ τὸ συμφέ-
ρον para provecho nuestro
He. 12.10; οὐ συμφέρον de
nada sirve 2 Co. 12.1); juntar,
reunir (Heh. 19.19)

σύμφημι *estar de acuerdo con*
σύμφορον, ου n *bien, provecho,*
beneficio

συμφυλέτης, ου m *compa-*
triotá, paisano

συμφύομαι (ptc. aor. fem.
 nom. pl. **συμφυεῖσαι**) *crecer*
junto con

σύμφυτος, ον *unido con,*
identificado con, participante

συμφωνέω *ponerse de acuerdo*
con, estar de acuerdo, conve-
nir, acordar (συνεφωνήθη
ὑμῖν os pusisteis de acuerdo
Heh. 5.9); ajustarse a (ref. a
telas)

συμφώνησις, εως f *acuerdo,*
armonía

συμφωνία, ας f *música*
σύμφωνον, ου n *consentimiento mutuo*
συμφηφίζω *calcular, hacer la cuenta*
σύμφυχος, ον *unido en espíritu, como uno solo*
σύν prep. con. dat. *con, en compañía de, junto con; por medio de* (Hch. 7.35); *σὺν πᾶσιν τούτοις* además de todo esto (Lc. 24.21); *οἱ σύν* los que están con, los compañeros de
συνάγω (aor. **συνήγαγον**, inf. **συναγαγεῖν**; ptc. pf. pas. **συνηγμένος**; aor. pas. **συνήχθην**; fut. pas. **συναχθήσομαι**) *recoger; reunir, congregar, convocar; acoger, hospedar; almacenar* (Lc. 12.17, 18); pas. a menudo equivale a intrans. *reunirse, congregarse, juntarse*
συναγωγή, ἥς f *sinagoga, lugar de culto de los judíos (recinto usado también como tribunal, e.g. Mt. 10.17); congregación de una sinagoga; asamblea, reunión (para adorar)*
συναγωνίζομαι *luchar juntamente con, ayudar*
συναθλέω *luchar o trabajar juntamente con*
συναθροίζω *reunir, congregar*
συναίρω (inf. aor. **συνᾶραι**) *arreglar* (σ. λόγον *ajustar cuentas*)
συναιχμάλωτος, ου m *compañero de prisión*

συνακολουθέω *seguir, acompañar; seguir como discípulo*
συναλίζομαι *comer juntamente con, congregar; quizá var. en la ortografía de συναυλίζομαι estar con, quedarse con*
συναλλάσσω *reconciliar* (σ. αὐτοὺς εἰς εἰρήνην *trató de ponerlos en paz* Hch. 7.26)
συναναβαίνω (ptc. aor. **συναναβάς**) *subir juntamente con, viajar con*
συνανάκειμαι *sentarse a la mesa juntamente con, comer juntamente con* (ὁ σ. *convocado*)
συναναμίγνυμι *relacionarse con, tener trato con*
συναναπαύομαι *descansar juntamente con, recrearse juntamente con*
συναντάω *encontrarse con; suceder, ocurrir* (Hch. 20.22)
συναντιλαμβάνομαι (subj. pas. **συναντιλάβωμαι**) *ayudar, acudir en ayuda de*
συναπάγομαι (aor. pas. **συναπήχθην**, ptc. **συναπαχθείς**) *ser arrastrado o inducido, dejarse llevar; τοῖς ταπεινοῖς* σ. *asociarse con gente humilde o adaptarse a lo sencillo* (Ro. 12.16)
συναποθνήσκω (aor. **συναπέθανον**, inf. **συναποθανεῖν**) *morir juntamente con*
συναπόλλυμαι (aor. 3 sg. **συναπώλετο**) *morir juntamente con, ser muerto junto con*

συναποστέλλω (aor. συναπέστειλα) *enviar con*

συνᾶραι inf. aor. de συναίρω
συναρμολογέομαι *ser ajustado o coordinado*

συναρπάζω (aor. συνήρπασα; plpf. συνηρπάκειν) *agarrar, arrebatarse; arrastrar; pas. ser arrastrado (por el viento)*

συναυξάνομαι *crecer*

συναχθήσομαι fut. pas. de συνάγω

συνβ- véase συμβ-

συνγ- véase συγγ-

συνδέομαι *estar en la prisión juntamente con (ó συνδεδεμένος compañero de prisión He. 13.3)*

σύνδεσμος, ου m *lo que une, atadura, vínculo; cadena o manojo (σ. ἀδικίας preso de la maldad o manojo de pecado Hch. 8.23); ligamento (Col. 2.19)*

συνδοξάζομαι *tener parte en la gloria de otro*

σύνδουλος, ου m *consiervo, compañero de esclavitud*

συνδρομή, ῆς f *concurso, tropel*

συνεβαλόμην aor. med. de συμβάλλω

συνέβην aor. de συμβαίνω

συνεγείρω (aor. pas. συνηγέρθην) *resucitar juntamente con*

συνέδραμον aor. de συντρέχω

συνέδριον, ου n *Sanedrín (Consejo Supremo de los judíos que juzgaba asuntos*

religiosos y civiles); pl. tribunales locales (Mt. 10.17; Mr. 13.9)

συνέζευξα aor. de συζεύγνυμι

συνέθεντο aor. 3 pl. de συντίθεμαι

συνείδησις, εως f *conciencia (ἔχω σ. ἀμαρτιῶν sentirse culpable de pecado He. 10.2; διὰ σ. θεοῦ consciente de Dios 1 P. 2.19)*

συνειδυῖα pte. fem. de σύνοιδα

συνείληφα pf. de συλλαμβάνω

σύνειμι (de εἶμι; pte. συνιών) *reunirse, juntarse*

σύνειμι (de εἶμι; pte. συνών; impf. 3 pl. συνῆσαν) *estar con*

συνείπετο impf. 3 sg. de συνέπομαι

συνεισέρχομαι (aor. συνεισῆλθον) *entrar juntamente con*

συνέκδημος, ου m *compañero de viaje*

συνεκέρασα aor. de συγκεράννυμι

συνεκλεκτή, ῆς f *mujer que también es elegida*

συνέλαβον aor. de συλλαμβάνω

συνελήλυθα pf. de συνέρχομαι

συνελθεῖν inf. aor. de συνέρχομαι

συνελογισάμην aor. de συλλογίζομαι

συνενέγκας pte. aor. de συμ-
φέρω
συνέπεσον aor. de συμπίπτω
συνεπέστην aor. de συνεφ-
ίστημι
συνεπιμαρτυρέω *apoyar el
testimonio, testificar al mis-
mo tiempo*
συνέπιον aor. de συμπίνω
συνεπιτίθεμαι (aor. 3 pl.
συνεπέθεντο) *unirse al ata-
que*
συνέπομαι (impf. 3 sg. συνεί-
πετο) *acompañar*
συνεργέω *trabajar juntamente
con, colaborar, ayudar*
συνεργός, οὐ m *compañero de
trabajo, colaborador*
συνέρχομαι (aor. συνῆλθον,
inf. συνελθεῖν; pf. συνελή-
λυθα) *juntarse, reunirse, con-
gregarse; ir o venir con,
acompañar, estar con; estar
casado, tener relaciones mari-
tales (Mt. 1.18)*
συνεσθίω (aor. συνέφαγον)
comer juntamente con
σύνεσις, εως f *entendimiento,
capacidad de comprensión,
discernimiento, inteligencia*
συνεσπάραξα aor. de συσπα-
ράσσω
συνέσταλμαι pf. pas. de συ-
στέλλω
συνέστειλα aor. de συστέλλω
συνέστηκα pf. de συνίστημι
συνέστησα aor. de συνίστη-
μι
συνεστώς pte. pf. de συνίστη-
μι

συνέσχον aor. de συνέχω
συνετάφην aor. de συνθάπτο-
μαι
σύνετε impv. aor. 2 pl. de
συνήμι
συνετέθειτο plpf. 3 pl. de
συντίθεμαι
συνετός, ἡ, ὄν *inteligente,
entendido*
συνευδοκέω *aprobar, consen-
tir en, estar de acuerdo*
συνευωχέομαι *banquetear con,
quizá andar de juerga junto
con*
συνέφαγον aor. de συνεσθίω
συνεφίστημι (aor. συνεπέ-
στην) *amotinarse contra*
συνέχεον impf. de συγχέω
συνεχύθην aor. pas. de συγ-
χέω
συνέχυννον impf. de συγχέω
συνέχω (aor. συνέσχον) *ro-
dear, cercar; tapar(se) (los
oídos); obligar, apremiar
(2 Co. 5.14); custodiar, tener
preso (Lc. 22.63); pas. estar
enfermo o padecer de; estar
afligido o angustiado (Lc.
12.50; Fil. 1.23); dedicarse
de lleno a (Hch. 18.5); estar
poseído (por el miedo)*
συνζ- véase συζ-
συνήγαγον aor. de συνάγω
συνηγέρθην aor. pas. de συν-
εγείρω
συνηγμένος pte. pf. pas. de
συνάγω
συνήδομαι *complacerse, tener
satisfacción en*
συνήθεια, ας f *costumbre, prác-*

lica; τῇ σ. τοῦ εἰδώλου acos-
tumbrados a adorar ídolos
(1 Co. 8.7)

συνῆκα aor. de **συνίημι**

συνῆλθον aor. de **συνέρχομαι**

συνηλικιώτης, ου m *contem-*
poráneo, persona de la misma
edad

συνηρπάκειν plpf. de **συναρ-**
πάζω

συνήρπασα aor. de **συναρπά-**
ζω

συνῆσαν impf. 3 pl. de **σύνει-**
μι (εἶμι)

συνήσω fut. de **συνίημι**

συνῆτε subj. aor. 2 pl. de
συνίημι

συνήχθην aor. pas. de **συνάγω**

συνθάπτομαι (aor. **συνετά-**
φην, pte. **συνταφείς**) *ser*
sepultado juntamente con

συνθλάομαι *ser destrozado, ser*
hecho pedazos

συνθλίβω *apretujar, oprimir*

συνθρύπτω *destrozar (el cora-*
zón)

συνιδών pte. aor. de **συνοράω**

συνίημι y **συνίω** (3 pl. **συνιᾶ-**
σιν y **συνίουσιν**, inf. **συνιέ-**
ναι, pte. **συνιείς** y **συνίων**,
subj. 3 pl. **συνιῶσιν**; fut.

συνήσω; aor. **συνῆκα**, subj.

2 pl. **συνῆτε**, 3 pl. **συνῶσιν**,

impv. 2 pl. **σύνετε**) *entender,*

comprender, darse cuenta,

percibir, discernir

συνίστημι y **συνιστάνω** (aor.

συνέστησα; pf. **συνέστηκα**,

pte. **συνεστώς**) trans. *re-*
comendar, hablar bien de;

acreditar; demostrar, probar;
intrans. consistir, subsistir,
mantenerse en orden (Col.
1.17); *ser formado* (2 P. 3.5);
estar con o a lado de (Lc.
9.32)

συνιών pte. de **σύνειμι (εἶμι)**

συνίων pte. de **συνίημι**

συνιῶσιν subj. pres. 3 pl. de
συνίημι

συνκεκέραμμαι, συνεκέ-
ρασμαι y **συνκέκραμαι** var.
de **συγκεκέρασμαι**

συνοδοεύω *viajar junto con*

συνοδία, ας f *caravana, grupo*
de viajeros

σύνοιδα (pf. con signif. de
pres.; pte. fem. **συνειδυῖα**)
saber (algo) juntamente con
(otro), ser cómplice; οὐδὲν
ἐμαυτῷ σ. no conozco nada
contra mí, i.e. tengo la con-
ciencia tranquila (1 Co. 4.4)

συνοικέω *vivir con*

συνοικοδομέω *edificar junta-*
mente

συνομιλέω *hablar con*

συνομορέω *estar contiguo a*

συνοράω (pte. aor. **συνιδών**)
enterarse, llegar a saber

συνοχή, ῆς f *angustia, ansie-*
dad

συνπ- véase **σμπ-**

συνσ- véase **συσσ-**

συνσπ- véase **συσπ-**

συνστ- véase **συστ-**

συντάσσω *ordenar, mandar,*
disponer

συνταφείς pte. aor. de **συν-**
θάπτομαι

συντέλεια, ας f *fin, acabamiento*

συντελέω *terminar, acabar, finalizar; establecer, hacer (un pacto); cumplirse, realizarse* (Ro. 9.28)

συντέμνω (ptc. pf. **συντετμημένος**) *acortar, realizar sin tardanza*

συντηρέω *proteger, custodiar; conservar, mantener en buenas condiciones; guardar, recordar* (Lc. 2.19)

συντίθεμαι (aor. 3 pl. **συνέθεντο**; plpf. 3 pl. **συνετέθειντο**) *convenir en, acordar*

συντόμως adv. *brevemente*

συντρέχω (aor. **συνέδραμον**) *correr juntamente; juntarse con, acompañar* (1 P. 4.4)

συντρίβω (inf. pf. pas. **συντετρίφθαι**, ptc. **συντετριμμένος**) *hacer pedazos, quebrar, romper; triturar, estrujar, aplastar*; ptc. pf. pas. **δοβλοδο, machacado** (Mt. 12.20)

σύντριμμα, τος n *ruína, destrucción*

σύντροφος, ου m *hermano de crianza, compañero (de la infancia)*

συντυγχάνω (inf. aor. **συντυχεῖν**) *alcanzar, acercarse a* **Συντύχη**, ης f *Sintique* (Fil. 4.2)

συνυποκρίνομαι *participar (con otro) en el fingimiento o la cobardía*

συνυπουργέω *unirse a ayudar, ayudar también*

συνφ- véase **συμφ-**

συνχ- véase **συγχ-**

συνψ- véase **συμψ-**

συνωδίνω *sufrir juntamente un gran dolor (como de parto)*

συνωμοσία, ας f *conspiración, complot*

συνών ptc. de **σύνειμι** (**εἰμί**)

συνῶσιν subj. aor. 3 pl. de **συνήμι**

Συράκουσαι, ὦν f *Siracusa* (4 A-3)

Συρία, ας f *Siria* (4 H-3), *Aram* (3 D-3)

Σύρος, ου m *sirio*

Συροφοινίκισσα, ης f *siro-fenicia* (*Siro-Fenicia* 2 C-2)

Σύρτις, εως f *Sirte* (nombre de dos golfos del mar mediterráneo, poco profundos y traicioneros, situados en la costa africana) (4 B-5)

σύρω *arrastrar; llevar (a la fuerza)*

συσπαράσσω (aor. **συνεσπάραξα**) *sacudir violentamente con convulsiones*

σύσσημον, ου n *seña, contra-seña*

σύσσωμος, ον *miembro del mismo cuerpo*

συστατικός, ή, όν *de recomendación*

συσταυρόομαι *estar crucificado juntamente con*

συστέλλω (aor. **συνέστηλα**; pf. pas. **συνέσταλμαι**) *amortajar, sacar fuera (un muer-*

to); pas. *ser breve, hacerse corto*

συστενάζω *gemir juntamente*

συστοιχέω *corresponder a*

συστρατιώτης, ου m *compañero de armas*

συστρέφω *recoger (leña); reunirse, estar juntos*

συστροφή, ῆς f *tumulto, alboroto; complot, conspiración*

συσχηματίζομαι *amoldarse, conformarse, vivir según el patrón de*

Συχάρ f *Sicar* (2 C-5)

Συχέμ *Siquem*: (1) f *ciudad* (1 C-5, 2 C-5); (2) m *hijo de Hamor* (Hch. 7.16)

σφαγή, ῆς f *degüello, matanza, matadero*

σφάγιον, ου m *víctima para un sacrificio, ofrenda*

σφάζω *matar, degollar; asesinar; ἐσφαγμένην εἰς θάνατον herido de muerte* (Ap. 13.3)

σφοδρά adv. *mucho, muy, grandemente*

σφοδρῶς adv. *fuertemente, violentamente*

σφραγίζω *sellar, asegurar con un sello; marcar con un sello, apartar con un sello; confirmar, afirmar ser la verdad, certificar* (Jn. 3.33); σ. αὐτοῖς τὸν καρπὸν τοῦτον *cuando les haya entregado oficialmente la colecta recogida* (Ro. 15.28)

σφραγίς, ἰδος f *sello; marca, señal* (Ap. 9.4); *inscripción* (2 Ti. 2.19); *instrumento para sellar o marcar* (Ap. 7.2);

testimonio, prueba (Ro. 4.11; 1 Co. 9.2)

σφυδρόν, οὔ n *tobillo*

σχεδόν adv. *casi, por poco*

σχῆμα, τος n *apariciencia exterior, aspecto, forma actual* (de este mundo); *forma, semejanza, naturaleza* (σ. εὐρεθεὶς ὡς ἄνθρωπος *asumiendo forma humana, presentándose con aspecto humano* Fil. 2.7)

σχίζω *partir, rasgar, romper; dividir, desunir* (Hch. 14.4; 23.7)

σχίσμα, τος n *división, disensión; rasgón, rotura*

σχοινίον, ου n *cuerda, cordel*

σκολάζω *estar vacío o desocupado; emplear el tiempo en, dedicarse a* (orar)

σχολή, ῆς f *escuela*

σχῶ subj. aor. de ἔχω

σῶζω *salvar* (ref. a la salvación cristiana); *salvar, rescatar, libertar; poner a salvo, resguardar; curar, sanar*

σῶμα, τος n *cuerpo, persona; el cuerpo* (de Cristo), *la iglesia; cadáver; cuerpo, forma* (1 Co. 15.37s); *realidad o materia* (en contraste con sombra); pl. *esclavos* (Ap. 18.13)

σωματικός, ή, όν *corporal, material*

σωματικῶς adv. *corporalmente, en forma humana; quizá en realidad* (no simbólicamente)

Σώπατρος , ου m <i>Sópater</i> (Hch. 20.4)	σωτήριον , ου n <i>salvación, poder salvador</i>
σωρεύω <i>amontonar</i> (brasas); ptc. pf. pas. <i>cargado, lle-no</i>	σωτήριος , ον <i>que trae salvación</i>
Σωσθένης , ους m <i>Sóstenes</i> : (1) jefe de una sinagoga en Corinto (Hch. 18.17); (2) cristiano de Corinto (1 Co. 1.1). Quizá (1) y (2) sean la misma persona	σωφρονέω <i>estar en su juicio cabal, pensar con sensatez, ser sobrio o juicioso</i>
Σωσίπατρος , ου m <i>Sosípater</i> (Ro. 16.21)	σωφρονίζω <i>enseñar, instruir, aconsejar</i>
σωτήρ , ἦρος m <i>Salvador, Redentor, Libertador</i>	σωφρονισμός , οῦ m <i>buen juicio; dominio de sí mismo</i>
σωτηρία , ας f <i>salvación</i> (en el sentido cristiano); <i>liberación, preservación</i>	σωφρόνως adv. <i>con sensatez, con moderación</i>
	σωφροσύνη , ης f <i>buen juicio, sensatez, cordura; modestia, decencia</i> (1 Ti. 2.9, 15)
	σώφρων , ον gen. <i>ονος juicioso, prudente; casta, decente</i> (ref. a mujer)

T

ταβέρνη , ης f <i>posada, albergue, taberna</i> (Τρεῖς T. Tres Tabernas Hch. 28.15) (4 A-1)	ταλαντιαῖος , α, ον <i>que pesa un talento</i> (21.6 gramos de plata aprox.)
Ταβιθά f <i>Tabita</i> (Hch. 9.36, 40)	τάλαντον , ου n <i>talento</i> (moneda griega con valor de 5 000-6 000 denarios)
τάγμα , τος n <i>rango, orden, turno</i>	ταλιθα (palabra aramea) <i>muchacha, niña</i>
τακτός , ή, όν <i>señalado, determinado</i>	ταμείον , ου n <i>cuarto interior o privado; granero, almacén</i> (Lc. 12.24)
ταλαιπωρέω <i>afligirse, angustiarse</i>	τάξις , εως f <i>orden, turno, sucesión</i> (de sacerdotes); <i>armonía, buen orden</i> (κατὰ τ. de una manera ordenada 1 Co.
ταλαιπωρία , ας f <i>miseria, desgracia</i>	
ταλαίπωρος , ον <i>miserable, desdichado</i>	

- 14.40); *rango o quizá naturaleza, calidad* (κατὰ τ. Μελχισέδεκ de la misma clase que Melquisedec)
- ταπεινός, ἡ, ὄν** *humilde; pobre, de escasos recursos; desanimado, abatido* (2 Co. 7.6); *tímido, apocado* (2 Co. 10.1)
- ταπεινοφροσύνη, ἡς** *f humildad; falsa humildad* (Col. 2.18, 23)
- ταπεινόφρων, ον** *gen. ονος humilde*
- ταπεινῶ** *humillar; avergonzar* (2 Co. 12.21); *allanar* (una montaña); *med. vivir en pobreza* (Fil. 4.12)
- ταπείνωσις, εως** *f condición humilde; humillación*
- ταράσσω** (pf. pas. **τετάραγμαi**, 3 sg. **τετάρακται**; aor. pas. **ἐταράχθην**, subj. **ταραχῶ**) *molestar, turbar, inquietar, alborotar; espantar, asustar; conmover; agitar* (el agua)
- ταραχή, ἡς** *f agitación; alboroto, confusión, desorden*
- τάραχος, ου** *m confusión, turbación, alboroto*
- Ταρσεύς, εως** *m hombre de Tarso*
- Ταρσός, οὔ** *f Tarso* (4 G-3)
- ταρταρόω** *arrojar al infierno*
- τάσσω** (inf. pf. **τεταχέναι**; pf. pas. **τέταγμαi**, 3 sg. **τέτακται**) *señalar, asignar, nombrar; mandar, ordenar, disponer* (ὕπὸ ἐξουσίαν τασσό-
- μενος ser un subalterno* Lc. 7.8); *establecer* (autoridad gubernamental); *dedicarse* (al servicio); *med. equivalente a act. fijar, señalar* (Heh. 28.23)
- ταῦρος, ου** *m toro, buey*
- ταφή, ἡς** *f cementerio, lugar de sepultura*
- τάφος, ου** *m sepulcro, tumba*
- τάχα** *adv. quizá, tal vez*
- ταχέως** *adv. rápidamente, inmediatamente, pronto* (οὕτως τ. tan pronto Gá. 1.6); *precipitadamente, a la ligera*
- ταχινός, ἡ, ὄν** *pronto; rápido*
- τάχιον** *adv. (comp. de ταχέως) pronto, rápidamente, inmediatamente; más rápido, más aprisa*
- τάχιστα** *adv. (superl. de ταχέως) ὥς τ. lo más pronto posible* (Heh. 17.15)
- τάχος, ους** *n prontitud, rapidez* (ἐν τ. pronto, rápido, sin demora; en breve, en seguida)
- ταχύ** *adv. pronto, sin demora; luego, enseguida* (Mr. 9.39)
- ταχύς, εἶα, ὕ** *presto, pronto*
- τέ** *partícula enclítica y; τὲ ... τέ o bien τὲ ... δέ tanto ... como, no sólo ... sino también*
- τεθῆναι** *inf. aor. pas. de τίθημι*
- τεθλιμμένος** *pte. pf. pas. de θλίβω*
- τέθνηκα** *pf. de θνήσκω*
- τέθραμμαι** *pf. pas. de τρέφω*
- τεθῶ** *subj. aor. pas. de τίθημι*
- τεῖχος, ους** *n muro, muralla*

τεκεῖν inf. aor. de τίκτω
τεκμήριον, ου n prueba con-
vincente

τεκνίον, ου n hijito, niñito

τεκνογονέω tener hijos

τεκνογονία, ας f acción de
tener hijos

τέκνον, ου n niño(a), hijo(a);
pl. descendientes; posteridad;
pueblo, habitantes

τεκνοτροφέω criar o educar
hijos

τέκτων, ονος m carpintero

τέλειος, α, ον completo, per-
fecto, íntegro (ἔργον τ. resul-
tado perfecto Stg. 1.4); ma-
duro, bien desarrollado (ref.
a personas); τελειότερος más
perfecto (He. 9.11)

τελειότης, ητος f perfección,
acabamiento (σύνδεσμος τῆς
τ. vínculo que une todas las
cosas en armonía perfecta
Col. 3.14); madurez

τελειόω hacer perfecto, perfec-
cionar, completar (pas. a
menudo alcanzar la perfec-
ción; τετελειωμένοι εἰς εὖ
llegar a ser perfectamente uno
Jn. 17.23); terminar, acabar,
concluir, consumir (med.
alcanzar la meta o bien ter-
minar el trabajo Lc. 13.32);
madurar; cumplir (la Escri-
tura)

τελείως adv. enteramente,
plenamente

τελείωσις, εως f cumpli-
miento, realización; perfec-
ción

τελειωτῆς, οῦ m perfecciona-
dor, consumidor

τελεσφορέω producir fruto
maduro

τελευτάω morir (θανάτω τε-
λευτάω sea condenado a
muerte Mt. 15.4; Mr. 7.10);
estar moribundo (He. 11.22)

τελευτή, ῆς f muerte

τελέω terminar, acabar, com-
pletar (τ. τὰς πόλεις acaba-
réis de recorrer las ciudades o
bien acabaréis vuestro trabajo
en las ciudades Mt. 10.23);
realizar, llevar a cabo, cum-
plir; pagar (impuestos);
guardar, obedecer (la ley);
manifestarse mejor (2 Co.
12.9)

τέλος, ους n fin, término, con-
clusión (ἄχρι τ. hasta el fin;
εἰς τ. hasta el fin, para siem-
pre, continuamente; ἕως τ.
hasta el fin, completamente;
μέχρι τ. hasta el fin; ἔχω τ.
llegar a su fin; τὸ δὲ τ. en fin,
en conclusión 1 P. 3.8); resul-
tado, meta, propósito, cum-
plimiento, consumación (τὸ
περὶ ἐμοῦ τ. ἔχει lo que está
escrito de mí se cumple o bien
mi tarea toca a su fin Lc.
22.37); impuesto (Mt. 17.25;
Ro. 13.7)

τελώνης, ου m cobrador de
impuestos

τελώνιον, ου n despacho de
impuestos

τέξομαι fut. de τίκτω

τέρας, ατος n prodigio, por-

tento; presagio, señal que anuncia un suceso

Τέρτιος, ου m Tercio (Ro. 16.22)

Τέρτυλλος, ου m Tértulo (Heh. 24.1, 2)

τέσσαρες neut. **τέσσαρα** gen. **τεσσάρων** cuatro

τεσσαρεσκαιδέκατος, η, ον **δέκimo** cuarto

τεσσεράκοντα cuarenta

τεσσερακονταετής, ές **cuarenta** años (ώς δέ έπληροῦτο αὐτῷ τ. χρόνος cuando tenía cuarenta años Heh. 7.23; ώς τ. χρόνον durante unos cuarenta años Heh. 13.18)

τέταγμαι (3 sg. **τέτακται**) pf. pas. de **τάσσω**

τετάραγμαι (3 sg. **τετάρακται**) pf. pas. de **ταράσσω**

τεταρταῖος, α, ον que sucede al cuarto día (τ. εἶστιν ya tiene cuatro días de muerto Jn. 11.39)

τέταρτος, η, ον cuarto (ἀπὸ τ. ἡμέρας hace tres días o quizá hace cuatro días Heh. 10.30); τὸ τ. cuarta parte (de la tierra)

τετρααρχέω ser tetrarca, ser gobernador

τετραάρχης, ου m tetrarca (título de gobernador con menos autoridad que el rey)

τετράγωνος, ον cuadrado

τετράδιον, ου n escuadra, piquete (de cuatro soldados)

τετρακισχίλιοι, αι, α cuatro mil

τετρακόσιοι, αι, α cuatrocientos

τετράμηνος, ου f periodo de cuatro meses

τετραπλοῦς, ἦ, οὖν (de -όος, -όη, -όον) **cuádruple**, cuatro veces más

τετράπουν, ποδος n **cuadrúpedo**

τέτυχα pf. de **τυγχάνω**

τεφρώω reducir a cenizas

τεχθεῖς pte. aor. pas. de **τίκτω**

τέχνη, ης f arte, oficio; habilidad artística, artesanía

τεχνίτης, ου m artesano, obreiro; arquitecto

τήκομαι fundirse, derretirse

τηλαυγῶς adv. claramente

τηλικοῦτος, αὐτή, οὗτο pron. demos. tan grande, tan grandioso; (τ. μέγας tan violento Ap. 16.18; ἐκ τ. θανάτου de tan grande peligro de muerte 2 Co. 1.10)

τηρέω guardar, observar, obedecer, poner atención; custodiar, vigilar; reservar, conservar, retener; proteger, mantener firme; τ. τὴν εἰσαυτοῦ παρθένον (si se refiere a una pareja prometida) no casarse con la prometida o bien (si se refiere a la hija) conservar a la hija sin casar (1 Co. 7.37)

τήρησις, εως f cárcel, prisión; obediencia, observancia

Τιβεριάς, άδος f Tiberias: (1) ciudad (2 C-3); (2) mar de

Tiberias (de *Galilea* o de *Cineret*)

Τιβέριος, ου m *Tiberio* (Lc. 3.1)

τίθημι (3 pl. **τιθέασιν**, ptc. **τιθείς**; impf. 3 sg. **ἐτίθει**, 3 pl. **ἐτίθουν** y **ἐτίθεσαν**; fut. **θήσω**; aor. **ἔθηκα**, subj. **θῶ**, impv. 2 pl. **θέτε**, inf. **θεῖναι**, ptc. **θείς**; pf. **τέθεικα**, ptc. **τεθεικώς**; aor. med. 2 sg. **ἔθου**, 3 pl. **ἔθεντο**, impv. 2 pl. **θέσθε**; pf. pas. 3 sg. **τέθειται**; aor. pas. **ἐτέθην**, subj. **τεθῶ**, inf. **τεθῆναι**) *poner, colocar; constituer; destinar* (τ. τὸ μέρας αὐτοῦ señalarle su suerte Mt. 24.51; Lc. 12.46); τ. τὰ γόνατα arrodillarse; θέτε ἐν ταῖς καρδίαις proponed (Lc. 21.14); *guardar, depositar* (Lc. 19.21; τ. παρ' ἐαυτῷ guardar en su casa 1 Co. 16.2); *presentar, describir* (Mr. 4.30); *dar* (1 Co. 9.18); *quitarse* (la ropa); med. *poner, colocar; fijar, establecer* (τ. εἰς ὧτα tener presente Lc. 9.44; τ. ἐν καρδίᾳ grabar en la mente, ponerse a pensar Lc. 1.66; *decidir* Hch. 5.4; τ. βουλήν decidir, preferir Hch. 27.12); *disponer, poner* (las partes del cuerpo); τ. ἐν τῷ πνεύματι decidir, proponerse (Hch. 19.21)

τίκτω (fut. **τέξομαι**; aor. **ἔτεκον**, inf. **τεκεῖν**; aor.

pas. **ἐτέχθην**, ptc. **τεχθείς**) *dar a luz; pas. nacer; producir, dar* (cosecha)

τίλλω *arrancar*

Τιμαῖος, ου m *Timeo* (Mr. 10.46)

τιμάω *honrar, respetar, venerar; poner precio* (Mt. 27.9a; med. Mt. 27.9b); *reconocer la posición de o bien dar ayuda financiera a* (1 Ti. 5.3)

τιμή, ἥς f *honor, respeto, reconocimiento, precio, valor* (τ. αἵματος precio de sangre Mt. 27.6); *suma* (de dinero); *lugar de honor, honor* (He. 5.4); *quizá pago, remuneración* (1 Ti. 5.17)

τίμιος, α, ον *precioso, valioso, costoso; honorable, respectable; τιμιώτατος muy precioso, inapreciable* (Ap. 21.11)

τιμιότης, ητος f *riqueza, prosperidad*

Τιμόθεος, ου m *Timoteo*

Τίμων, ωνος m *Timón* (Hch. 6.5)

τιμωρέω *castigar, mandar castigar*

τιμωρία, ας f *castigo, pena*

τίνω (fut. **τίσω**) *sufrir*

τίς, τί gen. **τίνος** dat. **τίνι** ac. **τίνα**, τί pron. y adj. interrog. *¿quién?, ¿cuál?, ¿qué?, ¿qué clase de?; τί, διὰ τί, εἰς τί, τί ὅτι ¿por qué?, ¿por qué razón?; τί γάρ, τί οὖν ¿qué pues? (τί γάρ cómo 1 Co. 7.16); τί lo que; τί*

ἡμῖν (ἐμοὶ) καὶ σοὶ ἐκέ-
tienes tú que ver con nosotros
(conmigo)?; κατὰ τί λόγῳ?
(Lc. 1.18); τί θέλω εἰ οἰαλά
que, cómo quisiera que (Lc.
12.49)

τις, τὶ gen. **τινός** dat. **τινί** ac.
τινά, τί pron. y adj. encliti-
 co *alguno(a), algo; uno,*
alguien, un fulano; cierto;
ninguno, nadie; εἶναι τις (τι)
ser alguien (algo) importante

Τίτιος, ου m *Ticio* (Heh. 18.7)

τίτλος, ου m *letrado, rótulo*
(indicando el motivo de la
crucifixión)

Τίτος, ου m *Tito*: (1) com-
 pañero de Pablo; (2) de
 apellido Justo (Heh. 18.7)

τοιγαροῦν partícula ilativa *así*
pues, por tanto, por consi-
guiente, es por eso que

τοίνυν partícula ilativa *así*
pues, por tanto, por consi-
guiente, es por eso que

τοιόσδε, ἄδε, ὅνδε gen. **οὔδε,**
ἄσδε, οὔδε de tal calidad, de
 tal clase

τοιούτος, αὕτη, οὔτον pron.
 y adj. correlativos *tal, de tal*
clase; similar, como (ὁ περὶ
τὰ τ. ἐργάτης obrero de oficio
similar Heh. 19.25)

τοιχος, ου m *pared*

τόκος, ου m *interés, ganancia*
τολμάω *atreverse, tener valor,*
ser atrevido

τολμηροτέρως adv. *con toda*
franqueza, con cierto atrevi-
miento

τολμητής, οὔ m *atrevido, osado*
τομός, ή, ὄν *cortante, agudo;*
τομώτερος más agudo (He.
4.12)

τόξον, ου n *arco*

τοπάζιον, ου n *topacio* (piedra
 fina de color amarillo gene-
 ralmente)

τόπος, ου m *lugar, sitio, región,*
territorio, localidad (κατὰ
τόπους en varios lugares;
κατὰ τὸν τ. a ese lugar Lc.
10.32); puesto, posición, ofi-
cio; oportunidad; templo (de
Jerusalén); pasaje (de la
Escritura); puerto (Heh.
27.2)

τοσοῦτος, αὕτη, οὔτον adj.
 correlativo *tan grande, tanto;*
 pl. *tantos, muchos (τ. χρόνῳ*
todo este tiempo, hace tanto
tiempo Jn. 14.9; μετὰ τ.
χρόνον muchos años después
He. 4.7; τοσοῦτο en tanto
Heh. 5.8); suficiente (παν);
καθ' ὅσον ... κατὰ τ. o bien
ὅσα ... τοσοῦτον por tanto ...
por cuanto; τοσοῦτω ... ὅσω
tanto mayor ... cuanto más
(He. 1.4)

τότε adv. *entonces, en aquel*
tiempo (ἀπὸ τότε desde enton-
ces, después de eso; ὁ τ. κόσ-
μος el mundo de entonces 2 P.
3.6); luego, inmediatamente
después, en seguida

τοῦναντίον (τὸ ἐναντίον) al
 contrario, más bien

τοῦνομα (τὸ ὄνομα) llamado,
 de nombre

τράγος, ου m macho cabrío
τράπεζα, ης f mesa; comida, alimentos; banco (Lc. 19.23)
τραπεζίτης, ου m banquero
τραῦμα, τος n herida
τραυματίζω herir
τραχηλίζομαι estar desnudo, estar descubierto
τράχλος, ου m cuello
τραχύς, εἶα, ὕ áspero; κατὰ τ. τόπους contra unas rocas (Heh. 27.29)
Τραχωνίτις, ἰδος f Traconite (ἡ Τ. χώρα la región de Traconite) (2 E-2)
τρεῖς, τρία gen. **τριῶν** dat. **τρισίν** tres (διὰ τ. ἡμερῶν en tres días)
τρέμω temblar; tener miedo, temer
τρέφω (aor. ἔθρεψα; pf. pas. **τέθραμμαι**) dar de comer, alimentar, sustentar; abastecer (Heh. 12.20); dar de mamar; pas. criarse (Lc. 4.16)
τρέχω (aor. ἔδραμον, ptc. **δραμών**) correr; esforzarse; adelantarse, difundirse (2 Ts. 3.1); τ. καλῶς ir bien, progresar bien Gá. 5.7; lanzarse (a la batalla)
τρήμα, τος n ojo (de una aguja)
τριάκοντα treinta
τριακόσιοι, αι, α trescientos
τρίβος, ου m cardo, abrojo
τρίβος, ου f senda, sendero
τριετία, ας f periodo de tres años

τρίζω rechinar (los dientes)
τρίμηνον, ου n (periodo de) tres meses
τρίς adv. tres veces (ἐπὶ τρίς tres veces o bien una tercera vez Heh. 10.16; 11.10)
τρίστεγον, ου n tercer piso
τρισχίλιοι, αι, α tres mil
τρίτον (ο τό τ.) adv. la tercera vez; por tercera vez; en tercer lugar, tercero (1 Co. 12.28)
τρίτος, η, ον adj. tercer, tercero (ἐκ τ. por tercera vez Mt. 26.44); τὸ τ. la tercera parte
τρίχινος, η, ον hecho de crin o de pelo (σάκκος τ. tela de luto Ap. 6.12)
τριχός gen. de θρίξ
τρόμος, ου m temblar
τροπή, ἥς f cambio, variación
τρόπος, ου m modo, manera (ὃν τ. de la misma manera como, como, igual que; καθ' ὃν τ., ὃν τρόπον como, así como; κατὰ πάντα τ. en todos los sentidos; κατὰ μηδένα τ. de ninguna manera); conducta, modo de vivir (He. 13.5)
τροποφορέω soportar (la conducta de alguien)
τροφή, ἥς f alimento, comida; sustento, ración
Τρόφιμος, ου m Trófimo (cristiano de Efeso y compañero de Pablo)
τροφός, οὔ f nodriza; quizá madre que cría (sus hijos) (1 Ts. 2.7)

τροφοφορέω *cuidar*

τροχιά, ἄς f *senda, camino*

τροχός, οὔ m *rueda, ciclo* (τ. τῆς γενέσεως *curso de la vida* Stg. 3.6)

τρύβλιον, ου n *plato*

τρυγάω *recoger, recolectar*

τρυγών, όνος f *tórtola*

τρυμαλιά, ἄς f *ojo* (de una aguja)

τρύπημα, ατος n *ojo* (de una aguja)

Τρύφαινα, ης f *Trifena* (Ro. 16.12)

τρυφάω *darse una vida de lujos o deleites*

τρυφή, ῆς f *lujo; deleite*

Τρυφώσα, ης f *Trifosa* (Ro. 16.12)

Τρωάς, άδος f *Troas* (4 D-2)

Τρωγύλλιον, ου n *Trogilio* (4 E-3)

τρώγω *comer*

τυγχάνω (opt. aor. 3 sg.

τύχοι, inf. τυχεῖν, pte.

neut. τυχόν; pf. τέτυχα)

obtener, alcanzar, llegar a,

experimentar; τυχόν ο εἰ

τυχόν si así resulta, tal vez,

si es posible; εἰ τύχοι por

ejemplo; οὐχ ὁ τυχών poco

común, extraordinario (Hch.

19.11; 28.2)

τυμπανίζω *torturar*

τυπικῶς adv. *a manera de ejemplo o advertencia*

τύπος, ου m *modelo, ejemplo, patrón, tipo* (γράφας ἐπιστολήν ἔχουσιν τὸν τ. τοῦτον *escribió una carta en los siguientes términos* Hch. 23.25); *figura* (de alguien que ha de venir Ro. 5.14); *cicatriz, marca* (Jn. 20.25); *imagen, estatua* (Hch. 7.43); *advertencia* (1 Co. 10.6)

τύπτω *golpear, pegar, maltratar; herir, ofender* (la conciencia)

Τύραννος, ου m *Tiranno* (Hch. 19.9)

τυρβάζομαι *estar acongojado; preocuparse*

Τύριος, ου m *de Tiro*

Τύρος, ου f *Tiro* (1 C-2, 2 C-2, 3 C-3, 4 G-4)

τυφλός, ή, όν *ciego*

τυφλώω *cegar*

τύφομαι *humear, arder lentamente*

τυφόομαι *llenarse de orgullo*

τυφωνικός, ή, όν *huracanado*

τυχεῖν inf. aor. de τυγχάνω

Τύχικος, οὔ m *Tíquico* (compañero de viaje de Pablo)

τύχοι opt. aor. 3 sg. de τυγχάνω

τυχόν pte. aor. neut. de τυγχάνω

Y

ὁακίνθινος, η, ον de color de jacinto (ya sea azul o rojo oscuro)

ὁάκινθος, ου m jacinto (pie-
dra preciosa quizá de color
azul)

ὁάλινος, η, ον de cristal,
transparente

ὁαλος, ου f vidrio, cristal

ὁβρίζω afrentar, maltratar, in-
juriar, insultar

ὁβρις, εως f insulto, maltrato;
daño

ὁβριστής, οὔ m persona inso-
lente

ὁγιαίνω estar sano, correcto o
bien fundamentado (ref. a
enseñanzas y maestros cris-
tianos); estar sano, gozar de
buena salud

ὁγιής, ές ac. ὁγιῇ sano, bueno,
curado; sano (ref. a enseñan-
za)

ὁγρός, ά, όν verde (ref. a ma-
dera)

ὁδρία, ας f tinaja o cántaro
para agua

ὁδρωπικός, ή, όν que padece
de hidropesía, hidrópico, que
tiene los brazos y piernas
hinchados

ὁδωρ, ὁδατος n agua

ὁετός, οὔ m lluvia

ὁίοθεσία, ας f adopción, filia-
ción

ὁιός, οὔ m hijo, descendiente,

heredero; (con gen.) a me-
nudo alguien que comparte
una relación especial con otro
o bien que es igual a alguien
o a algo; discípulo, seguidor

ὁλη, ης f bosque; leña

ὁμείν var. de ὁμῖν; cf. ὁμεῖς
ὁμεῖς, ὁμῶν, ὁμῖν, ὁμᾶς
pron. 2 pers. pl. vosotros

ὁΜέναιος, ου m Himeneo
(1 Ti. 1.20; 2 Ti. 2.17)

ὁμέτερος, α, ον adj. posesivo
2 pl. vuestro (νῆ τὴν ὁ. καύ-
χῃσιν ἦν ἔχω por el orgullo
que siento por vosotros 1 Co.
15.31; τῷ ὁ. ἐλέει por la
misericordia manifestada a
vosotros Ro. 11.31)

ὁμνέω intrans. cantar un
himno; trans. cantar himnos
a, alabar con himnos

ὁμνος, ου m himno

ὁπάγω ir, irse; apartarse, ale-
jarse (ὁπαγε ὁπίσω μου apár-
tate de mí Mt. 16.23; Mr. 8.
33); irse a casa; regresar, volver

ὁπακοή, ης f obediencia

ὁπακούω obedecer, estar sujeto
a; responder a, aceptar, ad-
herirse a; responder cuando
se llama a la puerta

ὁπανδρος, ον casada

ὁπαντάω salir al encuentro;
enfrentarse con, luchar contra
(en una batalla)

ὁπάντησις, εως f encuentro

ὑπαρξις, εως f *bienes, posesiones*

ὑπάρχω *ser, estar, haber (= εἶμι); tener a disposición, tener (τὰ ὑ. bienes, posesiones)*

ὑπέβαλον aor. de ὑποβάλλω

ὑπέδειξα aor. de ὑποδείκνυμι

ὑπέθηκα aor. de ὑποτίθημι

ὑπείκω *reconocer la autoridad (de alguien), someterse, obedecer*

ὑπέλαβον aor. de ὑπολαμβάνω

ὑπελείφθην aor. pas. de ὑπολείπω

ὑπέμεινα aor. de ὑπομένω

ὑπεμνήσθην aor. pas. de ὑπομιμνήσκω

ὑπεναντίος, α, ον *contrario a; ὁ ὑ. enemigo, adversario (He. 10.27)*

ὑπενεγκεῖν inf. aor. de ὑποφέρω

ὑπέπλευσα aor. de ὑποπλέω

ὑπέρ prep. con: (1) gen. *por, en favor de, en pro de, por causa de (εἶναι ὑπέρ τινος estar del lado de alguien, estar en favor de alguien); para; en vez de, en lugar de; de, respecto a, en cuanto a, sobre; (2) ac. más allá de, por encima de; más que, más de; (3) adv. ὑπὲρ ἐγώ yo soy aún más (2 Co. 11.23)*

ὑπεραίρομαι *henchirse de orgullo; enaltecerse o rebelarse (ἐπί) contra*

ὑπέρακμος, ον *que ha pasado la flor de su edad, que ha pasa-*

do la mejor edad para casarse (ref. a mujeres); de pasión ardiente (ref. a hombres)

ὑπεράνω prep. con gen. *muy por encima de; encima de*

ὑπερασπίζω *proteger (Stg. 1.27)*

ὑπεραυξάνω *crecer extraordinariamente*

ὑπερβαίνω *abusar, pecar contra*

ὑπερβαλλόντως adv. *muchísimo más, más severamente*

ὑπερβάλλω *exceder (pte. inmensurable, sobreabundante; ὑπερβάλλονσα τῆς γνώσεως ἀγάπη amor que sobrepasa todo conocimiento Ef. 3.19)*

ὑπερβολή, ἥς f *grandeza extraordinaria, excelencia; καθ' ὑ. en exceso, en extremo, al colmo; καθ' ὑ. ὁδός un camino mucho mejor (1 Co. 12.31); καθ' ὑ. εἰς ὑ. que supera toda comparación (2 Co. 4.17); καθ' ὑ. ὑπὲρ δύνάμιν mucho más allá de nuestras fuerzas (2 Co. 1.8)*

ὑπερέκεινα prep. con gen. *más allá de (τὰ ὑ. ὑμῶν las regiones más allá de vosotros 2 Co. 10.16)*

ὑπερεκπερισσοῦ: (1) adv. *con toda sinceridad, insistentemente; muchísimo, en gran manera; (2) prep. con gen. mucho más allá de, muchísimo más de lo que (Ef. 3.20)*

ὑπερτείνω *ir más allá; excederse (2 Co. 10.14)*

ὑπερεκχύννομαι rebosar, desbordarse

ὑπερεντυγχάνω interceder, rogar

ὑπερέχω ser superior a, ser mejor que, sobrepasar (τὸ ὑ. la superioridad Fil. 3.8); gobernar, tener poder sobre

ὑπερηφανία, ας f orgullo, arrogancia

ὑπερήφανος, ον orgulloso, soberbio

ὑπεριδών pte. aor. de ὑπεροράω

ὑπερλίαν (adv. usado como adj.) prominente, extraordinario, demasiado popular

ὑπερνικᾶω salir más que vencedor, vencer completamente

ὑπέρογκος, ον arrogante, altisonante

ὑπεροράω (pte. aor. ὑπεριδών) pasar por alto, hacer caso omiso de

ὑπεροχή, ῆς f posición de autoridad; καθ' ὑ. λόγου con palabras elevadas (1 Co. 2.1)

ὑπερπερισσεύω existir en mayor grado, sobreabundar; pas. rebosar (2 Co. 7.4)

ὑπερπερισσῶς adv. en gran manera, completamente

ὑπερπλεονάζω desbordarse, sobreabundar, existir desmesuradamente

ὑπερυψόω exaltar hasta lo sumo

ὑπερφρονέω tener un concepto demasiado elevado de sí mismo

ὑπερῶν, ου n habitación superior

ὑπεστειλάμην aor. med. de ὑποστέλλω

ὑπετάγην aor. pas. de ὑποτάσσω

ὑπέταξα aor. de ὑποτάσσω

ὑπέχω sufrir, padecer

ὑπήκοος, ον obediente

ὑπήνεγκα aor. de ὑποφέρω

ὑπηρετέω servir, prestar servicio; proveer, atender sus propias necesidades

ὑπηρέτης, ου m asistente, ayudante, colaborador, sirviente; guardia

ὕπνος, ου m sueño

ὑπό prep. con: (1) gen. por; por medio de, por obra de; (2) ac. debajo de, bajo; bajo la autoridad de; ὑπὸ τὸν ὄρθρον al amanecer (Heb. 5.21)

ὑποβάλλω (aor. ὑπέβαλον) inducir (secretamente); quizá pagar (a escondidas) o bien sobornar

ὑπογραμμός, οῦ m ejemplo

ὑπόδειγμα, τος n ejemplo, modelo; copia, imitación (He. 8.5; 9.23)

ὑποδείκνυμι (fut. ὑποδείξω; aor. ὑπέδειξα) mostrar, enseñar, dar a conocer; advertir, avisar

ὑποδέομαι (imprv. aor. ὑπόδησαι) ponerse (ὑ. τοὺς πόδας ponerse el calzado Ef. 6.15)

ὑποδέχομαι acoger como huésped, hospedar

ὑπόδημα, τος n calzado, sandalia

ὑπόδικος, ον responsable ante, sujeto al juicio

ὑποδραμών pte. aor. de ὑποτρέχω

ὑποζύγιον, ου n burro, animal de carga

ὑποζώννυμι reforzar (un barco con sogas durante una tormenta)

ὑποκάτω prep. con gen. de-bajo de, bajo

ὑποκάτωθεν adv. desde abajo

ὑποκρίνομαι aparentar, hacerse pasar por

ὑπόκρισις, εως f hipocresía, fingimiento, simulación

ὑποκριτής, οῦ m hipócrita

ὑπολαμβάνω (aor. ὑπέλαβον, pte. ὑπολαβών) suponer, imaginar, pensar; contestar (Lc. 10.30); apartar, quitar (Hch. 1.9); acoger, ayudar (3 Jn. 8)

ὑπόλειμμα, τος n resto, remanente

ὑπολείπω (aor. pas. ὑπελείφθην) dejar (como remanente); pas. quedar

ὑπολήνιον, ου n depósito bajo el lagar

ὑπολιμπάνω dejar en pos de sí

ὑπομένω (aor. ὑπέμεινα, pte. ὑπομείνας; pte. pf. ὑπομεμνηκώς) mantenerse firme, resistir, perseverar; aguantar, sufrir, padecer; quedarse (Lc. 2.43; Hch. 17.14)

ὑπομιμνήσκω (fut. ὑπομνή-

σω; inf. aor. ὑπομνήσαι; aor. pas. ὑπεμνήσθην) recordar, hacer recordar (pas. acordarse); amonestar, llamar la atención (3 Jn. 10)

ὑπόμνησις, εως f acción de recordar (ἐν ὑ. con este recordatorio 2 P. 1.13; 3.1; ὑ. λαμβάνω acordarse 2 Ti. 1.5)

ὑπομονή, ἥς f paciencia, persistencia, perseverancia

ὑπονοέω suponer, pensar, sospechar

ὑπόνοια, ας f sospecha, desconfianza

ὑποπλέω (aor. ὑπέπλευσα) navegar al abrigo de (para protegerse del viento)

ὑποπνέω (pte. aor. ὑποπνεύσας) soplar suavemente

ὑποπόδιον, ου n escabel (ὑπὸ τὸ ὑ. μου a mis pies Stg. 2.3)

ὑπόστασις, εως f confianza, seguridad, convicción (ἀρχὴ τῆς ὑ. confianza o convicción original He. 3.14); quizá certeza (He. 11.1); naturaleza, ser (He. 1.3)

ὑποστέλλω (aor. med. ὑπεστειλάμην, subj. 3 sg. ὑποστείληται) retirar; med. echarse atrás, retraerse, acobardarse; ocultar, callar

ὑποστολή, ἥς f cobardía, pusilanimidad, retraimiento

ὑποστρέφω regresar, volver; ὑ. ἐκ apartarse de, abandonar (2 P. 2.21)

ὑποστρωννύω tender, extender

ὑποταγή, ἧς f *obediencia, su-
misión*

ὑποτάσσω (aor. ὑπέταξα; pf.
pas. ὑποτέταγμαι; aor. pas.
ὑπετάγην; fut. pas. ὑποτα-
γήσομαι) *someter, subordi-
nar, sujetar; pas. someterse
a, sujetarse a, obedecer, estar
bajo la autoridad de, estar su-
miso* (1 Co. 14.34)

ὑποτίθημι (aor. ὑπέθηκα)
arriesgar (Ro. 16.4); med.
enseñar, exponer

ὑποτρέχω (ptc. aor. ὑποδρα-
μῶν) *correr al abrigo de (para
protegerse del viento)*

ὑποτύπωσις, εως f *ejemplo,
modelo*

ὑποφέρω (aor. ὑπήνεγκα, inf.

ὑπενεγκεῖν) *soportar, sufrir*

ὑποχωρέω *retirarse, apartarse*

ὑπωπιάζω *fastidiar; tratar se-
veramente, golpear* (1 Co.
9.27)

ὕς, ὕός f *puerca, cerda*

ὕσσός, οὔ m *jabalina*

ὕσσωπος, ου m y f y ὕσσω-
πον, ου n *hisopo* (planta pe-
queña con hojas aromáticas,
usada en ritos de purifica-
ción)

ὑστερέω *faltar, no alcanzar;
carecer de; ser menos, ser in-
ferior* (ptc. pas. menos esti-
mado, que carece de importan-
cia 1 Co. 12.24); *acabarse*
(Jn. 2.3); med. *pasar necesi-
dad, verse privado de, carecer
de, faltarle; ser peor* (1 Co.
8.8)

ὑστέρημα, τος n *necesidad,
carencia, lo que falta; ausen-
cia (de una persona); pobre-
za* (Lc. 21.4)

ὑστέρησις, εως f *necesidad,
privación* (καθ' ὑ. movido por
la necesidad); *pobreza*

ὕστερον adv. *después, enton-
ces, más tarde; finalmente, al
fin* (ὑ. πάντων finalmente Mt.
22.27)

ὕστερος, α, ον *último, postre-
ro, futuro* (1 Ti. 4.1); *segundo*
(Mt. 21.31)

ὑφαίνω *tejer*

ὑφαντός, ή, όν *tejido* (ἐκ τῶν
ἄνωθεν ὑ. δι' ὅλου tejido de
una sola pieza de arriba abajo
Jn. 19.23)

ὑψηλός, ή, όν *alto* (ἐν ὑ. en el
cielo He. 1.3); *orgulloso, alti-
vo* (φρονῶ ὑ. ser orgulloso o
altivo); τὸ ὑ. lo que es
estimable (Lc. 16.15);
(brazo) *levantado; ὑψηλότε-
ρος más alto que, sobre* (He.
7.26)

ὑψηλοφρονέω *ser orgulloso o
altivo*

ὕψιστος, η, ον *el más alto; ὁ ὕ.
el Altísimo* (ref. a Dios); ἐν ὕ.
en lo más alto de los cielos, en
las alturas

ὕψος, ους n *altura, lo alto, cie-
lo; exaltación*

ὑψόω *exaltar* (a alguien); *le-
vantar, alzar*

ὕψωμα, τος n *altura, lo alto;
altanería, oposición, orgullosa*
(2 Co. 10.5)

Φ

φαγεῖν inf. aor. de ἐσθίω
φάγομαι fut. de ἐσθίω

φάγος, ου m *glotón*

φαιλόνης, ου m *capa, manto*

φαίνω (subj. aor. 3 sg. φάνη;

fut. med. 3 sg. φανεῖται;

aor. pas. ἐφάνην, subj.

φανῶ; fut. pas. φανήσο-

μαι) *alumbrar, dar luz, brillar*

(med. Fil. 2.15); med. y pas.

aparecer, ser visto, ser o ha-

cerse visible, manifestarse, re-

velarse (revelarse como Ro.

7.13; ἀμαρτωλὸς ποῦ φανεῖ-

ται ¿qué pasará con el peca-

dor? 1 P. 4.18); tener la apa-

riencia de, parecer ser algo;

parecer (Mr. 14.64)

Φάλεκ m *Peleg* (Lc. 3.35)

φανερός, á, όν *notorio, evi-*

dente, manifiesto, visible (ἐλ-

θεῖν εἰς φ. salir a la luz Mr.

4.22; Lc. 8.17; ό ἐν τῷ φ.

Ἰουδαῖος alguien que es judío

exteriormente Ro. 2.28)

φανερῶ dar a conocer, revelar,

mostrar; demostrar; pas. re-

velarse, manifestarse, ser ma-

nifestado, darse a conocer, ser

conocido; comparecer (2 Co.

5.10)

φανερῶς adv. públicamente,

abiertamente; claramente

φανέρωσις, εως f *manifesta-*

ción, revelación (τῇ φ. τῆς

ἀληθείας a la luz de la verdad

2 Co. 4.2)

φανός, ου m *linterna*

Φανουήλ m *Fanuel* (Lc. 2.36)

φαντάζομαι *aparecer (τὸ φαν-*

ταζόμενον lo visto, el espec-

táculo He. 12.21)

φαντασία, ας f *pompa, osten-*

tación

φάντασμα, τος n *fantasma,*

espectro

φανῶ subj. aor. pas. de φαί-

νω

φάραγξ, αγγος f *barranco,*

valle

Φαραώ m *faraón* (ya sea como

título o bien como nombre

propio del rey de Egipto)

Φάρες m *Fares* (Mt. 1.3; Lc.

3.33)

Φαρισαῖος, ου m *fariseo*

(miembro de una secta reli-

giosa judía)

φαρμακεία, ας f *hechicería,*

brujería

φαρμακία var. de φαρμα-

κεία

φάρμακον, ου n *brujería, ma-*

gia; brebaje mágico

φάρμακος, ου m *hechicero,*

brujo

φασίν pres. 3 pl. de φημί

φάσις, εως f *noticia, aviso*

φάσκω *alegar, afirmar*

φάτνη, ης f *pesebre; establo*

φαῦλος, η, ον *malo, malvado, ruin*

φέγγος, ους *n luz*

φείδομαι *perdonar, tener consideración, escatimar; abstenerse; evitar (ὕμῶν φ. os lo quisiera evitar 1 Co. 7.28)*

φειδομένως *adv. escasamente*

φέρω (fut. οἶσω; aor. ἤνεγκα, inf. ἐνεγκεῖν y ἐνέγκαι, pte. ἐνέγκας; aor. pas. ἤνέχθην, pte. ἐνεχθείς) *llevar, llevar consigo, traer, conducir; soportar, sobrellevar, sufrir; producir, dar (fruto); impulsar (ref. al viento); med. soplar, irrumpir Hch. 2.2); presentar acusaciones contra; guiar, impulsar (ref. al Espíritu Santo); sostener (He. 1.3); comprobar, demostrar (θάνατον ἀνάγκη φ. τοῦ διαθεμένου que conste la muerte del que hizo el testamento He. 9.16); acercar (Jn. 20.27)*

φεύγω (aor. ἔφυγον, inf. φυγεῖν) *huir, escapar(se); evitar, huir de; desaparecer, desvanecerse (Ap. 16.20)*

Φῆλιξ, ικος *m Félix (procurador de Palestina, i.e. de Judea y de otras partes de la Tierra Santa)*

φήμη, ης *f rumor, fama, noticia*

φημί (3sg. φησίν, 3pl. φασίν; impf. 3sg. ἔφη) *decir (impers. se dice 2 Co. 10.10); querer decir, dar a entender*

Φῆστος, ου *m Festo (sucesor de Félix como procurador de Palestina)*

φθάνω *llegar; venir sobre; adelantarse, preceder (1 Ts. 4.15)*

φθαρτός, ή, όν *perecedero, corruptible, mortal*

φθέγγομαι *hablar*

φθείρω (fut. φθερῶ, 3sg. φθειρεῖ, φθερεῖ y φθηρεῖ; subj. aor. pas. φθαρῶ; fut. pas. φθαρήσομαι) *corromper, seducir; destruir, arruinar*

φθινοπωρινός, ή, όν *otoñal (i.e. del tiempo de la cosecha)*

φθόγγος, ου *m voz, sonido, tono*

φθονέω *envidiar, estar celoso de*

φθόνος, ου *m envidia, celos, mala voluntad*

φθορά, ᾱς *f corrupección, ruina, destrucción (εἰς ἄλωσιν καὶ φ. ser apresados y destruidos 2 P. 2.12); perdición, depravación; lo que es perecedero*

φιάλη, ης *f copa*

φιλάγαθος, ον *amante del bien*

Φιλαδέλφεια, ας *f Filadelfia (4 E-2)*

φιλαδελφία, ας *f amor fraternal (entre cristianos)*

φιλάδελφος, ον *que ama a sus hermanos*

φίλανδρος *que ama a su esposo*

φιλανθρωπία, ας *f amabilidad, hospitalidad, amor (de Dios) a los hombres*

φιλανθρώπως adv. *consideradamente, bondadosamente*

φιλαργυρία, ας f *amor al dinero*

φιλάργυρος, ον *amante del dinero*

φίλαυτος, ον *egoísta, egocéntrico*

φιλέω *amar, querer; complacerse en* (hacer o ser algo); *besar*

φίλη, ης f *amiga*

φιλήδονος, ον *entregado a los placeres*

φίλημα, τος n *beso*

Φιλήμων, ονος m *Filemón* (Flm. 1)

Φίλητος, ου m *Fileto* (2 Ti. 2.17)

φιλία, ας f *amistad, amor*

Φιλιππήσιος, ου m *filipenses*

Φίλιπποι, ων m *Filipos*: (1) Cesarea de Filipo (2 D-2); (2) en Macedonia (4 D-1)

Φίλιππος, ου m *Felipe*: (1) uno de los doce apóstoles; (2) hijo de Herodes el Grande y tetrarca de territorios en el noreste de Palestina; (3) uno de los siete «diáconos» de la iglesia de Jerusalén; (4) primer esposo de Herodías (Mt. 14.3; Mr. 6.17)

φιλόθεος, ον *que ama a Dios*

Φιλόλογος, ου m *Filólogo* (Ro. 16.15)

φιλονειμία, ας f *discusión, altercado*

φιλονεικος, ον *contencioso, que quiere discutir*

φιλοξενία, ας f *hospitalidad*

φιλόξενος, ον *hospitalitario*

φιλοπρωτεύω *querer dirigir o bien ser el primero*

φίλος, ου m *amigo*

φιλοσοφία, ας f *filosofía* (con sentido peyorativo); *sabiduría humana*

φιλόσοφος, ου m *filósofo, maestro* (de una filosofía)

φιλόστοργος, ον *cariñoso, afectuoso*

φιλότεκνος, ον *que ama a sus hijos*

φιλοτιμέομαι *poner toda su ambición o su honra; esforzarse por, procurar*

φιλοφρόνως adv. *amablemente, bondadosamente*

φιμόω *hacer callar* (pas. *callarse, quedarse callado*); *poner bozal* (a los bueyes)

Φλέγων, οντος m *Flegonte* (Ro. 16.14)

φλογίζω *prender fuego, encender*

φλόξ, φλογός f *llama*

φλυαρέω *denigrar, criticar*

φλύαρος, ον *chismoso, charlatán*

φοβέομαι trans. *temer, tener miedo de; tener miedo* (de hacer algo); *temer, venerar, reverenciar* (a Dios); *respetar* (Ef. 5.33); intrans. *tener miedo, espantarse, temer por*

φοβερός, ά, όν *espantoso, terrible*

φόβητρον, ου n *cuadro o suceso espantoso*

φόβος, ου m *temor, miedo, terror; temor, reverencia* (a Dios); *respeto*

Φοίβη, ης f *Febe* (Ro. 16.1)

Φοινίκη, ης f *Fenicia* (4 G-4)

φοῖνιξ ο φοίνιξ, ικος m *palmera; rama de palmera*

Φοῖνιξ, ικος f *Fenice* (4 D-4)

φονεύς, έως m *asesino*

φονεύω *matar, asesinar*

φόνος, ου m *asesinato, muerte*

φορέω *llevar; llevar puesto, vestir*

Φόρον, ου n véase Ἀππίου Φόρον

φόρος, ου m *impuesto, tributo*

φορτίζω *imponer una carga*

φορτίον, ου n *carga*

Φορτουνᾶτος, ου m *Fortunato* (1 Co. 16.17)

φραγέλλιον, ου n *látigo*

φραγελλώω *azotar* (con un látigo)

φραγμός, ου m *cerca, muro, vallado; quizá callejuela, senda* (Lc. 14.23)

φράζω *explicar, interpretar*

φράσσω (subj. aor. pas. φραγῶ; fut. pas. φραγήσομαι) *callar, hacer callar; tapar* (la boca); *impedir* (2 Co. 11.10)

φρέαρ, ατος n *pozo, cisterna, hoyo*

φρεναπατάω *engañar*

φρεναπάτης, ου m *engañador*

φρήν, φρενός f *pensamiento, entendimiento*

φρίσσω *temblar de miedo*

φρονέω *pensar* (φ. τά con gen. *tener los pensamientos de;*

*tener la mente controlada por; τὸ αὐτὸ φ. ο bien ἐν φ. *vivir en armonía, tener los mismos sentimientos; ὑψηλὰ φ. ser orgulloso; interesarse en alguien* (τὸ φρονεῖν *interés, cuidado* Fil. 4.10); *tener en alta estima* (Ro. 14.6a)*

φρόνημα, τος n *manera de pensar, intención*

φρόνησις, εως f *discernimiento, sabiduría; manera de pensar*

φρόνιμος, ον *sabio, prudente, precavido; comp. más sagaz* (Lc. 16.8)

φρονίμως adv. *astutamente, sagazmente*

φροντίζω *preocuparse por, interesarse en* (hacer algo)

φρουρέω *vigilar; proteger, custodiar; tener preso, tener encerrado como prisionero*

φρυάσσω *alborotarse, enfurecerse*

φρύγανον, ου n *rama o leña seca*

Φρυγία, ας f *Frigia* (4 E-2)

φυγεῖν inf. aor. de φεύγω

Φύγελος, ου m *Figelo* (2 Ti. 1.15)

φυγή, ης f *huida*

φυέν ptc. aor. pas. neut. de φύω

φυλακή, ης f *prisión, cárcel; vigilia* (uno de los tres o cuatro periodos en que se dividía la noche de 6. p.m. a 6 a.m., cf. Mr. 13.35); *guardia, puesto de guardia*

(Heh. 12.10); *guardida* (de malos espíritus); *φυλάσσω* φ. *vigilar por turno* (Lc. 2.8)
φυλακίζω *encarcelar, meter en prisión*
φυλακτήριον, ου n *filacteria* (tiras de pergamino con pasajes de la Escritura que llevaban los judíos atadas al brazo o a la frente, mientras oraban, cumpliendo así el mandamiento de Dt. 6.8)
φύλαξ, ακος m *guardia, centinela*
φυλάσσω *hacer guardia, custodiar, vigilar; guardar, obedecer, seguir; guardar, preservar, cuidar; med. cuidarse de, evitar; abstenerse de (los alimentos ofrecidos a los ídolos); estar alerta* (2 P. 3.17)
φυλή, ἥς f *tribu; nación, pueblo*
φύλλον, ου n *hoja* (de árbol)
φύραμα, τος n *masa de barro o arcilla*
φυσικός, ή, όν *natural, de acuerdo a la naturaleza; ζωα γεγεννημένα φ. animales irracionales* (2 P. 2.12)
φυσικῶς adv. *por instinto*
φυσιώ *enorgullecer, llenar de orgullo*
φύσις, εως f *naturaleza, condición natural, orden natural* (ό *κατά φ. κλάδος rama natural* Ro. 11.21, cf. Ro. 11.24; ή *εκ φ. ακροβυστία alguien que no está circuncidado físicamente* Ro. 2.27;

παρά φ. contrario a la naturaleza Ro. 1.26; 11.24); *naturaleza, ser, esencia* (φ. *άνθρωπινή humanidad, el hombre* Stg. 3.7 b); *clase, especie* (Stg. 3.7 a)
φυσίωσις, εως f *insolencia, arrogancia, orgullo*
φυτεία, ας f *planta*
φυτεύω *plantar, sembrar*
φύω (pte. aor. pas. neut. **φυνέν**) *crecer*
φωλεός, οὔ m *cueva, guarida*
φωνέω *llamar; gritar, clamar, hablar con voz fuerte; cantar* (ref. al gallo); *invitar* (Lc. 14.12)
φωνή, ἥς f *voz, sonido, nota; ruido, estruendo; grito, clamor, llamado; idioma, lenguaje*
φῶς, φωτός n *luz; fuego* (Mr. 14.54; Lc. 22.56); *έν τῷ φ. a plena luz, públicamente* (Mt. 10.27; Lc. 12.3)
φωστήρ, ἥρος m *luz, estrella; resplandor, brillo* (ref. a piedras preciosas)
φωσφόρος, ου m *estrella de la mañana*
φωτεινός, ή, όν *lleno de luz; luminoso* (ref. a nubes)
φωτίζω *alumbrar, dar luz; sacar a la luz, revelar, dar a conocer; iluminar* (interiormente); *intrans. brillar* (Ap. 22.5)
φωτισμός, οὔ m *luz, iluminación; revelación, manifestación*

X

χαίρω (fut. **χαρήσομαι**; aor. pas. **ἐχάρην**, inf. **χαρῆναι**) alegrarse, regocijarse; χαίρε, χαίρετε, χαίρειν saludos, etc. (ref. a saluciones)

χάλαζα, ης f granizo

χαλάω bajar; echar

Χαλδαῖος, ου m Caldeo (Caldea 3 F-4)

χαλεπός, ή, όν difícil, duro, lleno de penalidades; violento, feroz (ref. a hombres)

χαλιναγωγέω refrenar, controlar

χαλινός, οὔ m freno (de caballo)

χαλκείον var. de **χαλκίον**

χαλκεύς, έως m calderero, herrero, obrero metalúrgico

χαλκηδών, όνος m calcedonia, ágata (piedra fina generalmente de color lechoso o gris)

χαλκίον, ου n vasija de cobre

χαλκολίβανον, ου n y **χαλκολίβανος**, ου m bronce (o cobre) fundido en un horno y luego pulido

χαλκός, οὔ m cobre, latón, bronce; moneda de cobre, menudo (ref. a dinero); gong (1 Co. 13.1)

χαλκοῦς, ή, οὔν (de εος, εα, εον) de cobre, de latón, de bronce

χαμαί adv. en o al suelo

Χανάαν f Canaán (3 C-3)

χαναναῖος, α, ον cananeo

χαρά, ας f alegría, gozo, regocijo; motivo de alegría

χάραγμα, τος n marca, señal; imagen, representación (Hch. 17.29)

χαρακτήρ, ήρος m imagen exacta, representación fiel

χάραξ, ακος m empalizada, barricada

χαρῆναι inf. aor. pas. de **χαίρω**

χαρήσομαι fut. de **χαίρω**

χαρίζομαι conceder, dar, otorgar; tratar generosamente o graciosamente, hacer merced de, perdonar; entregar, soltar un prisionero; cancelar o perdonar una deuda (Lc. 7.42, 43); ser devuelto (χ. ὑμῖν os voy a ser devuelto Flm. 22)

χάριν prep. con gen. que generalmente ocurre después de un nombre o un pronombre a causa de, por (τούτου χ. por esto; οὗ χ. por eso, por esta razón Lc. 7.47; χ. τίνος ¿por qué?, ¿por qué razón? 1 Jn. 3.12)

χάρις, ιτος f gracia, bondad, misericordia, estimación (έχω χ. πρός tener la estimación de Hch. 2.47); mani-

festación especial de la presencia de Dios (i.e. su actividad, poder o gloria); favor, expresión de bondad, regalo, bendición (κατὰ χ. como un regalo Ro. 4.4, 16); gracias, agradecimiento (χ. ἔχω dar gracias); afabilidad, deleite (ὁ λόγος ὑμῶν πάντοτε ἐν χ. vuestra conversación debe ser siempre agradable Col. 4.6); mérito (Lc. 6.32-34); lo grato (1 P. 2.19, 20)

χάρισμα, τος n don (como una expresión de la gracia divina)

χαριτώ favorecer grandemente, colmar (de favor o gracia); ptc. pf. pas. favorecido (Lc. 1.28)

Χαρράν f Harán (3 D-2)

χάρτης, ου m papel

χάσμα, τος n abismo, sima

χεῖλος, ους n labio, boca; orilla (del mar)

χειμάζομαι ser sacudido por una tempestad, sobrellevar el mal tiempo

χείμαρρος ο χειμάρρους, ου m arroyo que corre sólo en invierno; valle

χειμών, ὠνος m invierno; tempestad, mal tiempo

χείρ, χειρός f mano (βάλλω χ. ἐπί echar mano a, prender, arrestar); poder, autoridad; dedo (Lc. 15.22)

χειραγωγέω llevar de la mano
χειραγωγός, οὔ m persona que lleva o guía a otra de la mano

χειρόγραφον, ου n comprobante de una deuda, pagaré

χειροποίητος, ον hecho por mano de hombre (i.e. por los hombres)

χειροτονέω designar; escoger
χείρων, ον gen. ονος peor, más grave (εἰς τὸ χ. ἔρχομαι empeorar Mr. 5.26; ἐπὶ τὸ χ. de mal en peor 2 Ti. 3.13)

Χερούβ pl. **Χερουβεῖν** n querubín, ser alado que está encima del arca del pacto

χήρα, ας f viuda

χιλίαρχος, ου m jefe militar, comandante (militar de alto rango, generalmente a cargo de 600-1000 hombres)

χιλιάς, ἄδος f un millar

χίλιοι, αι, α mil

Χίος, ου f Quío (4 D-2)

χιτών, ὠνος m túnica, camisa (generalmente se refiere a la prenda interior que se llevaba debajo del ἱμάτιον); pl. ropa

χιών, ὀνος f nieve

χλαμύς, ὕδος f manto, capa (como la que usaban los soldados romanos)

χλευάζω burlarse de, mofarse de

χλιαρός, ἄ, ὄν tibio

Χλόη, ης f Cloé (1 Co. 1.11)

χλωρός, ἄ, ὄν verde (pálido Ap. 6.8); τὸ χ. planta verde (Ap. 9.4)

χοϊκός, ή, ὄν hecho de tierra o de polvo

χοϊνίξ, ικος f cuartillo (medi-

- da para áridos, de un litro aprox.)
- χοῖρος, ου** m cerdo, puerco
- χολάω** enojarse
- χολή, ἥς** f hiel (ref. a algo amargo)
- Χοραζίν** f Corazín (2 D-3)
- χορηγέω** suministrar, proveer
- χορός, οῦ** m danza
- χορτάζω** alimentar, saciar; pas. ser o quedar satisfecho, hartarse
- χόρτασμα, τος** n alimento
- χόρτος, ου** m hierba, vegetación; tallo, retoño; heno (1 Co. 3.12)
- Χουζᾶς, ᾶ** m Chuza (Lc. 8.3)
- χοῦς, χόος** ac. **χοῦν** m polvo
- χράομαι** (impv. **χρῶ**; impv. aor. **χρήσαι**) emplear, hacer uso de, aprovechar la oportunidad para conseguir la libertad o quizá aprovecharse de la situación presente (1 Co. 7.21); actuar, obrar (ἐλαφρία χ. ser voluble 2 Co. 1.17; πολλῇ παρησίᾳ χ. actuar con toda libertad o franqueza 2 Co. 3.12)
- χρεία, ας** f necesidad, escasez, falta (ἔχω χ. hallarse en la necesidad, estar necesitado; πρὸς οἰκοδομὴν τῆς χ. para edificar según la necesidad Ef. 4.29); tarea, cargo, función (Hch. 6.3)
- χρεοφειλέτης, ου** m deudor
- χρή** verbo impers. debe, conviene
- χρήζω** necesitar, tener necesidad de
- χρῆμα, τος** n usualmente en pl. riquezas, propiedades, bienes; dinero; sg. dinero, importe (Hch. 4.37)
- χρηματίζω** advertir; avisar, instruir; revelar; ser llamado, recibir el nombre de (Hch. 11.26; Ro. 7.3)
- χρηματισμός, οῦ** m oráculo, respuesta de Dios
- χρήσαι** impv. aor. de **χράομαι**
- χρήσιμον, ου** n utilidad, provecho
- χρήσις, εως** f relación (sexual)
- χρήσον** impv. aor. de **κίχρημι**
- χρηστεύομαι** ser bondadoso
- χρηστολογία, ας** f palabras suaves, lenguaje aparentemente honrado
- χρηστός, ἡ, ὄν** bondadoso, benigno, bueno, misericordioso (τὸ χ. bondad Ro. 2.4); bueno moralmente, honrado (1 Co. 15.33); fácil de llevar (Mt. 11.30); buen (vino); comp. **χρηστότερος** mejor (Lc. 5.39)
- χρηστότης, ητος** f bondad, benevolencia, misericordia; el bien, lo bueno o correcto
- χρῖσμα, τος** n unción
- Χριστιανός, οῦ** m cristiano (Hch. 11.26; 26.28; 1 P. 4.16)
- Χριστός, οῦ** m Cristo (lit. el Ungido, equivalente al hebreo Mesías)
- χρίω** ungir
- χρονίζω** tardar, demorarse;

permanecer mucho tiempo
(Lc. 1.21)

χρόνος, ου m tiempo, lapso o periodo; (ἐφ' ὅσον χ. o bien ὅσον χ. mientras [que], en tanto que; ἐπὶ χ. o bien χρόνον τινά por algún tiempo Lc. 18.4; 1 Co. 16.7; πρὸ χ. αἰωνίων o bien χ. αἰωνίους desde toda la eternidad, desde antes que el mundo comenzara 2 Ti. 1.9; Tit. 1.2; Ro. 16.25); tiempo, momento, ocasión; tardanza (Ap. 10.6); edad (He. 7.23); ὡς τεσσαρακονταετῇ χ. durante unos cuarenta años (Hch. 13.18)

χρονοτριβέω gastar o perder tiempo

χρύσεος véase χρυσοῦς

χρυσίον, ου n oro; moneda de oro, dinero; adornos de oro, alhajas (costosas que usan las mujeres)

χρυσοδακτύλιος, ον que lleva anillo de oro

χρυσόλιθος, ου m crisólito, topacio (piedra preciosa de color amarillo, más apreciada que otros topacios)

χρυσόπρασος, ου m crisopraso, esmeralda verde (piedra fina, variedad verdusca de esmeralda)

χρυσός, οῦ m oro; moneda de oro; imagen de oro (Hch. 17.29)

χρυσούς, ἡ, οῦν (de εος, εα, εον) de oro, dorado

χρυσόω cubrir o adornar con oro

χρῶ impv. de χράομαι

χρώς, χρωτός m piel, superficie del cuerpo

χωλός, ἡ, ὄν cojo, paralítico; τὸ χ. lo que cojea (He. 12.13)

χώρα, ας f país, región, territorio; alrededores; tierra cultivada, campo; tierra firme (Hch. 27.27); gente o habitantes de una región (Mr. 1.5)

χωρέω trans. hacer lugar para, tener cabida para (χ. ἡμᾶς hacernos un lugar en vuestro corazón 2 Co. 7.2); aceptar, practicar (el celibato); tener cabida para, contener (Jn. 2.6; 21.25); intrans. haber lugar, caber (Mr. 2.2); entrar (los alimentos al estómago); penetrar, hallar cabida (Jn. 8.37); εἰς μετάνοιαν χ. arrepentirse (2 P. 3.9)

χωρίζω separar; pas. separarse, estar separado (ref. al divorcio); irse, alejarse, salir; ser alejado, apartarse (Flm. 15); κειχωρισμένος ἀπὸ apartado de (He. 7.26)

χωρίον, ου n terreno, campo; lugar

χωρίς: (1) prep. con gen. sin, aparte de, sin relación a (como pospositiva en He. 12.14 οὗ χ. sin el cual); además de, aparte de; (2) adv. por aparte, sólo (Jn. 20.7)

χῶρος, ου m viento del noroeste (κατὰ χ. que mira al noroeste Hch. 27.12)

Ψ

- ψάλλω (fut. ψαλῶ) cantar, entonar un himno de alabanza, cantar alabanzas
- ψαλμός, οὗ m salmo (del AT); himno de alabanza, himno
- ψευδάδελφος, οὗ m falso hermano, alguien que aparenta ser creyente
- ψευδαπόστολος, οὗ m falso apóstol, alguien que alega ser apóstol
- ψευδής, ἐς falso, mentiroso; ὁ ψ. mentiroso, embustero
- ψευδοδιδάσκαλος, οὗ m falso maestro, alguien que enseña lo que no es verdad
- ψευδολόγος, οὗ m mentiroso
- ψεύδομαι mentir; calumniar; ser falso, vivir una mentira
- ψευδομαρτυρέω dar falso testimonio
- ψευδομαρτυρία, ας f falso testimonio, prueba falsa
- ψευδόμαρτυς, υρος m testigo falso, alguien que da falso testimonio
- ψευδοπροφήτης, οὗ m falso profeta
- ψεῦδος, ους n mentira, falsedad; mentiroso; lo irreal, imitación
- ψευδόχριστος, οὗ m falso Cristo, alguien que alega falsamente ser el Cristo
- ψευδώνυμος, ον llamado falsamente, que se dice llamar
- ψεῦσμα, τος n mentira, falsedad
- ψεῦστης, οὗ m mentiroso
- ψηλαφάω (opt. aor. 3 sg. ψηλαφήσειεν, 3 pl. -σειαν, -σαιεν, -σαισαν) tocar, palpar (pte. pas. que se puede tocar, palpable He. 12.18); buscar a tientas (Heh. 17.27)
- ψηφίζω calcular (un número secreto); calcular
- ψηφος, οὗ f guija, piedrecilla, voto (καταφέρω ψ. dar el voto en contra Heh. 26.10)
- ψιθυρισμός, οὗ m chisme, murmuración
- ψιθυριστής, οὗ m difamador, chismoso
- ψίξ, ψιχός f migaja, mendrugo
- ψιχίον, οὗ n migajita, sobras (de comida)
- ψυχή, ἧς f el ser en sí, vida interior, lo más íntimo del ser; vida (física); lo que tiene vida, ser viviente, persona, ser humano
- ψυχικός, ἧ, ὄν que no es espiritual, que no tiene el Espíritu de Dios; físico, natural, material
- ψύχομαι (fut. ψυγήσομαι)

enfriarse, morir (ref. al amor)

ψυχος, ους n frío

ψυχρός, ἄ, ὄν frío; τὸ ψ. agua fría (Mt. 10.42)

ψωμίζω alimentar, dar de comer; repartir, regalar

ψωμίον, ου n pedazo de pan

ψώχω desgranar, estregar

Ω

Ω omega (última letra del alfabeto griego)

ὦ interj. ¡oh! (tanto de admiración como de invocación)

ὦδε adv. aquí, aca, en o a este lugar (πάντα τὰ ὦδε todo lo que pasa aquí Col. 4.9); bajo estas circunstancias, en este caso (ὦδε λοιπόν ahora bien, por consiguiente 1 Co. 4.2)

ὦδή, ἥς f canto, canto de alabanza

ὠδίν, ἱνος f dolor de parto; dolor, sufrimiento

ὠδίνω sufrir dolores de parto

ὠμος, ου m hombro

ὠμοσα aor. de ὀμνύω

ὠνειδίζομαι var. de pres. pas. 1 sg. de ὀνειδίζω

ὠνέομαι comprar

ὠόν, οὔ n huevo

ὦρα, ας f momento, instante, ocasión; tiempo, periodo corto indefinido; hora (i. e. una doceava parte del periodo entre la salida y la puesta del sol, en algunas épocas más largo y otras más corto

que 60 minutos); ὦρα πολλή tarde (Mr. 6.35)

ὠραῖος, α, ον hermoso, bonito, atractivo; grato (Ro. 10.15)

ὠρυξα aor. de ὀρύσσω

ὠρύομαι rugir

ὥς: como partícula de comparación como, al igual que (ὥς ἔπος εἰπεῖν por así decirlo He. 7.9); como si, con el pretexto de (Hch. 27.30); porque (Hch. 28.19) con números como, cerca de, unos (ὥς ἀπὸ σταδίων δεκαπέντε como a quince estadios Jn. 11.18; cf. 21.8; ὥς ἐπὶ ὥρας δύο durante casi dos horas Hch. 19.34); al introducir cita indirecta cómo, que (ὥς ὅτι en el sentido de que 2 Co. 5.19; 2 Ts. 2.2; como si 2 Co. 11.21); que (Mr. 9.21); usado con adv. o adj. lo intensifica muy, cuán (ὥς τάχιστα lo más pronto posible Hch. 17.15) como partícula temporal o consecutiva (con pres. e impf.) mientras, cuan-

do, en tanto que, conforme (Hch. 16.4); (con aor.) cuando, después que; para, con tal que; así que, por eso; ὥς ἂν (ἐάν) cuando, una vez que
ὥσαννά hosanna (en arameo), exclamación de alabanza que significa literalmente «Salva, te ruego»

ὥσαύτως adv. del mismo modo, lo mismo, igualmente

ὥσεί como; alrededor de, aproximadamente

Ὡσηέ η̅ Oseas (Ro. 9.25)

ὥσί dat. pl. de οὓς

ὥσπερ* como, así como, tal como; al igual que

ὥσπερεί como, tal como

ὥστε que, de tal modo que; para, a fin de que, con el propósito de; así que, por tanto, de modo que, por consiguiente

ὦτα nom. y ac. pl. de οὓς

ὠτάριον, ου n oreja

ὠτίον, ου n oreja

ὠφέλεια, ας f ventaja, provecho

ὠφελέω ganar, aprovechar, lograr; ayudar, beneficiar, servir, ser útil

ὠφέλιμος, ον provechoso, útil, beneficioso

ὥφθην aor. pas. de ὀράω

Distichoneura subulicosa (Linn.) 1892